imburgs agblad

imburgs WOONBLAD
Elke zaterdag in het imburgs agblad

Zaterdag 6 augustus 1977. 59e jaargang no 183

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39,70, maand ƒ 13,33 – Giro 1035100

De minister-president van het demissionaire kabinet, drs. J. den Uyl heeft de afgelopen week over het hoofd van de kabinetsformateur drs. J. den Uyl heen het woord gericht tot de waarschijnlijke premier van het nieuwe kabinet, drs. J. den Uyl, om deze te zeggen dat een flinke verhoging van de aardgasprijs geboden is. Ditmaal niet, omdat deze prijs moet worden opgetrokken tot die van de olie en zelfs niet omdat onze opeenvolgende regeringen de opbrengst van het aardgas al zovele malen hebben gebruikt om her en der gaten te dichten, dat er eigenlijk niets anders over blijft dan de prijs maar fors omhoog te drukken – wil men straks weer nieuwe gaten kunnen dichten. Nee, deze keer moet de gasprijs omhoog voor straf, omdat het Nederlandse volk te slordig met deze energiebron omspringt en er te veel van gebruikt. Een prijsverhoging met afschrikwekkende werking dus. Zo zitten we dan eigenlijk in een heel merkwaardige vicieuze cirkel. Want gebruiken we meer, dan moeten we ook meer betalen: ten eerste het meerdere, ten tweede de overheidsboete. En gebruiken we minder, dan wordt het gas toch allesbehalve goedkoper. Want uit dat mindere moeten dan toch dezelfde (cq. steeds stijgende) kosten van personeel, leidingen, installaties en nieuwe boringen worden betaald: het is nu eenmaal niet zo dat wanneer wij een kwart gas bezuinigen, de Gasunie een kwart van zijn personeel op straat zet en een kwart van zijn leidingen, installaties en boortorens afbreekt.
Goede morgen, gasgebruikers, waarheen nu? Want weliswaar wordt onze ondeugd bestraft, maar onze deugd niet beloond.

Partijen zijn elkaar zeer dicht genaderd

Den Uyl verwacht maandag akkoord

DEN HAAG – Formateur den Uyl heeft goede vorderingen gemaakt in het sociaal-economisch overleg met de fractievoorzitters van CDA, D '66 en PvdA. Volgens een woordvoerder van de formateur bestaat „het uitzicht" dat den Uyl maandag de besprekingen op het sociaal-economisch terrein kan afronden.

Het overleg van gisteren wordt maandag om elf uur voortgezet op het ministerie van algemene zaken in Den Haag, aldus de woordvoerder van de formateur.
Vanaf vrijdagmorgen 10 tot ruim 18 uur heeft formateur den Uyl zijn ontwerpconclusies over het te voeren sociaal-economisch beleid besproken met de fractievoorzitters van PvdA, CDA en D '66, die daarbij werden „geassisteerd" door hun sociaal-economische adviseurs.
Na afloop van het gesprek toonden de fractievoorzitters en hun sociaal-economische adviseurs zich optimistisch over de afloop van het overleg.
Fractievoorzitter van Thijn (PvdA) sprak de verwachting uit dat de partners „er maandag uit zullen zijn". Met name t.a.v. het belastingplan zijn partijen elkaar erg dicht genaderd.
Volgens van Agt (CDA) is ook op een aantal van de 18 aanvullende voorstellen van den Uyl overeenstemming bereikt. „Maar goed werk heeft tijd van doen", zo merkte hij nog op. Ook wilde hij kwijt dat hij totnutoe het door de CDA-fractie verstrekte mandaat niet heeft overschreden.



● *De heer A. Bruijn van de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek is na het vertrek van de amateur-archeologen weer alleen bij zijn oven. Het ronde gat in het midden is de eigenlijke oven waarin de kookpotten en ander gerei werden gebakken. De sleuf achter hem is de plaats vanwaar de pottenbakker het bakken gadesloeg. De sleuf opzij is de brandgang naar de [illegible] gat achter de oven werden de misproducten gegooid.*

Gaafste oven van W-Europa blootgelegd in Groenstraat

GROENSTRAAT – „Dit is de best bewaarde oven in West-Europa. Dat durf ik rustig te stellen", zegt de heer A. Bruijn, hoofdassistent van de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek over de pottenbakkersoven, die is gevonden in een wei langs de Groenstraat in de gemeente Ubach over Worms.

De oven is de afgelopen weken bijzonder in de belangstelling gekomen omdat de leden van de Archeologische Werkgemeenschap voor Nederland de oven samen met de Romeinse Thermen in Heerlen als studie-object voor het studie- en werkkamp 1977 had gekozen. De amateur-archeologen hebben de zaak keurig netjes blootgelegd en de heer Bruijn, die al 16 jaar lang ovens onderzoekt, de gelegenheid geboden verdere gegevens te verzamelen, te meten en te tekenen. „Daar gaan nog wel enkele weken mee heen", veronderstelt hij. Het zijn in feite vier ovens boven elkaar. „Drie ovens kennen wij met zekerheid. Maar de vierde komt er ook uit", aldus de heer Bruijn, die de laatste oven dateert van 1100 tot 1120. De onderliggende ovens zijn naar zijn mening ten hoogste enkele tientallen jaren ouder.

● Zie verder pag. 11

Plasticfabriek liet ook 580 ton chloride vliegen

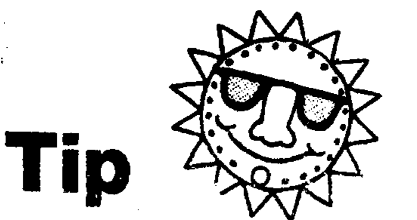
BERGEN OP ZOOM – Bij het chemisch bedrijf General Electric Plastics in Bergen op Zoom is de laatste maanden niet alleen 600 ton benzeen ontsnapt, **maar ook 580 ton methyleenchloride. Dit heeft de provincie** Noord-Brabant bekendgemaakt na een gesprek dat commissaris van de koningin J. D. van der Harten had met de bedrijfsleiding.
General Electric heeft daarbij toegezegd het aantal meetpunten rond haar installaties uit te breiden.

Meisje te Kerkrade doodgereden

KERKRADE – Op de kruising Niersprinkstraat - Zonstraat - O.L. Vrouwestraat - Albertuslaan is de negenjarige Yvonne Trags uit Kerkrade vrijdagavond bij een verkeersongeval om het leven gekomen. Bij het oprijden van de kruising kwam zij op haar fiets in botsing met de 18-jarige motorrijder H. uit Kerkrade. Zij liep dusdanige verwondingen op, dat zij op weg naar het ziekenhuis te Heerlen overleed.

Oerlemans nam Depex over voor ƒ 1,2 mln.

VENLO – Het failliete diepvriesbedrijf Depex in Broekhuizenvorst heet voortaan Oerlemans Diepvriescentrale. De nieuwe eigenaar – Oerlemans Holding BV te Genderen – heeft het personeel van 54 personen in een brief laten weten, dat het zijn bedoeling is het bedrijf met de voltallige personeelsbezetting in september as. weer volledig in bedrijf te hebben. In dezelfde brief werd het personeel van Depex ook gelukgewenst met het bereiken van het doel der bezetting.
Vrijdagmiddag ging bij openbare verkoping in Venlo Depex voor ƒ 1,2 miljoen aan Oerlemans over. De bezetters hebben in een communiqué gemeld dat thans aan de langste bedrijfsbezetting in Nederland, namelijk 67 dagen, een eind is gekomen. Zij zijn met ingang van as. maandag ontslagen, maar krijgen nog zes weken lang van de bedrijfsvereniging het volledige salaris met inbegrip van de achterstallige vakantiegelden.



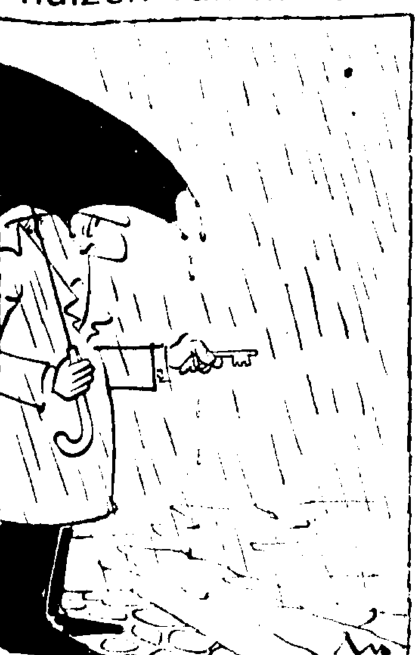
Tip

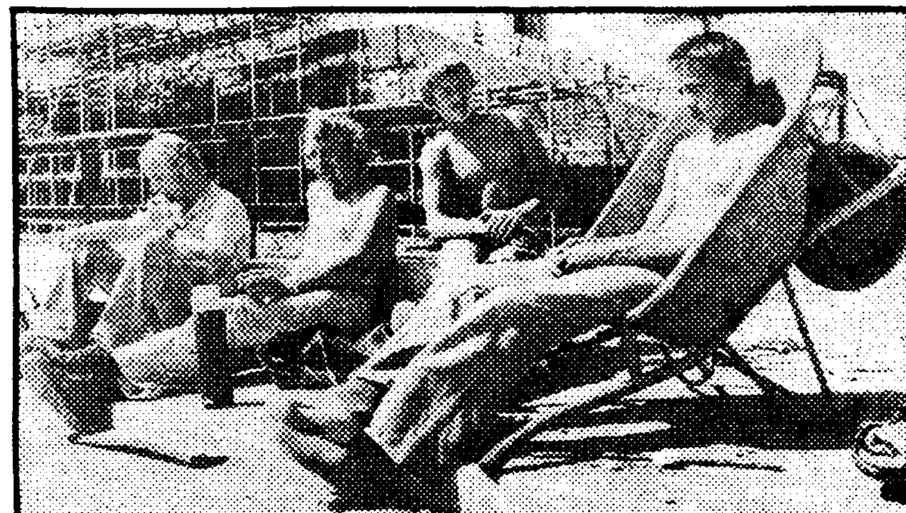
Wanneer u de sfeer van de Middeleeuwen wilt proeven moet u vandaag naar Noorbeek gaan. Daar vinden de traditionele burchtfeesten plaats, die elk jaar zeer veel belangstelling trekken. Het zijn volksfeesten in de ware zin van het woord. Temidden van de bedrijven door kunt u onder andere kijken naar de uitoefening van oude ambachten en poppenspelen. U kunt ook getuige zijn van de komst van Pieter de Kluizenaar, die het volk opwekt deel te nemen aan de kruistochten. Een bijzonder schouwspel is de doortocht van het leger (om 13.00 uur). Natuurlijk is de feestviering ook in de avonduren niet van de lucht. Vanaf 20.00 uur kunt u bij Hoeve De Peul terecht voor een eet- en drinkgelag.

Slangengif

Nazir Ahmed was voor de Pakistani de allergrootste. De Koning der Slangen werd hij genoemd in Lahore, waar hij een bloeiende handel had opgebouwd. Het middel, dat hij in grote hoeveelheden verkocht, werd aangeprezen als een perfect middel tegen slangenbeten. Ten bewijze van de kwaliteit van zijn middel liet hij zich ook in het openbaar vaak door een slang in zijn tong bijten. De Pakistani moeten sinds kort echter voor hun antislangenmiddeltje naar een ander. Ahmed is niet meer. Gestorven aan een slangenbeet .....

Fabriek bouwt huizen van karton





● *Hè hè, is me het zonnetje wel. Daar wordt zelfs een mens moe van. Effe uitpuffen, voor we er weer met frisse tegenzin tegenaan gaan. Want bouwvakker zijn is onder de koperen ploert allesbehalve ..... Maar ja. Het zalige moeten weet je wel.*





LIMBURG

Na een zwak frontje opnieuw opklaringen. Limburg zondag 21 tot 23 graden, daarna iets warmer.

EUROPA

Belgische kust: tijdelijk nog bewolking, later meer zon en goed strandweer. Afnemende noordwestenwind, 18 tot 20 graden, zeewater 18 graden. Britse Eilanden: zonnige perioden, 18 tot 21 graden. Zuid Scandinavië: na een enkel buitje zonnig, 19 tot 22 graden. Duitsland: goed zomerweer, 20 tot 25 graden. Alpengebied: zomers, 22 tot 27 graden. Balkanlanden: warm, 26 tot 31 graden. Griekenland tot 34 graden. Italië: zomers, 25 tot 30 graden. Frankrijk: in het noorden nog een buitje, later overal zonnig, 21 tot 28 graden. Spanje en Portugal: zomers, 25 tot 28 graden, in het zuiden tot 31 graden.

VANDAAG:

zon op:	6.09	onder:	21.22
maan op:	0.09	onder:	14.18

MORGEN:

zon op:	6.10	onder:	21.20
maan op:	0.41	onder:	15.20

Radio en televisie dit week-end

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

15.30 Journaal.
15.32 Kijkdoos. Voor de jeugd.
15.50 De beste Karlsson van de wereld. „Streken uithalen." Voor de jeugd.
16.15 De reizen van Kim. „Vriendschap is niet te koop". Voor de jeugd.
16.40 Aika, de ijsbeer. Voor de jeugd.
18.30 Wetenschap in beweging. Introductieprogramma.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de jeugd.
18.55 Journaal.
19.04 Wonderland-Extra. Opnamen van het concert van Ry Cooder en zijn Chicken Skin Music Band.
19.25 Het leven van de Creé indianen. Engelse tv-serie. De Creé Indianen wonen in het Canadese dorpje Paint Hills aan de Hudson Baai.
20.15 Uitblazen in.... Winterswijk. Informatie over de Achterhoek met een amusementsprogramma uit het Cultureel Centrum te Winterswijk.
21.35 Journaal.
21.50 De grote illusie. Franse speelfilm uit 1937.
23.40 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Black Beauty. „Een verdachte agent". Engelse tv-serie.
19.30 Zo moeder, zo zoon. Spelprogramma onder leiding van Gerard van de Berg.
20.00 Journaal.
20.25 Tientsin: Topvariëté uit de Volksrepubliek China. Optreden van de Chinese acrobatengroep Tientsin.
21.15 Nana Mouskouri. Amusementsprogramma met Nana Mouskouri.
22.00 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.40 Muzikale Meditatie. Het Elburgs Mannenkoor Oefening Baart Kunst onder leiding van Marinus Brandsen en de Christelijk Gemengde Zangvereniging De Lofstem onder leiding van Chris Maas.
22.50 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 46

14.55 Programmaoverzicht.
15.25 Journaal.
15.30 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
16.00 Het beest van Monsieur Racine. Beeldverhaal van Tomi Ungerer en Peter Kübler.
16.10 Der grosse McGinty. Amerikaanse filmsatire uit 1940.
17.30 ARD-adviseur: Recht.
18.15 ...Und die Spatzen pfeifen lassen... Documentaire over het Don Boscohuis voor jongens in West-Berlijn midden in een deftige villawijk.
18.45 Journaal.
18.48 Sportjournaal.
19.30 Adriaan, de tulpendief.
20.15 Hier und Heute. Actualiteitenrubriek.
20.50 Bij negenen. Amusement en informatie.
21.00 Journaal.
21.15 Un jour la fête. Franse musical. De jongeren van Fougères brengen wat leven in de trooste-loze stad.
22.50 Lottotrekking, Journaal en Woord voor de zondag.
23.10 Jump for glory. Engelse speelfilm uit 1935.
00.30 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

14.00 Programmaweekoverzicht.
14.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
15.15 Programma voor Turkse gastarbeiders.
15.58 Journaal.
16.00 Robi, Robi Robin Hood. „De zwarte ridder."
16.25 Sport. De Westduitse kampioenschappen atletiek in Hamburg.
17.59 De grote prijs. Bekendmaking van de prijswinnaars.
18.00 Journaal.
18.05 Spiegel der deelstaten. Werkloosheid in Hessen.
Daarna: Das geht Sie an. Zijn cosmetische produkten gevaarlijk?
18.50 Van ons voor u. Muziek voor de vrije avond.
19.00 Peter Vos, de miljoenendief. Twaalfde aflevering.
19.55 VERaheln uit de geschiedenis. „Die Nibelungen".
20.00 Journaal.
20.30 Hitparade gepresenteerd door Dieter Thomas Heck.
21.15 L'Anatra All'Arancia. Italiaanse speelfilm uit 1975. In de hoofdrollen Monica Vitti, Ugo Tognazzi, Barbara Bouchet en John Richardson.
22.55 Journaal.
23.00 De actuele sportstudio.
00.15 Paradies der alten Damen. Engelse detective. Ellen Creed leeft sober en heeft altijd gezorgd voor twee zusters die nooit boven hun kinderlijkheid zijn uitgegroeid.
1.55 Journaal.

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

20.45 Journaal en sport uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 De dief van Washington. Krimi-serie. „Drie dames leren vliegen". De noodzaak van bewaking van een transport van kostbare vrouwenschilderijen.
22.05 Das Glück lauft hinterher. In een postkantoor wordt een damestasje met duizenden marken gestolen.
23.35 Portret van de Schotse dichter, schrijver en politicus Hugh Mac Diarmid.
00.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 47.

18.45 Beertje Paddington. Voor de kinderen.
18.50 P. J. en de zoon van de President. Speciaal voor de jeugd.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Hallo met Henk. Showprogramma gepresenteerd door Henk van Montfoort. Met Roy Black, Lize Marke, Ann Michel, Johnny White, Willy Lustenhouwer, Tony Bell en een kinderkoor uit Zelzate.
21.05 De luchtpiraten. Weekendfilm. In de hoofdrollen J. Campenelle, Ken Swofford, Don Meredith en Stefanie Powers.
22.35 Journaal.

BELGIË (Frans)

Kanalen 3, 28, 42, 52.

16.10 Ine amour come li nosse. Waals toneelstuk.
17.40 Tenuto 77. RTB Kamerorkest onder leiding van Frederik Devreese met Greet Severeens, klarinet.
18.25 Pourquoi? Een Monegask kind stelt de Belgische stad La Roche-en-Ardenne voor.
18.55 De avonturen van Pierrot. Voor de kinderen.
19.00 Festivalagenda.
19.15 Antenne soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.50 La vie secrète des animaux. Vandaag hyena's.
20.20 The young doctors. Speelfilm uit 1961 met Fredric March en Ben Gazarra.
21.55 Journaal.
22.10 Patrick Juvet: Les bleus au coeur, een portret in liedjes.
22.55 Journaal.



● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.02 ● Z.O. Vara's Zaterdagochtendshow. 7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 10.33 ● Vara's voettocht. 11.00 ● Z.I. Programma dat voor zichzelf spreekt. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● Wegens vakantie gesloten. 14.30 ● NAR - Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 ● De rode loper. Gasten, hun verhalen en hun muziek. 17.32 ● Dingen van de dag. 18.41 ● Vara's voettocht. 19.30 ● Zing zomaar simpel een melodie. 20.00 ● De Vara feliciteert: verzoekplatenprogramma. 21.00 ● Voor wie niet kijken wil...: muziek en informatie.

HILVERSUM II

402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Ont-bijt-soos, lichte en populair klassieke muziek. 8.11 Aktua. 9.35 Waterstanden. 10.00 De tien om kindershow over de grens. 10.30 Aktua-sport. 11.30 Wegwerzen, gevarieerd programma. 12.49 Exportiviteiten. 13.11 Aktua II. 13.30 Bing Crosby Story. 14.30 Cabaretcètera. 15.00 Voorzichtig.... breekbaar, 78-toeren platen. 15.40 Orgelmuziek. 16.03 De Europarade (vanaf 17.00 ●). 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua III. 18.30 Toeraktua. 19.00 ● Trosscountry. 20.05 ● Concert à la carte, klassiek wensprogramma. 21.30 ● Woorden in de avond. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. 22.40 Reflector informatieprogramma. 23.00 Goed nieuws, programma in de Chinese taal. 23.10 ● Postludium rondom Saint-Saens.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

7.02 ● Pop station. 8.03 ● Happy Sound. 9.03 ● In. 10.03 ● Muziek bij de koffie. 12.03 ● Los Vast. 14.03 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. 18.03 De rock and roll methode. 19.02 ● Pers Vers. 20.02 ● After eight (na het eten). 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Strictly country style. 23.30 ● Late date. 2.02 ● Nachtexpress (1). 4.02 ● Nachtexpress (2). 6.50-7.00 ● Zondagmorgen.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

7.02 ● Reveille. 9.02 ● Muziek van Berkley en Lutyens. 9.40 Avro-thema. 10.00 ● Werken van Johann Strauss. 12.00 ● Pistache in de zomer. 14.02 ● Pistache in de zomer (vervolg). 14.30 ● Muziek uit Oostenrijk. 16.00 In de wetenschap dat... 16.20 ● Internationaal Koorfestival 1977.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z. Aktueel. 19.10-20.00 Werken op het water. Portret van een binnenschipper.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: van 7.30 t.m. 18.30 uur elk half uur en om 1.30 uur
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Frühstücks-Club mit Achim. 10.30 Fundbüro mit Haidy. 11.00 Musik für Eva mit Monika. 12.00 Heimatmelodie mit Edy. 13.00 Die Luxemburger Unk-Kantine. Chefkoks: Oliver en Axel. 13.30 Interviews. 14.00 Sport mit Günther. 14.30 Die grossen Acht, präsentiert van Jochen. 16.30 Die Hitbox mit Martin. 17.00 LP-show mit Monika. 18.00 Sport mit Günther. 19.00 Superclub mit Oliver. 20.00 Poppartÿ ohne Pause. 01.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 7.00 8.00 10.00 13.00 17.00 19.00 23.40 uur
Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.45 In het spionnetje (herhaling). 8.10 Non-stop op zaterdag. 9.00 Een kaartje voor Karel. Een programma met vakantietips.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerhit '77. 10.45 Tipwijzer. 11.30 De hitgolf van BRT 2 met de BRT Nationale Top-30.
Antwerpen: 14.00 Njam-njam. 15.30 Zand erover.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met West Point. 17.55 De boekenmolen. Korte voorstelling van twee nieuwe boeken. 18.00 Wereldnieuws. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agenda. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. 19.53 In manus tuas domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.
Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00 Jazz met Rob. 23.45 Einde van de uitzending.

****

ZONDAG

Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.00 Eucharistieviering vanuit de omroepparochiekerk van de H. Franciscus Xaverius aan 't Zand in Amersfoort.
16.00 Journaal.
16.02 Ti-Ta-Tovenaar. „Oele Boele". Voor de kinderen.
16.27 Openbaar Kunstbezoek. Ontmoeting met vijf kunstenaars en vijf architecten die samen aan projecten hebben gewerkt.
17.00 Een dagje Duindigt. Koersdag op de draf- en renbaan „Duindigt" in Wassenaar.
18.30 Les Gammas. Voorlichtingsprogramma.
18.55 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
19.00 Journaal.
19.05 Prijs van vooruitgang. Reis door de binnenlanden van Nieuw-Guinea en bezoek aan de Ipilli Engastam.
19.55 Song of Norway. Amerikaanse film uit 1970 over een levensperiode van de Noorse componist Edvard Grieg.
22.10 Alvin Ailey eert Ellington. Eerbetoon van Alvin Aily aan de componist Duke Ellington die Alvin inspireerde tot het schrijven van zes nieuwe choreografieën.
23.00 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.55 Floris. „De drie narren". Voor de jeugd.
19.25 Studio Sport.
20.00 Trekking van de lottogetallen.
20.40 De tijgerbrigade. „De dametjes van Vésinet". Twee oude dametjes, Rosemonde en Gertrude Petitpont schijnen wel wat af te kunnen weten van vier ontvoeringen.
21.35 Journaal.
21.40 De Sardonische glimlach. Documentaire over het eiland Sardinië van de cineast Louis van Gasteren.
22.30 Studio Sport Extra.
22.45 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 46

10.30 Programmaoverzicht.
11.00 Landen, mensen, avonturen. Film over Ruca Choroy, een gebied hoog in het Andesgebergte in Argentinië.
11.45 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
12.15 De poort naar de tuin der dromen. Kritische documentaire.
13.00 Der Internationale Frühschoppen.
13.45 Journaal.
14.15 Zijde, oorlog en diplomaten. Een beeld van het leven in Venetië rond 1500.
14.45 Weekmagazine.
15.55 De kleine zeemeermin. Tsjechoslowaakse speelfilm.
17.25 Talk Show, made in U.S.A. Gesprek van Bert Koetter met Dick Cavett.
17.55 Spencer's Pilot. „Gevaarlijke vracht". Amerikaanse Tv-serie.
18.45 Het grote zwarte weerbericht. „Tam-tam en Shakespeare in Dakar". Documentaire.
19.30 Journaal.
19.33 Sportjournaal.
20.20 Wereldspiegel.
21.00 Journaal.
21.05 Expedities naar het dierenrijk. Het leven van schemer- en nachtdieren.
22.00 Nasrin, of: De kunst van het dromen. Tv-spel, met evelyn Opela, Heinz Bennent, Hans Thimig, Nina Sandt en anderen.
23.30 Zondagavondkritiek. Maakt de televisie de Duitse film kapot?
0.15 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00 Programmaweekoverzicht.
11.30 ZDF-Matinee. 1. Verborgen schatten. 2. Het Schateiland.
13.00 zondagconcert. Operamuziek van Richard Wagner, uitgevoerd door het Boston Symphony Orchestra onder leiding van Georg Solti.
13.50 Actuele vragen. Wetenschappelijk commentaar.
14.00 Journaal.
14.02 De draaischijf. Weekkroniek.
14.45 Grisu, de kleine draak. „De kerngeleerde".
15.10 Strandpiraten. „Chantage".
15.35 Energie. „Van warmte tot stroom en terug".
16.00 Journaal.
16.02 Sport. Westduitse atletiekkampioenschappen in Hamburg.
18.00 Journaal.
18.02 Sport.
19.00 Dagboek. Nieuws uit de Rooms-Katholieke Kerk.
19.15 Maanbasis Alpha 1. „De catastrofe". Uit de sciencefictionserie „Space 1999". Eerste aflevering.
20.00 Journaal.
20.10 Perspectieven uit Bonn.
20.30 Ons Europa. Film over de Franse stad Bordeaux.
21.00 Links und rechts vom Ku'damm. Zes verhalen uit Berlijn. 1. Die Supershow. 2. Nachtisch. 3. Die Lust zu Leben. 4. Lied von der Ziege. 5. Unter Brüdern. 6. Ein Hundeleben.
22.00 Journaal. De sport van vandaag.
22.15 In het jaar 13 na Assoean. Reportage over de Egyptische stuwdam Assoean.
23.00 Het internationale danstheater. Filmportret van de choreograaf John Cranko.
0.00 Journaal.

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

20.45 Nieuws en sport uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 The Forsyte Saga. Familiekroniek. „Val en Holly".
22.05 De Dick Cavett Show met Jerry Lewis.
23.05 Aber, aber Vater. „De tandarts".
23.30 In de geest van het socialisme, de vrede en de vriendschap. Reportage over de Oostduitse kinderen- en jongerenspartakiade in Leipzig.
0.30 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 47.

15.00 Journaal voor slechthorenden.
15.30 De problemen van Professor Popper. Voor de kinderen.
15.45 Een lastige baby. Komedie van Howard Hawks uit 1938.
17.20 Tienerklanken: Tenuto. Concert met Nestor Janssens, klarinet met medewerking van het Kamerorkest van de BRT onder leiding van André Rieu.
18.45 Beertje Paddington. Voor de kinderen.
18.50 Onbekende wereld. De Sherpas van Nepal werden bekend als de gidsen van de Himalaya bergbeklimmers. Kennismaking met het leven van de Sherpagemeenschap en de invloed die expedities en toerisme erop uitoefenen.
19.40 Mededelingen.
19.45 Sportjournaal.
20.30 Het onnozele gansje. Brits Tv-spel.
21.20 Beauty, Bonny, Daisy, Violet, Grace en Geoffrey Morton. Documentaire. Geoffrey Morton, een boer uit Yorkshire beheert zijn boerderij zoals dit in Groot-Brittannië gebruikelijk was 100 jaar geleden.
22.15 - 22.30 Sportjournaal.

BELGIË (Frans)

Kanalen 3, 28, 42 en 52

13.00 Concertissimo. Populair concert. Un conte, van Joseph Suk door het Groot RTB-symphonieorkest onder leiding van Zdenek Macal. Notenkraker van Tsjaikovsky en Vuurvogel van Strawinsky.
14.30 Buffalo Bill. Western van William Wellman uit 1944.
16.00 Europees kampioenschap atletiek voor vrouwen in Praag.
16.50 De gouden Zeezwaluw 1977. Duitse bijdrage: „Im Krug zum Grünen Kranze".
17.20 De wereld onder water. Documentaire.
18.40 Le Francophonissime. Spelprogramma.
19.10 De avonturen van Pierrot. Voor de kinderen.
19.15 Antennesoir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Suggestions. Tips voor de komende Tv-week.
22.00 Variétes. Michel Fugain et le Big Bazar in de Olympia.
21.15 Elizabeth R. BBC-serie met Glenda Jackson. „De vreugde en de trots van Engeland".
22.35 Marcel Jouhandeau.
23.20 Journaal.

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00 13.00 18.30 22.30 23.55 uur
8.10 VARA'S Voettocht. 8.25 Gerrit de weerman. 8.30 Oude muziek. 9.00 ● Aafjes in Afrika, gesprek (II). 9.30 Aktualiteiten vanuit humanistisch oogpunt. 10.00 Kerkdienst. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 ● Informatie en muziek. 10.58 Wilde Ganzen. 11.15 Mensen. 11.50 Kerkmuzikaal informatieprogramma. 12.00 ● Nederlandse Sterrenparade. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 Delta-zomer. 14.00 Kruispunt. 14.30 ● Zin in muziek. 15.00 ● Kleinkunst met een grote K. 16.00 ● Zomer 1977. 16.45 Hoe gaat het? Programma voor zieken. 17.00 Christelijk gereformeerde kerkdienst. 18.40 Zondagavondzang. 19.10 ● Klassieke kamermuziek. 19.25 ● Kerkorgelconcert. 20.05 ● Musica Sacra. 20.30 ● In de kaart gespeeld. 22.40 Radiojournaal. 22.55 ● Slotaccoord.

HILVERSUM II

402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00 9.00 12.00 18.00 20.00 23.55 uur
8.10 Overweging. 8.15 Badinerie. 9.10 Waterstanden. 9.15 Laudate. 10.00 Liturgieviering te Assen. 11.00 Da capo. 12.10 Amusementsmuziek. 12.20 Voor de Surinaamse Nederlanders. 13.20 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● The King's Singers. 17.55 Mededelingen, SOS- en politieberichten. 18.15 Dingen van de dag. Aansl.: VARA's voettocht. 18.30 Boemerang-in-blik. 19.00 Het Bolsjoi Theater. 19.30 Brood en spelen. 20.00 ● Promenade Orkest. 20.20 ● Muziek van hedendaagse componisten. 21.00 Documentaire. 21.35Documentaire. 22.10 ● Over musici gesproken. 22.40 ● Hobbyscoop. 23.15 ● NOS-jazz.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

7.02 ● Ko de Boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1965. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Sportpanorama. 11.30 ● Gesprek. 12.02 ● Klink Klaar. 12.55 ● VARA'S Voettocht. 13.02 ● Muziek uit studio I. 14.02 ● Langs de lijn. 18.02 ● NOS-jazz. 18.30 ● Zomertombola. 22.55 Mededelingen. 0.02 ● De week in.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

8.02 ● Veronica klassiek. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Elise op vakantie. 13.00 ● Zondagmiddagouverture. 14.02 ● Rotterdams Philharmonisch Orkest met solist. In de pauze: A. Sport in het kort. B. Praten over Muziek. 16.00 ● Musica Nova.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z. Aktueel. 18.10-19.00 Sport, sport, sport, sport ....

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 10.30 12.30 14.30 18.30 en 1.30 uur
Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker mit Kristina. 9.00 Moment mal mit Georg. 9.55 Auf ein Wort. 10.00 Schlager-Frühstück mit Christian. 11.00 Hörergruss-Lotterie mit Monika en Rainer. 13.00 Frühschoppen mit Achim. 14.00 Kontakte - Partnersuche mit Helga. 15.00 Hitparade mit Jochen. 17.00 Das Wunschkonzert von Radio Luxemburg mit Camillo. 18.00 Sport mit Horst. 19.00 Immer mit der Ruhe mit Achim. 21.00 Gefragt, gespielt mit Jörg. 22.00 Sternstunde mit Karin. 23.00 Sport mit Horst. 24.00 American Music Hall mit Achim. 01.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00 9.00 13.00 19.00 22.00 23.40 uur
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.10 Meer muziek met verkeerstips.
Brabant: 10.00 Brabant op zondag. Met heel veel muziek uit eigen kweek en ander gewas. 10.30 Brabants getijdenboek. Impressies van mensen en dingen. 11.00 Zondag te huur. Met informatie over wat er vandaag nog te gebeuren staat. 11.40 Nogal wiedes. Over mens en natuur. 12.00 Mallemunt 77. Klankbeeld van de happening op het Muntplein te Brussel. 12.30 Kort gerockt. 13.10 met te 13.10: Zaki. Hedendaagse kamermuziek.
West-Vlaanderen: 14.00 Kust zijd'story. Een vakantieprogramma rechtstreeks vanuit een badplaats, met het publiek en vedetten als medespelers, m. ook van de Rijkswacht en Westtoerisme.
Limburg: 17.00 Piek-uur. 17.15 Het schurend scharniertje. 18.30 Familiealbum. Oude foliaten. 19.15 Bij Bach op de koffie. Een programma van lichte ernstige en ernstige lichte muziek.
Antwerpen: 20.00 Saloon. Country- en Westernmuziek. 23.45 Einde van de uitzending.

de Efteling-elfjes

Suske en Wiske







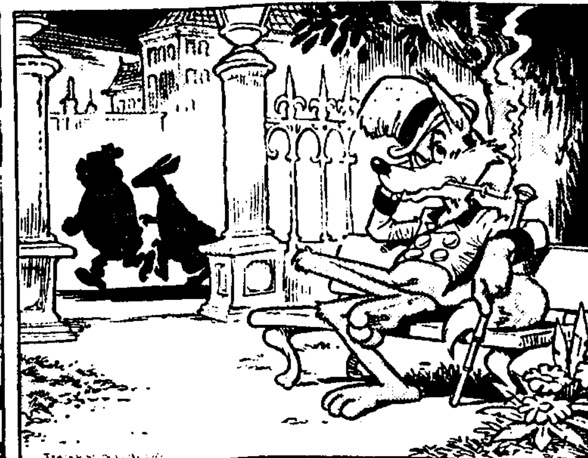




Panda en de sportmeester







Panda sprong in zijn autootje en reed haastig weg, zodat de beide sportlieden het nakijken hadden. „Ik vertrouw hem niet..." gromde Kareltje Knakker. „En z'n neef nog minder. Bionisch ingeschakeld - pah! Ik weet niet wat dat betekent - maar dat klinkt als een pepmiddeltje."
„En dat mag niet", sprak Jantje Flap. „De Voorronde, morgen, is alleen voor eerlijke sporters. Voor iedereen gelijke kansen; en Pam is niet beter dan wij, wed ik. Als het aan mij ligt gaat hij verliezen." De beide heren stapten op - en zodoende kwamen ze langs het stadspark, zonder de eenzame figuur op te merken die daar een rustplaats had gekozen. Het was Joris Goedbloed, die de opbrengsten van de afgelopen dag in de bionische vinding had gestoken, en dus nog steeds geen geld had om een hotelkamer te betalen. „Maar dit is toch een van de laatste nachten vol ontbering..." prevelde hij. „Want over een paar dagen gaat Pam de Voorronde winnen, als het aan mij ligt..."

VANDAAG de dag

Dode bij brand

BRUINISSE – Bij een brand in het bejaardentehuis In 't Opper te Bruinisse is in de nacht van donderdag op vrijdag de 94-jarige G. van Dommele om het leven gekomen. Hij was de oudste bewoner van het tehuis. Het vuur ontstond ook in zijn kamer, door onbekende oorzaak vooralsnog.

Familiedrama

HENGELO – De 32-jarige mevrouw G. uit Hengelo heeft donderdag haar tweejarig zoontje en haar dochtertje van vier door verstikking om het leven gebracht. Na haar daad heeft zij, door het innemen van een overdosis medicijnen, getracht zichzelf van het leven te beroven. De lijkjes van de twee kinderen werden ontdekt door de vader, die omstreeks half zeven 's avonds van zijn werk thuis kwam. Toen hij beneden niemand aantrof, ging hij boven kijken. Daar vond hij beide kinderen dood in bed. De moeder verkeerde al geruime tijd in overspannen toestand. Zij is overgebracht naar een ziekenhuis in Hengelo.

Vrijgelaten

LEEUWARDEN – Het Leeuwarder gerechtshof heeft drie van de vier Zuidmolukkers uit Bovensmilde, die op verdenking van medeplichtigheid aan de jongste kaping en gijzeling in Drente in voorarrest zaten, in vrijheid gesteld. Na een afwijzende beschikking van de Asser rechtbank waren alle vier in beroep gegaan tegen hun gevangenhouding.

Wie een kuil graaft ...

TURIJN – Een 19-jarige Italiaan en een 24-jarige Chileen zijn gisternacht bij het plaatsen van explosieven in een geparkeerde auto om het leven gekomen, doordat de lading tnt voortijdig ontplofte. De auto ging er volledig aan. Zes andere voertuigen die in de buurt geparkeerd stonden, liepen zware schade op. De Turijnse politie vond op de plaats van het ongeluk een tas met twee pistolen en een foto van de Argentijnse guerrillaleider Che Guevara.

Onder trein

MIERLO – Een patrouillewagen van de gemeentepolitie van Geldrop is gisternacht in Mierlo onder een goederentrein gekomen en geheel vernield. De twee inzittenden waren tijdig uitgestapt. Het ongeluk gebeurde op een bewaakte overweg. De politieauto achtervolgde een personenauto die met grote snelheid dwars door Geldrop was gereden. Op de smalle overweg kwam de auto met twee wielen naast de betonpalen terecht en bleef daardoor vastzitten. Kort daarna werd de auto vermorzeld door een aanstormende goederentrein.

Hof gemaakt

ZUTPHEN – De Zutphense rechtbank heeft gisteren de 55-jarige Mej. B.W. uit Zwolle wegens oplichting veroordeeld tot een gevangenisstraf van vier maanden, waarvan twee voorwaardelijk met drie jaar proeftijd en aftrek van voorarrest. Mej. W. had hoofdzakelijk alleenstaande landbouwers het hof gemaakt, waarna ze hen geld afhandig maakte. Ze had op die manier ruim een ton vergaard. De ten laste gelegde feiten waren gepleegd in Ommen, Zwolle en Giethoorn. Ze was in Warnsfeld tegen de lamp gelopen.

'Aardigheidje'

ZUTPHEN – Een 35-jarige veearts uit Lichtenvoorde is gisteren in Zutphen veroordeeld tot een boete van f 600,–. Het was volgens de rechtbank zijn schuld dat een boerderij in het plaatsje Harreveld nagenoeg uitbrandde. Het inferno maakte een schade van ruim twee ton. Eind september vorig jaar stak hij voor de 'aardigheid' het uit een gasdikke koe stromende pensgas aan om de boer te laten zien, hoe goed het gas kan branden. Veertien dagen geleden was f 1500,– tegen de veearts geëist.

Fataal spel

ROTTERDAM – De 13-jarige Henri van Doimen is donderdagavond in zijn woonplaats Rotterdam om het leven gekomen, toen hij zich tijdens een spelletje liet ophangen. Hij was met een paar jongens aan het spelen op de binnenplaats van een huishoudschool. De jongens sloegen een touw met een strop eraan over een hek en stapelden daaronder wat stenen op. Henri ging op de stenen staan en sloeg de strop om zijn nek. Of de stenen daarna zijn omgevallen of omgeschopt is nog niet bekend. Twee vriendjes hebben aan de politie verklaard, dat zij „moordje" speelden en Henri zo goed zijn adem kon inhouden. Toen het evenwel wat lang ging duren, riepen zij om hulp. Voorbijgangers konden de jongen echter niet meer redden.

Geen voorrang

TUBBERGEN – Drie bejaarde inwoners van Glanerbrug (gemeente Enschede) hebben donderdagavond het leven verloren bij een verkeersongeluk in Tubbergen. De auto waarin de slachtoffers zaten, kwam op een kruising in botsing met een vrachtauto, waaraan geen voorrang werd verleend, wat wel had moeten gebeuren. Mevrouw R. Sterken-Martens (71) overleed ter plekke. Haar man H. Sterken (70) en mevr. P. van Dijk-Groenewoud (71) overleden na aankomst in het ziekenhuis. Zwaar gewond werd de 88-jarige echtgenoot van mevr. van Dijk.

Huis tegen drastische verhoging benzineprijs

Carter lijdt nederlaag

WASHINGTON – Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft president Carter een zware nederlaag bezorgd door zijn voorstellen tot verhoging van de benzineprijs met ruime meerderheid weg te stemmen.

Deze klap komt hard aan, want het verhogen van de benzineprijs was een van de sleutelelementen in Carters wetsvoorstellen voor energiebesparing. Na de stemming in het Huis, dat zich een week lang bezighoudt met het pakket voorstellen, is het ten enenmale uitgesloten dat er op dit punt in de senaat voor Carter nog wat te bereiken valt.

Carter had voorgesteld de federale benzineaccijns van vier dollarcent per gallon (3.79 liter) te verhogen tot negen dollarcent. Het plan werd verworpen met 339 tegen slechts 82 stemmen. Een tweede voorstel, een accijnsverhoging van vier dollarcent ditmaal, werd met 370-52 getorpedeerd.

Zowel de afgevaardigden van Carters eigen Democratische Partij als hun Republikeinse collega's betoogden dat een accijnsverhoging de mensen zou treffen die met de auto naar hun werk gaan en die voor het woon-werkverkeer geen alternatieven hebben. Dezelfde afgevaardigden zetten dikke vraagtekens achter het energiebesparende nut van hogere benzineprijzen.

Vooraanstaande democraten, die de gevoelens in hun fractie natuurlijk kenden, hadden de nederlaag al voorspeld, hoewel er nog een sprankje hoop werd gelaten.

Carter had het benzinegebruik dankzij de accijnsverhoging per 1985 met 10 procent willen terugbrengen. Andere elementen in zijn program blijven tijdens de debatten in het Huis tot dusver overigens min of meer overeind – zoals een hogere belasting voor „benzinezuipende" auto's, een belasting op ruwe olie, een nieuw prijsstelsel voor aardgas en belastingvoordelen voor bedrijven en particulieren, die kantoren en woningen een betere warmteïsolatie geven.

Het hoofddoel van dit alles is de Verenigde Staten minder afhankelijk te maken van geïmporteerde olie, waarmee thans ongeveer de helft van de vraag wordt gedekt.

Huis en senaat moeten zich overigens na hun debatten over de afzonderlijke maatregelen nog uitspreken over het pakket in zijn geheel.

CNV: meer verzorgende bedrijven in de regio

UTRECHT – Het CNV vindt het gewenst dat regio's buiten de randstad meer nationaal of internationaal verzorgende bedrijven kunnen aantrekken, waardoor hun economische basis wordt verbreed. Buiten het westen van ons land bestaat volgens het CNV behoefte aan meer werkgelegenheid, juist in de dienstensector. In de regio's is de werkgelegenheid te vaak gebonden aan regionale markten.

Het Christelijk Nationaal Vakverbond schrijft dit aan de leden van de Tweede Kamer in een reactie op de begin dit jaar verschenen nota inzake het regionaal sociaal-economisch beleid 1977-1980 van minister Lubbers (Economische Zaken). Het CNV heeft waardering voor de nota, maar het vindt wel dat het daarin gegeven beeld van de economische situatie in de verschillende regio's van Nederland te summier is.

Structuurschets

Meer informatie is volgens het CNV nodig en ook voorhanden over de verdeling van de werkgelegenheid in de regio's naar sectoren en bedrijfstakken, over de mate waarin de verschillende ondernemingen zijn aangewezen op regionale, nationale dan wel internationale markten en over de pendelstromen tussen de verschillende regio's. Op basis van die informatie, aangevuld met hetgeen al in de nota van Lubbers staat, zou volgens de vakcentrale een structuurschets van een regio kunnen worden opgesteld. Die kan worden gebruikt voor de beoordeling van de ontwikkelingskansen en de specifieke beleidsmaatregelen voor een bepaalde regio.

Spaanse UCD echte partij geworden

MADRID – De Spaanse „Unie van het Democratisch Centrum", de verkiezingsalliantie die premier Adolfo Suarez op 15 juni in het zadel hield, is sinds gisteren een echte politieke partij. De unie (UCD) was tot dusver een losvaste bundeling van politieke partijen en groepen, in signatuur variërend van „verlicht" rechts tot even links van het centrum.

Bij de eerste democratische verkiezingen behaalde dit blok 166 van de 350 zetels in de kamer van afgevaardigden en de absolute meerderheid in de senaat (die ook door de koning benoemde leden heeft).

De deelnemende groepen zijn nu tot een eenheidspartij versmolten. Er is een permanent comité (bestuur) gevormd dat onder voorzitterschap staat van Suarez. Verder hebben daarin kopstukken van de vroegere groeperingen zitting alsmede de UCD-ministers in de regering, op enkele technocraten na het voltallige kabinet.

De UCD gaat zich nu allereerst voorbereiden op de gemeenteraadsverkiezingen, die eind dit jaar worden gehouden en zal een congres uitschrijven om de interne partijstructuur te regelen en de ideologie vast te stellen.

Meer toezicht Witte Huis op geheime diensten

Meer macht voor hoofd van CIA

WASHINGTON – President Carter heeft de geheime diensten in de Verenigde Staten gereorganiseerd, waarbij het hoofd van de centrale inlichtingendienst (CIA), admiraal Stansfield Turner, meer macht heeft gekregen. Zo krijgt Turner die een oude vriend van de president is, de volledige controle over de begrotingen van de CIA en alle andere geheime diensten. Ook heeft hij nu het recht om elk van de betrokken organisaties opdrachten te verlenen, terwijl bij hem de verantwoordelijkheid berust voor het verschaffen van ramingen op het gebied van de geheime diensten aan de president.

Het doel van de reorganisatie is het toezicht van het Witte Huis op de betrokken diensten te vergroten en misbruik tegen te gaan. Zo komen er twee nieuwe organen, zoals een comite binnen de nationale veiligheidsraad, dat op kabinetsniveau onder leiding van admiraal Turner de prioriteiten voor de geheime diensten bepaalt.

Van dit comite maken onder andere de ministers van buitenlandse zaken, defensie en financiën deel uit en de adviseur van de president in kwesties betreffende de nationale veiligheid, Zbigniew Brzezinski. Daarnaast komt er een uitvoerend centrum, eveneens onder leiding van Turner, waarin zowel burgerlijke als militaire functionarissen zitting zullen hebben. In een crisisperiode zal de president wellicht de bevoegdheden van dit centrum overdragen aan de minister van defensie.

Volgens functionarissen van het Witte Huis krijgt Turner echter geen onaantastbare positie, aangezien andere regeringsinstellingen bij de nationale veiligheidsraad in beroep kunnen gaan, als zij het met een beslissing van hem niet eens zijn. De afzonderlijke geheime diensten, zoals die van het Pentagon, blijven verantwoordelijk voor de dagelijkse gang van zaken bij hun instelling, al krijgt Turner de overkoepelende verantwoordelijkheid.

Doeltreffender

Woordvoerder Jody Powell van het Witte Huis verklaarde dat de reorganisatie het werk van de geheime diensten doeltreffender en meer gecoördineerd zal maken, zonder dat het geheel al te zeer wordt gecentraliseerd en daardoor te veel macht krijgt. „Voorts hopen en wensen wij dat er door het nieuwe systeem problemen van misbruik zullen kunnen worden voorkomen", aldus Powell.



● De Chinese top-drie op een rij, omgeven door acteurs en actrices. IN HET MIDDEN PARTIJ-VOORZITTER Hoea Koeo-Feng, links Yeh Tsjien-Ying, minister van defensie, en rechts de zopas weer gerehabiliteerde vice-premier Teng Hsiao-Ping. De opname werd donderdagavond tijdens een theatervoorstelling - naar aanleiding van het vijftigjarig bestaan van het Chinese leger - in Peking gemaakt.

Want misdaadkoning heeft zelf vier dochters

Maffia zoekt mee naar vrouwenmoordenaar

NEW YORK – Carmine Galante, „peetvader" van de Newyorkse maffia, heeft de leden van zijn misdaadimperium opgedragen mee te zoeken naar de „zoon van Sam" – een psychopatische moordenaar die het speciaal op jonge vrouwen heeft gemunt. Dit schrijft de New York Post in een bericht van zijn misdaadverslaggever John Miller.



CARMINE GALANTE ...in de achtervolging...

Volgens deze oude rot op de „crime beat" is Galante – die als dekmantel het eerzame beroep van wasbaas uitoefent – in woede ontstoken door de jongste daad van de „zoon van Sam". Daarbij werd begin deze week de 20-jarige Stacy Moskovitz neergeschoten toen zij met haar vriend, die eveneens zwaar werd gewond, in een auto zat te vrijen. Stacy werd woensdag begraven en volgens Miller is de 67-jarige mafiakoning zo geschokt, omdat hij zelf vier dochters heeft.

De „zoon van Sam" terroriseert New York al een jaar. Hij besluipt zijn slachtoffers van achteren en schiet ze van dichtbij neer met een zware 44 revolver. Op zijn bloedige conduitestaat staan tot dusver zeven doden en zes gewonden.

Na de moord op Stacy is er in New York een zelfs voor die stad ongekend intense klopjacht op gang gekomen. Het onderzoek staat onder leiding van commissaris Mike Codd die, in een reactie op Millers artikel zei: „Niets meer te weten dan wat er in de krant staat". Codd voegde er aan toe eventuele hulp van de „vijand" met gemengde gevoelens te bekijken. „Het zou er van afhangen wat voor soort hulp de maffia zou geven".

Dankzij inlichtingen van paartjes die vlak bij Staceys auto stonden geparkeerd toen het meisje werd neergekald, heeft de politie het signalement van de moordenaar nog iets verder verfijnd. Codd vertelde ook dat er elke dag tussen de 10 en 20 briefjes binnenkomen van mensen die beweren de „zoon van Sam" te zijn. Al die briefjes worden op hun authenticiteit onderzocht aan de hand van eerdere berichten, die vrijwel zeker van de psychopaat afkomstig zijn.

Codd zei het toe te juichen dat de Newyorkers zelf in hun buurten surveilleren „zolang ze maar niet eigen rechtertje spelen".

RMS-REGERING TREEDT AF

Manusama blijft president tot zijn dood

Van onze correspondent

GRONINGEN – Het hele kabinet van de Republik Maluku Selatan (RMS) in ballingschap, onder leiding van ir. J. A. Manusama, zal aftreden. Eind augustus wordt een volledig nieuw kabinet samengesteld. Alleen ir. Manusama blijft aan als president van het nieuw te vormen kabinet.

Het nieuwe kabinet zal eerst worden geïnstalleerd nadat het congres van de Badan Persatuan is gehouden. Dat congres wordt op 13 en 14 augustus in Assen gehouden.

„Op het congres willen we uiteenzetten welke richting het kabinet wil volgen en dan mede aan de hand van de gebeurtenissen op het congres wordt het kabinet samengesteld", aldus ir. Manusama. Het nieuwe kabinet wordt overigens niet gekozen. De heer Manusama stelt het kabinet zelf samen.

De president-in-ballingschap is zelf niet van plan af te treden. „Ik heb in Ceram een duidelijke opdracht gekregen om tot mijn dood president te blijven in ballingschap", aldus de heer Manusama. Als een vrije RMS eenmaal is gerealiseerd, is hij overigens wel van plan af te treden. Dan worden er op de Molukken verkiezingen gehouden.

IN RAVIJN GESTORT

ANNECY – Vier alpinisten, onder wie een gids, hebben donderdag op de Mont Ruan (3.035 meter) bij Sixt in het departement Háute-Savoie de dood gevonden.

Een reddingsploeg ontdekte de met een touw verbonden slachtoffers in de nacht van donderdag op vrijdag aan de voet van een rotsblok. Het zijn de 30-jarige Franse gids Jean Louis Henry en drie vakantiegangers, wier identiteit niet bekend is. Het aantal sedert begin juli in de Franse Alpen verongelukten is hiermee gestegen tot 29.

DODEN GEBORGEN UIT MIJNRAMP

MAPUTO – Uit de kolenmijn van Chipanga in Noord-Mozambique waar 150 mijnwerkers dinsdag na een krachtige explosie werden opgesloten, zijn zes lijken naar boven gehaald.

De naspeuring(en) met behulp van 30 buitenlandse deskundigen, onder wie 20 Zuid-Afrikanen, duren voort onder zeer moeilijke omstandigheden.

Woestijn in opmars

WASHINGTON – Minstens 50 miljoen mensen in vier werelddelen worden in hun bestaan bedreigd, doordat de woestijn in opmars is. Daarnaast gaat steeds meer cultuurgrond verloren door onoordeelkundig beheer van de mens. Tot deze bevindingen komt het Amerikaanse milieu-instituut Worldwatch in een rapport, waarom de VN hadden gevraagd. Als de belangrijkste factoren voor het fenomeen ziet Worldwatch het wegkappen van wouden, het uitputten van cultuurgrond door te intensief gebruik en het overbegrazen van weidegronden. Een bijkomende oorzaak is de toename van de wereldbevolking. In minder dan 20 jaar is de Sahara in Soedan 90 kilometer verder naar het zuiden opgerukt, en volgens het rapport veranderen er in Noord-Afrika jaarlijks 1000 km2 vruchtbaar akkerland in dorre woestijn.

Rokkenknipper

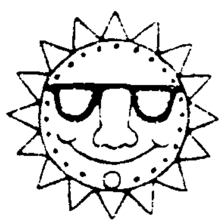
LONDEN – In de Britse hoofdstad is een 23-jarige man voorgeleid, die er een gewoonte van had gemaakt in de metro rokken van vrouwen open te knippen. Hij had zich de bijnaam The Slasher verworven. De rechter stelde vast dat de dader, ene Graham Carter, 16 slachtoffers had gemaakt, die allen uit de trein de straat waren opgegaan met meer vertoon van hun charmes dan in de bedoeling had gelegen, toen zij van huis gegaan waren. De rokkenknipper was tenslotte op heterdaad betrapt, toen hij achter een vrouw op een roltrap stond. Over Carter wordt een psychiatrisch rapport samengesteld. Dat zal ook wel noodzakelijk zijn.

Reis van blinde

ROME – Een 50-jarige blinde uit Bologna is een jaar lang alleen kriskras door Afrika gereisd. Raul Angiol vloog van Italië naar Soedan, waarna hij zijn tocht te voet en liftend, door tien staten maakte. De kosten bedroegen omgerekend f 1.500. De globetrotter was vol lof over de Afrikaanse gastvrijheid. Gedurende de hele reis had hij slechts een negatieve belevenis: in Oeganda moest hij een nacht in de gevangenis doorbrengen, omdat hij bij het spelen van het volkslied niet was opgestaan.

Dure 'stunt'

BESANCON – Een van vijfhoog uit het raam gekieperde koelkast, een oud beestje, heeft in het Franse dorp Audincourt bij Besançon een hele wijk in het donker gezet. De vallende koelkast raakte een stroomkabel en veroorzaakte kortsluiting. Pas na negen uur was het euvel hersteld. De eigenaar die het ding te zwaar vond om de trappen af te dragen kreeg een proces wegens „het werpen van afval op de openbare weg" en zal mogelijk moeten opkomen voor de schade.



Oplichter gegrepen

DEN HAAG – In Leidschendam is gistermorgen de 36-jarige horecaexploitant R.M. uit Leidschendam in de politiefuik gelopen. De man wordt ervan verdacht medeplichtig te zijn aan het verzilveren van vervalste postcheques, die vermoedelijk van diefstal afkomstig zijn. Het zou hierbij gaan om een bedrag van f 100.000. De man werd – overigens op verzoek van de postale recherche – aangehouden, terwijl hij bij een auto wachtte. Een medeplichtige, die in een postagentschap een cheque probeerde te verzilveren, wist te vluchten.

In 't kort

Er bestaan plannen voor de vestiging van een hartkliniek in het voormalig sanatorium de Klokkenberg bij Breda – van Cape Canaveral zal op 17 augustus de eerste Italiaanse experimentele communicatiekunstmaan met een deltaraket worden gelanceerd – Vier mannen hebben donderdagnacht tussen Viareggio en Florence 16 zakken uit een postwagen geroofd. Ze trokken aan de noodrem en sloegen hun slag. Onbekend is nog met hoeveel geld zij er vandoor zijn – Vijftien mensen kwamen om het leven en 52 worden er vermist tengevolge van een scheepsramp voor de kust van de Indonesische stad Takalasi. Het ongeluk gebeurde doordat de boot veel te zwaar beladen was – De overbekende Britse Financial Times is gisteren niet verschenen. Onenigheid tussen directie en technisch personeel over de betaling van vrije dagen lag aan deze stilstand ten grondslag – Bij vuurgevechten tussen rechtse en linkse extremisten in Ankara zijn gisteren vijf doden gevallen en zeven mensen gewond geraakt.



Gezellig uit




● *MENEER (FERRY) DE GROOT*
...Hallo fans, hier is meneer de Groot. Vanaf 6 oktober zijn Dik-voor-mekaar, ome Joop en Harrie Nack (hij heeft 'n antenne op z'n dak) met de Dik-voor-mekaarshow op televisie. Dat wordt dus ontzettend leuk. Nou ja, ontzettend, zeg maar leuk! ....

Weer welkom bij onze showpagina

AAN DE VOORAVOND van een nieuw radio- en televisieseizoen heet ik u weer van harte welkom als lezer en lezeres van de showpagina die vanaf vandaag na een „zomerpauze" weer dagelijks in uw Limburgs Dagblad zal verschijnen. Hopelijk heeft uw vakantie, of u die nu dicht bij huis of in het zonnige zuiden of elders genoot, u die zomerse temperaturen bezorgd zoals u die zich had voorgesteld. En in dat verband willen we niet nalaten om de honderden en nog eens honderden die ons bedachten met een vriendelijke ansichtkaart vanuit hun vakantieverblijf „en général" te bedanken. Datzelfde geldt ook voor de vele sterren, collega's, medewerkers en medewerksters die werkzaam zijn bij het televisie- en radiobedrijf in ons land, België, Luxemburg en Duitsland. Onvoorstelbaar was de lawine post waarmee men ons in de afgelopen weken heeft overstelpt. Wees gerust: iedereen krijgt antwoord!

NATIONAAL, MAAR zeker ook internationaal – gezien de situering van Limburg met zijn vele mogelijkheden op televisie- en radioöntvangst – ligt het in onze bedoeling om u in de komende maanden weer optimaal te gaan informeren met feiten, achtergronden over programma's en aardige wetenswaardigheden uit de showbizz. De belangstelling hiervoor, getuige de duizenden reakties en brieven, blijft stijgende. Het regionaal artiestendom mag op ons blijven rekenen, waarbij uiteraard de informatieve belangen van de lezer voorop blijven staan. Overigens: Limburg heeft zich in internationaal opzicht met vele groepen en sterren een voortreffelijke reputatie weten te verwerven. Of het nu de populaire of klassieke muziek betreft.

DISCUTABEL BLIJFT (ook bij ons, wij maken daar geen geheim van!) welk genre in de pop- en showbizz ieders voorkeur geniet. Om nu ieder van u aan zijn trekken te laten komen hebben wij, evenals in het verleden, een beroep gedaan op nationaal en internationaal bekende medewerker(ster)s. Tienduizenden jongeren willen wekelijks graag via de hitparade iets vernemen over hun favoriete idool. Terecht! Veelvoudig is echter ook het aantal lezers en lezeressen in de leeftijdsgroep van 25 tot 100 jaar dat graag geïnformeerd blijft over de sterren die men in zijn of haar jeugd herkent. En dat zeer zeker ook terecht!! Gesteund door directie en hoofdredactie van het Limburgs Dagblad en met de medewerking van een aantal omroepverenigingen in ons land (maar ook daarbuiten) zijn in de showwereld een aantal projecten in coproduktie en als participant tot stand gekomen die de kijker totnutoe in den lande werden onthouden. We denken hierbij aan het televisieconcours met blaaskapellen, een idee van John Bisschops door het LD geëffectueerd in samenwerking met de NCRV waarvan de volgende en derde aflevering komende zaterdagavond op het scherm komt. Tienduizenden en nog een groter veelvoud beoefenen en luisteren graag naar deze zogenaamde overal in het zuiden bekende „Frühschoppen"-muziek.

Waarom dus niet, zo dachten wij, daarvan ook eens een programma op TV?

BEHALVE DE VELE geheide aangekochte series brengt de TV in Nederland veel (vaak goede) Engelse, Amerikaanse en popmuziek. Terecht, maar ook daarnaast moet er ruimte zijn voor andere genres. Frankrijk heeft behalve zijn Aznavour en Bécaud (goede vrienden van ons) ook een generatie die de zeventiger jaren vertegenwoordigt. Alleen in ons land was daarvoor, door eenzijdige doorgaans Engelse belangstelling (en daardoor pushing via tv en radio) geen ruimte. Het Franse festival in Maastricht werd dan ook bepaald geen succes en het siert ene Ad Visser dat hij nu jaren nadien de huidige Franse generatie via de ether een kans geeft. Omdat Nederland, evenals de Franse hitnummers ook de Duitse schlager werd onthouden, stonden wij achter Thomas' schlagerfestival dat binnenkort in twee etappes door de TROS op TV wordt gebracht en waarvoor de belangstelling (gezien de kijkonderzoeken van de NOS) veel groter blijkt dan menigeen doet vermoeden.

NIET TOEVALLIG IS het Limburgs Dagblad participant bij deze evenementen. Binnenkort vindt in de semi-klassieke sfeer ook een voor de kijker nationaal evenement plaats. Het gaat ons niet alleen om de hit, het Franse succes, het vrolijke blaasnummer of de Duitse schlager. Er moet ruimte zijn voor ieders voorkeur (hoe beperkt ook op TV of radio overgedragen). En wat dat betreft mag u – naast de dagelijkse informatie – op onze showpagina rekenen. Uw wensen, kritiek en voorkeur vernemen we graag. Met de medewerking van nationaal en internationaal gerenommeerde medewerkers en medewerksters (we komen daar nog uitgebreid op terug) wens ik u in het komende seizoen veel leesplezier met onze showpagina!.

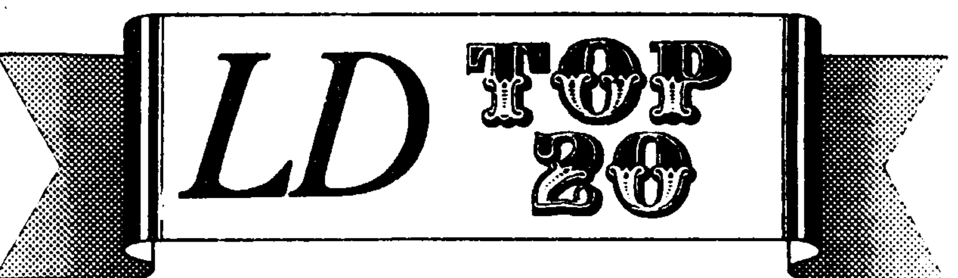
HARRIE CREMERS

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239





● *BACCARA*
... ook aan de top in onze LD top 20 ...



MET FRISSE MOED starten we vandaag weer met de wekelijkse Limburgs Dagblad Top 20. Om uw geheugen nog even op te frissen: de samenstelling van de LD Top 20 vindt plaats aan de hand van de meest verkochte platen in de afgelopen week in Limburg. Daartoe bellen we wekelijks diverse grammofoonplatenzaken voor de stand. Deze eerste LD Top 20, na de vakantie, bevat een groot aantal toppers van dit moment plus de voorstelling van een aantal nieuwe platen. Omdat deze hitlijst enige weken niet is verschenen staan er geen posities van vorige week. Bij het draaien van deze singles, die ook regelmatig te beluisteren zijn tijdens de LD drive-in-shows, wensen we in dit zonnige weekend veel plezier!

1.	Yes sir I can boogie	: Baccara
2.	Sevilla	: BZN
3.	Be my boogie woogie baby	: Mr. Walkie Talkie
4.	A real mother for you	: Johnny Guitar Watson
5.	Ma Baker	: Boney M.
6.	Big Bisou	: Carlos
7.	Angelo	: Brotherhood of Man
8.	Lady Oh	: Neil Diamond
9.	I feel love	: Donna Summer
10.	Marja	: George Baker Selection
11.	Cocaine in my brain	: Dillinger
12.	So you win again	: Hot Chocolate
13.	Mammacita	: Guys and Dolls
14.	Ali	: Normaal
15.	Baby now I love you	: Franck en Mara
16.	Hey St. Peter	: Flash and the Pan
17.	Baby don't change your mind	: Gladys Knight and the Pips
18.	Sand in deinen Augen	: Roy Black
19.	Barfusz durch den Sommer	: Jürgen Drews
20.	Het werd zomer	: Rob de Nijs

'T HARDE – Duizenden Nederlanders hebben gedacht, blijkt uit de stroom van brieven aan de NCRV, dat André van Duin in zijn eentje de Dik Voormekaarshow verzorgde. Al die stemmetjes, redeneerden ze, rolden in een wonderbaarlijk mengelmoes uit zijn mond. Ene meneer de Groot bestond natuurlijk niet. Fout, helemaal fout. Meneer (Ferry) de Groot woont met zijn vrouw in 't Harde en timmert al jaren met André de Dik Voormekaarshow in elkaar. Aanvankelijk als geluidstechnicus op de achtergrond werkend, wringt hij zich met welwillende goedkeuring van André steeds nadrukkelijker in een glansrol. Samen hebben ze de ontzettend leuke plaat gemaakt die als een raket is doorgestoten naar de hitparade en samen ook beginnen ze op donderdag 6 oktober aan het wekelijks tv-optreden van Dik Voormekaar .....

„Meneer de Groot" heeft het weer dik voor mekaar!

Van onze showpaginaredaktie

'T HARDE – „Wat wil je eigenlijk van mij? Waarmee kan ik je in vredesnaam van dienst zijn? Eerlijk gezegd hou ik niet van die belangstelling om me heen. Ik heb geen donder te vertellen."

Ferry de Groot, menéér de Groot voor een paar miljoen Nederlanders, plukt verlegen een haartje uit zijn voorzichtig opkomende snor en kijkt me bijna minachtend aan. Grote, donkere ogen die van achter heldere brilleglazen als donderwolkjes op me neerdalen. Een schraal ventje, hooguit zestig kilo, dat van rust houdt temidden van vredig groen in 't Harde maar zich pijnlijk meegesleurd voelt in de vaart der volkeren. Nou ja, pijnlijk? Zo erg is het ook weer niet. Hij werkt graag met André van Duin. Eigenlijk is hij verzot op Dik Voormekaar, compleet met alle heisa eromheen. Hij wil het alleen niet laten merken, denk ik.

„Och", erkent hij eindelijk, „een pietsie blij ben ik natuurlijk wel. Er is, hoe je het ook bekijkt, iets aan het gebeuren met me. Meneer de Groot is een begrip aan het worden, geloof ik. Soms ontdek ik dat het ontzettend leuk is. Nou ja, ontzèttend leuk? Leuk, laten we het daar maar op houden."

Toevallig

Ik ken hem al een paar jaartjes, het Amsterdamse jochie. Een vreemd verschijnsel is hij oppervlakkig beschouwd. Je zou, als je hem bij toeval een keer ontmoette, geen cent geven voor zijn kunstenaarschap. Nou ja, kunstenaarschap? Hij lacht geluidloos onder het snorretje. „Hou je familie voor de gek, wil je? Het is maar heel toevallig dat ik, destijds bij radio Noordzee, in kontakt ben gekomen met André van Duin. Toeval is het ook dat hij me, terwijl ik als een soortement geluidstechnicus voor hem fungeerde, als een ideaal pispaaltje ontdekte. Het klikte tussen ons, moet ik erkennen, en toen we voor de NCRV die gekke draad van Dik Voormekaar weer opnamen, wérd ik iemand in de show. Meneer de Groot, weet je wel. En straks gaan we het programma voor de televisie maken, elke week dik twintig minuten. Ik krijg er nou de bibber van. Televisie is geen radio, begrijp je. Ik ben radio. Ik hou van radio. Radio is mijn alles. Nou ja, alles? Ik heb mijn vrouw nog, sorry". „Wat zeg je? Drink je Berenburger? Ook toevallig. De vorige week heb ik met wielrennen, jaja, een flesje gewonnen. Kijk!" Uit een kast diept hij een kruik op, bijna zo groot als hijzelf. „Waarin wil meneer het gehad hebben? O ja, in zo'n dreumes van een glaasje. Ik zie dat wel eens." Hij grijnst verontschuldigend. „Ik ben geen drinker."

In zijn puberjaren wandelde hij door de MULO heen en voor de aardigheid deed hij, als tussendoortje, ook nog iets aan boekhouden en middenstand. Een diploma was nooit weg. Weer ziet hij zich, eenmaal van school af, als een monument van orde en rust zitten op het kantoor personeelszaken van het Gemeentelijk Vervoer Bedrijf in de hoofdstad. Besjokke was hij toen al van radio.

Hij liep de deur plat bij Veronica en Hilversum III en drong eigenwijs – verdomd, hij was bij nader inzien eigenwijs – de studio van het Lucasziekenhuis in Amsterdam binnen. Lucas, dát was zijn leerschool. Hij maakte er kennis met Hans Prakke, straks verslaggever in de Tour, Nico van Steenbergen, nu werkzaam bij de AVRO. Leo van de Groot, inmiddels producer bij Veronica en Hans Hoogendoorn, wiens donkere stem in tal van NOS-uitzendingen te beluisteren is. Radio Lucas, een rijke voedingsbodem voor jong talent.

Tram

„Na een jaar gemeentelijk vervoer dacht ik opeens, wat doe ik langer bij die malle tram? Zeker, ik was er een gewaardeerde kracht, want ik heb een geheugen als een olietank voor data en telefoonnummers, en collega's betrapten me erop dat ik het hele spoorboekje van buiten kende, maar ik zat toch liever in een studio te prutsen". Hoewel jeugdige Ferry niet precies wist hoe hij in omroepland de kost zou moeten verdienen, nam hij onververvaard ontslag en .... liep van de weeromstuit tegen een baantje bij Noordzee aan. Geluidstechnicus of zo werd hij. Nou ja, technicus? Hij kon amper een kabel van een stekker onderscheiden en van machines had hij helemaal geen verstand, maar hij kon wel geluidjes mengen en met frisse ideeën monteren. En zo kwam hij, op zekere dag, tegenover André van Duin te zitten.

André van Duin: „Belachelijk dat ik met zo'n man ook nog op TV moet. Maar ja, we zullen wel weer zien wat er van komt!" ....

„In de televisieshows voor de TROS vond ik hem helemaal niet zo denderend, een beetje ordinair eigenlijk, maar wat ie voor de microfoon uithaalde! Ik stond me te bescheuren om zijn invallen, zijn feeling en vooral om zijn humor. Die man is humor, wist je dat. Johan Cruijff werd als voetballer geboren, André als de verpersoonlijking van humor. Op een keer vond ie blijkbaar dat ik hem verschrikkelijk stom zat aan te kijken, zó verschrikkelijk stom zat aan te kijken, zó verschrikkelijk stom dat hij erdoor geïnspireerd raakte. De gek. Hij had de heren Dik Voormekaar, Ben Ziene en Peter Selie geïntroduceerd en meneer de Groot vond ie erg aardig om er tegenaan te tetteren. Lachen, jongen, láchen. Nee, nou wordt ie mooi. Nee, nou wordt ie fraai."

Solidair

„Je weet dat radio Noordzee me eind 1973 ontsloeg? In een dressuurnummer zette ik programmaleider John de Mol voor joker: „Daar moet je voor uitkijken, Dik, want die is vals. Als je even niet oplet, bijt ie." Dag radio Noordzee. Dag meneer de Groot. Wie was tenslotte meneer de Groot, nietwaar. Maar André van Duin stapte ook op, uit solidariteit zogezegd. Erg goed. Een maand of wat later vroeg ie me, of ik aan zijn zijde met de NCRV in zee wilde gaan. Graag natuurlijk. Nou, en toen is ome Joop geboren. En meneer de Groot kreeg van Dik een fanclub en als uitvloeisel daarvan dertig seconden eigen zendtijd. Een giller hoor. Elke keer als ik de mond opende, moest van Duin iets dringends kwijt of gierde er een vliegtuig door de show heen. Op voorbereide teksten? Welnee. We rotzooiden maar wat aan. Teksten bedachten we meestal tijdens de opnamen. Nou ja, we? André is altijd de motor geweest. Op een keer begon ie iets met geel te doen. 't Is geel en zingt fenomenaal. Hoor je dat, meneer de Groot? 't Is geel en zingt fenomenaal. Dat is toch eenvoudig, man, dat weet je toch meteen. Banana Mouskouri. Haha. De grap was rekbaar als kauwgum. Willem Bananegem. Enith Ciquita. Wim Banaantjes. Banaanslagbiljet. Drop van Nijs. Schelvis Presley. Honderden mensen begonnen grapjes in te sturen. Kritische recensenten ontdekten een nieuwe, spirituele André van Duin en een aardige brombeer, meneer de Groot. Toen we in januari na een korte onderbreking wéér van start gingen, klommen we naar een luisterdichtheid van dertig procent. Drie miljoen Nederlanders stemden, 's zaterdags af op de Dik Voormekaar Show. Toch leuk, hé. Zeg maar ontzettend leuk. Nou ja, ontzettend?

In augustus gaan de twee als vanouds shows opnemen, gewoon in een radiohokje, of in de kajuit van André's bootje, net hoe het uitkomt. De teksten worden daarna ordentelijk uitgetikt en in de mond gelegd van poppen. „Zelf komen we niet in beeld. Poppen voeren ons spel uit. Ik ben toch wel benieuwd." Meneer de Groot – in Langs de Lijn, Zoekplaatje en Mijlpalen gewend achter de schermen te werken – heeft het met alle onzekerheden, de televisie eigen, niet erg op publiciteit. Trouwens, hij houdt niet van ophef en heeft een grondige hekel aan de glitter die de sterren omringt. „En ik bén niet eens een ster. Ik voel me gewoon happy in een studio en werk elke zondag met intens plezier aan de eredivisieoverzichten die de gekke verslaggevers ons vuil toezenden. Zo is het toch, Pommié?"

De donkere ogen van Ferry de Groot, 29 jaar, rusten liefderijk op de kolossale poes die zich spinnend tegen hem aanvlijt. „Morgen, op mijn vrije dag, ga ik naar Keulen, lekker wat nieuwe trams bekijken! Trams? Ja, is dat gek? De één spaart postzegels, de ander is gek van auto's, ik hou van trams!"

Meneer de Groot, eens een gewaardeerde kracht op het kantoor personeelszaken van het Gemeentelijk Vervoer Bedrijf in Amsterdam .....



● *HIGHLIGHT*
... de Limburgse groep die evenals Pussycat in talloze landen in de hitparadelijsten voorkomt. In Zweden zelfs als nummer één staat genoteerd...

Limburgers één in Zweden

Óók Highlight naar de top!

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Met het nummer „California" blijft de Limburgse groep HIGHLIGHT stijgen in de internationale hitlijsten. Evenals met onze vrienden en vriendinnen van Pussycat (waarvan volgende week de nieuwe single „I'll be a woman" op de markt komt) valt Highlight niet meer weg te branden in de internationale showbizz. In Zweden staat men zelfs nummer één. En dat wil in het land van Abba toch wel wat zeggen, dachten we zo. Doorbraak voor Highlight nu ook in Japan, Zuid-Afrika, Engeland (daar is California „powerlay"), Duitsland (15e plaats) en Oostenrijk.

In Italië komt de Limburgse groep binnenkort in een show van de RAI-televisie. Samen met Herbie Mann. In Engeland snorren voor Highlight de camera's in het TV-programma „Sunny evening". In eigen land is men onder andere (en nu met het nummer „Twilight time") op vrijdagavond 26 augustus tussen 19.00 en 23.30 uur te zien en te horen in een groot marathonprogramma van de AVRO-televisie voor mindervaliden. Aan dat programma werken een keur van sterren en groepen mee: George Baker Selection, Jack Jersey, Pussycat, BZN, Radar, Spooky and Sue, Jaap Dekker en TV-medewerkers van AVRO, KRO, NCRV en VARA.

WDR-televisie naar Kerkrade

Van onze RTV-redactie

KEULEN/KERKRADE – Een cameraploeg van de Westdeutsche Rundfunk in Keulen met als reporter Dieter Ebeler zal op vrijdag 9 en zaterdag 10 september in de Kerkraadse Rodahal aanwezig zijn om opnamen en interviews te maken met de sterren die optreden tijdens het schlagerfestival 1977. De reportage in Kerkrade wordt in de week van 12 september uitgezonden in het actualiteitenmagazine „Hier und Heute" van de WDR.

ZDF-hitparade van vanavond

Van onze showpaginaredactie

MAINZ/HEERLEN – Dieter Thomas Heck is vanavond vanaf 20.15 uur op Duitsland II weer van de partij met de ZDF-hitparade die in juli wegens de vakantie niet werd uitgezonden. Even voor het ter perse gaan ontvingen wij een overzicht van de sterren en de titels zoals die vanavond op het scherm komen.

TERUGGEKOZEN:
- Roy Black - Sand in deinen Augen
- Jürgen Drews - Barfusz durch den Sommer
- Gaby Baginsky - Mein Charly ist Klasse
- Howard Carpendale - Nimm den nächsten Zug

NIEUW:
- Bernd Clüver - Gib mir Zeit
- Ellen - Sommerzeit
- Marion März - In Griechenland
- Adam und Eve - Ungarische Nächte
- Volker Lichtenbrink - Du siehst zu gut aus
- Norman Sanders - Nur Träumen zeigen mir den Weg
- Rosy und Andres - Zwei wie Du und Ich

Anstelvallei „diamant" in „groene long" van Kerkrade



● Op het (kunstmatige) meer is het goed roeien.

AGENDA

ZATERDAG

SCHAESBERG: Tirolerfeesten, feesttent Markt (20 uur);
NOORBEEK: middeleeuwse burchtfeesten met oude ambachten, volksfeesten, poppenspelen, volksdansen, „wervingsacties" voor kruistochten en doortocht van het leger (13 uur); eet- en drinkgelag, hoeve de Peul (20 uur);
MAASTRICHT: mogelijkheid tot het afleggen van de Coopertest (conditietest), sportpark Jekerdal (10-12 uur); rondleiding in wijngaard Slavante met gelegenheid tot het proeven van de oogst 1976, St. Pietersberg (14.30 uur);
AFFERDEN (gem. Bergen): historische zeskamp o.l.v. Dick Passchier en aansluitend zeskampbal, feesttent ruïne Bleyenbeek (15 uur);
BAARLO: wereldkampioenschappen autocarraces, circuit de Berckt (13 uur);
Herzogenrath (D): internationale harpweek, concert in lagere school (21 uur);
ROERMOND: promenadeconcert, Munsterplein (15-17 uur); Hammerveld Jazz Festival, bij kasteel Hattem, (17 uur).
BERG EN TERBLIJT: kindermiddag met Kluk Kluk en muzikale medewerking van de jeugdkapel „De Knetterband" (14 uur); concert door fanfare St. Joseph uit Broekhem en harmonie St. Gertrudis uit Wijlre en optreden van schutterij „Het Nachtwachtsgilde" (18 uur); balavond m.m.v. Trio John Wessel (21 uur); Alle feestelijkheden vinden plaats in de grote tent aan de Schone Poel.
EYSDEN: Diepstraatfeesten met straatmarkt, braderie, antiek, oude ambachten, beschermd dorpsgezicht oude kom (13 uur).
EPEN: Beierse avond met Viseli Vaski Godci, feesttent Wilhelminastraat (20 uur);
HEERLEN: zomerfeesten: ganzebordspel voor de jeugd, feesttent achter nieuwe DGD-gebouw (13 uur); voetbalwedstrijd S.V. Eikendervel-Tus Zeven (Hamburg), sportpark Ter Worm (16 uur); Beierse avond m.m.v. de Waltinekapel, feesttent achter DGD-gebouw (20 uur).
Chevremont (gem. Kerkrade): behendigheidsspelen voor ouderen (14 uur), fancy-fair met gezellig zitje (19 uur), speeltuin Kaffeberg.
Valkenburg: Dansavond m.m.v. orkest Next One, Pavillon (20 uur).
Maastricht: tentoonstelling 300 jaar korps Artillerie, Vrijthof (13-22 uur).
Susteren: Wigibaldfeesten, wandeltocht, vertrek Groene Kruis (17 uur), Swentiboldtaptoe (19 uur), en ouderwetse dijenkletsavond o.l.v. Wurmtaler Musikanten m.m.v. Harry Wolters en Pierre Cnoops (21 uur), feesttent bij de kerk.

ZONDAG:

EPEN: showparade met diverse muziek- en showkorpsen; binnenkomst feestweide (13.15 uur), optocht (14 uur), shows en uitvoeringen (15 uur), Beierse avond m.m.v. de Berggaimkapel (19 uur) – alle festiviteiten vinden plaats op de feestweide aan de Wilhelminastraat.

Heerlen: zomerfeesten: frühschoppen met optreden van volksdansgroep uit Markieshuis, feesttent achter nieuwe DGD-gebouw (11 uur), voetbalwedstrijd tussen dames en heren van SV Eikenderveld, speelweide achter feesttent (15 uur), Tiroleravond m.m.v. de Original Wurmtaler Musikanten, feesttent achter DGD-gebouw (20 uur).

Valkenburg: optreden Bolland en Bolland, Scala (20 uur), optreden van Teach In, Pavillon (20 uur).

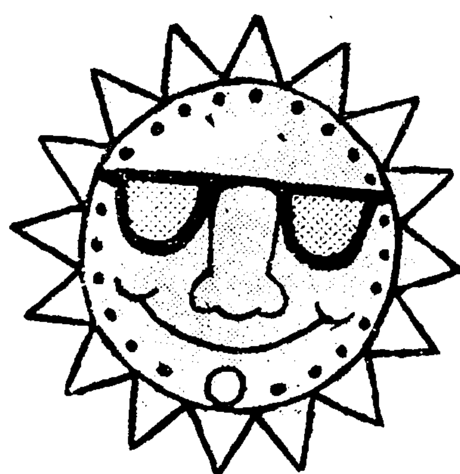
Schaesberg: Tirolerfeesten, feesttent Markt (20 uur).
Sittard: alternatief schuttersfestijn „Vogelsjeite", Markt (14.30 uur).
Maastricht: tentoonstelling 300 jaar korps Artillerie, Vrijthof (13-17 uur).
Susteren: Wigibaldfeesten, rommel- en antiekmarkt met aansluitend Frühschoppen en volksdansen (10 uur), muzikale show door showband Irene uit Beek (17 uur), taptoe van de schutterijen (19 uur), dans- en showavond m.m.v. orkest Willy Schobben (21 uur), alle festiviteiten in en rond de feesttent bij de kerk.

MAANDAG

Schaesberg: Tirolerfeesten, feesttent Markt (20 uur).
Kerkrade: internationale harpweek, concert door Amada-ensemble m.m.v. leerlingen van de Kerkraadse muziekschool (17 uur), en kamermuziek door Josef Molnar Ensemble (20.30 uur), beide concerten in Kerk van de Blijde Boodschap.

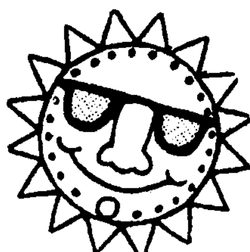
Door Will J. Poulssen

In het met natuurschoon gezegende Zuid-Limburg valt het niet mee plekken te vinden die er „uitspringen". Een zo'n plek vind ik persoonlijk echter de Anstelvallei vóór de poorten van Kerkrade. Komende vanuit Heerlen slaat u bij de verkeerslichten voor de spoortunnel linksaf. Via de Brughofweg komt u dan in een rekreatiegebied met een aparte bekoring in de „groene long" die Kerkrade omgeeft.



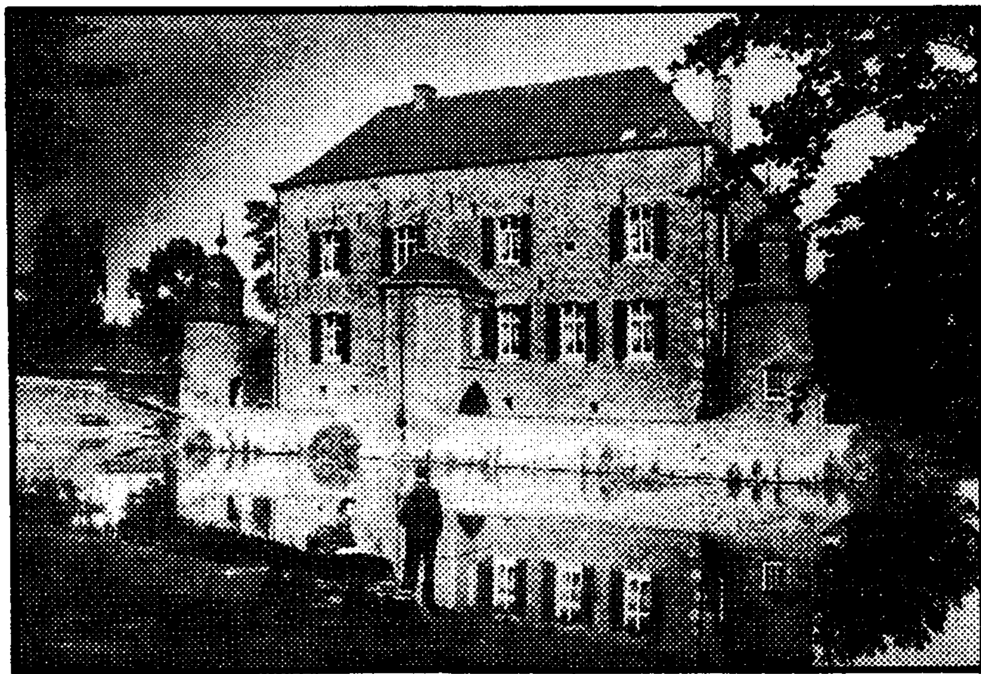
Aan uw rechterhand valt meteen het fraai gerestaureerde kasteel Ehrenstein op waarin een restaurant is gevestigd. Omgeven door een gracht ligt het bouwwerk er zeer schilderachtig. Voor hengelaars is de gracht een waar paradijs. Op zonnige dagen vinden zij er voldoende lommer om in alle rust hun lijn uit te zetten. Via een robuuste houten brug bereikt u de riante binnenplaats waaraan ook de vroegere slothoeve ligt.

Na het fraaie kasteel met zijn ronde hoektorentjes te hebben bezichtigd ontdekt u vrij snel het riviertje de Anstel, dat uitmondt in een meertje, waarvan u het bestaan in deze omgeving niet zou vermoeden. Het is echter kunstmatig aangelegd omdat hier een in-



stallatie is aangebracht om het water van de Anstel te zuiveren. Midden in het meertje ligt een vogeleiland en er is gelegenheid om te roeien.

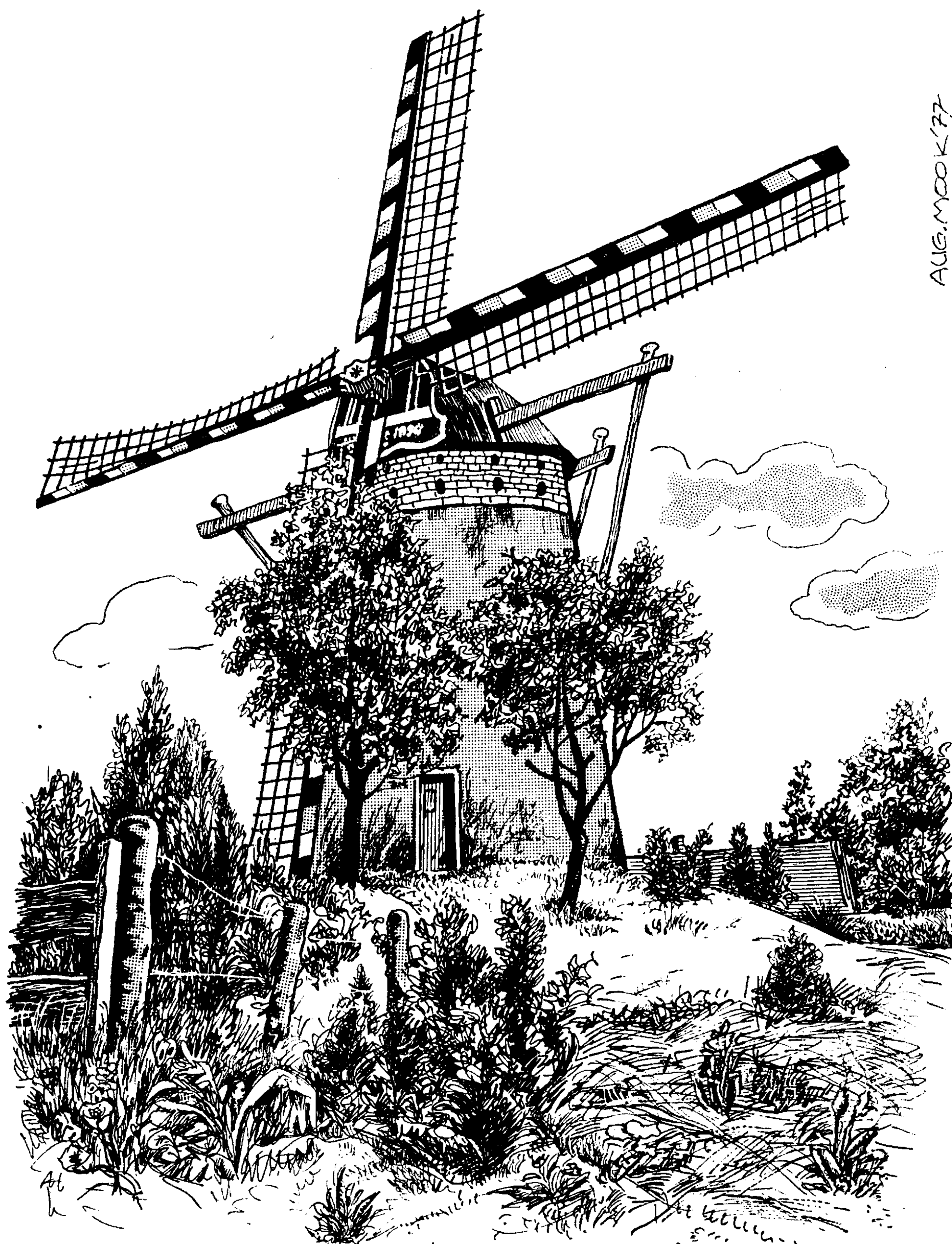
Vanuit het dal hebt u een mooi uitzicht op de omringende glooiingen, die hier en daar bebost zijn. Rustig wandelend – gemotoriseerd verkeer is niet toegelaten – kunt u intussen op uw gemak genieten van de prachtige waterpartij. Langs de boorden van het meertje treft u ook een trimbaan aan. En wanneer u van zwemmen houdt: in dit domein ligt ook het zwembad Ehrenstein (met restaurant). Voor beoefenaren van midget-golf is er een prachtig terrein en voor kinderen een speeltuin. Kortom: de Anstelvallei heeft zeer veel om u er enkele uren rustig te ontspannen.



● Het mooi gerestaureerde kasteel Oud-Ehrenstein is een pronkjuweel in de Anstelvallei.

Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen

De molen van 'Het Limburgs Landschap'



In de gemeente Bemelen ligt het g hucht Wolfshuis, een naam waarv men bij informatie de indruk krij dat het alleen bekend is bij de eige heimers van Cadier en Keer, Sibbe Vilt. Zelfs in het nabij gelegen Valke burg zal men meestal de vreemdeli met enigszins verwonderde ogen aa kijken en de schouders ophalen o deze de weg vraagt naar Wolfshu Ja, Wolfshuis! Want daar is het dat Mr.Dr. van Tienhovenmolen staat, e stenen beltmolen, een ronde bove ruier uit het jaar 1855 en eigendo van „Het Limburgs Landschap". A zo vele van zijn soortgenoten is o deze molen niet meer in bedrijf, ma is in zoverre gerenoveerd, dat hij a vakantiewoning benut kan worden na overleg met de bewoners te bezic tigen is.

Zoals gezegd is deze molen een beltm len, een die op een natuurlijk of aang legd hoger niveau werd gebouwd o daardoor de wieken meer wind kunnen geven. De zeilen van de wi ken en de staart waarmede de kap de wind wordt gekeerd, kunnen do de mulder van de grond af worden b diend, volgens hetzelfde principe d bij de molens wordt toegepast die tu sen huizen en geboomte staan, waarb de wieken tot op de grond reiken: zg. grondzeilers. Dit in tegenstelli tot de zg. stellingsmolens waarbij h draaien van de kap plaats vin vanaf een ter halverwege van de m lenhoogte rondom het molenhuis aa gebrachte omloop: de balie.

In de grondzeilers en beltmolens wor het graan door vloeropeningen o hoog gehesen naar de „luizolde waar houten trechters – zg. karen staan om het graan in de maalstoel storten. Bij dit type molens treft m in het molenhuis twee uitgangen a die tegenover elkaar gelegen zijn waarvan die, waar de draaiende wi ken passeren, gesloten is om te voo komen dat iemand die door deze ui gang naar buiten gaat, door een wi getroffen zou worden. Zou dàt gebe ren, dan kreeg zo iemand de spre woordelijk bekende „klap van de m len" en daarmede ziet het er voor h slachtoffer niet al te best uit....

Op de korte toer...

☆ Tussen 13 en 17 september zal de stationshal van Maastricht versierd zijn. Dit naar aanleiding van het feit, dat de Nederlandse Spoorwegen de aandacht op een aantal Nederlandse stations willen vestigen. In het kader van dit gebeuren komen er „Wein- und Bierstuben", een braderie, een avond voor de dames en een Maastrichtse avond, waarop plaatselijke artiesten en groepen optreden. Voor de jeugd komt er een drive-in georganiseerd door een van de omroeporganisaties en op 17 september vertrekt er een extra trein naar Amsterdam. Men kan met deze trein voor een speciale prijs reizen. In deze prijs is een rondvaart en een entreekaart voor het wassenbeeldenmuseum „Madame Tussaud" inbegrepen.

☆ Op zondag 18 september wordt voor de zeventiende keer de Gemzen-Herfsttocht gehouden. De routes lopen door oud-Maastricht en omgeving. Iedereen kan eraan deelnemen en ontvangt na het volbrengen van de tocht een medaille. Het vertrek vindt plaats tussen 9.00 en 13.00 uur vanaf het plein voor de Theresiakerk. De afstanden zijn 40, 20, 15,10 en 5 km. De kosten om deel te nemen bedragen voor personen tot en met 15 jaar f 2,– en voor 16 jaar en ouder f 2,50 per persoon.

☆ Wie van antiek houdt kan zaterdag 13 augustus in Aken terecht. Daar vindt namenlijk in de straten en op de pleinen rond het stadhuis een grote antiekmarkt plaats. Deze markt begint om 9.00 uur en duurt tot 17.00 uur.

☆ De VVV Maastricht heeft een nieuwe fietsbrochure uitgegeven onder de kop „Ontdek Zuid-Limburg met de fiets". Hierin zijn zes aantrekkelijke routes beschreven met als begin- en eindpunt de VVV te Maastricht. De eerste vier tochten voeren door Limburg en de resterende twee door de Belgische provincies Limburg en Luik. Naast de tekst zijn duidelijke kaarten afgedrukt. De prijs bedraagt f 1,95.

hap weg

Gevuld brood uit Nice

Snijd van de bovenzijde van een groot stokbrood een lange, dunne plak, die u later er weer als een dekseltje op kunt leggen. Hol het brood goed uit. Snipper een teentje knoflook ragfijn, giet er drie eetlepels olijfolie over en laat dit zo een uurtje staan. Kook vier eieren in 12 minuten hard, pel ze als ze wat zijn afgekoeld en snijd ze in dunne schijfjes. Schil een kwart komkommer en snijd deze in plakjes. Halveer een rode (of eventueel een groene) paprika en verwijder pitjes en zaadlijsten. Snijd de helften in uiterst smalle reepjes. Klop een sausje van de olie met knoflook, 1 eetlepel azijn, snufje zout en peper en 2 theelepels mosterd. Verdeel de inhoud van een blikje tonijn (liefst tonijn in gelei) in stukjes en meng tonijn, tomaat, ui, komkommer, paprika en het sausje luchtig door elkaar. Laat deze salade een kwartier staan en roer dan nog eens door. Leg het stokbrood even in een voorverwarmde hete oven tot het mooi knapperig is. Laat het brood geheel afkoelen. Vul pas vlak voor het opdienen het brood met de salade, dek deze af met de plakjes ei en leg hier en daar een zwarte olijf. Leg het brooddeksel er weer op.

Economie vandaag

Sparen

HEERLEN – In de afgelopen maand werd bij de bondsspaarbank Pancratius 198.000 meer opgenomen dan ingelegd tegenover juli 1976 toen 540.000 meer werd opgenomen. Over de eerste zeven maanden van dit jaar werd 5.570.000 meer ingelegd dan opgenomen.

Amro

AMSTERDAM – De Amrobank heeft met ingang van gisteren 8 pct spaarbrieven 1977-1983 in stukken van nominaal duizend gulden aan toonder uitgegeven. De spaarbrieven zijn op 29 juli 1983 betaalbaar met ƒ 1585.

Boring

DEN HAAG – Holland Sea Search heeft met een groep beleggers onder leiding van de ABN dochter Mees en Hope overeenstemming bereikt over de financiering van het HSS aandeel in boringen op het Nederlands continentaal plat van de Noordzee.

Pensioen

ROTTERDAM – Progress, het pensioenfonds van Unilever in Nederland, heeft in 1976 de beleggingen in vaste eigendommen meer benadrukt. De totale belegginsportefeuille nam toe van 1,03 tot 2,1 miljard.

Siemens

MÜNCHEN – Het Duitse elektronische concern Siemens heeft in de eerste negen maanden van het lopende boekjaar zijn groei kunnen voortzetten, vooral door een flinke vooruitgang in de zaken met het buitenland. Er werd 13 pct. meer orders geboekt.

Ennia

DEN HAAG – Ennia heeft overeenstemming bereikt met NV Beheermaatschappij Overbeek in Rotterdam over overneming door Ennia. Ennia biedt 29 oktober per gewoon aandeel van 750 nominaal 1725 en per cumulatief preferent aandeel van dezelfde nominale waarde 870.

OPEC

WENEN – De organisatie van Olie Exporterende Landen (OPEC) heeft formeel besloten 148,7 miljoen dollar in de vorm van langlopende renteloze leningen beschikbaar te stellen voor de uitvoering van ontwikkelingsprojecten in arme landen, die zwaar te lijden hebben onder de stijgende prijzen van ruwe olie.

Prijzen

DEN HAAG – De prijsstijging van voedingsmiddelen was van maart op april de belangrijkste factor in de stijging van het indexcijfer van producentenprijzen van consumptiegoederen in die periode.

Steun

DEN HAAG – Na hernieuwde berekening op het ministerie van Economische Zaken blijkt dat dit jaar 27 miljoen meer is uitgetrokken voor individuele steun aan noodlijdende bedrijven. Bij de werkgevers was onrust ontstaan omdat de beschikbare pot voor noodlijdende bedrijven bijna leeg zou zijn.

Schepen

BRUSSEL – De Europese Commissie heeft geen bezwaar tegen het Nederlands plan een miljard gulden ter beschikking te stellen voor herstructurering van de Nederlandse scheepsbouwindustrie.

Asea

APELDOORN – Asea, een dochteronderneming van het Zweedse elektriconcern Asea heeft in Apeldoorn een nieuwe produktiehal, waar laagspanningsverdeelinrichtingen geassembleerd zullen worden, officieel in gebruik genomen. De werkgelegenheid kan met 45 mensen worden uitgebreid.

ABN

AMSTERDAM – De Algemene Bank Nederland heeft sinds gisteren de afgifte gestaakt van zijn spaarbiljetten 1977-1982, zo heeft de bank bekend gemaakt.

Werkloos

TOKIO – Het aantal werklozen in Japan is gegroeid van 1,1 miljoen in mei tot 1,13 miljoen in juni. Eind juni was 2,08 procent van de beroepsbevolking werkloos tegen 2,03 procent in mei.

Stevin

AMSTERDAM – Nigerian Dredging and Marine, concernonderneming van de Stevin-groep ontving onlangs opdrachten uit Nigeria tot een waarde van ruim 80 miljoen.

Petrofina

BRUSSEL – De Belgische oliemaatschappij Petrofina behaalde in de eerste zes maanden van dit jaar een geconsolideerde nettowinst van 226 miljoen francs in dezelfde periode van vorig jaar.

Nitraatfabriek in Geleen werkt op volle capaciteit

Enorme Chinese kunstmestorder voor DSM

GELEEN – DSM – of eigenlijk UKF – heeft een grote mengmestorder uit China gekregen. Als gevolg daarvan zal de mengmestfabriek NF op het terrein van het SBB op vollast werken om de order te kunnen voldoen. China heeft bij UKF de levering van niet minder dan 90.000 ton hoogwaardige mengmeststoffen gevraagd.

Deze enorme hoeveelheid moet in de nog resterende maanden van dit jaar worden geleverd. Twee weken geleden werd de eerste wagon, beladen met los gestorte kunstmest, vanuit de UKF-expeditie in Geleen naar de haven van Rotterdam verzonden, waar het produkt wordt klaar gemaakt voor transport overzee.

In de afgelopen maanden heeft de Volksrepubliek China grote kunstmestaankopen in de hele wereld gedaan. De aankopen vinden plaats via de staatsinkooporganisatie Sinochem. Bij Nitrex-Complex – het gezamenlijke verkoopkantoor voor Westeuropese kunstmestproducenten in Zürich – plaatste Sinochem een order voor 250.000 ton ureum en 285.000 ton hoogwaardige mengmeststoffen.

UKF neemt van deze laatste order 90.000 ton voor haar rekening. De nitraatfabriek 3 in Geleen kan de rest van het jaar op volle capaciteit draaien.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Vriendelijk

AMSTERDAM – Evenals donderdag heeft de Amsterdamse effectenbeurs zich vrijdag van een vriendelijke zijde laten zien. Gesteund door de kleine opleving in Wall Street en wat dekkingsaankopen konden de meeste noteringen in Amsterdam, zij het nog steeds bij kalme handel, aantrekken.

Evenals in New York ging ook hier de meeste belangstelling weer uit naar Kon. Olie, welk fonds f 1,60 bij opening kon toevoegen op f 143.80. Er is belangstelling uit het buitenland voor het olieaandeel, maar deze vraag ligt op een iets lager niveau dan de huidige koers, zo werd gezegd. Ook de overige internationals waren goed prijshoudend. Philips noteerde f 0.20 hoger op f 29,40, Unilever f 0,50 op f 124 en Akzo f 0,30 op f 30,10. Hoogovens was f 0,10 in reactie op f 36.20. De bankaandelen waren goed prijshoudend, hetgeen ook het geval was met de scheepvaartsector, waar van Ommeren echter f 0,40 lager op f 154,10, enigszins uit de toon viel.

KLM kon f 1,30 toevoegen op f 119,70, terwijl Nationale Nederlanden f 0,80 aantrok tot f 95,80. Voor alsnog had de publikatie in een financieel weekblad, dat de levensverzekeringsmaatschappijen volgens het CBS minder winst hebben gemaakt in het eerste halfjaar van 1977, geen invloed op de koersvorming van deze fondsen. De publikatie is nog in een te kleine kring bekend, zo werd gezegd.

In de obligatiesector werd kalm gehandeld, waarbij de meeste belangstelling uitging naar het middellange en lange papier, waar hier en daar koerswinsten van f 0,70 werden gemaakt.

Op de lokale heeft het donderdag ingezette herstel zich voortgezet. Bij iets meer activiteit dan op voorgaande dagen waren vele fondsen, hier en daar wel fors, in herstel. Sinds lange tijd overtroffen de koersstijgingen de dalingen. Met name de voedingsector lag er goed bij. Blijkbaar is het beleggerspubliek tot de ontdekking gekomen dat deze aandelen de laatste tijd goedkoop zijn geworden, zo werd geredeneerd. Zo kon Ahold f 2 aantrekken tot f 91, Schuitema f 2.30 tot f 165,50, Meneba f 1,50 tot f 65.50 en Wessanen f 1,70 tot f 69.50. Verder lagen ook Lucas Bols en KBB er zeer goed bij. De aandelen van Bols werden f 1.80 hoger op f 62 en die van KBB f 3 hoger op f 78 uit de markt genomen. De Nigeriaanse orders voor Stevin deden de koers van dit aandeel met f 1 stijgen tot f 101, terwijl Ogem f 1,10 hoger op f 28,40 de aandacht trok.

Op de actieve markt bleven veel noteringen gedurende beurstijd onveranderd, terwijl de overigen zeer licht begonnen af te brokkelen. Op de obligatiemarkt veranderde weinig.

Duitse middenstand tevreden over de toeristenstroom

Nederlandse invasie in Aken tijdens uitverkoop

HEERLEN – De Akense middenstand is meer dan tevreden over de uitverkoop. Nederlanders zijn namelijk met duizenden tegelijk naar Aken gestroomd om te winkelen. Nederlanders en in mindere mate Belgen hebben de flauwe kooplust van het Duitse publiek meer dan goed gemaakt. De middenstand in Aken had heftig geprotesteerd tegen het feit dat de zomeruitverkoop midden in de grote schoolvakantie was geprojecteerd. De omzetcijfers zoals die tot nu toe bekend zijn geven de middenstand gelijk.

Omdat veel Duitsers op vakantie zijn gegaan bleef de middenstand met volle winkels achter. Nederlanders en Belgen maakten uiteindelijk deze strop weer goed.

Nauwkeurige cijfers over de verkopen aan Nederlanders zijn niet bekend. Er is wel geprobeerd om het aantal buitenlanders dat Aken bezocht te tellen. Maar deze telling zegt niets over de werkelijke inkopen die zijn gedaan.

De grote belangstelling vanuit Nederland is gedeeltelijk te verklaren uit het feit dat toeristen in Limburg door het slechte weer gedwongen werden om alternatieve uitstapjes te maken. De Akense middenstand verzorgde een advertentiecampagne in Limburg om de aandacht op de uitverkoop in de Karelstad te vestigen.

Dames- en herenconfectie vlogen tijdens de uitverkoop in Aken de deur uit, terwijl de typische zomerartikelen bleven liggen. Ook jeans waren niet erg in trek. Volgens de Akense middenstand is als gevolg van de zomeruitverkoop de omzet met vijf tot tien procent gestegen in vergelijking met de voorjaarsuitverkoop.

De middenstand in Limburg zelf heeft niet al te veel last ondervonden van de Nederlandse invasie naar Aken. Over het algemeen is men in Heerlen, Maastricht en Sittard tevreden over de omzet tijdens de uitverkoop.

Meer steun voor mijnen

HEERLEN – De hoeveelheid opgeslagen steenkool in West-Duitsland bedraagt meer dan dertig miljoen ton. Dat is een record. Volgens de directies van de mijnondernemingen is deze situatie zorgelijk. Wanneer niet snel iets gedaan wordt om het verlies van de onverkochte steenkool op te vangen moet werktijdverkorting aangevraagd worden en zullen ontslagen wellicht onvermijdelijk zijn. De regering subsidieert momenteel een kolenberg van tien miljoen ton. Deze reserve is namelijk noodzakelijk volgens de regering om eventuele tekorten aan energiegrondstof op te vangen.

Tweederde Nederlanders vindt:

Alleen prijscompensatie is meer dan voldoende

AMSTERDAM – Tweederde deel van de Nederlanders (67 procent) zou volgens een enquête van het Nederlands Instituut voor de Publieke Opinie (NIPO) in het komend jaar genoegen willen nemen met alleen prijscompensatie. Twee en vier jaar geleden waren de percentages respectievelijk 65 en 62.

Geen loonsverhoging maar gedeeltelijke prijscompensatie zou aanvaardbaar zijn voor 60 procent van de ondervraagden en 36 procent zou geen loonsverhoging en ook geen prijscompensatie aanvaardbaar vinden.

Ook de aantallen van deze laatste groepen zijn in vergelijking met het onderzoek van twee jaar geleden met enkele procenten gestegen.

Van degenen die voorstander waren van alleen prijscompensatie stemden 71 pct PvdA, 69 procent CDA, 68 procent D'66 en 59 pct VVD. Van hen die geen enkele verhoging zouden willen, stemde 55 pct pct D66, ruim 46 pct VVD, 38 pct CDA en 32 procent PvdA, aldus de enquête van het NIPO.

Veiligheidsvlag op fiets

SCHINNEN – Lei Houben uit Puth-Schinnen heeft octrooi aangevraagd op het veiligheidsvlaggetje. Teruggekeerd uit de Verenigde Staten viel hem in Nederland op hoe onveilig het verkeer is voor kleine kinderen die zich op fietsjes over trottoirs en op straten voortbewegen. In Amerika had hij gezien dat kinderfietsen voorzien waren van een lange spriet met een lichtgevend vlaggetje eraan. De National Safety Council uit Michigan liet via een brochure weten hoe de verkeersveiligheid met het vlaggetje gediend wordt. Lei Houben heeft de folder ook gelezen. Hij vindt dat in Nederland de veiligheidsvlag ook verspreid moet worden. Hij heeft de licentie van de Amerikaanse producent uit Minneapolis verkregen. Een eerste order voor 20.000 veiligheidsprieten is in de maak. De eerste tweeduizend sprieten zijn verkocht via speelgoedzaken en rijwielhandelaren. Houben verkoopt het veiligheidsvlaggetje namelijk als speelgoed.

Het is op iedere fiets te bevestigen. Voordeel is dat de automobilist in drukke straten reeds van ver ziet of er kinderen op de rijbaan zijn tussen bijvoorbeeld geparkeerde auto's. Moeders kunnen op afstand zien waar hun kinderen zijn in een drukke straat. De spriet bestaat uit een stok van fiber, die zeer buigzaam is, met in de top een oranje vlaggetje. Veilig Verkeer Nederland heeft belangstelling voor de veiligheidsspriet. De winkelprijs zal voorlopig acht gulden bedragen.

Lei Houben blijft als hoofdberoephet importeren van landbouwmachines uit de VS uitoefenen. In zijn vrije tijd is hij fabrikant van veiligheidsvlaggen.

Meer werklozen in West-Duitsland

NEURENBERG – In juli zijn er in West-Duitsland 972.624 mensen zonder werk geweest vergeleken met 930.974 in de voorafgaande maand. Het percentage van de werkloosheid ging daardoor omhoog van 4,1 tot 4,3, zo heeft het arbeidsbureau in Neurenberg bekendgemaakt. In de overeenkomstige maand van vorig jaar telde de Bondsrepubliek 944.609 werklozen (4,1 procent).

Na een correctie voor het seizoen waren er in juli 1,05 miljoen werklozen vergeleken met 1,03 miljoen in de voorgaande maand en met 1,05 miljoen in dezelfde maand van 1976.

In juni gold voor 256.490 werknemers een verkorting van de werktijd vergeleken met 210.412 in juli. Het aantal vacatures gaf een vermindering te zien van 261.885 tot 256.724.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,38	2.48
Engelse pond	4.13	4.43
Belgische fr (100)	6,74	7,04
Duitse mark (100)	104,25	107,25
Ital.lire (10.000)	26,25	29,25
Potugese esc. (100)	5.40	6,90
Canadese dollar	2,22	2,32
Franse fr. (100)	48.50	51.50
Zwitserse fr. (100)	99,75	102,75
Zweedse kroon (100)	54,00	57,00
Noorse kroon (100)	44. 0	47,50
Deense kroon (100)	39,25	42,25
Oostenr. sch. (100)	14,84	15,14
Spaanse pes. (100)	2,74	3,04
Griekse drachme (100)	6,20	7,45
Finse mark (100)	58,75	61,75
Joegosl. dinar (100)	12,50	14.50

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	31,80f	32,10
ABN	317,50	318,50
AmRo 20	69,30	69,40
Deli-Mij	115,50	115,50
Dordtsche	176,20	178,00
Dordtsche Pr.	174,80	176,00
Heineken	115,10	115,30
Heineken H.	110,10	110,50
HAL Hold	92,30	92,50
Hoogovens	36,30e	36,50
HVA-Mijen	48,60	48,60
KNSM	91,90	92,00e
KLM	118,40	119,20e
Kon. Olie	142,20	143,10e
Nat. Ned.	95,00	95,80f
Ned. Lloyd	116,60	116,70
Ommeren	154,50	154,00
Philips	29,20f	29,30e
Robeco	180,50	181,10
Rolinco	129,00	129,20e
Unilever	123,50	123,70

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	111,30	111,30
9.75 id 74	111,00	111,00
9.50 id. 76-1	105,60	108,70
9.50 id. 76-2	108,90	109,30
9.00 id. 75	106,50	106,80
8.75 id. 75	105,50	105,60
8.75 id. 75-2	105,00	105,20
8.75 id. 76-96	105,90	106,20
8.50 id. 75	104,70	104,90
8.50 id 75-2	104,70	105,00
8.25 id. 76-96	103,60	103,90
8.25 id 77-92	103,50	103,70
8.00 id. 69	102,30	102,50
8.00 id. 70-95	102,40	102,50
8.00 id 71-96	102,30	102,50
8.00 id. 70 I	103,40	104,00
8.00 id. 70 II	103,70	104,00
8.00 id. 70 III	103,50	103,90
8.00 id. 76-91	101,90	102,10
8.25 id. 77-92	103,70	104,10
7.75 id. 71-96	100,30	100,60
7.75 id. 73-98	100,30	100,80
7.75 id. 70-78	101,10	101,10
7.50 id. 69-94	99,80	100,20
7.50 id. 71-96	98,30	99,00
7.50 id. 72-97	98,30	99,00
7.50 id. 71-81	102,00	102,00
7.20 id. 72-97	95,90	96,50
7.00 id. 66 I-91	98,40	98,70
7.00 id. 66II	98,40	98,70
7.00 id. 69-94	96,60	97,20
6.50 id. 68I-93	94,40	94,90
6.50 id. 68II	94,10	94,60
6.50 id. 68III	93,80	94,30
6.50 id. 68IV	93,50	94,00
6.25 id. 66-91	94,50	95,20
6.25 id. 67-92	92,90	93,50
6.00 id. 67-92	92,10	92,50
5.75 id. 65I-90	93,00	93,20
5.75 id. 65II	93,10	93,30
5.25 id. 64I-89	90,90	91,30
5.25 id. 64II	91,20	91,60
5.00 id. 64-94	87,40	87,80
4.50 id. 58-83	96,10	96,30
4.50 id. 59-89	88,00	88,50
4.50 id. 60I-85	94,30	94,70
4.50 id. 60II	86,50	86,80
4.50 id. 63-93	85,40	85,60
4.25 id. 59-84	94,00	94,30
4.25 id. 60-90	85,90	86,10
4.25 id. 61-91	85,20	85,50
4.25 id. 63I	83,00	83,40
4.25 id. 63II	82,80	83,10
4.00 id. 61-86	92,50	92,80
4.00 id. 62-92	83,50	83,80
3.75 id. 53-93	81,50	81,80
3.50 id. st. 47	75,70	76,00
3.50 id. 53-83	94,40	94,40

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	74,50	74,70
8.75 ABN	115,00	115,50
6.00 ABN	123,50	124,00
6.75 AmRo 73	98,70	99,10
5.50 AmRo	190,00	191,00
8.25 Ball Ned.	109,00e	109,00
8.50 Bos Kal.	116,80e	116,50e
6.25 Buhr T	105,00	105,00
7.25 Furn. 73	92,80	92,50
4.75 Gelder	98,00	97,70
5.75 Gist-Br.	92,50	92,10
7.25 H'meijer	95,70	96,50
5.25 Hoogov.	–	81,50
7.50 IHC Holl.	86,00	86,50
7.25 Kappa73	91,30	91,70
6.50 Kluwer	124,00	124,00b
8.75 KNSM	102,50	102,50
8.75 KBB	104,90	106,00
5.75 KLM	93,50	93,50
7.75 K.N.Pap.	–	–
7.25 KSH 73	53,50	54,00
7.00 Lyons N	78,40	78,90
7.25 M'intosh	87,50	88,10
9.00 Meneba	99,50	99,50
7.00 NBM-B	84,50	84,50
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	262,25	262,25
7.75 Nutricia	96,00	95,60
8.00 Nijverd.	89,80	89,80
6.50 Océ-Gr.	104,50	104,00
4.75 Philips	97,00	97,80
10.00 Pont	108,00	108,30
7.50 Proost B.	96,40	96,50
6.50 Rolinco	85,00	85,00
6.50 id. 1000	86,00	87,00
8.00 Sanders	90,00	90,00
7.00 Skol Br.	94,00e	94,20
7.00 Slav. Bk.	100,00f	100,50
8.75 Stev. Gr.	118,00	118,00
9.00 VMF-St.	96,20	96,20
8.25 Vih. But.	96,00	96,30
7.00 W'sanen	93,00	93,10
8.75 W.U.Hyp	120,50	121,00

Binnenlandse Aandelen

ACF	167,50	167,50
Ahog.-BOB	38,00e	38,00e
Ahold	89,00e	91,00
AMAS	7,60	7,60
AMEV	62,30	63,00
Amfas	86,50	87,00
Asd. Droogd.	84,00	84,00
Asd. Rijtuig	190,50	191,00
Aniem Nat.	22,50e	23,30
Ant. Brouw.	–	–
Ant. Verf	145,00b	147,00b
Arnh. Schbw.	64,00	64,00
Asselberg	460,50	460,50
Ass St.R'dam	88,10	90,00f
AUDET	402,00	400,00
Aut. Ind. Rt.	1570,00	1600,00
Ballast-N.	96,00	97,00e
BAM	76,00e	76,50
Batenburg	302,00	305,00
Beek van	67,00	67,50
Beers	73,50	73,50
Begemann	94,50	94,80
Bergoss	64,00	63,00
Berkel P.	107,50	108,20
Blydenst. C.	331,00	331,00
Boer Druk	182,00e	182,00
Bols	60,20	62,00
Borsumij W.	128,00	128,00
Bos Kalis	124,50	125,00
Braat Bouw	226,00	228,00e
Bredero VG	–	1245,00
id. cert.	1170,00	1180,00
Bredero VB	281,00	290,00
id. cert.	271,00b	280,00
Buhrm. Tett.	74,50	74,30
Calvé-D. cert.	165,00	169,50
id. 6 pct. cert.	1330,00	1345,00
Centr. Suik.	75,50	76,00
id. cert.	75,00	75,00
Ceteco	214,20	215,00
id. cert.	214,00	215,00
Chamotte	24,20	25,10
Cindu-Key	38,50	38,80
Crane Ned.	990,00	1000,00f
Desseaux	52,50	52,90
Dikkers	58,20	55,50
Dorp en Co	132,00	133,00
Dr. Ov. Hout	303,00	298,00
Droge	1285,00	1280,00
Duiker App.	191,00	190,00
Econosto	37,50	37,50
Elsevier	227,50	228,50
id. cert.	227,00	227,90
EMBA	172,00d	174,00
Ennia	109,20	110,50
Eriks	83,50	83,50
Fokker	26,70	27,80
Ford Auto	562,00	580,00
Fr.Gr.Hyp.	118,00e	120,00e
Furness	64,20	63,00
Gamma H.	39,00	40,00e
id. 5 pct.	17,20	17,30
Gel. Delft c.	208,00	208,00
Gelder cert.	27,80	27,20
Geld. Tram	422,00	422,00
Gerofabr.	56,90	57,00e
Giessen	174,50	175,00
Gist Broc.	54,00	54,50
id. cert.	53,80	55,00
Goudsmit	123,00	124,00
Grasso	106,50	106,50
Grofsmed.	91,10	91,50
Hagemeijer	89,50	90,00
Hero Conc.	98,50	98,50
Heybroek	167,00	168,50
Hoek's Mach.	67,00	67,10
Holec	131,50	132,00
Holl. Bet.	94,00	94,50
Hunter D.	28,80	29,00e
ICU	80,30	80,30
IHC Holland	15,70	15,80
Ind. Maatsch.	200,00	197,00
IBB Kondor	67,80e	70,50
Interlas	51,00	52,50f
Internat. M.	47,20	47,30
Inventum	630,00	655,00
Kempen B.	81,00	81,00
Key Houth.	–	2450,00
Klene S.	224,00	222,50
Kloos	119,80	120,80
Kluwer	76,00	76,50
KBB	75,00e	78,00e
id. cert.	74,00e	76,00e
id. 6 cum	14,60	14,60
KNP	42,20	42,40
Krasnap.	125,00	122,50
KSH	16,00	16,00
Kwatta	16,60	16,60
Landre Gl.	152,50	153,00
Leids Wol.	327,00	325,50
Macintosh	57,70	57,70
Maxw. Petr.	161,00	161,50
Meneba	64,00	65,50
Metaverpa	1990,00	2010,00
MHV A'dam	51,50	51,50
Moeara En.	289,00	290,80
id. 1-10	3695,00	3700,00
id. 1-4	755,00	755,00
Mijnb. W.	755,00	755,00
Naarden	38,20	38,50
Naeff	72,00b	75,00b
Nat. Grondb.	49,10	49,50
NBM-Bouw	27,40	27,50
Nedap	270,00f	275,00
Ned. Bontw.	145,00a	140,00a
Ned. Crediet	49,00e	51,00e
Ned. Dagbl.	234,00	236,00
id. cert.	585,00	586,30
NMB	168,40	168,20
Netam	49,00	49,00
Nierstrasz	930,00	930,00
Norit	95,30	95,70
Nutricia GB	45,00	45,40
Nutricia VB	45,00	45,40
Nijverdal	35,30	35,50
Océ-Gr.	154,00	154,00
Ogem Hold.	27,30	28,40
Orenstein	239,00	240,50
OTRA	130,50	131,00
Oving-D-S	117,80	117,50
Pakhoed H.	81,50	82,50
id. cert.	80,50	81,50
Palembang	76,00	76,00
Palthe	51,50	51,00
Philips	–	–
Pont Hout	226,00	227,00
Porcel Fles	102,00	103,00
Proost en Br.	175,00	172,00
Rademakers	335,00	335,00
Reesink	164,50	166,00e
Reeuwijk	47,50	47,50
Reiss	160,00	160,00
RIVA	325,00	329,00
id. cert.	322,00	326,00
Rohte en Jisk	50,00	50,00
Rommenholl.	285,00	290,00
Rijn-Schelde	60,00e	59,80e
Sanders	85,00	85,00
Sarakreek	60,50	60,50
Schev. Expl.	16,80	16,80
Schlumberger	810,00	816,00
Schokbeton	1230,00	1235,00
Schuitema	165,50	170,00e
Schuppen	376,50	380,00e
Schuttersv.	76,00a	75,00a
Slavenb. Bnk.	232,60e	232,60
Smit Intern.	92,50	94,00
Stevin Gr.	109,00	110,00
Stoomsp. Tw.	50,20	50,20
Tabind Phil.	63,20	64,60
Telegraaf	89,50f	89,80
Tilb. Hyp. Bk.	166,00b	164,90
Tilb. Waterl.	367,00	367,00
Tw. Kabelf.	280,00	283,00
Ubbink	180,00	182,00e
Unikap	189,50	183,50
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	85,00	85,20
id. 6 pct.	73,20	73,20
Vd. Vliet-W.	86,00	88,00e
Veneta	28,50	29,00
Ver. Glasf.	96,50	95,50
VMF	67,80	66,50
Ver. Uitg. mij	90,50e	92,00
Verto cert.	21,30	21,50
Vezelverw.	151,00	151,00
Vihamij Butt.	64,00	63,00
VRG-GBZ	51,00	50,60
Wegener C.	56,60	57,50
id. cert.	56,60	57,50
Wessanen C.	67,80	69,30
W.U. Hyp.	363,50e	367,00
Wolsp. Ede	103,00	102.00
Wyers	78,50	78,60
Wijk en Her	2140,00	2230,00

Buitenlandse Aandelen

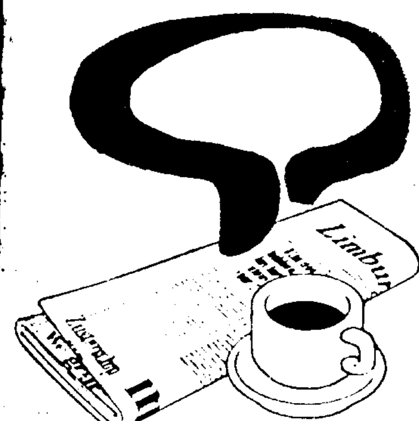
All. Brew.	311,00	319,00
Br. Petrol	392,00	395,00
Gevaert Ph.	84,50	84,50
Hoechst	146,50	146,50
Hoesch	49,50	49,50
Imp. Chem.	182,00	182,00
Petrofina	–	–
Pye Hold.	190,00	196,50
Solvay	189,00	189,00
Un. Miniere	605,00	610,00e
Akzona	41,00	41,30
Alcan	64,50	64,50
Amax Inc.	95,50	92,00e
Am. Cyanam	64,50	–
Am. Motors	10,30	10,50a
Am. Standard	79,90	79,00
Am. Tel&Tel	154,00	154,00
Ampex Corp.	22,00	22,60
Anaconda	87,20	83,00
Asarco	41,50	43,00
Bell Teleph.	124,00	124,00
Bethl. Steel	58,00	58,00
Boeing Corp.	144,30	144,50
Bovis Corp.	1,65	1,65
Burroughs	165,00	169,80
Can. Pacific	42,90	43,00
Carl. O'Keefe	6,90	7,10
Celanese	113,00	114,00
Chrysler	39,00	38,50
Citicorp.	70,20	70,80
Cities Serv.	143,50	143,50
Colgate	61,00	61,70
Columb. Gas	78,00	79,00
Cons. Edison	57,20	56,80
Control D.	51,50	51,80
Curtiss W.	42,50	42,20
Dow Chem.	78,70	79,10
Eastm. Kod.	143,00	145,50
Exxon (10)	124,50	125,00
Ford Motor.	107,50b	108,00
Gen Cable	31,60	32,30
Gen. Electric	132,30	133,00
Gen. Foods	85,60	85,60
Gen. Motors	163,00	165,00
Gilette	65,20	65,90
Goodrich	62.50	62,50
Goodyear	49,50	50,50
Gulf Oil	61.00	62,00
Husky Oil	63.00	64,30
Imperial Oil	48,30	49,30
IBM	668,00	675,00
Int. Flavors	52,00	50,50
Int. Nickel	54,20	57,00
Int. Tel en T.	78,50	81,60
Kennecott	66,80	67,50
Litton Ind.	31,10	31,50
Lockheed	39,50	42,50
Merck Co.	132,40	133.30
National Can.	31,70	31,60
Nat. Dist.&C.	55,30	55.70
NCR Corp.	105.10	109.10
N.A. Philips	70,90	70.90
Occidental	64.50	66,00
Penn. Centr.	2,10	2,10
Pepsi Co	62,00	63,50
Ph. Morris	140,00	141,00
Philips P.	156,00	157,00
Polaroid	72,50	73,10
Procter&C.	197,00	198,00
RCA Corp.	72,20	72,80
Rep. Steel	57,80	59,00
Reynolds I.	166,00	165,00
Sears	144.00	145.50
Shell Can.	34.00	35,10
Shell Oil	158.00	158,50
South Pac.	87,50	87,50
Sperry Rand	87,30	89,00
Standard Br.	62,00	64,50
Sterling Dr.	34.00	34,20
Studebaker	109.30	111.50b
Sun Oil C.	107,50	108.00
Tandy Corp.	63,00b	65,00
Texaco	72,00	73,40
Texas Instr.	219.00	222.00d
Transam C.	37,40	38,00
Un. Carbide	122,00	123,00
Un. Pacific	125,00	126,50
U.S. Steel	125.00	129.00
Warner L.	69,00	71.00
Westingh.	49,20	49.20
Woolworth	51,80	53.00
Dai-Ichi K.	259,00	258,00d
Nippon Elec.	490,00	–
Pioneer El.	130,00	124,00
Sanyo Electr.	96,00	98,50
Sony Corp.	427,00	427,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 6 augustus 1977 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Gladiool



● *De natuur wil zo af en toe wel eens uit de band springen. Dat deed ze ook in de bloementuin van de heer Visker, Servatiusstraat 10 in Heerlerheide. Daar groeit een gladiool van bijna twee meter. En dat is een uitzonderlijke lengte. Zoontje Jago laat met een duimstok zien, dat het echt waar is.*

Kijkdag

● *De Heerlense politie blijft gastvrij als het om gedupeerden gaat, die hun brommer of fiets zijn kwijtgeraakt. Zaterdag, dat is dus vandaag, mogen zij tussen 9 en 12 uur weer komen zien of hun voertuig zich in de politionele voorraad van gevonden en aangebrachte fietsen of brommers bevindt. Ga dus rustig eens kijken en vrees niet. Per slot van rekening is een fiets nog altijd een dure aanschaf. En de Heerlense politiemannen zijn bovendien erg vriendelijk. Als u tenminste niets op uw kerfstok hebt.*

Te snel

● *De kruik gaat zo lang te water totdat ze barst. Ook de snelheidskruik. Dat ondervonden 29 automobilisten, die bij een snelheidscontrole op de Palemigerboord en de Sittarderweg het haasje werden. Te hard rijden mag nu eenmaal niet. En wie niet horen wil moet voelen. Althans de 29 van donderdag. Zonde van de centen, zouden wij zeggen. Daar kun je leukere dingen mee doen dan ze zonder meer via de officier van justitie aan vadertje staat afdragen.*

Fietsgroeten

● *Het Heerlens raadslid Thei van Bergen is een fietser van formaat. Daarom ziet ie er ook altijd zo fit uit. En weet hij alles over fietspaden als dat zo eens te pas komt. Hij stuurt ons nu de groeten van hemzelf, P. v.d. Burg, Hans Janssen en Jos van Hooft, allen leden van de Spoorweg Sport en Ontspanningsvereniging Heerlen, die deelnemen aan de fietsvierdaagse in Nijmegen. Met de heen- en terugreis erbij legden de heren in zes dagen 750 kilometer af. Zij laten weten, dat de eerste dag goed is verlopen op een lekke band en een kleine val van Thei van Bergen na. Hun groeten zijn vooral bestemd voor alle sportliefhebbers en in het bijzonder de trimmers-fietsers. En die groeten brengen wij graag over. Al zullen de heren zelf al weer bijna terug zijn. Als ze al niet terug zijn. Hun groetenkaart was afgestempeld op 3 augustus. Vandaar.*

Kampgroeten

● *Goed weer en goede stemming heersen er in het kamp van de scoutinggroep Sint Joris uit Nieuw Einde. Ze hebben voor het tweede-lustrumkamp hun tenten opgeslagen in Vianden in Luxemburg. En dat was een uitstekend idee, want het is in de omgeving zeer mooi. Dat bewijst de kleurige kaart waarop de scouts hij de groeten van H. Notermans de groeten doen.*

Joy

● *Niet de Glorysingers maar het koor Joy uit Hoensbroek zingt tijdens de feestelijkheden in het Eikenderveld de mis in de feesttent muzikaal op te luisteren, zo meldt ons het organiserend comité te elfder ure. En dat weet u dan ook weer.*

Anti-roest

● *Vanavond kan iedereen zich in Susteren een anti-roestbeurt geven. Want daar wordt tussen 17 en 18 uur vanaf het Groene Kruis gestart voor een wandeltocht van 5 of 10 kilometer ten bate van de Hartstichting. Eindpunt van de wandeling is het kerkplein waar in het kader van de Wigibaldfeesten nog meer gelegenheid is om te ontspannen. Hier ontvangt ook iedere deelnemer een herinnering aan deze anti-roesttocht. Dus neem de benenwagen en lucht je hart in de Susterse natuur.*

Gemeentebestuur wijst opdeling naar Valkenburg en Nuth af

Hulsberg laat zich niet verscheuren

Van onze verslaggever

HULSBERG – Het gemeentebestuur van Hulsberg wijst in een nota aan de gemeenteraad verdeling van haar grondgebied tussen Valkenburg en Nuth vierkant af. B en W zeggen dat Gedeputeerde Staten onvoldoende motieven aandragen om deze herindeling te rechtvaardigen. Anderzijds hebben al eerder zowel het gemeentebestuur van Nuth als B en W en de Raad van Valkenburg laten weten dat zij niet met een deel van Hulsberg, maar slechts met de hele gemeente genoegen nemen. Beide gemeenten stellen zich in ieder geval achter de herindelingsplannen.

In de nota, die in de raadsvergadering van donderdag 18 augustus zal worden behandeld, stelt het Hulsbergse gemeentebestuur dat schaalvergroting niet het verzamelen van een aantal willekeurige gemeenten mag betekenen. Verder is het onjuist om bestuurskracht van een gemeente te koppelen aan het aantal inwoners. Een gebrek hieraan moet van geval tot geval worden aangetoond, aldus B en W van Hulsberg.

Schaalverkleining

Ook stelt het gemeentebestuur dat juist op veel plaatsen wordt overgegaan tot schaalverkleining. Als voorbeeld wordt de gemeente Rotterdam genoemd, waar men is overgegaan tot de vorming van wijkraden en onlangs ook deelgemeente. Daar is juist decentralisatie een doel.

Volgens B en W van Hulsberg kunnen de problemen waarin gemeenten zijn geraakt of zullen raken veel beter worden opgelost door intergemeentelijke samenwerking dan door herindeling.

Wanneer het toch van een schaalvergrotende herindeling moet komen kiest Hulsberg voor samengaan met alleen de gemeente Klimmen. In ieder geval wordt indeling bij zowel Valkenburg als Nuth pertinent afgewezen. Met Klimmen heeft Hulsberg goede verbinding en een binding op recreatief en agrarisch gebied. Nuth zal daarentegen een dominante rol gaan vormen in de nieuw te vormen gemeente, waarbij de werkfunctie van deze gemeente van groot belang zal worden. En daar voelt het Hulsbergse gemeentebestuur niet voor.

Daarmee staat Hulsberg tegenover de meningen van Nuth en Valkenburg die het voordeel van de herindeling wel zien zitten. De raad van Nuth moet hierover volgende week maandag nog een uitspraak doen.

EHC Hoensbroek zestig jaar

HOENSBROEK – Onder grote belangstelling vierde VV EHC uit Hoensbroek vrijdag zijn 60e verjaardag. Tijdens een drukbezochte receptie boden talloze afgevaardigden van voetbalverenigingen en andere sportclubs hun gelukwensen aan.

Sommige afgevaardigden huldigden EHC in de vorm van een toespraak waaronder ook scheidsrechter Theo Boosten die als vertegenwoordiger van het ere-comité een korte speech hield. EHC hetgeen feitelijk Emma Hoensbroek Combinatie betekent, heeft momenteel door hard werken en stevig trainen de zesde plaats bereikt in de hoofdklasse. De leden van EHC zien na het vieren van dit 60-jarig jubileum de komende competitie dan ook vol optimisme tegemoet.

Garantie voor carnavalsplaat

Van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN – Het gemeentebestuur van Nieuwenhagen wil een garantie verlenen aan de carnavalsvereniging en de harmonie St. Cecilia, die samen een carnavalsplaat willen uitbrengen.

De persing van 500 grammofoonplaten kost iets meer dan tweeduizend gulden. Wanneer er maar honderd platen worden verkocht, krijgen de twee verenigingen achthonderd gulden van de gemeente. Bij de verkoop van vierhonderd platen bestaat deze uitkering uit tweehonderd gulden.

Daarnaast stellen B en W een krediet voor de renovatie van het Heiveld in haar eerste fase van bijna honderdduizend gulden. Het totale plan kost zeshonderdduizend gulden.

Auto beschadigd in Kerkrade

KERKRADE – De 45-jarige mevrouw P. uit Kerkrade deed aangifte dat haar auto aan beide zijden met een scherp voorwerp was bekrast. De wagen, een Manta, stond in een straat te Kerkrade geparkeerd. De schade aan de auto bedraagt ruim 1000 gulden.



● *Loco-burgemeester Hans Schlösser van Heerlen (midden) biedt de heer Herman Lubberdink een herinnering aan. Stadsarchivaris J. Jamar (links) kijkt lachend toe. Dat doen ook de leden van de Archeologische Werkgemeenschap Nederland. Net boven het gezelschap is een gedeelte van de loopbrug te zien, die momenteel wordt gebouwd om het publiek te zijner tijd gelegenheid te geven de Thermenresten van boven te bekijken.*

„Heerlen bewijst Nederland een grote dienst"

Amateurarcheologen namen afscheid van de Thermen

HEERLEN – De gemeente Heerlen heeft de amateurarcheologen, die onder leiding van de heer Herman Lubberdink veertien dagen deskundig hebben geholpen aan het ontgraven van de Romeinse Thermen, met stille trom laten vertrekken. Loco-burgemeester Hans Schlösser was persoonlijk naar de Thermen gekomen om de 53 dames en heren amateurarcheologen voor hun inzet te danken. Hij bood hen het kalenderboek van de Thermen aan alsmede een overdruk uit de Publications over naamstempels op terra sigillata van Heerlen en hij onderstreepte zijn dankwoord met een stukje vlaai en een drankje.

„De Thermen gaan na uw vertrek weer een drietal weken dicht omdat het gebouw eerst glasdicht moet zijn voordat men verder kan", vertelde hij het gezelschap. „Daarna wordt er doorgewerkt. We hopen binnen afzienbare tijd zoveel van de Thermen bloot te hebben, dat wij ze voor het publiek kunnen openen. En als u dan nog eens wil komen kijken zullen wij u graag terugzien".

Grote dienst

De heer Lubberdink noemde het een voortvarend besluit van het gemeentebestuur van Heerlen om de Thermen aan het licht te brengen. Al neemt de gemeente daarmee tevens een grote verantwoordelijkheid op zich als ze de Romeinse resten onder het beschermende zilverzand vandaan haalt om er publiek bij toe te laten.

Volgens de heer Lubberdink bewijst Heerlen hiermee Nederland en ook het buitenland een grote dienst, temeer omdat er in Nederland weinig Romeinse resten aan het licht zijn gebracht. Als eerste in Nederland heeft Heerlen dat nu gedaan en de stad heeft daarbij gezorgd voor een waardige presentatie. „Heel Nederland kan daar een puntje aan zuigen", aldus de heer Lubberdink. „Wij zijn blij, dat wij als Archeologische Werkgemeenschap voor Nederland daar een steentje aan hebben mogen bijdragen".

Studiekamp

De rond 2500 leden tellende AWN houdt jaarlijks een studie- en werkkamp om de leden in staat te stellen hun kennis omtrent de actieve archeologie te vergroten. Naast onderzoekingen in Heerlen (Thermen) en Waubach (pottenbakkersoven) werden tijdens het kamp excursies gehouden naar de musea in Keulen, Tongeren en Maastricht en naar de prehistorische vuursteenmijnen van Rijckholt. In lezingen werden onderwerpen als prehistorische, romeinse en middeleeuwse bewoning van Limburg behandeld.

Ook werd er aandacht besteed aan meten en waterpassen. De organisatorische leiding van het kamp berustte bij de heer H. Lubberdink uit Deventer, de wetenschappelijke leiding bij de heren A. Bruijn van de ROB en drs. J. Jamar, directeur van de oudheidkundige dienst in Heerlen. Aan het kamp namen 53 personen uit alle delen van het land deel.



● *Eén milde gever, de heer J. Jongen, tweede van rechts, en drie blijde ontvangers van cheques voor het gehandicapte kind. Van links naar rechts burgemeester Hub Sieben, aannemer J. Jongen, mevrouw Coumans en de heer Kuipers.*

Vervolg op jubileum van firma Jongen

ƒ 21.000 voor het gehandicapte kind

SCHAESBERG – De heer J. Jongen, directeur van het gelijknamige aannemersbedrijf, heeft gistermiddag aan drie stichtingen ten behoeve van het gehandicapte kind, een cheque van elk ƒ 7.000,– uitgereikt. Het was een blij vervolg op de viering van het vijftigjarig jubileum van het bedrijf.

Tijdens de receptie, en ook daarna nog, heeft het bedrijf ongeveer ƒ 17.500,– aan geld geschonken gekregen.

„Dat was een dermate groot bedrag dat we het een goede bestemming wilden geven", aldus de heer J. Jongen in zijn toespraak. „We hebben er vervolgens zelf nog eens ƒ 3.500,– bij gedaan en besloten om het ten goede van de gehandicapte kinderen hier in Limburg te laten komen. Ik hoop dat het voor de kinderen een plezierige bestemming zal krijgen."

De drie instellingen die het geld toucheerden zijn: Stichting gehandicaptensport voor jongeren in Limburg, Brunssum; Stichting Welzijnszorg voor geestelijk gehandicapten in Oostelijk Zuid-Limburg, Heerlen; en de Stichting Op de Bies, instituut voor dubbel gehandicapten kinderen te Schimmert. Namens laatstgenoemde stichting sprak voorzitter Hub Sieben tevens burgemeester van Voerendaal, zijn dank uit voor de cheque. „Het is tenslotte geen kattedrek en we zullen het goed besteden." Mevrouw Coumans van de Stichting Welzijnszorg zei dat het geld besteed wordt aan een zwembad voor dubbel gehandicapte kinderen bij het te bouwen kinderdagverblijf voor gehandicapte kinderen te Brunssum. De heer Kuipers van de Gehandicaptensport zei dat het geld ten goede komt aan de verschillende „instuiven". „We dreigden daarmee weg te zakken, doch door dit bedrag kunnen we met goede moed verder gaan," aldus de heer Kuipers.

Ook Nieuwenhagen en Ubach over Worms eisen zelfstandigheid

Van onze verslaggever

UBACH OVER WORMS/NIEUWENHAGEN – In een bijna laconieke conceptbrief aan Gedeputeerde Staten stelt het gemeentebestuur en vrijwel zeker ook de gemeenteraad van Ubach over Worms nog eens dat zij zelfstandig willen blijven. Ook Nieuwenhagen heeft een dusdanig stuk geproduceerd, maar laat in ieder geval nog de mogelijkheid van een samengaan van de ENSU – gemeenten over.

In de conceptbrief, die donderdagavond vermoedelijk onder de ogen van meer dan honderd mensen uit het verenigingsleven onder leiding van schuttersecretaris van St. Jozef zal worden behandeld door de raad, wordt vooral aan de historische waarde van de huidige gemeente ruim aandacht besteed. Er wordt echter niet gerept over de ENSU-samenwerking. „Het bestuursapparaat is op een moderne leest geschoeid en heeft de beschikking over gekwalificeerde ambtenaren. Deze gemeente heeft een min of meer gelsoleerde ligging met duidelijk afgebakende grenzen en er is voor de toekomst voldoende bebouwingscapaciteit.

Verzuipen

Het idee om bij Kerkrade, Eygelshoven en een deeltje van Schaesberg te worden gevoegd, staat Waubach dan ook niet aan, alleen al omdat de gemeente volledig zou verzuipen in het nieuwe te vormen grote bestuursapparaat.

Nieuwenhagen laat nog wat mogelijkheden open. Het gemeentebestuur dat op dezelfde donderdag 11 augustus haar nota zal voorleggen aan de gemeenteraad ziet de nieuwe herindeling als tweede keus na het ENSU-verband. B. en W. zeggen dat in eerste instantie Nieuwenhagen zelfstandig moet blijven, maar als dat niet mogelijk is, kan er tot een nieuwe gemeente worden gevormd uit Eygelshoven, Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms. Het is de bedoeling van Gedeputeerde Staten om Nieuwenhagen bij Heerlen te voegen, wat ook niet erg bevorderlijk zal zijn van de identiteit van deze gemeente.

Kleinverbruiker moet elf mille aan PLEM betalen

HOENSBROEK – De heer E. Timmer stond deze week niet meer verbaasd van een verbaasde hoge electriciteitsrekening van de PLEM. Je zou kunnen zeggen dat hij daaraan gewend is. Deze week ontving hij een rekening van maar liefst 11.517,98 gulden nadat hij vorige maand een nota ontving van 26.860,29 gulden.

Timmer ligt daar niet wakker van: „Ik kreeg begin juli een aanmaning, waarin stond dat ik die 26 mille binnen acht dagen moest betalen, anders zou de electriciteit worden afgesloten. Toen heb ik maar eens opgebeld en toen is die handel opgestuurd. Nu bel ik niet meer. Ze moeten het daar in Maastricht maar uitzoeken".

Uit de rekening blijkt dat de fout is gemaakt bij de opname van de meterstand. Dat betekent dat de beginstand lager is dan de eindstand, waardoor automatisch 10.000 kilowatt bij het totaal wordt geteld. En de computer van de Plem drukt hoge bedragen even snel en makkelijk af als lage. „Ik lach er maar om. Het zal wel goed komen", zegt de heer Timmer die normaal voor enkele tientallen guldens elektra gebruikt in twee maanden, een kleinverbruiker dus.



18e Internationale Harpweken 1977

Zondag 7 augustus 10.30 uur Abdijkerk Rolduc. „Muzikale zondagmorgenoverdenking". Medewerking verleent het madrigaalkoor „European Consort" van Herzogenrath o.l.v. Willibald Marek. Harpsoliste is de Belgische Marie-Francoise Beaux. Verdere medewerking verlenen een tenor, een violist en een altist. Orgel: Willibald Marek.

Dezelfde dag om 15.30 uur in de Hof van Erenstein geeft de Russische harpiste Natalia Shameyra een recital met werken van een negental componisten.

+++ KUNST TE KEUR

Fascinerend concert jonge Roemeen

De jonge Roemeen Ion Ivan Roncea, eersteprijswinnaar van een internationale wedstrijd in 1976 in Israel, gaf donderdagavond een recital op zijn prachtige harp in de hof van Ehrenstein te Kerkrade. Ik heb een zwak en verregaande bewondering voor al wat tot de zo specifieke cultuur behoort van de Donau- en Balkanlanden. Misschien fascineert zij bij mij zo, omdat ik er te weinig van ken. In ieder geval zijn de Bohemers, Hongaren en Roemenen oermuzikale volken die gestaag zeer te respecteren kunstenaars voortbrengen. Tot hen behoort – gelukkige nakomelingschap! – Ion Ivan Roncea. Want hij mag dan wel in de finale van Dusseks „Sonate en ut mineur" tot tweemaal toe zijn concentratie hebben verloren, zodat struikelen over de materie het resultaat was, daar staat tegenover dat wat hij overigens ten beste gaf, van grote klasse was. Met luid bravogeroep tijdens het applaus werden de ontsporingen trouwens weggewuifd. Dat wil zeggen bij een publiek van kenners en specialisten. Een dezer dagen las ik dat de harp tot de moeilijkste instrumenten behoort, zodat de bevrediging van haar met succes te bespelen slechts voor weinigen is weggelegd. Wanneer je de vlugge vingers bezig ziet, lijkt het allemaal zo makkelijk – wat een goed teken is, want dan gaat het goed. Maar de schijn bedriegt en na overwinning van legio technische problemen staat de harpist voor de muzikale die hem nog zoveel meer inspanningen zullen berokkenen. Roncea speelde eerst modern werk, daarna klassiek. Daar waren een frisse Petite suite van David Watkins – die ook zal optreden tijdens de harpweken – een modernklassieke Sarabande e toccata van Nino Rota, zeer interessante preludes van Roncea's landgenoot Basacopal en een indrukwekkend Notturno van onze eigen Lex van Delden. (Merkwaardig om te horen wat een sportverslaggever aan geestelijke bagage met zich blijkt te kunnen meedragen!) Het klassiek gedeelte bevatte behalve Dusseks sonate werk van Händel, Rameau, Glinka (romantische variaties op een thema van Mozart) en Trenećek (bewerking van Smetana's Die Moldau). Roncea bespeelt zijn instrument toegewijd, zonder effectbejag, intiem en als het ware er aan verloren. Zijn optreden is het klassieke voorbeeld van hoe een recital dient te zijn. Degenen die dat interesseert, kunnen zich daarvan dinsdag 9 augustus in de schouwburg te Heerlen komen overtuigen. Dan herhaalt de artiest zijn programma om 8 uur.

J.F.H. SCHOUTEN jr.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Twee door het dolle heen, 5e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Vrij. za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur, 12 jaar.

Rivoli: Het debuut, 3e week, dag. 15.30 en 20.00 uur. Vrij. za. en zo. 15.30, 18.30 en 21.00 uur, 16 jaar.
Blow up, nachtvoorstelling, vrij. en za. 24.00 uur, 16 jr.
Sjors en Sjimmie en de toverring, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur, a.l.

Passage: Matrassentango, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.

H5: Een brug te ver, 7e week, dag. 14.30 en 20.00 uur, 12 jr.
De gebochelde van de Notre Dame, 2e week, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur, 12 jr.
Pom Pom girls, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 16 jr.
My fair lady, dag. 15.15 en 20.15 uur, a.l.
Tarzoon de schande van de jungle, 5e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
Het Omen, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur, a.l.

Veel zang in muzikale feestprogramma

Les Amis Reunis Ransdaal 90 jaar

RANSDAAL – De fanfare Les Amis Reunis van Ransdaal verloochent haar afkomst niet. In de eerste vijf jaren van haar negentigjarig bestaan was de fanfare een zangvereniging en dat is voor het feestcomité aanleiding geworden nog heel wat zang in het muzikale feestprogramma te doen. Met name op de openingsavond vrijdagavond 12 augustus. Dan concerteren vanaf 18.30 uur in de feesttent aan de Bongerd het gemengd koor Sint-Caecilia van Ransdaal, het gemengd koor Inter Nos uit Schin op Geul en het mannenkoor Sint-Remigius uit Schinnen. De muziekavond wordt geopend door de schutterij Sint-Sebastianus van Klimmen en besloten door de harmonie Sint-Gertrudis uit Wijlre en de harmonie De Berggalm uit Klimmen. De toegang tot deze concerten is gratis.

Zaterdag 13 augustus wordt om 20 uur een Beierse avond gehouden met de Original Wurmtaler Musikanten. 14 augustus wordt om tien uur ingezet met een plechtige mis in de feesttent. Om 11 uur recipieert de feestvierende fanfare tijdens een frühschoppen, dat in Ransdaal altijd een gezellige aangelegenheid is. Zondagavond vanaf 18 uur concerteren een aantal muziekkorpsen uit de superieure afdeling. Het zijn Sint-Cornelius van Schin op Geul, Sint-Caecilia van Wijnandsrade, Sint-Caecilia van Vaesrade, Sint-Clemens van Arensgenhout en Sint-Jozef van Pey-Echt. De viering wordt maandag om 20 uur besloten met een grote kienavond waarvoor twee hoofdprijzen van honderd gulden de toppers vormen.

De 70 leden tellende fanfare inclusief drumband en majorettenpeloton staat onder leiding van Piet Aben uit Pey-Echt, die er in 1974 in Wijnandsrade in de ereafdeling nog een fraaie eerste prijs mee behaalde. Er prijken overigens heel wat eerste prijzen in de kast met eretekenen sedert de fanfare in 1927 voor het eerst op concours is gegaan.

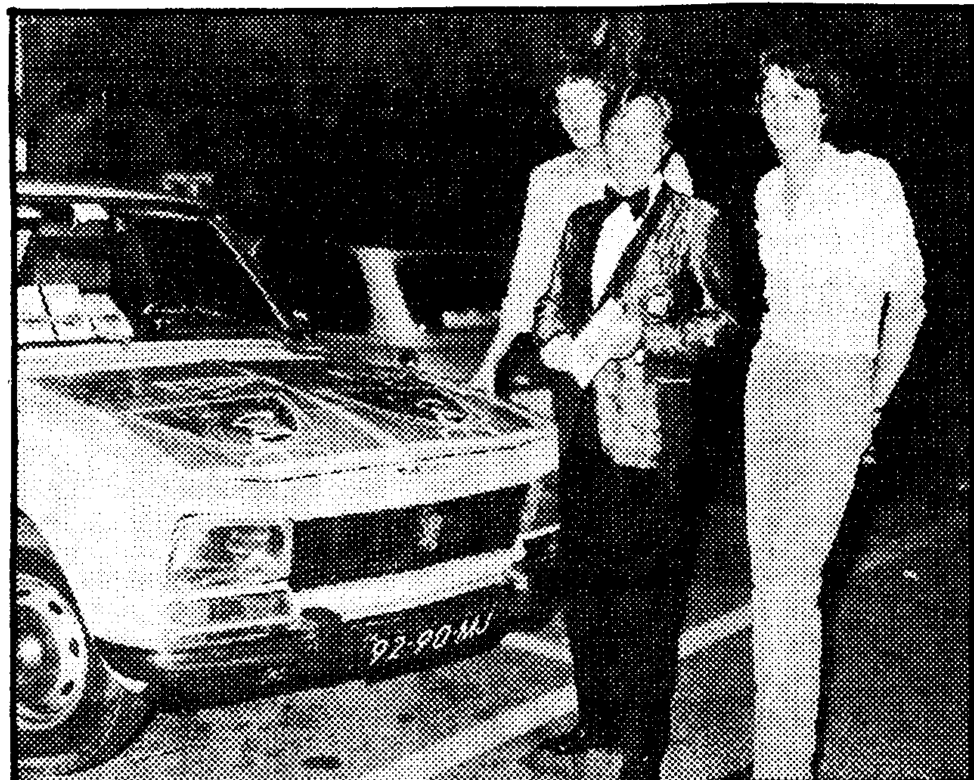
De in 1887 opgerichte zangvereniging Les Amis Reunis werd in 1892 omgezet in een fanfare, toen nog „fanfaregezelschap Vriendenbond Les Amis Reunis" geheten. Dat „vriendenbond" heeft men er later afgelaten wat niet wil zeggen, dat de vriendschap is verdwenen. Integendeel. Juist door de goede sfeer kwam Les Amis Reunis tot prestaties. En natuurlijk dank zij de deskundigheid van haar muzikale leiders. Dat waren achtereenvolgens de heren Deckers uit Hulsberg, Werkman uit Maastricht, L'Ortije uit Wijnandsrade, Houben, Van Alphen uit Kunrade, Albert Delnoye uit Klimmen en sedert 1969 Piet Aben uit Pey. Het dagelijks bestuur wordt gevormd door de heren J. Sogelee, voorzitter, P. Eggen, secretaris en A. Voncken, penningmeester.

VAKANTIEWERK VOORBIJ

VOERENDAAL – Met een kampvuur rond kasteel Cortenbach is gisteravond het kindervakantiewerk in Voerendaal afgesloten. Een week lang hebben kinderen van de lagere school en de eerste klas van de middelbare school zich uitstekend geamuseerd. De oudste groep heeft een week gekampeerd in het Belgische Winterslag. De kleuters en leerlingen van de eerste en tweede klas brachten gisteren nog een bezoek aan bejaarden in hun dorp. Kinderen van de derde en vierde klas maakten o.a. een excursie naar een meubelfabriek.



● *Knutselen in de zon.*



● *Al Wright, geflankeerd door Guido Plummers (links) en Raymond Magdeleins (rechts). De derde medewerker, Jo Pöttgens, maakte deze foto*

WMC-werving in Montreux

KERKRADE – Op een werftocht voor het WMC '78, ontmoetten drie WMC-medewerkers in Montreux Al Wright die met zijn College Band een concertreis door Europa maakt. De drie maakten van deze onverwachte gelegenheid gebruik om mister Wright, jurylid op het WMC '74, de nieuwe brochure aan te bieden van het WMC '78. Hierop verzekerde Al Wright hen dat hij in 1978 als jurylid en als leider van zijn band present zal zijn.

Betsy & Jo vieren feest



HOENSBROEK – Vrijdag 12 augustus vieren Betsy & Jo uit Hoensbroek hun zilveren bruiloft, en tevens herdenken zij die dag dat ze als muzikaal echtpaar 30 jaar op het podium hebben gestaan. Betsy & Jo hebben in veel Zuidlimburgse plaatsen opgetreden. Hun grootste successen vierden ze in Valkenburg, waar ze 19 jaar lang van mei tot oktober optraden voor de toeristen. Goede herinneringen bewaren ze ook aan de oergezellige Limburgse kermissen van zo'n 15 jaar geleden. Toen reisden ze per fiets, met de accordeon, het muziekpapier en de pupiter onder de snelbinders. Betsy en Jo, die van carnaval '46 tot en met carnaval '76 hebben opgetreden, hebben hun beroep altijd met plezier en vreugdé uitgeoefend.

Om Betsy & Jo te feliciteren zijn familie, vrienden en bekenden op vrijdag 12 augustus van harte welkom in hotel Amicitia op de markt in Hoensbroek, waar het echtpaar recipieert van 19 uur tot 20.30 uur.

Op heterdaad betrapt

AMSTENRADE – De rijkspolitie van Amstenrade heeft de gebroeders E. uit Oirsbeek (20 en 15 jaar oud) op heterdaad betrapt toen ze op het terrein van een in aanbouw zijnde kleuterschool druk bezig waren met het stelen van bouwmaterialen. Tijdens de ondervraging na de aanhouding kwam aan het daglicht dat zij ook nog bezig waren geweest op een ander bouwterrein. Het gestolene had een totale waarde van 5000 gulden.

Carillonconcert

BRUNSSUM – Zaterdag 6 augustus tijdens de markt, vindt er van 11-12 uur een carillonconcert plaats door de Vlaming Aimé Lombart. Het wordt een populair concert met o.a. Vlaamse en Waalse volksliederen.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: dokter G. Res, Kerkstraat 74, Ubach over Worms, tel. 312364.
Kerkrade-Oost - Eygelshoven: dokter W. Goebbels, Bosweg 28, Eygelshoven, tel. 351464: van zaterdagmiddag 12.00 uur tot zondagmorgen 10.00 uur dokter H. Limpens, St. Pieterstraat 6, Kerkrade, tel. 452630: van zondagmorgen 10.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur.
Kerkrade-West: men wende zich eerst tot de eigen huisarts.
Schaesberg: dokter J. Ypma, Schumanstraat 14, tel. 313323, van zaterdag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.30 uur.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Schijen, Schoolstraat 30, Bocholtz, tel. 1213.

TANDARTS

Heerlen: tandarts Retera, Akerstraat 91, tel. 714552, alleen voor spoedgevallen op zaterdag van 9.00 tot 10.00 uur en op zondag van 11.00 tot 12.00 uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: tandarts A. Riemslag, Bodemplein 7, Brunssum, tel. 045-251141, b.g.g. 045-456874, spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandarts van de Heuy, Bernhardstraat 1, Vaals, tel. 1553, zaterdag en zondag van 12.30 tot 13.00 uur
Kerkrade - Eygelshoven - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts van Eede, Hoofdstraat 459a, Schaesberg, tel. 315955, alleen voor spoedgevallen op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 17.30 uur.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Kuiper, tel. 416921. Telefonisch bereikbaar voor 7.30 uur, tussen 14.00 en 15.00 uur en tussen 18.00 en 19.00 uur.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Blasilla, tel. 456161. Telefonisch bereikbaar tussen 7.00 en 7.30 uur tussen 13.00 en 14.00 uur en tussen 19.00 en 24.00 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Louwerts, tel. 314365. Telefonisch bereikbaar tussen 7.00 en 7.30 uur, tussen 13.00 en 14.00 uur en tussen 19.00 en 24.00 uur.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen 04442-1587.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: centraal adres voor Heerlen en omgeving mevrouw Jägers-Spiertz, Limburgiastraat 73, tel. 722050.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen.
Heerlen - Sittard: Informatie 04494-42944.
Maastricht: Informatie 043-12983.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS-telefonische hulpdienst, dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel. 045-716666.

LEGER DES HEILS
Elke zondag samenkomst om 10.00 uur en om 19.00 uur.

ZONDAGSCHOOL

Treebeek: Schildstraat 10, tel. 045-211060, zondag om 11.45 uur zondagschool voor kinderen.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE

Heerlen: Kerk Meezenbroek, dienst om 11.00 uur, ds. A. Allan

EVANGELISCHE CHRISTENEN

Heerlen: Oliemolenstraat 1a, openbare dienst om 10.00 uur zondagmorgen.

GEMEENTE GODS

Ubach over Worms: Gravenweg, zondag dienst om 10.00 uur.
Treebeek - Brunssum: Dr. Kuyperstraat, zondag dienst om 10.00 uur.

GEREFORMEERDE KERK

Brunssum: Kruisbergstraat 25, zondagmorgen diensten om 9.00 en om 10.30 uur door ds. H. Feenstra en zondagmiddag diensten om 15.00 en om 16.30 uur door ds. C. Brun.
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, zondag diensten om 9.30 en om 19.00 uur door ds. A. Allan.

HERVORMDE KERK

Heerlen: Kerk Tempsplein, 10.00 uur, ds. H. Nortier met medewerking van de zanggroep „Youth for Christ".
Heerlen: Gr. v. Prinstererestraat, 10 uur, ds. A. Jalink, bed. H. Doop, met medewerking van de zanggroep „Youth for Christ".
Heerlerheide: Sionskerk, 10.00 uur, ds. C. Dolman.
Schaesberg: De Ark, Op de Heugden, 10.00 uur, Streekdienst door ds. H. Drost.
Schinveld: Rehobothkapel, 9.00 uur, ds. W. Heins.
Brunssum: Bethelkerk, 10.15 uur, ds. W. Heins.
Treebeek: Immanuëlkerk, 10.15 uur, ds. L. Mager, em. pred. Roermond.
Hoensbroek: Goede Herder Kerk, 10.30 uur, ds. Ph. Faber.
Nuth: Hervormde Kapel, 9.00 uur, ds. Ph. Faber.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

JAARVERGADERING

SCHAESBERG – Zondag 7 augustus houdt de voetbalvereniging Kakertse Boys om 10.45 uur in de kantine de jaarvergadering. Op de agenda staat onder meer de bestuursverkiezing. Aftredend zijn de heren F. Hanssen en J. Kicken die zich weer herkiesbaar stellen. Door het bestuur wordt verder kandidaat gesteld de heer H. Proenings.

VERGADERING

KERKRADE – Zondag 7 augustus houdt de Eerste Bleijerheidse Kegelbond om 10.30 uur in lokaal G. Peelen, aan de Bleijerheidestraat de algemene jaarvergadering. Tijdens deze bijeenkomst is er gelegenheid om zich aan te melden voor deelname aan de nieuwe competitie. Dit kan ook schriftelijk gebeuren bij een der bestuursleden.

PEUTERZAAL

SCHAESBERG – Maandag 8 augustus gaat de peuterspeelzaal aan de Lichtenbergstraat weer open en de peuters kunnen er nadien weer terecht van 8.30 tot 12 uur. Aanmelding kan gebeuren in de speelzaal of telefonisch via het nummer 315051.

OPENING

SCHAESBERG – Zondag 7 augustus wordt om 10.45 uur de geheel gemoderniseerde en verbouwde kantine van de Kakertse Boys heropend.

VERGADERING

VAESRADE – De gezamenlijke verenigingen van Vaesrade houden maandag 8 augustus om 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske een vergadering. Besproken wordt het houden van feesten in het gemeenschapshuis.

PEUTERSPEELZAAL

KAALHEIDE – Vanaf maandag 8 augustus kunnen de peuters van 2 tot 4 jaar weer op drie morgens per week terecht in de peuterspeelzaal Jreètserhofje in het gemeenschapshuis De Jreèts aan de Kaalheidersteenweg. De speelzaal is geopend op maandag, woensdag en vrijdag telkens van 9 tot 11.30 uur. Belangstellenden die graag een kijkje willen nemen in de speelzaal zijn tijdens de openingsuren steeds welkom. Tijdens deze uren kunnen ook nieuwe peuters voor het Jreètserhofje worden aangemeld.

ONTSPANNING

SPORT EN SPEL

MOLENBERG – De werkgroep sport van de jeugd- en jongerenorganisatie Gejem in de wijk Molenberg, gaat zondag 7 augustus van start met hun activiteiten. Zo is er in de sporthal Kaldeborn onder deskundige leiding van 10 tot 11.30 uur gelegenheid voor volleybal. Vanaf zondag 14 augustus komen de zaalvoetballiefhebbers aan hun trekken. De kosten voor beide activiteiten zijn f 1,25. Informatie is verkrijgbaar bij Gejem, Caumermolenweg 37, tel. 411807.

WANDELTOCHT

KLIMMEN – Maandag 8 augustus houdt de buurtvereniging St.-Jozef uit Termaar een oriëntatie wandeltocht waaraan iedereen kan deelnemen. De start is om 19.30 uur vanaf de Spar en het inschrijfgeld bedraagt f 2,50 per persoon. Men kan tevens aan deze tocht deelnemen met groepjes bestaande uit drie personen. Er zijn voor de deelnemers leuke prijzen te winnen.

FIETSTOCHT

SCHINVELD – Zondag 7 augustus houdt de KWJ Schinveld een fietstocht voor jong en oud. Inschrijving voor groepen van 4 tot 6 personen kan gebeuren in het KWJ-gebouw aan de Kan. v. Nuysstraat en de kosten zijn een gulden per persoon. Het vertrek is om negen uur.

GYMNASTIEK

SCHINVELD – Maandag 8 augustus gaat de gymnastiekvereniging „Trim je fit" om 22 uur van start met de gymlessen, onder leiding van de heer Valkenburg. Nieuwe leden kunnen zich dan weer aanmelden. Ook de gymnastiekvereniging Olympia hervat dan haar oefenavonden. Vanaf 18 uur is er dan in de gymzaal gelegenheid om zich als lid aan te melden.

MUZIEK

SHOWOPTREDEN

SCHINVELD – Na een vakantieperiode van een maand gaat de Ritmic Group zondag 7 augustus weer van start met een showoptreden in de feesttent van de Tirolermuziekfeesten te Schaesberg. Dit optreden begint om 16 uur.

CONCERT

SIMPELVELD – In het kader van de V.V.V. activiteiten in Simpelveld, wordt zondag 7 augustus om 12 uur in zaal Vroenhofstraat een populair concert gegeven door de harmonie St.-Caecilia en het mannenkoor David. Dit concert is bestemd voor de toeristen en de inwoners van Simpelveld en is gratis toegankelijk.

REPETITIE

TREEBEEK – Maandag 8 augustus gaat het gemengd zangkoor IVO uit Treebeek van start met de repetities. Deze worden gehouden van 20 tot 22 uur in het Jeugdhuis aan de Maanstraat. Tijdens de repetitie is er gelegenheid om zich als nieuw lid aan te melden.

SCHENKING

NIEUWENHAGEN – Het actiecomité van de fanfare Eendracht uit Nieuwenhagerheide heeft besloten om aan het korps een geldbedrag te schenken van 1300 gulden voor de aankoop van een bugel.

DISCOAVOND

BRUNSSUM – Zondag 7 augustus is er voor de jeugd in het Open Huis te Brunssum-Noord een discoavond. De avond begint om 19.30 uur.

REPETITIE

SCHAESBERG – Vandaag, zaterdag, hervat het fluit- en tamboerkorps St.-Paulus om 17.30 uur in zaal Pelzer de repetities. Voor zondag 7 augustus staat er een optreden op het programma in Waubach en Schaesberg.

REPETITIE

UBACH OVER WORMS – Op dinsdag 9 augustus zal de zang- en instrumentaalgroep The Chosens de wekelijkse repetitie weer hervatten, zoals gebruikelijk op elke dinsdagavond van 19.00 tot 21.00 uur in het Gemeenschapshuis in het Lauradorp. Een ieder die belangstelling heeft voor deze groep, kan kontakt opnemen met de heer P. Detmers, Prins Hendriklaan 41, tel. 312910.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

UBACH OVER WORMS: 20 uur in lokaal Eggen door de boksvereniging BSM.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
HEILUST: 19.45 uur in het gemeenschapshuis ten bate van het kerkelijk zangkoor.
HOENSBROEK: 20 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door de sportvereniging Alle Negen.

KIENEN

ZONDAG

BRUNSSUM: 20 uur in hotel Kerkeveld door het harmonieorkest.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door KWJ St.-Gregorius.
KAALHEIDE: 19.45 uur in 't Wolfje door de tafelvoetbalclub Blue Angels.
KERKRADE: 20 uur in het Volkshuis door de sociëteit Holz.
BRUNSSUM: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans door de Brabantseclub.
HEERLERHEIDE: 20 uur in zaal Boosten door c.v. De Bergböck.
HOENSBROEK: 20 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW EINDE: 20 uur in de Varenbeuk door Juliana '27.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door het zangkoor St.-Rochus.

KIENEN

MAANDAG

HEKSENBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de samenwerkende verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
SIMPELVELD: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité fanfare Eendracht.
KAALHEIDE: 20 uur in zaal Hermans door de voetbalvereniging SVK.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg en omgeving.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans door de gymnastiekvereniging Coriovallum.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersvereniging Heilust.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
VOERENDAAL: 20 uur in het Kunderkruis door het rondecomité Voerendaal.
SPEKHOLZERHEIDE: 10.45 uur in zaal Krings door de harmonie St.-Cecilia.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Bus door s.v. Egge.

BEJAARDEN

FEESTMIDDAG

UBACH OVER WORMS – In het kader van de zomerfeesten van Schaesberg wordt er op maandag 8 augustus een Tirolermiddag gehouden. Vanaf het dienstencentrum de Troef en het bejaardencentrum Heereveld worden hiervoor extra bussen ingezet, die via het Stenenkruis naar Schaesberg gaan. Het vertrek is om 13.30 uur aan de Troef. Kaarten voor deze middag zijn verkrijgbaar bij de Troef á ƒ 1,50 per persoon. Bewoners van het bejaardencentrum Heereveld kunnen kaarten verkrijgen bij de heer Beckers.

Twee gewonden na inhaalmanoeuvre

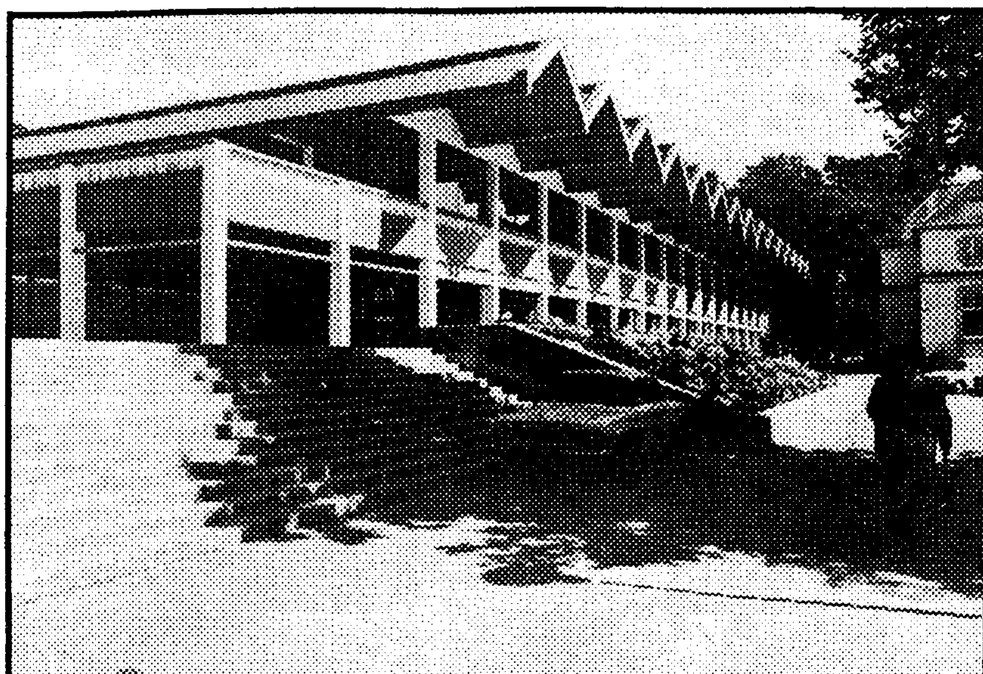
VOERENDAAL – Eén inhaalmanoeuvre met te hoge snelheid is vermoedelijk de oorzaak geweest van een verkeersongeval met twee gewonden, waarvan een zeer ernstig, dat gistermiddag tegen 16.00 uur plaatsvond op een autoweg van Maastricht naar Heerlen.

De bestuurder van de wagen, een BMW, kwam wonder boven wonder met de schrik vrij. Zijn 58-jarige vader liep enkele schaafwonden en kneuzingen op, terwijl de 53-jarige E., medepassagier uit Heerlen, er minder goed vanaf kwam. Hij moest met een open beenbreuk en een polsfractuur worden opgenomen in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen. De auto werd totaal vernield.

Het ongeluk gebeurde toen de 21-jarige S. uit Heerlen, bestuurder van de wagen, nabij de afslag Voerendaal bij een inhaalbeweging met zijn auto plotseling de weg afschoot en in de linkerberm van de weg terecht kwam. Schijnbaar hierdoor geschrokken gooide hij het stuur om en kwam daarna in de rechterberm van de weg tot stilstand. De brandweer van Heerlen die snel ter plekke was behoefde niet in te grijpen. De politie van Voerendaal stelt een onderzoek in naar de juiste toedracht van het ongeval.



● *Dit was alles wat van de BMW overbleef.*



● *Exterieur en interieur van de nieuwe Akense cultuurtempel.*

Akens Eurogress een wonder van techniek

door Jan Diederen

AKEN – Eurogress in Aken is gereed. Precies volgens planning heeft men er twee jaar over gebouwd: men was geen dag te laat met de oplevering die afgelopen maandag 1 augustus was. Men was – en dat is zelfs in het „gründliche" Duitsland verwonderlijk – ook geen pfennig te duur. Vantevoren was gezegd dat het 42 miljoen DM zou kosten en het kostte uiteindelijk ook 42 miljoen DM. Nou ja, met zo'n prijs kun je dan ook aardig uit de voeten, niet-waar?

Eurogress is een gebouw waarop het al clichématige woord „multifunctioneel" nu eens met recht van toepassing is. Concerten, toneelvoorstellingen, tentoonstellingen, banketten, dansfestivals, carnavalszittingen en vooral congressen kunnen en zullen er in plaatsvinden. Dat het gebouw in een behoefte voorziet, maar vooral dat er al maandenlang voortvarend gewerkt is om het in een behoefte te laten voorzien blijkt uit het volgende. „Van begin september tot aswoensdag is er nagenoeg elke dag iets te doen en ook voor de tijd daarna staat er al veel op de kalender", zegt de heer Leuchter, technische bedrijfsleider van Eurogress, met enige trots.

Verwacht wordt dat de Akenaren, ondanks de dure prijs die betaald is, trots zullen zijn op het nieuwe gebouw dat binnen de stad wordt gepropageerd als „Bürgertreff im Park". Dat Park is het Kurpark waarin onder andere ook het Kurhaus is gelegen. In dit Kurhaus werd vorig jaar het Akense Speelcasino geopend. De oprichting van dit speelcasino was de rechtstreekse aanleiding om de bouw van Eurogress aan te pakken. In het verleden was Aken voor wat het concertleven en andere manifestaties betreft voor een belangrijk deel aangewezen op de grote zaal van het Kurhaus. De komst van het Casino maakte daaraan een einde. Sinds twee jaar leidt het muziekleven een tamelijk kommervol bestaan in aula's van scholen en andere zaaltjes. Een nieuwe concertzaal was hoognodig.

Eurogress is dan ook in de eerste plaats een concertgebouw. Dat blijkt uit de vorm en inrichting van de grootste zaal die gebouwd is volgens streng akoestische eisen. Uit het feit dat de beroemde dirigent Herbert von Karajan erin toegestemd heeft om op 13 december met zijn Berlijns Symphonie Orkest te komen spelen in Aken bewijst dat de akoestiek er meer dan uitstekend is.

De grote zaal kan in rijen bijna 2000 mensen bevatten en die zitten – we moesten denken aan het grapje met de Belgische bus – bijna allemaal op de eerste rij. De zaal is namelijk meer breed (32 meter) dan diep (30 meter).

Hypermodern en zelfs voor Duitsland eenmalig is de technische uitrusting van de grote zaal, ja eigenlijk van het hele gebouw. Radio- en televisiemensen hoeven als het ware geen microfoon, geen versterker, geen camera of schijnwerper mee te brengen om vanuit Eurogress een uitzending te maken. Hoe veeleisend zij ook zijn, ze vinden er alles wat ze nodig hebben. „In oudere zalen heeft men soms weken nodig aan opbouwtijd van allerlei apparatuur voor een televisie-uitzending. Al die tijd is dan zo'n gebouw geblokkeerd. Dat willen we hier juist vermijden", aldus de heer Leuchter, die al zeven a acht televisie-uitzendingen voor de komende tijd in de agenda heeft staan. De audio-visuele apparatuur die ook zeer te pas komt bij het houden van congressen kostte maar liefst 2,3 miljoen DM. Om daarvan alle zalen en ruimten te laten profiteren werd er 430 km kabel verwerkt in wanden, vloeren en plafonds. Een voorbeeld van de technische outillage: simultaanvertaling tijdens congressen – in zeven talen als het moet – gaat draadloos via antennes in de vloeren.

Een kapitaal is ook gemoeid met de beweegbaarheid van de podia in de grote zaal. In de grote zaal bestaat het toneel uit elf verschillende segmenten die men afzonderlijk op elke gewenste hoogte kan krijgen variërend tot 2.33 meter boven de zaalvloer. Het voorste podium kan bovendien naar 1,80 en 3.50 onder de zaalvloer zakken en dan respectievelijk dienst doen als orkestbak of als goederenlift voor aan- en afvoer van zaalmeubilair.

Enfin, zo kan de heer Leuchter honderderlei verschillende technische snufjes laten zien in Eurogress waar men buiten de grote zaal nog een kleinere zaal (450 personen), zeven conferentieruimtes voor 30 tot 300 personen, een schitterende foyer, een eigen keuken, kleedruimten, kantoren, garderobe kan vinden. Te veel om op te noemen. Men kan er het beste zelf een kijkje nemen en dat kan van 24 tot 28 augustus as. nog voor de officiële opening op 4 september, een groot open-huis-feest voor de Akenaren wordt gehouden.

Na onderzoek komt terrein weer vrij

Archeologen opgetogen over vondst in wei

● Vervolg van pagina 1

GROENSTRAAT – Men kwam op het idee in de wei langs de Groenstraat naar een pottenbakkersoven te gaan zoeken toen men enkele jaren geleden bij het verwijderen van een heg pottenbakkersscherven vond. De ROB stelde vast, dat de scherven stamden uit de vroege periode van het Limburgs aardewerk. Het zou leuk zijn als er een pottenbakkersoven tevoorschijn kwam, stelde de rijksdienst hoopvol.

Deze is tevoorschijn gekomen. En hoe. Zo zelfs, dat de ROB meteen de wei claimde en men er zelfs een moment over heeft gedacht de ontdekte oven op de monumentenlijst te laten zetten. Later werd met de eigenaar een compromis gesloten, dat inhield, dat de ROB de zaak in alle rust kan onderzoeken om daarna het terrein weer vrij te geven.

Uit de aanwezigheid van de pottenbakkersoven valt niet rechtstreeks af te leiden, dat in de omgeving bewoning is geweest al is het ook weer niet zo, dat een pottenbakker zich in volkomen eenzaamheid vestigde. „Een pottenbakker vestigde zich meestal daar waar de klei voor zijn producten aanwezig was", vertelt de heer Bruijn, die er aan toevoegt, dat er met betrekking tot het Limburgs aardewerk een lijn te vinden is, die in Geleen begint en over Schinnen, Heerlerheide, Heerlen, Nieuwenhagen en Rimburg naar Aken gaat.

De productie van de oven aan de Groenstraat bestond volgens de heer Bruyn voor 80 procent uit kookpotten. De rest was tafelgerei zoals drinkbekers, tuitpotten, schaaltjes en zo meer.

Nachtelijke paardenrace op autobaan

HEERLEN – In de nacht van donderdag op vrijdag vond op de E-39 autoweg een paardenrace plaats tussen een drietal paarden en een patrouillewagen van de Heerlense politie. Ter hoogte van het streekwoonwagencentrum te Heerlen trof de politie een drietal paarden aan die bij het zien van de wagen overschakelden op galop, in de richting Aken. Met een kruissnelheid van 70 kilometer per uur, onderweg ook nog het straatdek bevuilend, stoven de dieren over de autobaan. Bij het ABP namen zij de afrit Welten en stormden vervolgens via de binnenstad naar de richting Terworm. Hier wist de politie de nerveuze dieren klem te rijden en in een nabijgelegen weiland te drijven, waar zij weer tot rust kwamen.

UNIEBOEK-TOP-TIEN

De tien meest gekochte boeken in juli 1977

1. Auke A. Tadema/Bob Tadema Sporry **Operatie Farao's** (Fibula-van Dishoeck) ƒ 19.50
2. Cornelius Ryan **Een brug te ver** (van Holkema & Warendorf) ƒ 29.50
3. Drs. R. H. J. Klok **Archeologisch reisboek voor Nederland** (Fibula-van Dishoeck) ƒ 32.50
4. Jaap Willems **Groot Rijnboek** (de Boer Maritiem) ƒ 19.50
5. **Grote godsdiensten** (National Geographic Society-de Haan) ƒ 55.–
6. S. Fraiberg **De magische wereld van het kind** (Paul Brand) ƒ 20.50
7. Rien Poortvliet en Wil Huygen **Leven en werken van de kabouter** (van Holkema & Warendorf) ƒ 49.50
8. Vicky Baum **Mensen in 't hotel** (van Holkema & Warendorf) ƒ 19.90
9. A. Roland Holst **De belijdenis van de stilte** (Agathon) ƒ 6.50
10. Hubrecht Duijker **De complete wijnliefhebber** (van Dishoeck) ƒ 16.90

TOP-TIP VOOR AUGUSTUS

● George Steiner **In de Burcht van Blauwbaard** (Agathon) ƒ 24.50

Officier waarschuwt tegen represailles

Vijftien maanden geëist voor steken van taxichauffeur

MAASTRICHT – Met als strafverzwarend element dat het slachtoffer behoort tot de uiterst kwetsbare categorie van taxichauffeurs, eiste mr. J. van Woensel gisteren in Maastricht 1 jaar en 3 maanden gevangenisstraf tegen de 23-jarige in die plaats woonachtige F.D In de nacht van 6 mei had deze taxichauffeur K. Linck met een stiletto in de buik gestoken nadat onenigheid was ontstaan over het afrekenen. Door een gelukkig toeval liep de man geen levensgevaarlijk letsel op. De officier achtte poging tot zware mishandeling echter wel bewezen.

Inzet van de bloedig geëindigde twist vormde een bedrag van ƒ 6,60, dat D. moest betalen voor een taxirit van de binnenstad naar de buitenwijk Malpertuis. Naar de mening van de niet geheel nuchtere passagier zou de chauffeur niet de kortste route hebben gereden en bijgevolg achtte hij de hem gepresenteerde rekening te hoog. Op de betaalweigering van D. besloot de chauffeur via de mobilofoon assistentie in te roepen van zijn centrale. Alvorens dat te doen, wilde hij de portieren vergrendelen daartoe moest hij even over de passagier heenreiken. Op dat zelfde moment voelde hij een hevige pijnscheut in de buik, naar later bleek veroorzaakt door een messteek. Verdachte gaf als verklaring „geen moeilijkheden" te hebben gewild. Zijn raadsman, mr. J. Wijnen uit Maastricht „toonde zich ervan overtuigd dat zijn cliënt in paniek moet zijn geraakt toen de chauffeur plotseling een arm over hem heen legde. Op deze en andere gronden deed hij een beroep op noodweer.

Zowel de officier van Justitie als de raadsman hadden vernomen van beraamde wraakacties in de kring van taxichauffeurs. Beiden waarschuwden voor een dergelijke escalatie en mr. van Woensel zegde bij voorbaat een strenge reactie van de kant van de justitie toe. Volgende week vrijdag doet de rechtbank uitspraak in deze zaak.

Beurs met 4000 piek gepikt

MAASTRICHT – De 67-jarige Weertenaar E.K. is een bezoek aan de Vrijdagmarkt van Maastricht duur komen te bestaan. Kuierend over de Markt werd uit zijn zak een portemonnaie gerold met een bedrag van ruim 4000 gulden. Ook twee andere marktbezoekers werden het slachtoffer van zakkenrollerij. Zij raakten elk ongeveer 100 gulden kwijt.

Hartkliniek in Breda wordt kabinetszaak

ROERMOND – Staatssecretaris Hendriks van Volksgezondheid en Staatssecretaris Klein van Onderwijs streven er naar in 1980 in Nederland capaciteit te hebben voor 4.000 openhartoperaties. Zij denken in eerste instantie aan uitbreiding van de bestaande klinieken van vijf academische en drie algemene ziekenhuizen. T.z.t. zal het kabinet beslissen of men daarmee kan volstaan, of dat nog van eén van de plannen voor een nieuwe kliniek gebruik zal worden gemaakt.

Twee van deze plannen zijn deze week aan het ministerie van Volksgezondheid ter sprake gekomen. Donderdag heeft daar de plv. directeur-generaal drs. H. A. M. Elsen met het bestuur van de Nederlandse Hartpatiëntenvereniging gesproken. De NHV wil in het zuiden een kliniek opzetten voor 2.000 operaties per jaar, uit te voeren door acht chirurgen. Eerder al had drs. Elsen gesproken met het bestuur van de Stichting Open Hartchirurgie, die in de Klokkenberg te Breda een kliniek voor 1.000 operaties per jaar wil stichten. Het plan werd ingediend door de chirurg dr. P. van der Schaar. Vorige week hebben twee andere groeperingen zich bij het ministerie gepresenteerd, namelijk het Groot Ziekengasthuis in Den Bosch en twee ziekenhuizen in Zwolle.



Openingsconcert „18e Internationale Harpweken 1977" Rolduc

KERKRADE – Nadat vanaf 24 juli de „seminars" zijn begonnen, met ver over de 200 deelnemenden uit de gehele wereld – tot dusver het record-aantal – de vruchtbare lessen en gedachtenwisselingen die nog zullen doorgaan tot het einde toe, was het woensdagavond zo ver, dat het „Openingsconcert" van de „18e Internationale Harpweken 1977" kon plaats vinden.

De annoncering van composities voor 12, resp. 28 harpen hield iets spectaculairs in. Het „spectaculaire " zat slechts in het tellen van de harpen, niet in wat men te horen kreeg. Dat is ook begrijpelijk, want hoe minder harpen te samen spelen, des te mooier komt de harp tot haar recht. Zij heeft een „persoonlijke klankwereld," die niet te vermenigvuldigen is, noch unisono, noch gediviseerd. Het is veel fijner om zelf muziek te maken dan naar muziek te luisteren. En daar zit de sympathieke kracht van deze werken van Lex van Delden, Marius Flothuis en Robert Heppener, dat ze de deelnemers een gelegenheid bieden, zich eens amicaal en heerlijk „los te laten". Dat neemt niet weg, dat deze „ruisende klankenzee" terecht hartelijk werd begroet. Een herhaling was het gevolg

Geopend werd met een „Suite Liturgique" van André Jolivet. Die was interesant door de uitzonderlijke conceptie, in natuurlijke, gematigd moderne klank. Een soort middeleeuws tafereel van straatmuzikanten. Zo was het toen. Naar gelang de voorhanden zijnde artiesten, werd een „programma" samengesteld. Zo hier bij Jolivet de onderdelen: Prelude– Salve Regina- Alleluia- Magnificat- Musette- Benedictus- Interlude- Final, waarvoor nodig een tenor, Althobo, violoncello en harp. Voortreffelijk werd het werk gebracht met veel begrip voor de atmosfeer door de tenor Hein Meens, alt-hobo c.q. hobo Peter Steyvers, violoncello Mariet van Dijk, harp John Marson. Een kleine toelichting aangaande dit opus zou de waardering stellig sterk hebben kunnen verhogen.

Nu wil ik nog iets vertellen over het duo-sonaten recital door Jo Juda, viool en Sumiko Nagaoka, piano in het Conservatorium in Maastricht. De violist maakt deel uit van een viertal musici, dat zich heeft belast met het onderdeel „kamermuziek" in de seminars. Het gehele korps van deelnemers heeft zich kunnen overtuigen, onder welk een grote en betrouwbare hoede voor de kamermuziek zij zich hebben gesteld. In de mooie, edele „Ciacona" van Vitali liet Jo Juda zijn prachtige viool heerlijk zingen, met volop levende klank. Spijtig dat de overigens excellente pianiste Sumiko Nagaoka in haar begeleiding hier te krachtig en te breed van toon was. Dat was des te meer verwonderlijk, omdat zij in Beethovens geduchte 7e Sonate in C een bewonderenswaardig pianissimo liet horen. Het bespelen door Jo Juda van de feitelijk tegen de anatomische „inrichting" van de mens gerichte viool, doet door grote en natuurlijke souplesse het tegenovergestelde menen. Een grote toon met „weinig stok". Een parelend spiccato, kortom een buitengewone stokbeheersing. Had men reeds in Beethoven beide musici om velerlei artistieke prestaties bewonderd, na de pauze kreeg men nog eens de mogelijkheid geboden om in de Sonate in A van Gabriël Fauré passie, zangerigheid, vederlichte blijheid te beluisteren, door beide voorname solisten het auditorium op superbe wijze „toe-gespeeld".

Bartok als toegift.

Jan Schouten

PROVINCIE vandaag

Kalenderboek van DSM

HEERLEN – Ook in 1978 geeft DSM weer een kalenderboek uit. Deze keer is de uitgave geheel gewijd aan tekeningen van Philippe Guillaume Jacques van Gulpen (1792-1862). Tijdens zijn leven heeft heelmeester van Gulpen honderden waardevolle tekeningen gemaakt van historische gebouwen in Maastricht, Limburg en het aangrenzende Belgische gebied. De Maastrichtse kunsthistoricus prof. dr. Timmers schreef een interessante inleiding. Aangezien tot op heden nauwelijks betrouwbare literatuur over de persoon en het werk van van Gulpen verschenen is, kan men zonder meer zeggen, dat het kalenderboek 1978 een primeur is. De kalender verschijnt weer in de traditionele boekvorm, geheel in vierkleurenoffset.

Inbraak in trefcentrum

MAASTRICHT – Conform de eis van de officier van Justitie veroordeelde de rechtbank Maastricht gisteren de 20-jarige M. H. uit Nuth tot 4 maanden geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf en diens 18-jarige plaatsgenoot W. v.d. G. tot 4 maanden waarvan 2 voorwaardelijk wegens een gezamenlijk gepleegde inbraak in het Hoensbroekse gemeenschapshuis „Ons Trefcentrum". Daarbij was uit de spaar- en speelkas een bedrag van ƒ 235.– ontvreemd.

Bejaarde vrouw mishandeld

MAASTRICHT – Een gevangenisstraf van 14 weken en onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering legde de rechtbank Maastricht gisteren op aan de 36-jarige invalide H. H. uit Valkenburg, die mishandeling van een 75-jarige alleenstaande vrouw was tenlastegelegd. Om meerdere redenen achtte de rechtbank, in navolging van de officier van Justitie, het noodzakelijk dat de man ter verpleging wordt opgenomen.

Voorselektie jazz-Bilzen

SITTARD – Morgen worden in het jongerencentrum Donkiesjot te Sittard de voorselecties gehouden voor het amateurconcours van jazz-Bilzen. De enorme belangstelling maakte deze Nederlandse voorselectie, die in handen is van Buro Pinkpop, noodzakelijk. De deelnemende groepen zijn Bakenfield (Kerkrade), Jazzirama (Merkelbeek), Stray Cat (Maastricht), Guilty (Geleen), Paul Tayler (Breda), King's Ranson (Oosterhout), Phantom (Kerkrade-West) en Whale uit Venlo. Uiteindelijk zullen twee groepen worden aangewezen om deel te nemen aan de grote finale op donderdag 11 augustus op het festivalterrein van Jazz-Bilzen. De jury zal op deze dag bestaan uit afgevaardigden van Jazz-Bilzen, het Duitse muziekblad „Muziker", Buro Pinkpop en pers. Als speciale gast zal de Belgisch/Engelse rockgroep „5th Ball Gang" rond 11 uur een optreden verzorgen. De voorselecties beginnen om 15 uur en het entree bedraagt ƒ 3,–.

Centrale keuring van rood-bonten

SITTARD – De jaarlijkse Centrale Fokveekeuring voor het rood-bonte vee uit Limburg wordt gehouden op vrijdag 2 september in het recreatieoord „De Leistert" in Roggel. Voor dit gebeuren zijn reeds 565 aanmeldingen binnen ofwel het hoogste aantal sinds vele jaren.

Vrijgezellen apart begraven

VENRAY – De ongehuwden in Hegelsom nabij Horst zijn in verzet gekomen tegen plannen van het kerkbestuur om alleenstaanden op het kerkhof van de St. Hubertusparochie afzonderlijk te begraven. Zij vinden dat discriminatie en zullen op de eerstvolgende parochievergadering hun zaak bepleiten. Intussen hebben verschillenden van hen zich al tot de pastoor gewend. Het kerkbestuur is tot zijn maatregel gekomen om uniformiteit op de begraafplaats te krijgen. Echtparen moeten voortaan naast elkaar in vakken worden begraven. Alleenstaanden in een lange rij, die zich over de hele lengte van het kerkhof uitstrekt.

GEBOREN:

Davy

Ben Hendriks
Finy Hendriks-Knooren
Jabeek,
3 augustus 1977
Tijdelijk:
St. Gregoriusziekenhuis,
kamer 156, Brunssum
Etzenraderstraat 142A,
Jabeek

GEBOREN:

Jeffry

zoon van:
Hub en Agnes
Keulaerds-Godschalk
Kunrade,
4 augustus 1977
Malbergstraat 33
Tijd.adres:
De Weverziekenhuis
afd. 2 Oost, kamer 12.

AFWEZIG
DR. LEENDERS
Willemstraat 62,
Heerlen
waarneming:
DR. BAX
DR. HOBBELEN
DR. HOPPENER
DR. WINTGENS
DR. DUYSENS

Afwezig
wegens vakantie tot 29 augustus
P. J. J. Diederen
huisarts
Waarneming door de doktoren
Ballieux, Vullingsweg 83,
tel. 413804; Logister, Welterlaan
13, tel. 717366; Mous
Caumerbeeklaan 76, tel. 412710;
Widdershoven,
Dek. Nicolaystraat 3,
tel. 713820.

In plaats van kaarten

Door de vele goede wensen, bloemen en cadeaus is onze trouwdag voor ons een onvergetelijke dag geworden.
Hiervoor willen wij ook namens wederzijdse ouders, iedereen van harte bedanken.
Het was geweldig.

Bert en Alice
Geurts-Knops

Van Banninglaan 16, Geleen

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen die wij bij gelegenheid van ons huwelijk mochten ontvangen, danken wij, ook namens wederzijdse ouders, familie, vrienden en bekenden die deze dag voor ons onvergetelijk hebben gemaakt.

Hub Kurvers
Margriet Kurvers-Hoedemakers

Grevenbicht, augustus 1977
St. Catharinaplantsoen 11

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, bij ons 40-jarig huwelijksfeest. Wij danken namens onze kinderen en kleinkinderen allen, die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

H.F. VAN ROOY-LAUREYS

Grevenbicht, augustus 1977
Raadhuisstraat 33

DANKBETUIGING

Voor de feestelijke ontvangst, voor de zeer vele blijken van belangstelling, felicitaties en geschenken ontvangen bij gelegenheid van mijn Gouden Priesterjubileum en mijn 50-jarig verblijf in Malawi, zeg ik u mede namens mijn familie mijn oprechte dank.

Pater V. Vaessen

Geleen, Potterstraat 27.

---

† Met diepe droefheid geven wij u kennis dat op 2 augustus jl. van ons is heengegaan in de leeftijd van 77 jaar onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Johan Christiaan Schlangen

weduwnaar van
ELISABETH AERTS

Op wens van de overledene is hij op 4 augustus in stilte bijgezet op de begraafplaats Imstenrade.

Fam. J. Schlangen-Jahn
Fam. H. D. Roth-Schlangen

Heerlen, augustus 1977
Huisbergstraat 27

---

† Dankbaar voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis, dat heden, geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, in de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Luise Vennemann

echtgenote van
HEIN SPIT

Klimmen: H. A. M. Spit
Klimmen: Jo en Ria Spit-Bindels
Astrid, Jolanda en Roger
Klimmen: Henk en Philma Spit-Winthagen
Berkel-Enschot: Carrie en Leo Bielders-Spit
Familie Vennemann
Familie Spit

Klimmen, 4 augustus 1977
Huize „De Wingerd", Vrijthof 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 8 augustus as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.
Bijeenkomst in haar huis Vrijthof 3 vanaf 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren is.
Zondagavond om 19 uur zal er tot intentie van de dierbare overledene de rozenkrans worden gebeden.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Verendaal", Looierstraat te Voerendaal.
Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.

---

† Bedroefd maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij dat God tot zich genomen heeft, in haar 80ste levensjaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Catharina Ruyters

weduwe van
JAN MARTIN HAAGMANS

Zij overleed na een kortstondige ziekte voorzien van de Sacramenten der Zieken in het ziekenhuis te Sittard op woensdag 3 augustus.

De diepbedroefde familie:
Geleen: Wijlen J. Haagmans, kinderen en kleinkinderen
Puth: F. Haagmans, kinderen en kleinkinderen
Oirsbeek: M. Roberts-Haagmans
H. Roberts, kinderen en kleinkinderen
Schinnen: H. Haagmans-Jongen kinderen en kleinkinderen
Whyalla, Austr.: J. Haagmans-Zeur en kinderen
Vaesrade: M. Haagmans-Wetzels en kinderen
Bingelrade: C. Haagmans-Ackermans en kinderen
Bergen: T. Haagmans en kinderen

Corresp.adres: Onderste Puth 11, Schinnen.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 6 augustus om 11.00 uur in de kerk van de H. Peter Canisius te Puth.
Condoleantie in de kerk vanaf 10.40 uur.
De rozenkrans wordt gebeden op vrijdag 5 augustus te 19.00 uur in de parochiekerk.
Dit is een enige en algemene kennisgeving.

---

† Na bijna 2 jaar nam God tot Zich ons lief zoontje en kleinkind

Ralph

Berg a.d. Maas: H. Paulus
A. Paulus-Scheeren

Berg a.d. Maas, 4 augustus 1977
Ireneplein 2a

De gezongen engelenmis zal gehouden worden op maandag 8 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Berg a.d. Maas.

---

† Heden overleed, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 86 jaar

Maria Magdalena Juchem

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Uit aller naam:
B. G. Ruwette

Kerkrade, 4 augustus 1977
Corr. adres: Kromstraat 58, Sittard

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op dinsdag 9 augustus as. om 11 uur in de kapel van de Lückerheide-kliniek te Chevremont-Kerkrade.
Bijeenkomst in bovengenoemde kapel.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheide-kliniek te Chevremont-Kerkrade.
Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H. Sacramenten, in de ouderdom van 72 jaar, mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, opa, broer, schoonvader, oom en neef

Harrie Janssen

echtgenoot van
BERTHA WILLEMS

Stein: B. Janssen-Willems
Gertie en Giel Vossen-Janssen
Frans en Hetty Janssen-Baltus
Dagmar en Ingard
Familie Janssen
Familie Willems

Stein, 5 augustus 1977
Haalbrugskensweg 36

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag as. om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Stein.
Maandag om 19.00 uur avondmis, mede tot intentie van de dierbare overledene, in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Geen condoleance.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend en gedaan, delen wij u mede dat heden, na een werkzaam en liefdevol leven, onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de laatste H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 56 jaar, mijn inniggeliefde, zorgzame echtgenoot, onze onvergetelijke vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Frans Kern

echtgenoot van
ANNA JOSEPHINA LAMSFUS

Wij vragen uw aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Vaals: A. Kern-Lamsfus
Jo en Christel Kern-van der Mey
Ad en Betty Kern-Reefs
Jean en Irene Kern-Bindels
Yvonne Kern en Bert
Geleen: Ger en Marianne Kern-Erkens
Berghausen (D): Karl en Inneke Krichel-Kern
Familie Kern
Familie Lamsfus

Vaals, augustus 1977
Aan de Noot 2

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 9 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Paulus in Vaals.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader zal worden herdacht in de avondmis van maandag 8 augustus as. om 19.00 uur.
Wij hebben hem opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis in Heerlen. Bezoekuur dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het plotseling overlijden van onze broer, zwager, oom en neef

Gerardus Johannes Wolfs

in de leeftijd van 58 jaar.

De bedroefde familie
Treebeek: W. Wolfs-Timmermans
Hoensbroek: J. Hendrik-Wolfs
Hoensbroek: H. Wolfs-Zilverstand
Heerlen: J. Wolfs-Ederveen
Voerendaal: M. Boosten-Wolfs
Brunssum: F. Wolfs-Dorland
Born: G. Wolfs
Hoensbroek: A. Wolfs-Moonen

Hoensbroek, 3 augustus 1977
Corr.adres: Ridder Hoenstraat 5, Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben maandag 8 augustus as. om 10.00 uur in de St. Barbarakerk te Treebeek waarna de begrafenis op de R.K. Begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Francisca Laumen-Jacobs

betuigen wij onze hartelijke dank.

J.M. Laumen,
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 augustus a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

GEBOREN

Nancy, dochter van Loes en Chrit Vrancken, Maastricht, Tichelstraat 69.

OVERLEDEN

† **Maria Catharina Walters**, echtgenote van wijlen Jozef Frijns in de leeftijd van 80 jaar, Maastricht, Mr. Ulrichweg 38. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 8 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Anna (Via Regia), waarna begrafenis is op het r.k. kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat.

† **Hubertina Kockelkorn**, weduwe van Peter Jozef Louvenberg in de leeftijd van 75 jaar, Maastricht, Niersprinkstraat 62. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 8 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef en Norbertus te Kerkrade-Centrum, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Kerkrade-Centrum.

† **Pierre Nijssen**, echtgenoot van Lucy Frederica Tilly in de leeftijd van 82 jaar, Maastricht, Oranjeplein 213 (torenflat). De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 8 augustus as. om 11 uur in het rectoraat H. Hart, Heerderweg, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Oostermaas.

† **Maria Anna Christina Theresia Cordewener**, echtgenote van J. M. A. E. H. Vallas in de leeftijd van 74 jaar, Maastricht Wilhelminasingel 6. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht op maandag 8 augustus as. om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerse weg.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze goede vader, schoon- en grootvader

Adrianus Wouterius Marinus den Doop

echtgenoot van
ELSE MARIA GROENEVELD

betuigen wij allen onze oprechte dank

Uit aller naam
Else den Doop-Groeneveld
Kinderen en kleinkinderen

Spekholzerheide, aug. 1977
Patronaatstraat 2.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 14 aug. a.s. te 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Voor uw belangstelling en medeleven bij het overlijden van onze goede broer

Erich Ernst Prella

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Namens allen
P. G. Prella

Heerlen, augustus 1977
Vullingsweg 102

---

†

Diep bedroefd over haar heengaan, maar met blijvende dankbaarheid voor haar voorbeeld van geloof, werkzaamheid en goedheid, geven wij u kennis van het overlijden van onze zorgzame, lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht, mevrouw

Maria Martina Gertruda Deuss

weduwe van

Godfried Hubertus Fijten

In de gezegende ouderdom van bijna 86 jaar, voorzien van het sacrament der zieken.

Limbricht: haar dankbare kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Deuss
Familie Fijten

Limbricht, 5 augustus 1977
Bovenstraat 18.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 10 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.45 uur.
Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard maandag en dinsdag a.s. van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis dat heden, voorzien van het H. Sacrament der zieken van ons is heengegaan, in de leeftijd van 75 jaar

Helena Antonia Cremers

echtgenote van

Johannes Leonardus Gerardus Keulen

De familie:
Brunssum: Sjer Keulen
Sittard: Sjef en Annie Keulen-Vrolings
Stein: John en Riet Keulen-Schreurs
Schinveld: Leontien en Jo Herings-Keulen
Merkelbeek: Norbert en Karin Keulen-Goddery
en haar kleinkinderen
Familie Cremers
Familie Keulen

Brunssum, 4 augustus 1977
Corr.adres: Heidestraat 2a, Schinveld.

De plechtige eucharistieviering waarna begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 9 aug. in de dekenale kerk te Brunssum om 11.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de avondmis van maandag 8 augustus om 19.00 uur, in voornoemde kerk, zal de dierbare overledene worden herdacht.

„Zwarte Jaap" aasde op garnalenkoelhuis

MAASTRICHT – Toen de Maastrichtse politie in de nacht van 16 op 17 juni nabij een koelhuis aan de Punterweg de hand legde op de 42-jarige W. van A. uit Bloemendaal, stond de man zielig te kijken naar zijn in de modder vastgelopen bestelauto en kon hij geen deugdelijke verklaring geven voor het feit, dat het hekwerk rond het koelhuis was doorgeknipt en in het magazijn zelf de poort wagenwijd openstond. Daarachter stonden voor onmiddellijke inlading gereed 170 dozen met Indonesische garnalen ter waarde van 35.000 gulden.

Gisteren gedagvaard voor de rechtbank in Maastricht ontkende de man in alle heftigheid de hem primair ten laste gelegde poging tot diefstal. Hij zei uit geldnood te zijn ingegaan op een aanbod van „zwarte Jaap" in Haarlem die hem 10 mille in het vooruitzicht had gesteld wanneer hij zou zorgen voor het transport van een grote partij in Maastricht te kraken diepvries-garnalen, waarvoor reeds een afzetgebied was gevonden. In feite, zo zag het gisteren ook officier van Justitie mr. J. van Woensel, moest de man uit Bloemendaal fungeren als laatste schakel in een goed geplande en terdege voorbereide actie, een staaltje vakmanschap van een of meer lieden uit de onderwereld. Wegens poging tot heling eiste hij tegen de Bloemendaler een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van 10 maanden.

Verdachtes raadsman, mr. G. Houtakkers uit Sittard, bepleitte vrijspraak dan wel ontslag van rechtsvervolging. Naar zijn mening is de man nimmer verder gekomen dan het voorbereiden van een handeling die mogelijk strafbaar zou kunnen zijn. „Hij had zich best nog kunnen terugtrekken" opperde de raadsman.

Op 12 augustus doet de rechtbank uitspraak.

Uitbreiding Rabo-bank

Van onze verslaggever

GELEEN – De directie van de Rabobank in Oud-Geleen acht het noodzakelijk dat het huidige pand op de hoek van de Norbertijnenstraat en Pastoor Vonckenstraat uitgebreid wordt. Die uitbreiding is noodzakelijk om de nieuwe bewoners van de uitbreidingswijk Haesselderveld-Oost en (in de toekomst) Haesselderveld-west te kunnen opvangen.

De gemeente Geleen heeft een verzoek gekregen om toestemming te verlenen voor de vernieuwbouw van de Rabo-bank in Oud-Geleen. B. en W. hebben geen bezwaar, omdat het slechts een kleine uitbreiding betreft die „nauwelijks van stedebouwkundige betekenis" is. De rooilijn wordt iets overschreden, hetgeen volgens het bestemmingsplan eigenlijk niet mag. De raadscommissie voor ruimtelijke ordening gaat zich maandagavond over de plannen van de Rabo buigen.

Knoop van de maand voor Limburgse boer

MAASTRICHT – Scouting Limburg heeft gisteren voor de tweede maal de onderscheidingen „Knoop" en „bok" van de maand uitgereikt. Dat gebeurde in het programma Speulentere van de Regionale Omroep Zuid. Aan de „bok" verhandigd, omdat de ROZ geen enkele aandacht had besteed aan het uitreiken van de eerste knoop-en-bok, vorige maand. Radio Zuid haakte hierop in door aan de luisteraars te vragen of zij eens – over de afgelopen vier weken – een „bok" willen aanwijzen: een persoon of instantie die er overduidelijk naast „gekleund" heeft. Men kan daarvoor terecht op postbus 94 van de ROZ in Maastricht. De „knoop" van de maand augustus ging gisteren naar „de Limburgse boer" in de persoon van heer P. Slangen uit Linne.

Kersenoogst in België mislukt

ST. TRUIDEN – Nauwelijks waren de kerseplukkers aangekomen op de hoge ladders of de hemel zong weer het oude liedje! **De druppels begonnen te tokkelen en de ene bui volgde op de andere. De laatste hoop om iets te redden van de kersenoogst 1977 ging verloren in het water, dat uit donkere wolken bleef vallen. De rijpe kersen: Hedelfinger en Bruine Spaanse vooral hingen dicht en beloofden een prima slot te maken aan een verloren seizoen. Helaas ... Het is anders vergaan!** Na enkele zonnige dagen waarop duizenden kilo's verse prachtige kersen naar beneden werden gehaald was het fini. Uit ... Want nauwelijks kwam de zon een kijkje nemen of de wolken kwamen weer „aangedraafd" en de plukkers vlogen van de ladders. De telers konden de rijpe dikke vruchten horen „knappen" en de groene weiden kleurden rood door het sap. En dit alles gebeurde terwijl goede kersen tussen ƒ 5,– en ƒ 6,– per kilo kostten. „Wat me deze regen kost kan ik niet uitrekenen", zei een mistroostige teler. „Duizenden kilo's maar zoveel frs. zijn naar de bliksem. Wat nog hangt is gebarsten en alle plukwerk is overbodig geworden. Dit zijn zware slagen en je moet (bijna) van staal zijn om straks weer opnieuw te beginnen".

De Belgische kersentelers kunnen het mislukken van de kersenoogst 1977 slechts voor een klein deel op de spreeuwen schuiven. De vroege vruchtbomen kregen natuurlijk van de vlotte bekjes bezoek. Maar later hebben de dynamietontploffingen blijkbaar de angst in het spreeuwenleger gekregen. Grote groepen zijn naar elders vertrokken en hebben daar – zoals wordt beweerd – toch nog veel schade aangericht. In Belgisch-Limburg begrijpt men niet goed de houding van de dierenbescherming. Alle kompassie gaat uit naar de vogels, die onnoemelijke schade berokkenen. Men praat echter niet over de grote tegenslag van de telers, wier kersen door de vogels grondig worden vernield. Ook de telers hadden het graag anders gezien. Zij zijn in hun hart niet anti-spreeuw, maar worden door de omstandigheden gedwongen hard tegen de vogels op te treden. Per slot van rekening gaat de mens toch voor het dier... Ook de oogst van de zure kers krijgt harde klappen. Vele exemplaren hangen gebarsten aan de struiken en bij blijvend slecht weer zal ook de oogst van zure kersen grotendeels in de plantages blijven. Inmiddels komen de eerste pruimen op de veilingen en staat de eerste appel: de oogstappel onder de klok. Deze appel noteert in beste kwaliteit prijzen van ƒ 1,30-ƒ 2,35 per kilo. De prijzen van de pruimen lopen van 90 ct-ƒ 1,75 per kilo.

Wegverbetering in Zelfkant

TUDDEREN – Binnen afzienbare tijd zal in de zelfkant begonnen worden met de aanleg van de riolering in Millen en Schalbruch, terwijl de riolering in Tuddern – gedeeltelijk klaar – voltooid gaat worden. Dan blijven in dit gebied nog de dorpjes Isenbruch en Groot- en Klein Wehrhagen over, waar, zo werd ons gezegd, ook vóór 1980 voor de riolering wordt gezorgd.

Omdat de geplande zuiveringsinstallatie aan Nijederlandse Nederlandse (nabij Nieuwstadt) nog steeds niet klaar is, baart de lozing op diverse plaatsen wel zorgen. De lozing in Tudderen geschiedt in de Rode Beek na een provisorische zuivering van het water op meer primitieve wijze. Men hoopt in de Zelfkant dat straks de installatie in Nederland voor algehele zuivering kan zorgen. In het Zelfkant-gebied staan twee dergelijke installaties namelijk in Wehr en in Havert. Verder gaat de aandacht van de bestuurderen uit naar de voltooiing van de Höngenerweg en de verbetering van de verbinding Tudderen-Havert. Tenslotte wacht de grote verbindingsweg naar de Nederlandse grens bij Isenbruch nog op de aanleg van het laatste stuk nabij Tudderen. Op de weg naar Havert zal ten westen van het verkeer naar alle windstreken een rotonde in de huidige weg worden aangelegd zodat buiten diverse dorpen om een vluggere verbinding met ondermeer de A-2 tot stand kan komen. Genoemde werkzaamheden wil men voor 1980 voltooien. Zij vergen een bedrag van minimaal 10 miljoen mark. In het hart van Tudderen zijn ten behoeve van de verbetering van de wegen reeds enkele hinderlijke bouwwerken gesloopt, waardoor het uitzicht voor verkeer aanmerkelijk wordt verbeterd.

Betsy & Jo vieren feest

HOENSBROEK – Vrijdag 12 augustus vieren Betsy & Jo uit Hoensbroek hun zilveren bruiloft, en tevens herdenken zij die dag dat ze als muzikaal echtpaar 30 jaar op het podium hebben gestaan. Betsy & Jo hebben in vele Zuidlimburgse plaatsen opgetreden. Hun grootste successen vierden ze in Valkenburg, waar ze 19 jaar lang vanaf mei tot oktober optraden voor de toeristen. Goede herinneringen bewaren ze ook aan de oergezellige Limburgse kermissen van zo'n 15 jaar geleden. Toen reisden ze per fiets, met de accordeon, het muziekkapper en de piper onder de snelbinders. Betsy & Jo, die van carnaval '46 tot en met carnaval '76 hebben opgetreden, hebben hun beroep altijd met plezier en vreugde uitgeoefend.

Om Betsy & Jo te feliciteren zijn familie, vrienden en bekenden op vrijdag 12 augustus van harte welkom in hotel Amicitia op de markt in Hoensbroek waar het echtpaar recipieert van uur tot 20.30 uur.

Kindervriend was oplichter

MAASTRICHT – Het Maaspaviljoen zit thans met een rekening van zo'n 450 gulden die op niemand en niets te verhalen. Dit is de directie van het Maastrichts restaurant thans meer kerheid duidelijk geworden. De rekening dateert reeds van carnavalszondag. Een man trakteerde er een groep van 34 gecostumeerde kinderen rijkelijk op limonade en ijs. Aan ieder die het maar horen wilde vertelde hij dat hij in dienst was van de NOS en een televisiereportage had gemaakt van de carnavalsoptocht. Toen het op afrekenen aankwam verzocht de grote kindervriend de rekening te sturen naar de NOS in Hilversum. De NOS weet echter van niets...

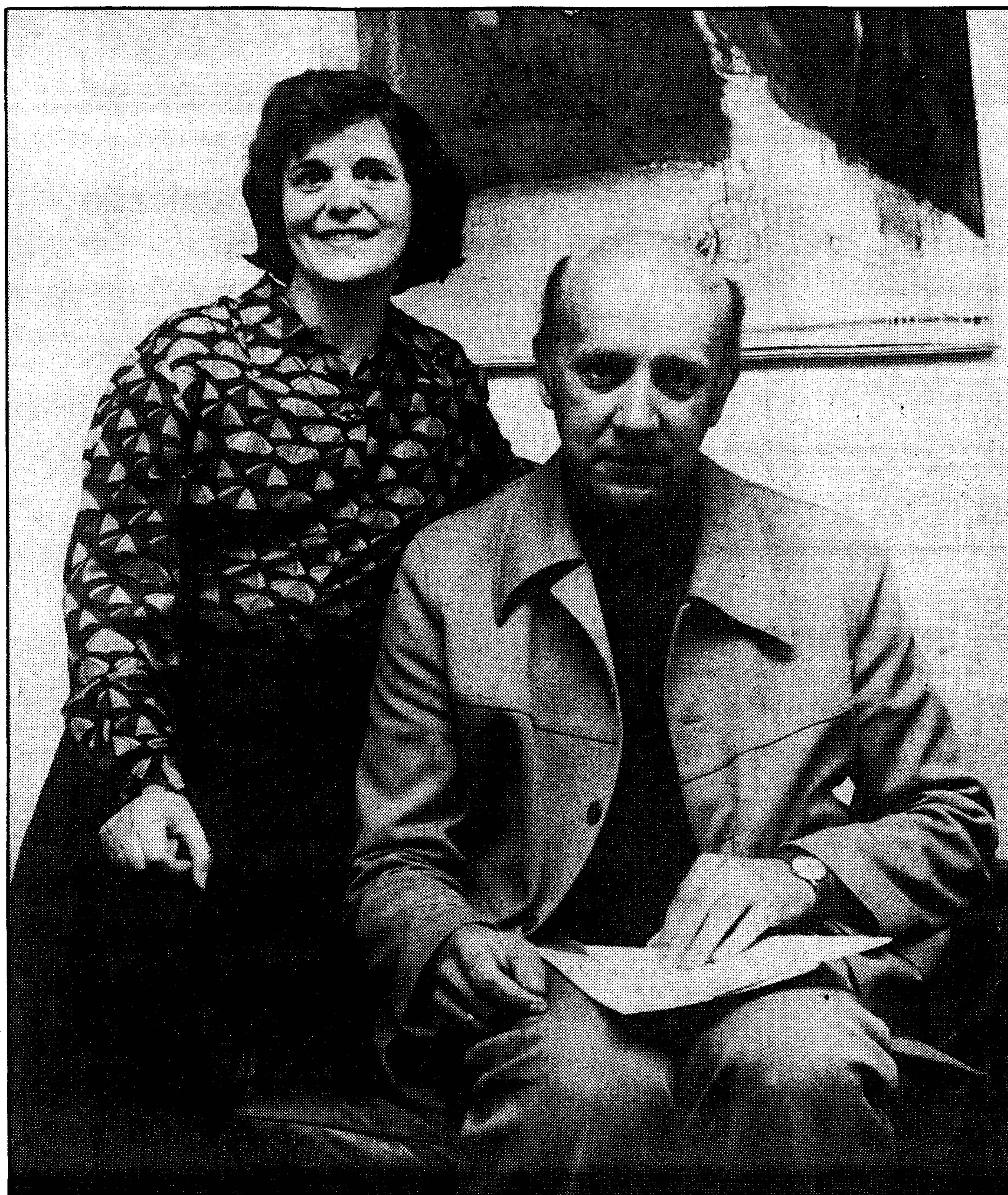
Uitslag Provinciale wedvlucht Dax

De eerste 50 prijzen van de Provinciale wedvlucht van Dax door bonden Limburgse bonden is gisteren van de computer gekomen. 1. Hemakers uit Ittervoort, 2. M. Honet uit Munstergeleen, 3. T. Pacbier Heerlerheide, 4. W. Joosten Baarlo, 5. A. Geukemeijer Heythuysen, 6. C. van de Vin Weert, Bremmers Reuver, 8. Knoors Berg a/d Maas, 9. M. Molin Sint Geertruid, 10. Sonnemans Helden.

Autokraken

HEERLEN – In de laatste 24 uur werd den in Heerlen op verschillende plaatsen een achttal geparkeerde auto's gekraakt die degelijk waren afgesloten. Uit deze wagens werd voor ruim vierduizend gulden aan goederen ontvreemd waaronder radio's, cassettes, computer, gereedschappen, waardevolle papieren en sieraden.

Jo Diederen uit Schinveld dirigeert in Teheran staatsorkest



● *Jo Diederen met echtgenote Finie op vakantie in Brunssum: „Muziekleven in Teheran wordt bijna een Limburgse aangelegenheid".*

BRUNSSUM – „Als ik het gevoel heb dat ik niets meer voor ze kan doen; als ze op de goede koers zitten, ga ik weg. Je wilt blijven functioneren". Met „ze" bedoelt de 45-jarige Schinveldenaar Jo Diederen de leden van het Teheran Symphony Orchestre, en met „koers" de bekwaamheid om met eigen mensen het klassieke Europese muziekrepertoire te kunnen uitvoeren. Twee jaar geleden vertrok het gezin Diederen naar Teheran. Tijdens een eerder verblijf als gastdirigent in de Iraanse hoofdstad had een belangrijke man in het Perzische muziekleven, Farhad Mechkat, interesse voor de Limburgse musicus getoond. Dat resulteerde in het aanbieden van een driejarig contract als dirigent van het nationale Perzische orkest.

Dit orkest met een 40-jarige traditie vertolkt de in Perzië steeds meer gewaardeerde Europese klassieke componisten. Volgens Jo Diederen stelt het publiek het zeer op prijs, dat deze werken, waarvan men de componisten dikwijls alleen maar van naam en van de ook in Iran veel verkochte grammofoonplaten kent, ook in eigen land uitgevoerd worden. De concerten trekken volle zalen en zijn door lage entreeprijzen ook werkelijk voor iedereen toegankelijk. Na twee jaar werken ziet het er nu al naar uit dat Jo Diederen voor zijn, wat hij noemt „muzikale boodschap" méér tijd nodig heeft dan de drie contractuele jaren. Hoewel hij zijn tijd in Perzië als een „periode" beschouwt die niet binnen een bepaald tijdlimiet te stellen is, zal het waarschijnlijk toch een lange periode worden.

Jo Diederen brengt deze maand door bij zijn schoonfamilie in Brunssum met echtgenote Finie en 15-jarige dochter Lianne. De banden met de familie blijven belangrijk en worden stevig onderhouden. Ieder jaar terugkomen naar Limburg is een vast punt op het programma. Hoewel het Perzische landschap hen uitermate boeit, blijven uitstapjes beperkt tot weekends in de bergen. Vakantie betekent: Nederland.

Heilzaam

Het Teheran Symphony Orchestre heeft een bezetting van honderd musici. Het bestaat voor tien procent uit buitenlanders, voornamelijk musici uit Oosteuropese landen. „Dat is een heilzame menging, ook voor de Perzen", vertelt Jo Diederen. Hij signaleert in Perzië een tendens steeds meer open te staan voor Europese invloeden. „Maar", zo zegt hij, „de Perzen houden daarnaast hun eigen cultuur in ere. Ze kennen onze klassieke componisten allemaal bij naam. Ze vinden het geweldig om ook concerten te kunnen bijwonen waar deze muziek uitgevoerd wordt. In hun waardering zijn ze ook erg eerlijk. Als het publiek vreemd aankijkt tegen een muziekstuk, zal het dat laten merken door een flauw applausje. Voor mij is dat een graadmeter. Je leert onderscheiden voor welke muziek de Perzen gevoelig zijn. Dat kun je dan in latere programma's verwerken". Met zijn orkestleden heeft Jo Diederen vanaf het eerste moment een zeer hartelijke band ontwikkeld. Tijdens de eerste repetitie stond hij wel even vreemd te kijken. Hij vertelt: „De musici kwamen me allemaal persoonlijk bedanken voor de moeite en zeggen dat ze het fijn vonden om met me te werken. In eerste instantie vond ik dat overdreven en wilde het enthousiasme wat afremmen. Farhad raadde me dat af, ik zou de mensen daarmee beledigen".

Een nieuw project van Jo Diederen is het oprichten van een beroepskoor in Teheran dat naast het orkest het klassieke repertoire kan gaan uitvoeren. Een advertentie voor stemmateriaal leverde een overvloed aan aanmeldingen op. Jo Diederen: „Kandidaten moesten echter een hogere vervolgschoolopleiding hebben. Ze zullen immers in bijna alle moderne talen moeten kunnen zingen en dat vereist enige achtergrond. Buiten het koor van het operatiegezelschap van Teheran bestond er nog geen beroepskoor in Perzië. Mijn probleem is steeds om de gedachtenwereld van de Pers, gezien vanuit zijn culturele achtergrond, te kunnen aanvoelen. Wanneer ik dirigeer, moet ik hen kunnen benaderen met de juiste termen. Het is een voordeel dat religieuze muziek hun iets zegt. De Koran en de Bijbel lopen voor een deel parallel en dat sluit weer goed aan bij veel Europese klassieke muziek die een godsdienstige inslag heeft. Maar het is aan mij om me aan te passen. Het is onzin om te blijven denken „bij ons doen we dat zus en zo". Je bent in Perzië, in een andere denkwereld waar andere normen gelden. De aanpassing wordt je als vreemdeling wel gemakkelijk gemaakt. De gastvrijheid is enorm".

„Als mijn muzikale boodschap volbracht is, ga ik weg"

Wonen

Jo Diederen woont met zijn gezin in het centrum van Teheran. Airconditioning maakt het huis dat ze gehuurd hebben goed leefbaar. Ze beschikken over een tuin die in Perzië als een deel van het huis beschouwd wordt; helemaal ommuurd als een koel plekje om er te eten en zelfs te slapen als het binnen toch te warm zou zijn. Toch is volgens Jo Diederen de hitte goed te verdragen. Er zit nauwelijks vocht in de lucht; een middagtemperatuur van veertig graden celcius rond het middaguur is in de zomer geen uitzondering.

„Wat me het meest frappeerde toen we pas in Perzië waren was de woeste kaalheid van het landschap", herinnert zich Finie Diederen-van Eeghem. „Als je er langer woont, ga je in de bergen, die op het eerste gezicht alleen maar effen-bruin lijken, nuances zien, ze gaan leven. Alleen in het voorjaar zie je wat groen, maar het is dan van een felle onnatuurlijke kleur. Perzië heeft veel gerechten die we heerlijk vinden. Je krijgt groente en fruit onbespoten en het wordt allemaal niet zo geselecteerd zoals hier. Toen ik weer terugkwam in Brunssum was mijn eerste reactie in een groentewinkel: „Wat raar, de tomaten zijn hier allemaal even groot!"

Finie Diederen heeft in Teheran goed haar draai gevonden. Twee ochtenden per week geeft ze les aan Nederlandse vrouwen. Ze gaat zich verdiepen in de taal, het Farsi, en hoopt ooit de Koran te kunnen lezen. Dochter Lianne bezoekt een internationale school die vanuit Genève geleid wordt en die aansluiting geeft op universitair onderwijs. Hoe lang het verblijf in Perzië zal zijn kan Jo Diederen nog niet zeggen. Hij heeft er een taak en laat het aan toeval over waarheen de weg daarna leidt.

Schinveld

Die weg begon in ieder geval in 1932 in Schinveld. Vader Diederen zat tot over zijn oren in het plaatselijk muziekleven waarin Jo als slagwerker ook al vroeg zijn entree maakte.

Via de Hoensbroekse muziekschool kwam hij als paukenist terecht in het Mijnstreek Kamerorkest en het Harmonieorkest van de Staatsmijn Emma. In die tijd schakelde hij over op een blaasinstrument, de hobo. Intussen was de muziek al dermate in zijn leven geïntegreerd dat hij in feite al beroepsmusicus was. Om zijn kennis en kunde uit te diepen volgde hij in de vijftiger jaren zijn studie aan het Conservatorium van Maastricht. Tijdens deze studie speelde hij als hoboïst mee in het orkest van de Zuid Nederlandse Opera en hanteerde hij ook voor het eerst de dirigentenstok. Zijn eerste echte baan vond hij in Friesland bij het Friese Orkest.

Het werden in totaal zestien Friese jaren. „Het bleef niet alleen bij dirigeren, ik heb me daar helemaal in het verenigingsleven gestort, heb pedagogisch werk gedaan en de Bachvereniging geleid. Via een impresario kon ik een maand naar Teheran als gastdirigent. Daaruit zijn contacten ontstaan die uiteindelijk tot een driejarig contract hebben geleid".

Wat mentaliteit betreft is Jo Diederen in Teheran dichter bij huis dan in Friesland. In de Perzische levensaard die lastige karweitjes liever morgen dan vandaag opknapt ziet hij heel wat Limburgse elementen. „Alleen, als een Pers „morgen" zegt bedoelt hij overmorgen", zegt Jo Diederen. Ook zijn Limburgse taal hoeft hij in Perzië niet te verloochenen. Er wordt veel Limburgs dialect gesproken in het muziekinstituut van Teheran. Kortgeleden kreeg het instituut een nieuwe secretaresse door bemiddeling van mevrouw Diederen. De secretaresse heet Christine Dols en is afkomstig uit Sittard. Ze is getrouwd met een Pers en haar talenkennis komt het instituut ten goede.

„Het Perzische muziekleven wordt bijna een Limburgse aangelegenheid", concludeert Jo Diederen.

LILY SCHEFFER

Vrijuit



Personeel



Groot industrieel bedrijf zoekt voor haar afdeling Administratie

ASSISTENTEN

Vereist: diploma M.E.A.O. of M.B.A. Van deze kategorie medewerkers wordt de bereidheid tot verdere vakstudie verwacht.

De aan te stellen funktionarissen krijgen ruimschoots de gelegenheid ervaring op te doen in een op moderne leest geschoeide administratie, waarin automatisering een steeds belangrijkere rol gaat spelen.

In deze funkties zal ruime aandacht aan een goede karrièreplanning worden besteed.

Sollicitatiebrieven onder nummer S 8142 Std.

Voor onze afdeling TELECOMMUNICATIE EN BEVEILIGING vragen wij een

telecommunicatie technicus

De door hem te verrichten werkzaamheden zullen bestaan uit het installeren en onderhouden van telecommunicatie-apparatuur, zoals telefooninstallaties en verrebedieningsapparatuur voor het op afstand meten, melden en besturen van hoogspanningsstations.

Onze gedachten gaan uit naar een persoon, die voldoet aan de volgende eisen:
Opleiding:
- LTS-t (elektrotechniek) met aansluitende cursus telecommunicatiemonteur VEV of gelijkwaardige opleiding;
- eventueel monteur telefooninstallaties VEV;
- enige ervaring op het gebied van de elektronika en digitaaltechniek.

Leeftijd: 20-25 jaar.

Standplaats: Roermond.

Sollicitatiebrieven met de gebruikelijke gegevens, vergezeld van een recente pasfoto en in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk TB, kunnen worden gericht aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

postbus 1220 Maastricht

MUWI
beek

Wij zijn gespecialiseerd op het gebied van projektontwikkeling en realisatie van utiliteitswerken en woningbouw, voornamelijk in Limburg.

In verband met uitbreiding van onze aktiviteiten, hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor:

ALL-ROUND UITVOERDERS

Opleiding: M.T.S.-niveau.

Met ruime praktijkervaring zowel in de woning- als utiliteitsbouw.

Bekendheid met gietbouw strekt tot aanbeveling.

Alleen zij, die menen aan bovengenoemde eisen te voldoen, worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties te richten aan:

Direktie
Muijs' & de Winter's Betonbouw B.V.
Postbus 119, 6190 AC Beek (L)
Telefoon 04402-4666



sphinx

De N.V. Koninklijke Sphinx te Maastricht, deel uitmakend van het Engelse Reed-Concern, is een van Europa's grootste keramische fabrieken.

In de divisie Tegels is plaatsingsmogelijkheid voor

2 eerste monteurs voor de tegelperserij

in 2-ploegendienst

Het werk omvat onderhouds- en storingswerkzaamheden in een volledig gemechaniseerde afdeling.

Vereisten:
- [illegible]
- [illegible]
- ruime ervaring in onderhouds- en storingswerk
- kennis van hydrauliek

een electromonteur

in 2-ploegendienst

wiens taak zal bestaan uit het zelfstandig storingen oplossen/onderhoud uitvoeren aan gemechaniseerde installaties.

Vereisten:
- diploma sterkstroommonteur V.E.V.
- enige jaren praktijkervaring
- kennis van elektronica strekt tot aanbeveling

Wij bieden: een goede werksfeer in een modern bedrijf, zeer goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan:
Personeelszaken Tegeldivisie, Borgharenweg 30 Maastricht.

N.V. Koninklijke Sphinx Maastricht

Voor onze afdeling TRANSPORT vragen wij een

monteur hoogspanningslijnen

De afdeling Transport is in het kader van de elektriciteitsvoorziening in Limburg door de PLEM, verantwoordelijk voor het transport van elektrische energie onder spanningen van 380-, 150-, 50- en 10-kV.

[illegible] montage-, revisie- en onderhoudswerkzaamheden verricht aan 380- en 150 kV-hoogspanningslijnen en openluchtschakelstations.

Aan gegadigden stellen wij de volgende eisen:
- Opleiding: LTS-werktuigbouwkunde of eventueel elektrotechniek.
- Leeftijd: ca. 25 jaar.

Standplaats van de nieuwe medewerker wordt het 50/10 kV-schakelstation Witte Vrouwenveld in Maastricht.

Sollicitatiebrieven met de gebruikelijke gegevens, vergezeld van een recente pasfoto en in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk TPB, kunnen worden gericht aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

postbus 1220 Maastricht

Voor de bezorging van 't Limburgs Dagblad in een gedeelte van **Vaals, Valkenburg** zoeken wij:

AGENT-BEZORGERS(STERS)

± 1½ uur werk per dag (vóór 7.30 uur)
Goede bijverdienste.
Bel (tot 17.00 uur): 04406-15045.



Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Voor onze afdeling STUDIE ALGEMEEN vragen wij een

HTS-ingenieur

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1400 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De afdeling Studie Algemeen ressorteert rechtstreeks onder de technisch direkteur en heeft onder meer tot taak:
- het verrichten van korte en lange termijn studies ten behoeve van het beleid in de technische sektor;
- het verrichten van studies van theoretisch-technische aard voor de technische afdelingen en het geven van adviezen.

De taak van de aan te stellen medewerker zal in hoofdzaak onder andere bestaan uit het verrichten van theoretisch-technische studies met betrekking tot de opwekking en de voortgeleiding van elektrische energie, het uitvoeren van onderzoek en praktijkstudies, alsmede het verrichten van literatuurstudies.

Voor de uitoefening van deze functie gaan onze gedachten uit naar een HTS'er die
- over enige ervaring in de voornoemde werkzaamheden beschikt;
- geschikt is om onderwerpen van zeer uiteenlopende aard ter hand te nemen;
- de voorkeur geeft aan een functie met een min of meer theoretisch karakter;
- over een goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid beschikt;
- goede contactuele eigenschappen bezit;
- niet ouder is dan ca. 35 jaar.

Als standplaats zal Maastricht gelden.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Sollicitatiebrieven met de gebruikelijke gegevens, vergezeld van een recente pasfoto en in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk SA, kunnen worden gericht aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

postbus 1220 Maastricht

---

kitekat whiskas [illegible] chappi Frolic Loyal

Een internationaal concern [illegible] met een geavanceerd produktieapparaat [illegible] Kitekat, Whiskas, Pal, Chappi, Frolic en Loyal.

merchandiser

aanvangssalaris f 1958,- bruto per maand
+ 13e maand
rayon: Zuid-Limburg

[illegible] plaats voor een jonge [illegible] medewerker [illegible] 20/26 jaar.

Funktie-informatie:
Zijn taak zal bestaan uit het verzorgen van distributie en display van onze produkten in de voornaamste levensmiddelenzaken in het aangegeven rayon.

De man die wij zoeken:
- heeft een mobiele instelling
- is centraal woonachtig in het verkoopgebied of bereid daarnaar te verhuizen
- heeft een middelbare schoolopleiding (MAVO/HAVO/MDS)

Wij bieden hem:
- een goed salaris
- een auto, welke ook privé ter beschikking staat
- een onkostenvergoeding
- een gedegen opleiding in de verkooptechniek
- een extra verdienste door middel van een attraktief verkoop-premiestelsel.

Onze andere sociale voorzieningen staan als uitstekend bekend.

Sollicitatiebrieven met volledige informatie vergezeld van een recente pasfoto kunt u richten aan Effem B.V., Postbus 7893, Amsterdam, met in de linker bovenhoek de letter M.

Wij zoeken een commercieel ingestelde

PART-TIME KRACHT

[illegible] in bezit van auto en telefoon, die 2 dagen per week [illegible] bestaande [illegible] klantenkring in Limburg [illegible] bezoekt (geen colportage).

De [illegible] moet overtuigd zijn van [illegible] verkoopkunde en moet ook beslist over ruime verkoopervaring en omgang met particuliere klanten beschikken.

Gelieve te schrijven onder no. 2392 L.D. Hrl.

GEMEENTE HOENSBROEK

Bij de gemeentelijke sociale dienst kan worden geplaatst een

AMBTENAAR
voor bijzondere controle

Hij zal worden belast met het verrichten van onderzoeken naar de onrechtmatigheid van uitkeringen teneinde misbruik te voorkomen en/of op te sporen, e.e.a. in nauwe samenwerking met een reeds aanwezige kracht en met de ambtenaren van de buitendienst.
De te benoemen medewerker zal tevens worden aangesteld als onbezoldigd ambtenaar van gemeentepolitie.
Vereisten:
- goede algemene ontwikkeling
- kennis op het gebied van de sociale wetgeving
- inzicht in en begrip voor moeilijke situaties
- de bereidheid om indien nodig buiten de normale kantooruren werkzaam te zijn

Zij die beschikken over een praktische werkervaring in een politiële functie genieten de voorkeur.
Het salaris, afhankelijk van opleiding en ervaring, van f 1.652,- tot f 2.543,- bruto per maand.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de direkteur van de sociale dienst, tel. 045-215880.
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie te zenden aan de burgemeester van Hoensbroek, Raadhuisplein 5.

IGENWIJS ONTVANGT EEN KONING

DRUIT

BEUTENAKEN – Te gek eigenlijk. Zo noem je dat toch als je als invaller een koning als gast mag begroeten. Toch is dat deze week het geval. Mag ik voorstellen: „The King of Elfland's Daughter". Als de voorspellingen in de popbusiness wat stabieler zijn dan de weersvoorspellingen, dan zal heel West-Europa in de komende maanden van deze koning horen. Wie een beetje van de Engelse literatuur af weet, wist al langer dan vandaag van het bestaan van deze vorst af. Hij is immers verantwoordelijk voor de hoofdrol in het beroemde verhaal van Lord Dunsany. De ex- Steeleye Span mensen Peter Knight en Bob Johnson hebben het verhaal na een voorbereiding van drie jaar op de plaat gezet. Dit album moet binnen de kortst mogelijke tijd even veel waardering gaan oogsten als andere conceptalbums zoals het recente „Evita", „Tommy", verscheidene creaties van Rick Wakeman en de elpee „All this and world war two". Aan de line-up zal het niet liggen: Christopher Lee is verteller, Frankie Miller de jonge prins. Alexis Korner de dwerg, P.P. Arnold de heks en Mary Hopkin, Chris Farlowe en Derek Brimstore figureren erg verdienstelijk. Voor Druit en dus Igenwijs een reden om op zoek te gaan naar achtergrond-informatie.

„The King of Elfland's Daughter" is de eerste uitgesproken Engelse rock-folk „concept-elpee". Violist Peter Knight en gitarist Bob Johnson hebben samen de muziek en de arrangementen geschreven. Wat vanaf het eerste moment dat je naar de plaat luistert, opvalt is dat die niet zomaar losjes gebaseerd of geïnspireerd is door het klassieke Engelse sprookje. Je hoeft niet per se eerst het verhaal gelezen te hebben, maar wie het sprookje kent, zal er snel achter komen dat Johnson en Knight erin geslaagd zijn om de oorspronkelijke sfeer en het verhaal op uitstekende wijze weer te geven. Dank zij platenmaatschappij Ariola ben ik in staat om de beide heren nu zelf aan het woord te laten.

Samengaan

Eerst Peter Knight: „We hebben juist dit verhaal als thema genomen omdat het zo typisch Engels is, waarbij we klassieke muziek, rock muziek en traditionele invloeden samen konden laten gaan. We hebben er drie jaar hard aan gewerkt tussen de opnames en toernees met Steeleye Span door. Ten eerste moesten we een uitreksel van het boek maken zonder de essentie en de pracht, die Dunsany erin gelegd had, te verliezen en het toch zó te maken dat er steeds weer naar geluisterd kan worden. Toen moesten we de figuren gaan plaatsen en de stukken uitzoeken die de moeite waard waren op muziek gezet te worden. De rolverdeling moest goed zijn en we wilden er niet zomaar een zooitje zangers tegenaan gooien. We dachten dat we best het recht hadden een Engelse legende te nemen en dat te doen zonder te overdrijven, of het op een pure rock manier te doen of onze toevlucht te nemen tot speciale geluidseffekten. We wisten dat om het goed te doen, we sterke karakters nodig hadden en goede melodieuze liedjes. „Wie naar de elpee luistert weet dat het duo daarin in ieder geval geslaagd is.

Preuts en ruig

Bob Johnson: „De bezetting zal misschien hier en daar wel te denken geven. Maar we hebben het gevoel dat de muziek precies op de rol en artiest geschreven is. Dus daarom Mary Hopkin als de preutse en ongenaakbare prinses en Frankie Miller als de ruwe, ruige held Alveric". Inderdaad hebben beide artiesten een puike prestatie geleverd. Wat Mary Hopkin betreft is dat vooral de ode aan het Engelse landschap „Beyond the field we know" en Frankie Miller is op zijn best in het nummer „Just another day of searching", een ballade die wel speciaal voor zijn rauwe stemgeluid gemaakt is. Sommige nummers zullen in de toekomst ongetwijfeld op single uitgebracht gaan worden. Ik denk daarbij aan het produkt van de bluesman Alexis Korner („The coming of te troll") en aan het nummer van de nog onbekende Londense folkzanger Derek Brimstone („Too much magic"). Vooral zijn droge Cockney-humor doet het aardig. Verteller Christopher Lee praat het verhaal en de kollektie van liedjes goed aan elkaar. Muziek of speciale geluiden worden niet als achtergrond gebruikt.
Bob: „We wilden niet iets doen wat we zelf niet in de hand konden houden. Daarom geen overbodige franjes. Dit is een serieus projekt, waarbij we mikken op een breed publiek. Het moet ook het begin zijn van een grotere muzikale samenwerking als duo".

Film

**Er bestaan nu al plannen om van „The King of Elfland's Daughter" een theater of (teken?-)film te maken. Peter Knight: „Dat zouden we beiden best willen doen. Maar dan moet ook dat, net als de elpee, perfekt gebeuren. Het kostte ons drie jaar om de elpee zo goed te krijgen als we wilden en als het nog eens drie jaar duurt, voordat de theatershow of film klaar is, nou dan doen we er nog drie jaar over".
In ieder geval heeft dit duo pophistorie geschreven en het is goed om er snel kennis mee te maken.**

11-14 augustus
JAZZ BILZEN

Donderdag gaat Jazz Bilzen van start. 's Middags om 14 uur begint het amateurfestival. 's Avonds om 21 uur de eerste punkavond op het continent. De Sex Pistols komen misschien, maar de komst van Elvis Costello, The Damned en the Clash is zeker. De bekendste groepen op vrijdag: Ted Nugent, Graham Parker & the Rumours, Uriah Heep en – dat is een primeur – uit Duitsland Carthago en uit Amerika de daar succesvolle groep The James Gang.
Op zaterdag onder andere Blue, Ian Gillan Band, Aerosmith en Small Faces en op de slotdag tenslotte Horslips, John Miles, Thin Lizzy, Pat Travers en de Sensational Alex Harvey Band. Elke dag in de middaguren: een jazzprogramma.
Let op de showpagina in de komende week, want daarop zul je het laatste nieuws over het festival kunnen vernemen en je weet misschien dat Bilzen bekend staat om zijn verschuivingen op het laatste moment.

Voorronde amateurfestival

Morgenmiddag vindt in Donkiesjot de voorronde plaats voor het amateurfestival van Jazz Bilzen. Uit de volgende groepen moeten er twee te voorschijn komen die ons land op donderdag 11 augustus gaan vertegenwoordigen: Bakenfield (Kerkrade), Jazzirama (Merkelbeek), Straycat (Maastricht), Guilty (Geleen), Paul Taylor (Breda), King's Ranson (Oosterhout), Phantom (Kerkrade) en Whale (Venlo). De voorronde begint om 15 uur en zal om 12 uur afgelopen zijn. Negen uur amateurpop dus.



Zomermanifestatie DONKIESJOT SITTARD

**Het Sittardse jongerencentrum Donkiesjot in de Kapittelstraat gaat de vakantieperiode komende week besluiten met een uitgebreid zomerfestival. De aktiviteiten vinden plaats van woensdag 10 augustus tot en met zondag 14 augustus. Het programma ziet er als volgt uit:
Op woensdag wordt om 14 uur begonnen met een video-workshop onder leiding van Rico Grachten. Het avondprogramma wordt die dag om 19 uur ingezet met folkmuziek uit België. Enkele gevarieerde korte films dienen vanaf 22 uur als laatste aktiviteit op de openingsdag.
De kaarters en schakers kunnen op donderdag vanaf 14 uur terecht. Voor de amateurschakers zij vermeld dat aan de simultaan de internationale meester Rob Hartoch zijn medewerking toegezegd heeft. 's Avonds brengt om 19 uur de Incubus Theatre Company haar programma, gevolgd door een educatief jazzkonsert verzorgd door de groep Volume Two.**

Het aantrekkelijkste programma wordt waarschijnlijk op de vrijdag gepresenteerd 's Middags, weer vanaf 14 uur, workshops clowning, jongleren en mime. Vanaf 19 uur een optreden van Jaap van Beusekom (ex-CCC) en dan de topper: The Great Salt Lake Mime Troupe, een uitzinnig vrolijke theatergroep, die de hele wereld afreist om overal op festivals op te treden.

Op zaterdag 13 augustus is er een avondprogramma, dat om 19 uur ingezet wordt door de eigentijdse folkzanger Colin Scot, die veel meezingers in zijn repertoire stopt zoals „Sunny", „California Dreamin" en „Bye, Bye Love". Daarna een komplete Limburgse avond met Herman Veugelers, Carboon en Kabaredjos. Het festijn wordt op de zondag besloten. Daarover volgende week meer.

+ + + PAUL CUSTERS + + + + + ELS VERTOMMEN + + + + + TJEU SEEVERENS + + + + + JOS GERARDS + + +



Roermond twee dagen in teken van Hammerveld Jazz Festival

ROERMOND – Het romantisch gelegen kasteeltje Hattem in Roermond zal dit weekeinde het middelpunt zijn van de twaalfde aflevering van het inmiddels internationaal bekende Hammerveld Jazz Festival. De organisatoren van het festival hebben dit jaar afgezien van het contracteren van progressieve groepen. De nadruk ligt dit jaar op de voor ieder begrijpelijke jazzmuziek.

Dat neemt niet weg dat ook dit weekeinde weer een keur van buitenlandse en binnenlandse jazzmusici het podium op het voorterrein bij kasteel Hattem zal bevolken. Op het laatste nippertje is de Stichting Hammerveld Jazz erin geslaagd de wereldberoemde leadtrompettist Al Porcino naar Roermond te halen.



● *De Dave Kamien Big Band*

Toppers

Samen met de Amerikaanse zangeressen Annie Ross en Stella Marrs behoort Porcino tot de absolute toppers van het twaalfde Hammerveld Jazz Festival. Uniek voor Nederland is tevens het optreden van Porcino met de trompettisten Dusko Goykovich, Nic Fisette, Sonny Gray en Ted Curson. Benny Bailey zal niet optreden in Roermond. Hij heeft verplichtingen in Californië.

Het festival begint zaterdagmiddag om 18 uur met het optreden van de Circus Square Jazz Band. Daarna zijn achtereenvolgens te beluisteren de groep MSB onder leiding van Charly Green, de Hot Club de Rotterdam, de vocaliste Annie Ross, begeleid door Kees Slinger, Ray Appleton en Bert Tompson. De eerste festivaldag wordt besloten met een optreden van de Dave Kamien Big Band.

Annie Ross

De Amerikaanse zangeres Annie Ross (47) studeerde dramatische kunsten in New York en maakte onder meer reizen naar Frankrijk en Engeland. In het begin van de jaren vijftig maakte ze deel uit van groepen van Lionel Hampton, Jack Pernell en Tony Crombie. In de zestiger jaren was ze verbonden aan een jazzclub in Londen. Momenteel heeft Annie Ross zich georiënteerd op de betere „show".

Het zondagprogramma wordt om 15 uur geopend door American Gipsy. Dan verschijnen op het podium The Crescent City Jazz Band, de zangeres Stella Marrs, Belgium Ragtime met Marc Herouet, André Lint en Alain Lesire en als klapstuk The Battle of the Trumpets met onder meer Dusko Goykovich en Al Porcino. Verder treedt zondag op de South Jazz Band.

Stella Marrs

De 30-jarige Stella Marrs is eigenlijk een jazz-disc-jockey en televisiepresentatrice. Ze is opgetreden met het trio van Harold Mabern en met Clark Terry. In de Verenigde Staten en Australië is Stella Marrs meer bekend als Miss Soft Soul. Die bijnaam heeft ze te danken aan haar zachte, natuurlijke en bezielde wijze van communicatie.

Al Porcino (52) is vooral bij de leiders van Big Bands een begrip. Als leadtrompettist maakte hij wereldnaam. In de veertiger jaren was hij verbonden aan orkesten, die werden geleid door Gene Krupa, en Tommy Dorsey, later maakte hij onder meer deel uit van orkesten van Count Basie, Stan Kenton, en Dizzy Gillispie en Woody Herman. Al Porcino heeft ook gewerkt met Thad Jones en Mel Lewis.

Goykovich

Aan het trompetgeweld zal ook meedoen de Zuidslavische trompettist Dusko Goykovich (46). Hij studeerde muziek in Belgrado en bezocht de Berklee school of Music in Boston. Goykovich musiceerde samen met Woody Herman en Slide Hampton. Hij nam onder meer langspeelplaten op met de bekende Summit Big Band van Slide Hampton.

De entreeprijzen voor het festival bedragen tien gulden per dag en vijftien gulden voor een passe-partout. Het kasteeltje Hattem ligt aan de Rijksweg Roermond-Maastricht op ongeveer 800 meter van het centrum van Roermond. De parkeergelegenheid bij het festivalterrein is gratis.

tempo-team

vraagt voor direkte uitzending:

ADMINISTRATIEVE KRACHTEN

TYPISTES telexistes

CHAUFFEURS

Hoge uurbeloning en goede sociale voorzieningen w.o. 17,24% vakantierechten en elke vrijdag contante uitbetaling.

Persoonlijke aanmelding bij:

tempo-team

SITTARD

Het bestuur van de Onderwijsstichting Brunssum, vraagt voor de M.A.V.O. „Johannes XXIII", Raadhuisstraat 45 te Brunssum

EEN LERAAR BIOLOGIE

voor 20 lessen per week

Indiensttreding: 15 augustus 1977.

Sollicitaties vóór donderdag, 11 augustus a.s. te richten aan genoemde Stichting, p/a Wilhelminastraat 2, Postbus 34, Hoensbroek.

---

binnenhuisdesign

Wij zijn een modern bedrijf op het gebied van de komplete woninginrichting en zoeken een

ENERGIEK MEDEWERKER

zijn taak zal bestaan uit het plaatsen van wandsystemen, het opmeten en plaatsen van gordijnen, het leggen van vloerbedekkingen, het bezorgen van meubelen etc.

Uw mondelinge sollicitaties worden gaarne ingewacht (na tel. afspraak) bij de direktie van binnenhuis design B.V., Rijksweg centrum 2, Geleen. Tel. 04494-49212.

Welke dame of heer wil een

leuke bijverdienste

voor telefoongesprekken aan te nemen tegen goed loon.

Adres. Br. o. no. R 977 an Süweg, Südd. Werbegesellschaft, Postfach 900, D 7000 Stuttgart 1.

Algehele bouwwerken Antwerpen vraagt voor België, Luik en Brussel

metselaars en timmerlieden

Goede sociale voorzieningen. Hoog loon.

Melden bij hoofduitvoerder, tel. 08894-4728 en de uitvoerder, tel. 080-552875.

Rijksuniversiteit Limburg

Bij de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen kan geplaatst worden een

(aankomend) PERSONEEL-BEOORDELINGSADVISEUR

De werkzaamheden, die in nauwe samenwerking met andere funktionarissen van de sektor personeelsbegeleiding plaatsvinden, zullen onder meer gaan bestaan uit het introduceren van het beoordelingssysteem, het begeleiden van de beoordelingen en het verwerken van de beoordelingsresultaten.

Voor een opleiding terzake zal worden zorggedragen.

Voor de vervulling van deze funktie komen in aanmerking zij die een personeelsopleiding op minimaal HBO-niveau hebben voltooid en over enige jaren ervaring beschikken op het terrein van het praktisch personeelswerk.

Leeftijd, gezien de personele opbouw van de Dienst, 25 tot 35 jaar.

Een psychologisch onderzoek kan onderdeel uitmaken van de selektieprocedure.

Het salaris zal, overeenkomstig de rijksregelingen, voorshands uitlopen tot ƒ 3.205,– bruto per maand. Bij goede funktievervulling is te zijner tijd een verdere uitloop mogelijk.

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vakaturenummer FZ op brief en envelop, binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd van de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, Maastricht.

MATH. DUMOULIN B.V.

Groothandel in sanitaire art., centr. verwarming en aanbouwkeukens

ZOEKT VOOR ZIJN AFD. AANBOUWKEUKENS

ENERGIEK VERTEGENWOORDIGER

Wij bieden:
Goed salaris + provisie.
Onkostenvergoeding.
Bedrijfswagen.
Opname in premievrij pensioenfonds mogelijk.

Vereisten:
Opleiding M.T.S.-niveau.
Verkoopervaring in buitendienst.
Leeftijd 30 - 35 jaar.

Sollicitaties schriftelijk aan:
MATH. DUMOULIN B.V.
Markt 20 Maastricht.

OMNIBUSFAHRER

für Linienverkehr für sofort gesucht

LKW Fahrer werden auf unsere Kosten umgeschult, Reise- und Verkehrsbetrieb Hans Schloemer, 5111 Alsdorf Schaufenberg, Maurerstr. 37 tel. 09-492404-21036.

DELNOYE VAN RIET COMBINATIE

heeft de volgende vacatures:

- **APPARATENBOUWERS EN AANKOMENDE APPARATENBOUWERS**
- **PIJPMONTEURS EN PIJPLASSERS**
- **CONSTRUCTIE-BANKWERKERS**

Melden te Sittard: dr. A.F. Philipsstraat 4, Tel. 04490-5850.

---

14 DAGEN VAKANTIE TIROL FÜGEN IN ZILLERTAL

Van 15 t/m 29 september prijs incl. slapen met ontbijt en avondeten in 1ste klas hotel.

Iedere kamer is voorzien van bad of douche toilet en balkon. Voor fijnproevers een eerste klas keuken. 520 DM. Kinderen 450 DM.

AUTOBUSREIZEN MICHAEL REINERS

Aanmelden: 5133 Gangelt-Bruxgen Maternusstr. 9 tel. 0949-2454-239 Duitsland. Bavostr. 26 Nuth tel. 04447-1675 Nederland.

LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST MAASTRICHT

Bij het L.S.O. is heel wat te plannen en te organiseren: concertseries, operaproducties, koorbegeleidingen, schoolconcerten enz. Daarnaast vraagt de interne overlegstructuur binnen het L.S.O. veel aandacht. Gezocht wordt een dynamische

DIRECTIE-ASSISTENT

die na een inwerkperiode de directeur/zakelijk leider op alle bovengenoemde gebieden werkelijk werk uit handen neemt.

De man die wij zoeken is niet jonger dan 25 jaar, heeft ten minste een middelbare opleiding en practische talenkennis.

Hij heeft ervaring in een organiserende en sterk contactuele functie, en kan vlot een verslag van een bespreking of vergadering opstellen.

Belangstelling voor muziek wordt uiteraard verondersteld. Activiteiten in de kunstsector strekken tot aanbeveling.

Salaris krijgt hij al naar gelang bekwaamheid.

Hij wordt opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds en de ziektekostenregeling I.Z.A. Limburg.

Sollicitatiebrieven met duidelijke omschrijving van de opgedane ervaring te zenden aan Directie L.S.O. Postbus 482, Maastricht.

Zij die reeds reageerden op de eerder geplaatste advertentie behoeven dit niet opnieuw te doen.

Chapman BV in Brunssum is de importeur van de bekende Guildway bungalows. Deze bungalows worden gebouwd in een semi-prefab systeem (houtskeletbouw), volledig op maat en naar de eisen van de toekomstige bewoner. Door de bijzonder gunstige ontwikkeling van de verkoop en bouw van deze woningen willen wij onze teken- en ontwerpafdeling uitbreiden met:

Ervaren bouwkundig tekenaar

Deze ... kunnen beschikken over een ... ontwerpervaring ... leiding ... team adekwaat te begeleiden ... Opleiding dient op HTS-nivo te liggen. Leeftijd: 30 - 35 jaar.

Bouwkundig tekenaar

... ervaring beslist noodzakelijk evenals een opleiding op MTS-nivo. Leeftijd ca. 25 jaar.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt U richten aan: Chapman BV Nederland Kruisbergstraat 15a Brunssum t.a.v. de Direktie. Wilt U eerst inlichtingen over de inhoud van deze funkties dan kunt u bellen onder nr. 045-256011 of 256921. Vragen naar Dhr. R. Vandeberg.

Chapman BV Nederland



Voor de Meet- en Regeltechnische Dienst van onze afdeling ENERGIEPRODUKTIE vragen wij een

HTS-ingenieur

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1400 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De taak van de Meet- en Regeltechnische Dienst bestaat onder andere uit het zorgdragen voor het goed functioneren van alle meet- en regelapparatuur, alsmede het realiseren van uitbreidingen en wijzigingen in bestaande procesbewakings- en automatiseringsinstallaties. De huidige in gebruik zijnde apparatuur omvat zowel elektrische, elektronische, pneumatische als hydraulische installaties.

De aan te trekken functionaris zal als assistent aan de chef onderhoud van deze dienst worden toegevoegd.

Onze gedachten gaan uit naar een HTS-ingenieur van 25 tot 30 jaar, welke bij voorkeur in het bezit is van de HTS applicatiecursus Meet- en Regeltechniek.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Standplaats: Maastricht.

Sollicitatiebrieven met de gebruikelijke gegevens, vergezeld van een recente pasfoto en in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk ER-MR, kunnen worden gericht aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.

NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

postbus 1220 Maastricht



PROVINCIE LIMBURG

Bij het bureau Voorlichting van de provinciale griffie kan worden geplaatst een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

funktie-inhoud:
- het verrichten van eenvoudige administratieve- en voorlichtingswerkzaamheden;
- het beheer van het bureau-archief.

vereisten:
- tenminste havodiploma;
- goede typevaardigheid;
- enige administratieve ervaring.

salariëring: afhankelijk van leeftijd en ervaring wordt een salaris geboden tussen minimum ƒ 1433,– en maximum ƒ 1977,– per maand.

Sollicitaties – vergezeld van een recente pasfoto – binnen 14 dagen te richten aan Gedeputeerde Staten van Limburg en in te zenden aan de Griffier der Staten, ... 8 te Maastricht (in linkerbovenhoek van de enveloppe te vermelden: sol. bureau voorlichting).

Grote belangstelling voor Casino Valkenburg vereist extra goede en snelle service. Gevraagd:

Receptionistes

(leeftijd 25-30 jaar)

Funktie: Het registreren van de gasten aan de entree-balie en het geven van rondleidingen.
Vereist: Middelbare school, goede kennis van de moderne talen en ervaring in soort gelijk werk.

Zaalassistenten

(leeftijd 18-21 jaar)

Funktie: De gasten en de spelleiders in de ruimste zin behulpzaam zijn.
Vereist: Enige kennis van de moderne talen.

Een Casino is een dienstverlenend bedrijf op internationaal niveau. Voor alle funkties wordt dan ook in het bijzonder gelet op:
● kennis van Duits, Engels en Frans ● goede kontaktuele eigenschappen ● verzorgd en vriendelijk voorkomen ● akkuratesse ● onbesproken gedrag ● uitstekende referenties ● bereidheid tot werken in weekend en ongeregelde diensten.

Geboden wordt: ● 40-urige werkweek (5 dagen incl. weekend-diensten) ● goede salariëring ● goede secundaire arbeidsvoorwaarden: 8% vakantietoeslag, 13e maand uitkering, 27 vakantiedagen per jaar ● werktijden tussen 14.00 en 03.00 uur ● vaste aanstelling.

Sollicitaties: Schriftelijke sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto voor 22 augustus te richten aan Afdeling Personeelszaken van de

nationale stichting casinospelen



Postbus 7631, Schiphol-Centrum. Telefoon: (020) - 158915

CULTUREEL CENTRUM DE ORANJERIE ROERMOND

Op korte termijn vaceert in De Oranjerie de betrekking van:

A. een TONEELHULP

B. een HULP voor de horeca-afdeling (m/v)

enige horeca-ervaring is vereist

Schriftelijke sollicitaties ... Cultureel Centrum De Oranjerie, ... Roermond.



ODEKERKEN-MAREBOS B.V.
Brunssum.
Tel. 045-251777.

Odekerken-Marebos b.v. is een bakkerijbedrijf (ca. 400 medewerkers), dat brood en banket op industriële wijze produceert en regionaal en internationaal op de markt brengt.

Odekerken-Marebos vraagt voor spoedige indiensttreding een

administratief medewerker

in het bezit van M.B.A.-diploma of studerende hiervoor.

Leeftijd tot 30 jaar.

Geïnteresseerden kunnen hun sollicitatie zenden aan Hoofd Personeelszaken van Odekerken-Marebos b.v., tel. 045-251777, t.a.v. de heer Ph. Withaar.

Aannemersbedrijf Jongen BV zoekt op korte termijn wegens uitbreiding van haar aktiviteiten een

ERVAREN WERKVOORBEREIDER

met een minimum leeftijd van 30 jaar. Hij dient in staat te zijn volledig zelfstandig grotere woningbouw- en utiliteitsprojekten te plannen en voor te bereiden. Tijdens de uitvoering dient hij in samenwerking met de projektleiders, deze projekten te begeleiden.

Voor de funktie wordt een goed salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden geboden.

Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto te richten aan: Aannemersbedrijf Jongen BV Hompertsweg 34, Schaesberg Tel. 045-722851



JONGEN BV AANNEMERSBEDRIJF

Hompertsweg 34, Schaesberg, telefoon 045-722851

Schrijven zoals een naïf schilder

Leo Herberghs op de bres voor Limburgs karakter

De dichter Leo Herberghs behoort al geruime tijd tot het gilde van schrijvers in Limburg dat niet alleen in poëzie maar ook in proza uitzegt wat hen in landschap, mensen, oude gebruiken en nieuwe „vooruitgang" in Limburg bekoort, aanspreekt, hun bewondering opwekt en tegenstaat of met afkeer vervult. Hij is in de gelukkige omstandigheid dat hij hiervan zijn dagwerk kan maken. Maar wanneer hij dit doet, voor een dagblad, is dat van een gehalte en doordrenkt met 'n weemoed of ook een kosmische visie dat dit werk zich van zijn eerste doel naar een ruimer perspectief beweegt. Zijn dagkronieken konden daardoor met succes tot boeken worden omgevormd. Hij volgt daarin andere lyrische dichters zoals Felix Rutten en Bertus Aafjes, die in Limburg aan het wandelen sloegen, daarvan in enthousiaste kleurige reportages-in-proza moesten getuigen en de beschouwelijke en dichterlijke ontboezemingen bundelden tot boekjes en boekwerken die een blijvende aanwinst voor het Limburgs cultuurpatrimonium werden.

Leo Herberghs vond voor zijn beschrijvingen en invallen, genoteerd in de minst bekende hoeken en gehuchten van ons gewest, net of de een op de ander gewacht had, een uitgever die zijn verzamelde teksten graag en met enthousiasme tot juist die boeken en boekjes smeedde die de teksten behoefden. Was dat met het eerste werk, het Limburgse Paadjesboek, nog niet helemaal het geval, want deze eersteling van uitgeverij Corrie Zelen deed nog wat amateuristisch aan in zijn uitvoering, de nieuwe uitgaven „Gehuchtenboek", en „De laatste nachtegaal" kregen van grafische vormgever Rob Vermeulen helemaal wat hun toekwam.

leo herberghs
de laatste nachtegaal
verwikkelingen in een limburgs dorp

Gehuchtenboek

De ondertitel „Maaslandse gezichten" voor dit boek is wat ruim genomen, want de wandelaar Leo Herberghs stapt ook rond in gehuchten die ver buiten het eigenlijke Maasland liggen en er alleen via de zijriviertjes als Gulp, Geul, Berwine, Roer, Niers, Leubeek, Voer, mee zijn verbonden. Hij bezocht zelfs plaatsen aan de andere kant van de grens als Wiemesmeer in de Kempen, Schierwaldenrath in de Duitse Zelfkant, Clermont al bijna in het land van Herve. De formule is ongeveer gelijk aan die voor het Paadjesboek. Alleen zijn de stukjes nu meestal wat korter. Het zijn miniaturen. Het verkleinwoord in de aanhef van vele stukjes is tekenend: in Blitterswijck verschijnt het „kerkhofje" als openingswoord, in Daniken „het stationnetje", „kabouterpaadjes" zwerven langs bloemen in Glanerbrook, elders zijn het „landschapjes", „weitjes", „sluisjes", „kalfjes", „boerderijtjes". Het lijkt allemaal petieterig, maar dat is het middel waarmee een miniaturist werkt, uit het kleine haalt hij het pure, het onverwoestbare ook, dat tenslotte het grote kosmische geheel vormt. Er zijn honderd verschillende landschapfragmentjes getekend, soms staan daar ook mensen in als figuren in een schilderij van een naïef. Stil, wijs, vergroeid met het omringende veld. Ook de dieren zijn er op die manier in opgenomen. En de dichter doet dan wat ook de poëtische schilder doet: in de laatste zin gaat alles open of toe zoals een bloem door de zon of door het donker van de weemoedige avond. „Het kerkje hurkt ineen achter zijn haag die het afschermt van de wijde ruimte waarin koeien rondzwerven als hadden zij nooit van dood gehoord". „Achter de ramen begint voorgoed de eeuwige, eindeloze zondag van het dorp". „De kruinen van de bomen kloppen met hun takken tegen de wolken, zich uitputtend in vergeefse tederheid". „Geulle aan de Maas, zoals het gehucht rond de kerk heet, luistert naar het getokkel van de kippen. Een raadselachtig geluid, eeuwenoud en eeuwig dorps". De schijnbaar nuchtere notities, niettemin het verslag van een scherp waarnemer, worden door het rake glanzende beeld van de dichter in een andere dimensie geheven. Die leeuwerik die tussen Hillensberg en Kollerberg op de grond een daverend geluid laat horen en snikt dat het klettert in de hangen, lijkt echter wel een andere vogel te zijn geweest. Ook zou men soms graag weten bij welke wat grotere plaats een bepaald gehucht gezocht moet worden. Men zou het boek nu wel kunnen gebruiken als een aardrijkskundige test: wie van de honderd plaatsen er tachtig zonder kaart kan aanduiden, krijgt een voldoende als Limburg-kenner, wie negentig mag een Limburg-insigne dragen, wie er meer kent lijkt zo verwant met Leo Herberghs dat hij moreel verplicht is zich al diens werken aan te schaffen.

De laatste nachtegaal

Onder deze titel schreef Herberghs een satirisch stripverhaal over de milieubedreiging. De laatste nachtegaal is waargenomen bij een intiem weggetje in het dorp Rade. Dit zal echter verdwijnen moeten en plaats maken voor een brede weg waaraan nieuwe rijke huizen komen. Aldus zal de plaats die wordt bestuurd door burgemeester Grotermaar steeds meer aanzien en welvaart gaan genieten. Een paar eenvoudige lieden die het met de nachtegaal houden zijn het met die verandering niet eens, zij protesteren en hun protest vindt weerklank. De verwikkelingen worden tot op het hoogste niveau, bij een sjoelbak-spelende gouverneur, uitgevochten. Er dreigt een crisis in het gezin van Grotermaar, maar die wordt fijntjes bezworen doordat de burgemeester, naar een idee van zijn vrouw, een nachtegaal bv. in het leven roept. De naburige stad Stank mag nadien wel over tien ondergrondse garages, vijf promenades en drie ziekenhuizen beschikken en Rade met zijn nachtegaal bv. alleen een Sjoelbakkencentrum, de mensen van Rade doet dat geen zeer want zij lachen veel, net als in een sprookje.

Wie wat en wie meer of minder in de satirische parabel voorstelt hoeft niet te worden uitgelegd aan wie geen vreemde in Limburg is. Leo Herberghs doet het overigens wel zelf in zijn ironisch dankwoord aan de belangeloze medewerkers bij de totstandkoming van het boek. Daaruit blijkt dat met burgemeester Grotermaar de burgemeester van Munstergeleen is bedoeld. Men zou zich anders kunnen vergissen, want er zijn heel wat van die Grotermaars geweest, en nu nog, die aanzien en grootte verwisselen met meer welvaart en daarom intieme weggetjes door buldozers laten verbreden. Peter Bertus maakte leuke tekeningen bij het verhaal dat te aardig en mild is om een roddelverhaal te worden genoemd, ook al worden er eigenaardigheden van personen en mensengroepen ironisch in aangescherpt. 'n Amusante parabel die vooral bij jeugdgroepen zal aanslaan.

Paul Haimon

Gehuchtenboek, Maaslandse gezichten door Leo Herberghs, *f* 16,90.
De laatste nachtegaal, verwikkelingen in een Limburgs dorp, *f* 9,90.

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Staking en loon

De werkgever is de werknemer geen loon verschuldigd voor de tijd, gedurende welke de werknemer de overeengekomen arbeid niet heeft verricht.

Maar volgens artikel 1638d van het Burgelijk Wetboek verliest de werknemer zijn aanspraak op loon niet, indien hij bereid was zijn werk te verrichten, doch de werkgever daarvan geen lebruik heeft gemaakt, hetzij door eigen schuld 'of zelfs ten gevolge van, hem persoonlijk treffende, toevallige verhindering'.

De Hoge Raad achtte dit artikel van toepassing op een werkwillige, die als gevolg van een staking zijn arbeid niet had kunnen verrichten.

Het betrof een werknemer, die geheel buiten de staking stond en bereid was zijn werk te doen. De werkgever heeft daarvan geen gebruik gemaakt als gevolg van een hem persoonlijk betreffende toevallige verhindering, zo besliste de Hoge Raad. Deze werknemer behield dus zijn recht op loon.

Maar hoe staat het met aanspraken van een arbeider, wiens werk wordt lamgelegd als gevolg van een zogenaamde selectieve staking?

Deze arbeider staat volledig achter de staking en heeft ook aan vorige stakingsacties meegedaan. Kan hij nu zijn aanspraak op loon behouden door zich bereid te verklaren zijn werk te doen? Over dit vraagstuk heeft de kantonrechter te Schiedam zijn hoofd gebogen.

In de betreffende zaak was X als machinaal brander in dienst van een scheepswerf.

Selectieve staking

Als gevolg van selectieve stakingsacties elders in het bedrijf waren er al gedurende vijf dagen geen platen beschikbaar om door X gebrand te worden. X had over deze vijf dagen geen loon ontvangen en verzocht daarom de kantonrechter zijn werkgever te veroordelen om hem zijn loon te betalen.

Hij voerde aan, dat hij bereid was geweest zijn arbeid te verrichten, doch dat zijn werkgever daarvan geen gebruik had gemaakt als gevolg van een hem persoonlijk betreffende verhindering. Zijn werkgever was al eerder met stakingsacties geconfronteerd geweest en had dus met verdergaande acties rekening moeten houden. Met het oog daarop had zijn werkgever de nodige voorzorgsmaatregelen moeten nemen, waardoor het werk op de afdeling van X doorgang had kunnen vinden.

Bovendien had zijn werkgever de staking kunnen doen eindigen door aan de eisen van de stakers toe te geven. Dit alles raakt het bedrijfsbeleid van de werkgever en komt dus voor zijn risico, zo betoogde X.

De kantonrechter wees er op, dat het de industriebonden waren, die bepaalden, wanneer, waar en op welke wijze zou worden gestaakt. Voor de werkgever was het derhalve niet te voorzien, in welke afdelingen het werk stil zou komen te liggen.

Wel gaf de kantonrechter toe, dat de beslissing over het toegeven aan de eisen van de stakers en de beleids- en risicosfeer van de werkgever lag.

Solidair

Maar aan de andere kant had X als georganiseerde werknemer aan alle voorafgaande stakingsacties deelgenomen. Blijkens de stakingsacties oproepen werd van X verwacht, dat hij zich met de geselecteerde stakers solidair zou tonen.

X stond dus niet buiten die acties. X heeft op generlei wijze kenbaar gemaakt, dat hij die acties afkeurde en daarbij niet betrokken wenste te zijn.

Het gevolg van die acties, namelijk dat er voor X geen werk beschikbaar was, lag daarom evenzeer in de risicosfeer van X als in die van zijn werkgever.

De omstandigheden, waardoor de werkgever van de arbeid van X geen gebruik heeft gemaakt, kan dus niet worden beschouwd als een de werkgever 'persoonlijk' betreffende verhindering in de zin van art. 1638d B.W.

Met deze motivering wees de kantonrechter de loonvordering van X af.

Mr. C.A. Baron Bentinck

„Hoe overleef ik het dat mijn hart af en toe stil blijft staan ?

DEN HAAG – Er zijn mensen die hun hele leven af en toe duizelig zijn of flauwvallen, of toevallen hebben. Niemand die ze kent, kijkt ervan op als hen dat overkomt. Wel iets bijzonders is het als hetzelfde gebeurt bij mensen die reeds op of over de middelbare leeftijd zijn. Dan wordt het onverklaard flauwvallen, het duizelig-worden, het trekken met armen en benen in naderhand niet meer weten wat er gebeurd is, steevast uitgelegd als: arme Jaap (of Mien), hij-zij begint oud te worden. Het is vaak aderverkalking die het hem doet.

Voor een deel hebben die omstanders daar gelijk in. Mede als gevolg van de aderverkalking kunnen delen van het brein tijdelijk zonder voldoende bloed komen te zitten. Daarnaast is het mogelijk dat een gezwel in de hersenen de oorzaak is en dan een goede reden is om toch maar naar de dokter te gaan.

Nog een andere reden: flauwvallen kan ook veroorzaakt worden doordat het hart af en toe niet in staat is voldoende bloed naar de hersenen te brengen, doordat de hartkamers niet tijdig samentrekken. Dat blijkt aan wie een pols kan voelen uit het wegvallen daarvan tijdens de aanval. Duurt zoiets langer dan een minuut of drie, dan is er alle reden tot ongerustheid en het nemen van noodmaatregelen, zoals kunstmatige ademhaling en hartmassage.

Spannend

Dit gebeuren heet een aanval van Adam-Stokes, naar de dokter die het voor de eerste keer beschreef. Wie het meer dan een keer overkomt, zal het waarschijnlijk vaker gebeuren. Altijd is het weer spannend of het hart uit zichzelf weer op gang komt. Vroeger was daar niet veel aan te doen. Nu wel. Er wordt in zeer veel gevallen een pacemaker in het lijf gebracht, een elektrisch apparaatje dat door een draad verbonden is met het hart. Iedere keer dat het niet goed gaat daarbinnen, geeft het een stroomstootje en brengt het hart weer aan de gang. Er zijn er die aldoor van die stroomstootjes geven. In technische kringen heten die toestellen respectievelijk van het on-demand-type te zijn of van het fixed-rate soort.

Om te begrijpen wat er gebeurt en hoe de toestellen werken, is het nodig schoolkennis terug te halen. Die zegt dat het hart uit vier delen bestaat, eerst een linker en rechter deel. Elk deel heeft een boezem (of voorkamer) en een kamer. Het bloed stroomt uit de aderen in de boezems. Die trekken normalerwijs zo'n 70 keer per minuut samen, als gevolg van een prikkel, die ontstaat ergens op de wand ervan. Veel meer, tot 150 keer per minuut bij inspanning. Door zich samen te trekken, pompen twee boezems hun inhoud in de kamers van het hart. Daar is intussen ook dezelfde prikkel aangekomen, langzaam aan, zodat op een ogenblik de boezems al hun bloed kwijt zijn in de kamers. Dan trekken als gevolg van die prikkel de kamerspieren zich samen en stuwen het bloed het lijf in, naar de spieren en organen. Dat pompen wordt aan de pols als polsslagader waargenomen.

Prikkel

Dit als alles normaal gaat. Want er zijn aandoeningen, waarbij hetzij de prikkel van boezem naar kamer door ziekte erg langzaam gaat en af en toe helemaal wegblijft, hetzij op de plaats waar hij in de boezem ontstaat af en toe de dienst weigert. Als er door deze of andere oorzaken niet tijdig een prikkel bij de kamer komt, moet er een noodvoorziening in werking treden, alweer als alles goed gaat. Dat is een plaats die de kamerknoop heet en zodra hij in werking treedt 40 keer per minuut, een stootje geeft, werk of geen werk. Tussen het wegblijven van de prikkel van de boezem en het overnemen van de slag door de kamerknoop dit de aanval van flauwvallen, de aanval van Adam-Stokes.

Indien de hartspecialist vastgesteld heeft (ten onzent meestal gedurende een ziekenhuisopname) dat het gaat om een aanval van Adam-Stokes, besluit hij meestal een pacemaker te plaatsen. Ook dat gebeurt ten onzent gedurende alweer een korte opname, in het buitenland, met name in West-Berlijn, ook poliklinisch. Hij maakt een sneetje in de huid, in de hals of op de rechterkant van de borst, zoekt een bepaalde ader op, geeft daar ook een sneetje in en steekt er een draad in. De draad wordt voortgeduwd tot hij aangekomen is in de rechter hartkamer. Waar de draad zit, wordt met een röntgentoestel telkens bekeken.

Als eenmaal de draad er in zit, wordt via hetzelfde sneetje of ergens in de buurt de pacemaker onder de huid vastgemaakt, de wond wordt gehecht en klaar is Kees.

Van de pacemaker zijn er vele fabrikaten. In ons land worden meerdere gebruikt, in de eerste plaats een Nederlands product, Vitatron, een Engels dat Devices heet. Verder een Duits uit West-Berlijn, Biotronic, en dan nog een veel duurder Amerikaans merk Medtronic, gefabriceerd in Kerkrade, terwijl een tweede Amerikaans bedrijf, Intermedics, een verwoede aanval op onze markt schijnt te gaan doen.

Besmettelijk

In deze branche is een verwoede strijd om de markt gaande, die relatief klein is, maar stabiel. In ons land leert een ruwe schatting dat daar ieder jaar op iedere 5-10.000 landgenoten er één van een pacemaker voorzien wordt, dus in totaal 15.000. Een gedeelte van die pacemakers wordt van de tweede keer geplaatst, omdat de oorspronkelijke eigenaar gestorven is. Daar is, mits de eerste eigenaar geen besmettelijke geelzuchtziektekiemen bij zich had, geen enkel bezwaar tegen, want dan is een goede sterilisatie mogelijk. Geen bezwaar, gezien het feit dat er al evenmin bezwaar schijnt te zijn tegen transplantatie van eenmaal gebruikte hoornvliezen en nieren van de eerste eigenaar naar de volgende. Alleen is daar hergebruik niet voorkomend.

Wel bezwaar is er in het verleden tegen gemaakt dat eenmaal gebruikte pacemakers na het overlijden van de eigenaar door de fabriek ter controle werden terugontvangen en dat deze fabriek dergelijke apparatuur als nieuw afleverde en daarvoor de volle prijs berekende. Tegenwoordig komt dat niet meer voor gelukkig. Trouwens, de ene hartspecialist slaagt er natuurlijk beter in nabestaanden van het nut van hergebruik te overtuigen dan de andere. Pacemakers zijn dure apparaten, zo'n 1500 tot 5000 gulden per stuk.

Overleven

Ze zijn in het algemeen ruim twee jaar in bedrijf, zowel door de duur van de batterijen als door die van de apparaten zelf. Dat is nu verbeterd, met lithium-batterijen blijven ze naar keus 5-12 jaar bedrijfszeker. Die met een korter tijd worden gebruikt moeten voortijdig vernieuwd, die met de langere tijd langer tijd in leven zal blijven. Geen prettig vooruitzicht lijkt daf voor wie dat weet. Maar de praktijk leert dat zeer veel mensen met pacemakers het toch niet veel langer dan een paar jaar overleven.

Complicaties komen in 5 tot 10 procent van de toepassingen voor. In de ene kliniek vaker, in de andere veel minder vaak ontstaan er infecties. Vrij constant komt het overal voor dat het uiteinde van de draad in het hart niet op de plaats blijft zitten. Als dat een of twee keer gebeurt, wordt de draad weer op zijn plaats geschoven. Als het niet lukt hem op zijn plaats te houden, komt er een chirurg aan te pas. Die maakt onder narcose de borstkas open en hecht de draad op de linkerkamer vast. Een hele geschiedenis. In de VS schijnt het vrij vaak voor te komen dat de chirurg er meteen aan te pas komt om dit te doen, zonder dat eerst geprobeerd is de draad erin te schuiven. Boze tongen beweren dat dit zou gebeuren om hen aan een goed geld verdienend werk te helpen.

Natuurlijk wordt de patiënt door de hartspecialist regelmatig gecontroleerd. Maar hij leert ook zelf de pols voelen. Zo nodig slaan als deze afwijkt van wat hem geleerd is. Want dan is er iets met het apparaat of met de draad. Al met al zijn het nuttige apparaten, die pacemakers. Of ze ook levens verlengen, is niet zeker. Maar hun eigenaren zijn wel van een hoop narigheid af. Tekens flauwvallen is ook niet alles.

Boris Bouricius, arts

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

OSCAR VAN HEMEL 85 JAAR

'Componeren, dat is vallen en opstaan'

HILVERSUM – „Er is een omwenteling in de muziek gaande, die het allemaal een beetje onduidelijk maakt. Het lijkt wel of er wordt gestreden en men in die strijd een brug te ver gaat. Toegegeven, het leven, óók van componisten, is een strijd en door die strijd is een totaal andere situatie ontstaan. De jongeren overheersen nu en dat is te begrijpen, maar soms niet te rechtvaardigen. Wij, oudere componisten, tellen niet meer mee. Er is op het gebied van de serieuze muziek een club ontstaan in Nederland. Zit je niet in die club, dan speel je niet meer mee".

Aan het woord Oscar van Hemel, componist in Hilversum, die op 3 augustus a.s. de leeftijd van 85 jaar bereikt. Hij wordt dan 85 jaar. Oscar van Hemel heeft bijna zijn hele leven in Nederland gewerkt. Hij wordt beschouwd als een van de belangrijkste Nederlandse componisten van onze tijd en toch heeft hij zijn Vlaamse afkomst en de daarmee gepaard gaande bijgedachten nooit verloochend. Van de teleurstelling, die uit zijn bovenstaande woorden spreekt, is in zijn muziek nooit sprake geweest.

Ook niet in zijn jongste werk, dat hij nu bezig is te orkestreren en dat in het najaar bij Donemus in druk zal verschijnen. Het is zijn derde vioolconcert waarin hij, zoals hij zegt, een stapje terugdoet. „De lichamelijke conditie is niet geweldig en daarom ben ik zo gelukkig, dat ik kan werken. Als ik trouwens bezig ben, vergeet ik alles. Ik zie tijdens het componeren tableaus voor me: de schilderkunst heeft altijd invloed op mij uitgeoefend".

Drie etappes

Oscar van Hemel deelt zijn leven in drie etappes in. De eerste etappe was in België: zijn conservatoriumtijd in Antwerpen tot 1914. Daarna kwam de tweede periode, waarin hij lessen nam bij Willem Pijper in Rotterdam en sterk onder de invloed stond van deze grote Nederlandse componist. In die jaren (1931 tot 1933) kreeg hij veel contacten door met succes deel te nemen aan compositieconcoursen. Zijn derde periode begon in 1949, toen hij zich in Hilversum vestigde.

Het rijtje van bekroonde werken in zijn oeuvre is groot. In 1938 werd zijn pianokwartet in Brussel onderscheiden en in 1939 zijn pianotrio in Antwerpen. In 1948 kreeg zijn Ballade voor orkest de regeringsprijs en zijn eerste vioolconcert in 1949 de prijs van de stad Amsterdam. De hoofdstad bekroonde ook in 1956 zijn herdenkingshymne. Twee maal kreeg Oscar van Hemel de Visser-Neerlandia-prijs, namelijk in 1958 voor de geestelijke cantate Maria Magdalena en voor zijn zesde strijkkwartet. Zijn vierde strijkkwartet werd niet alleen in Luik onderscheiden maar kreeg ook de Prof. dr. Van der Leeuw-prijs. De kroon op zijn carrière waren de beide cultuurprijzen, die Oscar van Hemel kreeg: in 1964 in Hilversum en in 1972 in de provincie Noord-Brabant.

Romantisch

„De laatste vijf jaar zijn we in Nederland teruggekeerd tot de romantiek; een ommekeer, die zó verrassend is verlopen, dat je bijna zou denken, dat de commercie erin heeft meegespeeld. Juist de jongeren, die eertijds geen goed woord voor de romantiek overhadden, zijn iedereen voorgegaan naar de muziek, die de mensen aanspreekt. De avant-garde heeft moeten retireren uit noodzaak om het verloren terrein terug te winnen, om weer contact met het luisterpubliek te krijgen".

– Heeft Oscar van Hemel zelf niet meegedaan aan vernieuwing in de muziek?

„Natuurlijk wel, maar ik ben nooit tot het uiterste gegaan. Dat alles kan en mag in de muziek (of in welke andere kunst) is een utopie. Er zijn wetten, die voor een deel voortvloeien uit het ambachtelijke. Natuurlijk moet je als kunstenaar absoluut vrij kunnen zijn, maar je moet met die vrijheid om weten te gaan. Het is een klein kunstje – of misschien wel helemaal geen kunst – om maar wat te doen. En je moet nooit vergeten, dat je niet voor jezelf schrijft, maar voor die ander.

„Het gevaar voor snobisme ligt altijd op de loer en kan vooral jongere componisten op een verkeerd spoor brengen. Als het anders maar is dan anders. Ach, vele van die jongeren hebben in het verleden zó hun best gedaan om het insteressant (voor hen zelf) te maken, dat ze het publiek vergaten. Gelukkig hebben vele van die jongeren ontdekt, dat muziek moet aanspreken! Gelukkig worden daardoor in Nederland weer stukken geschreven, die iets te zeggen hebben!"

Strijd

– Hoe gaat Oscar van Hemel te werk bij het componeren?

„Ik ga uit van het intuïtieve. Ik voel waar ik heen wil, maar het is altijd een geweldige strijd om dat ook te realiseren. Het moet een lange strijd bij mij zijn, anders is het niet goed. Ik ben uiterst moeilijk voor mezelf. Nogmaals, ik weet wat ik wil, maar ik moet het wel vele malen opschrijven en even zovele malen weer uitschrappen. Componeren is voor mij vallen en opstaan".

De laatste jaren gaat het componeren bij Oscar van Hemel nóg moeizamer. Daarbij spreken factoren als ouder worden en soms voor langere tijd ziek zijn belangrijk mee. Zijn laatste voltooide werk dateert van 1974: het Divertimento voor orkest en piano. („Dat is zo'n vreselijk slagwerk in: een van de goede dingen die de moderne tijd heeft gebracht").

Tweede opera

– Tussen 1974 en nu zit een leemte.

„Tja, al die tijd ben ik bezig geweest met mijn tweede opera. Een stuk, dat me schade heeft gebracht, want ik heb in die jaren niets anders gecomponeerd. Ik ben minister van Doorn dankbaar, dat hij me een opdracht voor een derde vioolconcert heeft gegeven. Als dat vioolconcert af is, ga ik toch weer terug naar die opera, want dat werk laat me niet los".

– Wat is dat voor een opera?

„Een kameropera met vijf solisten en geen koor. Ondanks het enthousiasme van intendant Hans de Roo is het stuk jammer genoeg geweigerd door de Nederlandse Operastichting.

„Waar het over gaat? Een werkelijk gebeurd verhaal over een student, die een licht meisje kent en een moord begaat. Het libretto is van mij. Ik ben ervan overtuigd dat deze opera het goed zal doen. Misschien zeggen sommigen, dat ik stapelzot ben om ermee door te gaan, maar tegen hen zou ik willen zeggen: Debussy is tien jaar met zijn Pelléas et Mélisande bezig geweest en Alban Berg heeft jaren en jaren met zijn Wozzeck lopen voordat iemand het wilde hebben".

Frank Schoonhoven

Bekend architectenbureau,

met een personeelsbezetting van 40 man, gevestigd te Maastricht vraagt:

EEN BOUWKUNDIG MEDEWERKER

in algemene dienst.

Vereisten:
- H.T.S. of gelijkwaardige opleiding
- ruime ervaring
- goede contactuele eigenschappen en redactionele vaardigheid
- leidinggevende capaciteiten

Taakomschrijving:
- het maken van bestekken en begrotingen
- het voeren van prijsonderhandelingen
- het bewaken van projectbudgets
- het bijwonen van bouwvergaderingen op directieniveau

Eigenhandig geschreven sollicitaties, welke strikt vertrouwelijk zullen worden behandeld, binnen veertien dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het bureau van dit blad onder nr. 2391 L.D. Hrl.

Vereniging School v.d. H. Franciscus

Aan de RK MAVO „Bleijerheide", Pannesheiderstraat 55, Kerkrade wordt gevraagd ter vervanging van een zieke leerkracht per 15 augustus 1977

een DOCENT(E) GODSDIENST

voor 10 lessen

(benoeming in vacature naderhand behoort tot de mogelijkheden)

Van betrokkene wordt verwacht dat hij de RK levensbeschouwing weet uit te dragen

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties binnen 8 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan Bestuur Vereniging School v.d. H. Franciscus, Pannesheiderstraat 55, Kerkrade (met opgave van referenties).

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de directeur van de school Broeder Leonardus Erkamp (tel. 045-456061 tst. 24).



gemeente heerlen

Bij de afdeling bevolking, burgerlijke stand en militaire zaken (ca. 25 medewerkers) die deel uitmaakt van de secretarie-organisatie van de gemeente, bestaat de vacature voor de functie van

a. algemeen medewerker

Deze medewerker zal belast worden met werkzaamheden op het gehele vakterrein van de afdeling, inclusief het fungeren als ambtenaar van de burgerlijke stand.
Voorts zal hij als materiedeskundige een actieve rol dienen te spelen bij de verdere automatisering van de bevolkingsadministratie.
Hij wordt betrokken bij de dagelijkse leiding en organisatie van de afdeling en zal – na gebleken geschiktheid – worden aangewezen als plaatsvervanger van het afdelingshoofd.

Voor de vervulling van deze functie gaan de gedachten uit naar een kandidaat van omstreeks 30 jaar, die tenminste een middelbare bestuursopleiding heeft voltooid met een ruime – op het vakgebied gerichte – ervaring.
Leidinggevende en organisatorische kwaliteiten, redactionele vaardigheid alsmede representatieve en contactuele eigenschappen zullen aanwezig dienen te zijn.

Salariëring zal bij aanstelling plaatsvinden in een der middelbare rangen, zulks afhankelijk van de mate waarin de kandidaat voldoet aan de gestelde functie-eisen.

Bij enige afdelingen van de gemeentesecretarie (algemene zaken, financiën, onderwijs, volkshuisvesting alsmede interne zaken) bestaan plaatsingsmogelijkheden voor

b. (aankomend) middelbare bestuursambtenaren (m/v)

Zij zullen worden belast met beleidsvoorbereidende en uitvoerende werkzaamheden bij genoemde afdelingen.

Voor de vervulling van deze functies gaan de gedachten uit naar personen van omstreeks 25 jaar, die in het bezit zijn van een middelbaar diploma gericht op het gemeentelijk vakgebied (dan wel vergevorderde studie hiervoor) alsmede over enige jaren ervaring op genoemde vakgebieden beschikken.
Ook zij die in het bezit zijn van een hogere beroepsopleiding zoals HEAO worden uitgenodigd te reflecteren.

Salariëring zal afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring plaatsvinden in een der (laag) middelbare rangen.

Voor beide functies kunnen nadere inlichtingen ingewonnen worden bij het bureau personeelsvoorziening, telefoon 045-765555, tst. 316.

Een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure, een psychologisch onderzoek kan hiervan deel uitmaken.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de directeur van de personeelsdienst, postbus 1, Heerlen, onder nummer 712 a of b.

Gemeente Maastricht

Bij het onlangs ingestelde GRONDBEDRIJF kan worden geplaatst een

BOEKHOUDKUNDIGE

die – onder leiding van de administrateur – zal worden belast met h voeren van de boekhouding, het opstellen van exploitatieopzetten voor stemmingsplannen, het bijhouden van een voorraadadministratie en voorbereiden van aanvragen om (rijks)subsidie in de kosten van verwervi en bouwrijp maken van gronden ten behoeve van stadsvernieuwing.

Vereist is het bezit van het diploma M.B.A. en studie voor het diploma S.P.

Aanstelling, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, geschiedt in rang van adjunct-commies 1e klas of commies (salarisgrenzen van ƒ 2.10 tot ƒ 2.807,– bruto per maand).

Sollicitaties, **uiterlijk 16 augustus a.s.**, te richten tot Burgemeester en W houders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdien Postbus 166, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „**Vakature 4902; Grondbedrijf**".

Wilma Projektontwikkeling b.v.

Ter versterking van de projektontwikkelingsgroep zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van:

Assistent-projektontwikkelaar

Het ligt in de bedoeling dat de aan te trekken medewerkers binnen enkele jaren kunnen uitgroeien tot zelfstandig projektontwikkelaar.

Globaal gesproken moeten aan de kandidaten de volgende eisen worden gesteld:
1) bouwkundig inzicht en kennis op H.T.S.-niveau
2) goede kontaktuele eigenschappen vanwege het werk in teamverband
3) kommerciële aanleg i.v.m. onderhandelingssituaties.

Ook voor projekten in Duitsland worden enkele assistent-projektontwikkelaars gezocht.
Voor hen geldt uiteraard, dat een redelijke beheersing van de Duitse taal vereist is.

Belangstellenden worden verzocht schriftelijk te solliciteren bij afd. Personeelsbeleid, Wilma Projektontwikkeling b.v., postbus 10 te Weert.

wilma
Projektontwikkeling bv

---

stichting geestelijke gezondheidszorg maastricht en omgeving

vraagt voor een van haar teams aan de Dr. van Kleefstraat 29 te Maastricht een ervaren

SECRETARESSE

die tot taak zal hebben de documentatie, registratie en correspondentie van het team te verzorgen, alsmede het bijwonen en notuleren van stafbesprekingen.

Vereisten:
- Middelbare schoolopleiding
- Secretaresse-opleiding o.a. vlot steno Nederlands
- Goede omgang met mensen
- Goed organisatievermogen
- Minimum leeftijd 23 jaar

Werktijden van 8.45-12.30 uur en van 14.00-17.30 uur plus een avond per week tot 20.30 uur.

Salaris volgens rijksregeling afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding.

GZ — Schriftelijke sollicitaties dienen gericht te worden aan de Directeur van de Stichting, A.G.W. Hilberink, Postbus 4001, Maastricht.

ZO
ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS "SCHUTTERSHOF" BRUNSSUM

Op de 3-jarige opleiding tot

OPERATIEKAMER-ASSISTENT

welke op 29 augustus as. begint aan de Regionale Opleiding tot O.K. assistenten voor Zuid- en Midden-Limburg te Heerlen, kan via ons ziekenhuis nog een tweetal cursisten worden geplaatst.

Vereiste vóóropleiding:
diploma Havo, Atheneum of Gymnasium, met bij voorkeur de exacte vakken in het vakkenpakket.

Leeftijd: minimaal 17 jaar.

Arbeidsvoorwaarden, volgens de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuis Raad.

Sollicitaties kan men richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken St. Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2, Brunssum.

Avondcollege Maastricht

door het Rijk bekostigde avondscholengemeenschap voor Mavo, Havo, Atheneum en Meao, Noormannensingel 50,

vraagt per 15 augustus

DOCENTEN

voor de afdelingen:

MEAO (1e of 2e graads bevoegdheid)

Bedrijfsadministratie:	4 lessen
Commerciële Economie:	4 lessen
Statistiek:	2 lessen
Recht I:	4 lessen

HAVO (1e graads bevoegdheid)

Engels:	4 lessen
Duits:	4 lessen
Handelswetenschappen:	5 lessen
Economie:	2 lessen

Ervaring in het lesgeven aan het desbetreffende schooltype gewenst alsmede **belangstelling** voor onderwijs aan volwassenen. Combinaties van (economische) vakken mogelijk.

Sollicitaties ten spoedigste te richten aan de rector van het Avondcollege Maastricht, Porthoslaan 12, Maastricht, die ook inlichtingen kan verstrekken, tel. 043-19594.

Onze Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd en gereaktiveerd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden worden verzorgd en begeleid.

In onze A-kliniek hebben wij momenteel plaats voor een

VERPLEEGKUNDIGE

Het diploma Ziekenverpleging A is vereist.

Voor deze funktie zijn geen avond- en nachtdiensten van toepassing.

Indien u geïnteresseerd bent in bovenstaande funktie, kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder nr. A 0608 bij het hoofd personeelszaken.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

henri dunantstraat 3
heerlen



verpleegklinieken heerlen

Met spoed gevraagd

halfwas timmerman
leerling timmerman

voor timmerfabriek.

Timmerfabriek C. A. van den Hoff
Eindstraat 37, Bingelrade.
Tel. [illegible]

GEMEENTE LINNE

Burgemeester en wethouders van Linne roepen tanten op voor de betrekking van

Medewerk(st)er

ter gemeentesecretarie

Betrokkene zal hoofdzakelijk worden belast met zaamheden op het gebied van de bevolkingsbo ding. Van hem/haar wordt verwacht dat hij/zij werkzaamheden zelfstandig kan uitvoeren.

Vereist is het diploma MEAO danwel studerende het diploma G.A. I. De gebruikelijke rechtsposit lingen zijn van toepassing. Het salaris zal afhankel van leeftijd, opleiding en ervaring.

Sollicitaties worden – onder vermelding van GA enveloppe – gaarne binnen 14 dagen na het vers van dit blad tegemoet gezien.

Bouwbedrijf K. H. Gehlen, Duitsland sucht für diverse Baustellen im Grenzgebiet

Einschaler, Maurer- Akkord Kolonnen, Handlangers.

Aanmelden: tel. 045-256458.

---

de rijksoverheid vraagt

medewerkers bureau enquêtes (mnl./vrl.)

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek t.b.v. de Hoofdafdeling Persoons- en Gezinsenquêtes

Taak: organiseren en leiden van groepsgesprekken voor enquêtrices i.v.m. training, instructies en evaluatie, opstellen van schriftelijke instructies; begeleiden van de werkzaamheden; verrichten van voortgangscontroles tijdens de uitvoeringsfase van het enquêtewerk en beoordelen van enquêtrices op de juiste uitvoering van de taak; meewerken aan werving en selectie van enquêtrices.

Vereist: diploma HBS of een hiermee vergelijkbare opleiding. Enige ervaring in groepswerk en creatief gebruik van audio-visuele hulpmiddelen.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. ƒ 3205,- per maand.

Bovengenoemd salaris is exclusief 8% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 7-2176/1172 (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe), zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.

ro

MEDISCH REGIONAAL CENTRUM

Het Medisch Regionaal Centrum (MRC) is het samenwerkingsverband van de instanties en instellingen op het gebied van de gezondheidszorg in Zuid-Limburg.

Sinds oktober 1975 functioneert dit, op aanwijzing van de staatssecretaris van Volksgezondheid en Milieuhygiëne als proefregio voor de regionalisatie van de gezondheidszorg.
De doelstelling van het MRC is: bevorderen dat alle daarvoor in aanmerking komende instanties en instellingen in gezamenlijke verantwoordelijkheid streven naar:
– een op de behoeften van de regio afgestemd, samenhangend en doelmatig functionerend stelsel van gezondheidsvoorzieningen;

De Stichting MRC i.o. zoekt thans een

SECRETARIS-DIRECTEUR

Deze heeft onder meer tot taak:
- het leiding geven aan de beleidsvoorbereidende en uitvoerende taken van het secretariaat;
- de voorbereiding van de vergaderingen van het MRC-bestuur;
- het medewerken aan de activiteiten van de werkgroepen en ad hoc projectgroepen;
- het verzorgen van interne en externe contacten.

De gedachten gaan uit naar een kandidaat van academisch niveau, waarbij kennis van en ervaring in de gezondheidszorg aanbeveling verdienen.

Aanvangssalaris, afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, tussen ƒ 3576,– en ƒ 4531,– bruto per maand.

Nadere inlichtingen omtrent de functie kunnen worden verkregen bij de voorzitter van het MRC, dr. A. C. J. Rottier, Witmakersstraat 6, Maastricht (tel. 043-17447) en bij mr. Th. G. M. Vermeegen, Tongersestraat 53, Maastricht (tel. 043-888888).

Sollicitaties dienen gericht te worden aan de voorzitter van de selectiecommissie dr. A. C. J. Rottier.

NCIV

B.V. CENTRUM VOOR SOCIALE WONINGBOUW C.S.W.

Het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting is een landelijke federatie van woningkorporaties, met ruim 350 leden.

Naast algemene belangenbehartiging voor haar leden verleent zij via de B.V. Centrum voor Sociale Woningbouw C.S.W. vanuit de kantoren Heerlen en De Bilt o.m. diensten op het terrein van de nieuwbouw, de vernieuwbouw, het onderhoud, en het financieel beheer van woningen.

Het buro Heerlen is werkzaam in Zuid-Nederland en beschikt o.m. over een bouwkundige afdeling met als zelfstandig funktionerende werkeenheden, de afdelingen nieuwbouw en renovatie/rehabilitatie.

Voor het buro Heerlen vragen wij kandidaten voor de funktie van

HOOFD bouwkundige afdeling

Tot zijn taak behoort o.a.:
- het initiëren, stimuleren en koördineren van aktiviteiten op het terrein van nieuwbouw, renovatie/rehabilitatie;
- het op basis van evaluatie van ontwikkelingen in de taakstelling van de woningkorporaties initiëren van nieuwe aktiviteiten.

Gedacht wordt aan kandidaten met:
- een akademische opleiding, bij voorkeur bouwtechnisch;
- ervaring in het entameren en realiseren van sociale woningbouwplannen zowel in het vlak van de nieuwbouw als de renovatie/rehabilitatie;
- organisatorische, leidinggevende en kontaktuele eigenschappen o.m. blijkend uit het meerdere jaren vervuld hebben van een leidinggevende funktie;
- inzicht in de sociale kontekst waarin het proces van het bouwen om te wonen dient te verlopen.

Geboden wordt een boeiende en dynamische funktie.

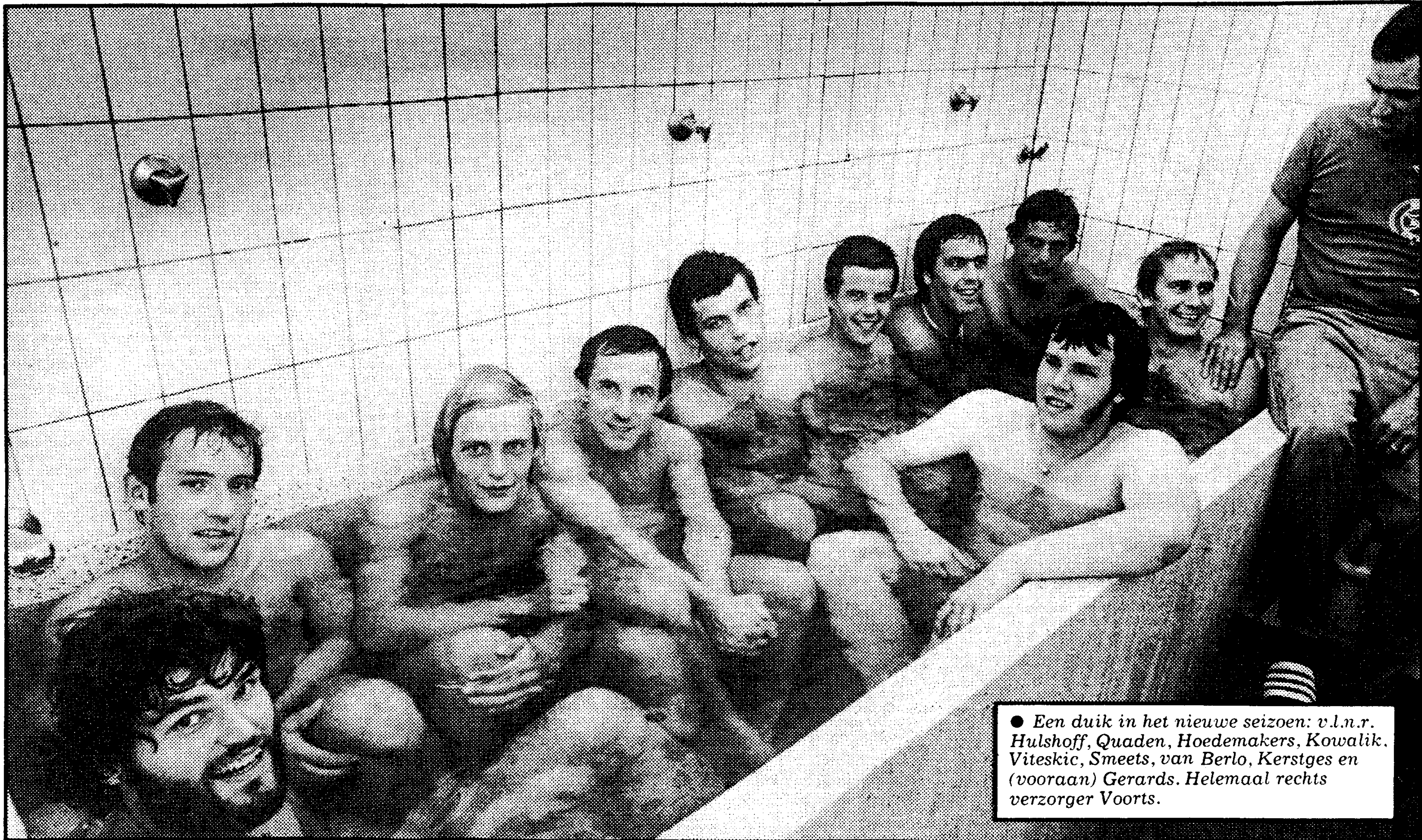
Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden op basis van een eigen C.A.O.

Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto, kunnen worden gericht aan de direkteur van de B.V. Centrum voor Sociale Woningbouw C.S.W., Valkenburgerweg 17 te Heerlen.

Telefonische informaties worden verstrekt door de heer Ph. Wolfs, telefoon 045-717371 toestel 123.

imburgs agblad

Zaterdag 6 augustus 1977 ● Pagina 19



● Een duik in het nieuwe seizoen: v.l.n.r. Hulshoff, Quaden, Hoedemakers, Kowalik, Viteskic, Smeets, van Berlo, Kerstges en (vooraan) Gerards. Helemaal rechts verzorger Voorts.

Peter Gerards: „Je kan hier nog lekker eten en drinken"

Herkansing voor MVV

MAASTRICHT – Vijf minuten na het afgesproken tijdstip wandelt hij goedlachs het Maastrichtse etablissement 'Taverne-Jean' binnen. Je verliest hem niet zo snel uit het oog, want zowel horizontaal als vertikaal staat hij qua postuur letterlijk zijn mannetje. „Even lekker in de stad gewandeld" verontschuldigt hij zich alsof journalisten niet gewend zijn om te wachten.

Ja hoor, na een paar opmerkingen weten we al exact met wat voor type we te doen hebben. Eén van die vele Randstedelingen die weg zijn van Limburg. En er nooit meer weg willen. „Wat een gemoedelijkheid hier! Lekker eten, gezellig drinken, fijne mensen, geen gejakker. Ik zit goed. Mag ik een flesje Spa? Nee, geen citron. Zo'n rood flesje".

Tekst: Jos van Wersch
Foto's: Frits Widdershoven

BETAALD



VOETBAL

Daar zit hij dan voor ons: de nieuwe doelman van MVV. Een zeer jonge knaap nog (volgende week 22 jaar), maar ook zeer talentvol. Een keeper van de nieuwe generatie: mogelijk opvolger van de gevestigde orde Schrijvers, Van Beveren, Jongbloed, Ruiter, De Bree, Treytel.

Na veel vijven en zessen kwam hij dan toch naar het zuiden. Zijn vertrek bij PEC Zwolle („ze wilden mij uitbuiten en zélf centen vangen") ging niet geruisloos. Maar het leed is geleden. De toekomst lacht hem tegemoet. George Knobel lacht ook. Hij is erg happy met de komst van deze keepende krachtpatser, een kerel met een zeer klein hart, zogezegd een ruwe-bolster, blanke-pit figuur. MVV heeft ruim twee ton moeten betalen voor deze man, maar hij is zijn geld dubbel en dik waard. Hooggeëerd publiek, aandacht voor een nieuwe Maastrichtse voetbaltroef: PETER GERARDS.

MVV zit komend seizoen in de herkansing. Er wordt een tweede, zeer serieuze poging ondernomen om terug te keren naar de eredivisie. Het zal opnieuw een bijzonder zware slag worden met als grootste concurrent.... de oude ploeg van Gerards, PEC Zwolle. „Het wordt een bikkelharde confrontatie" verzucht Gerards. Hij kent de klappen van de Zwolse zweep. „Ook daar wil de massa eindelijk promotie. De mensen zijn blindgestaard op die grauwe eerste divisie. En ik weet heus wel wat ze in Maastricht willen. Hetzelfde als in Zwolle!".

Bunde is mooi

Peter Gerards is zonder twijfel een groot talent. Sterk op de lijn, niet bang om uit te lopen. Over een paar weken verhuist hij naar Bunde, waar hij het huis gaat bewonen van de vertrekkende MVV'er Bram Braam, die het op zijn beurt weer overnam van trainer Leo Canjels. Een woonstede die derhalvem 'besmet' is met de MVV-kleur. „Bunde is erg mooi. Ik ben een paar keer door het dorpje gereden.



● Doelman Peter Gerards: een bonk concentratie.

Kan me wel bekoren. Ach, ik heb ook versteld gestaan hoe anders de mensen hier zijn. Ze leven meer. Je proeft elke dag die aparte sfeer van 'morgen is er weer een nieuwe dag. Wie dan leeft, wie dan zorgt". In Zwolle zijn ze stug. Lui met zuinige mondjes en vermanende wijsvingertjes. Hier niet. Ik mag graag een potje klaverjassen". Alsof de duvel ermee speelt, maar één minuut later komt een klant binnen en vraagt met zuidelijk accent:

„*Vanavond Peter?*"
– Mij best. Hoe laat?
„*Om een uur of tien. Oke*"

Gerards lacht en verklaart: „Die vent kan aardig kaarten. Vanavond dus weer klaverjassen".

In zand bijten

Gerards over George Knobel: „Iedereen zegt natuurlijk over zijn nieuwe trainer: prima vent. Maar dat is Knobel ook. Hij kan soms wat stug uit de hoek komen, maar dat is zijn aard. Maar ik verbaas me over de variëteit in oefenstof die hij doceert. Je verveelt je nooit als hij traint. Op een gegeven moment denk je van nou is-ie aan het einde van z'n latijn. Hij heeft niks meer in petto. En dan komt hij



● Sterke tandem: Hulshoff en Dijkstra (links)

weer met iets heel nieuws. En dan zijn keeperstraining... formidabel. En in het zand bijten. Denk eraan!"

Gerards over Oranje: „Ik heb in het UEFA-team gespeeld en het Nederlands militair elftal van Zwartkruis. Jong Oranje nooit gehaald. Gek eigenlijk. Eén keer heb ik een invitatie gehad, maar ik gaf de voorkeur aan de 'militairen'. En het „echte" Oranje, ach, je denkt erover na. Je mag niet te vlug zeggen dat je ervan droomt anders wijzen ze je al na. Kijk, die verwaande knul. Maar zeg nou zelf: wie moet Van Beveren of Schrijvers opvolgen? Het zou nuttig zijn om een derde – jonge – doelman mee naar Argentinië te sturen. Puur voor de ervaring. Maar goed, dat is een zaak van de bondscoach. We wachten rustig af".

Barry is klasse!

Gerards over de nieuwe laatste man van MVV, Barry Hulshoff: „Ik heb even aan hem moeten wennen. Nu weet ik hoe hij reageert, hoe hij ingrijpt. Fijne vent die Hulshoff. Echte prof. Heeft de Michels-school bij Ajax doorgemaakt. Acht weken keihard trainen en spelen, daarna één avond verplicht drinken en zingen. Liefst tot 's morgens vroeg zeven uur. Anders was je een doetje. Fantastisch om dat soort mensen in je ploeg te hebben".

Gerards over de verloren zoon Willy Brokamp: „Groots voetballer. Mij hoor je niet op Willy schelden zolang hij voor ons allen de poen verdient.

Van mij mag Willy doen en laten wat hij wil, als hij er maar op de juiste momenten is. Jammer dat hij weg is. MVV kon hem best nog gebruiken. Maar ik heb zo'n idee dat die gooser nog terugkomt... als de competitie weer draait.... die uitslagen en zo. En dan staat Willy eenzaam in zijn bar bier te tappen. Let maar op, die krijgt nog heimwee naar die bal".

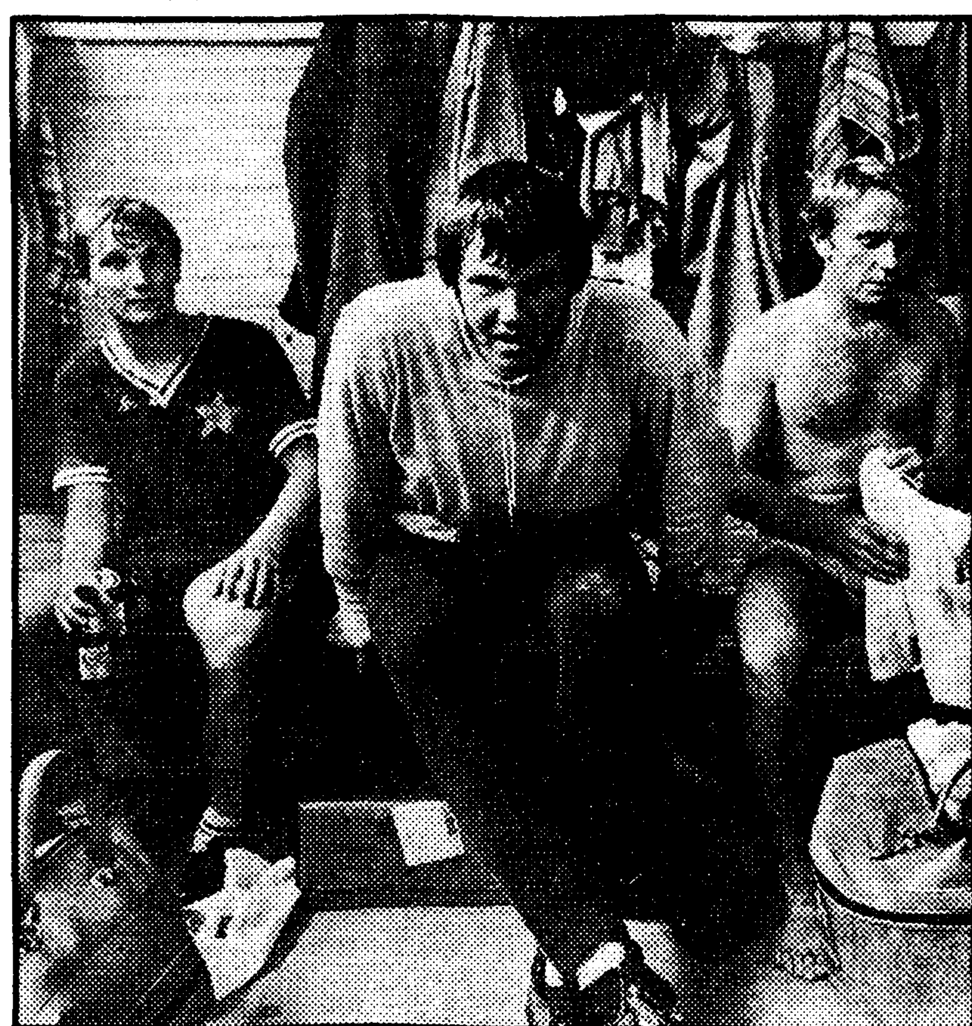
Palinghandel

Gerards over zijn MVV-contract: „Ik heb voor drie jaar getekend. Heb een goed salaris, maar rijk worden? Ach nee, dat is voorbij. Ik kan in ieder geval elke maand tegen mijn vrouw zeggen: kijk meid, toch een leuke cent. En daar gaat het om. Ik steek nu al een paar stuivers in de vishandel van mijn familie. Misschien begin ik wel een viszaak in Maastricht. Als ik een weekend in Harderwijk ben geweest (zijn geboorte-oord) neem ik kilo's paling mee naar Maastricht. Ja, de echte. Zo van die gerookte waar het vel afvalt als het beestje ondersteboven houdt. Niet van die taai-taai. Ik ziet het wel zitten in die palingbranche".

Gerards over het nieuwe seizoen: „MVV of PEC Zwolle. Een van beide wordt kampioen. Wij moeten nog een middenvelder zien te krijgen die een overwicht heeft. Een spelbepaler. Maar waar vind je die nog? Ik ken er een maar die wil niet meer: Brokamp. Ik ben er verschrikkelijk op gebrand om volgend jaar eredivisie te spelen. Ik had de stille hoop dat het nu al zover was geweest, maar dat verdomde Volendam hè? MVV komt heus wel terug. D'r zit me toch een materiaal in de ploeg... Webb, Lacroix, Hulshoff en Musial in de achterste vier... dan zetten we Dijkstra – toffe vent – in het midden en dan kan Huub Smeets ze erin duwen.

Zo gemakkelijk moest het gaan. Maar we komen er wel. Wat mijzelf betreft: ik bén er al. Ik moet nog vloerbedekking op de kop zien te tikken en ben druk op zoek naar fijne meubels, ja echt eiken hoor. Dan ga ik eens lekker genieten in deze provincie. Want het was geen lolletje, die laatste maanden in Zwolle. Met die schorsing omdat ik met MVV onderhandelde. Met die voorzitter van der Wal, bah wat een kerel. De lol was er in Zwolle hélemaal af. Ik had het allang gezien: hier moet je snel weg", waarna Gerards de complete „lijdensweg" Zwolle-Maastricht exact uit de doeken doet. Een waarlijk mooi verhaal, maar net te gemeen om publiekelijk trappen na te geven. Een schone lei past beter bij een nieuw seizoen. Gerards: „Op de zesde wedstrijddag van de eerste periode speelt MVV tegen PEC Zwolle. Moet je eens opletten...."

„Ik had er in Zwolle tabak van"



● Moe na een Knobel-training: Schrijnemakers (v.l.n.r.), Gerards en Kerstges.

De in- en verkoop

MAASTRICHT – MVV zag Brokamp en Dekker en Braam vertrekken. Er kwamen nieuwe gezichten aan de poort van de Geusselt. Musial uit Polen (moet nog arriveren .....), Peter Gerards van PEC Zwolle, Gerard van Berlo van Helmond Sport, Huub Smeets van AZ '67, Barry Hulshoff van Ajax, John Hoedemakers van PSV en enkele talentvolle amateurs. MVV tastte diep in de geldbuidel. Maar het loonde volgens George Knobel heus wel. „We zitten nu wel snor".

Bedankt Brokamp

George Knobel vertelde enkele weken geleden, ietwat mistroostig voor zich uitstarend, zoekend naar de juiste bewoording: „Ik had Willy Brokamp graag willen houden. Zijn vertrek is een verlies voor MVV. Erg jammer". De „Witte" is weg. Het hoofdstuk-Brokamp is afgesloten. Misschien dat hij nog ergens aan de slag komt, maar voorlopig raakt men hem aan de straatstenen niet kwijt. Ook dat zal Brokamp een biet zijn. Hij hoeft niet meer zo nodig. Knobel heeft gelijk als hij met Brokamps vertrek een stukje MVV ziet heengaan. Brokamp gaf kleur aan zijn club. Tweemaal bij MVV, ook bij Ajax. Was het niet op het veld, dan toch zeker op het Leidseplein. Maar het is goed dat Brokamp weg is bij MVV. Althans, bij dít MVV. Want Willy botste op en buiten de grasmat met de nieuwe garde. De nieuwe lichting van de Geusselt.



Als Noud Janssen en Martin Nieuwendijk (om er maar eens twee te noemen) elkaar stoeiend achterna zaten tijdens een training, zag je Brokamp kijken: je hoorde hem zeggen „apekoppen". Zo gebeurde het ook op het veld. Brokamp schold, tierde, foeterde op die jonge voetballers van amper 20 jaar. En dan trilde die Gerrie Schrijnemakers nog meer op zijn overigens potige benen, want Brokamp – de meester in het veld – had hem op zijn donder gegeven. En de keren dat Toon Nelemans, vaak terecht trouwens, op zijn kop heeft gehad zijn niet te tellen. Maar Brokamp was het anders gewend. Nederlands elftal, Ajacied. Die jongens weten van wanten. Hebben alles meegemaakt in hun leven. Geverfd door de voetbalwol.

Brokamp geniet elke dag van de genoegens van dit aardse verblijf. Mag hij? Tuurlijk, maar de jonge MVV'ers die qua begaafdheid nog niet in de schaduw mogen staan van Willy de Grote, stoorden zich aan zijn levenswandel. Stoorden zich soms terecht als Brokamp er weer eens geen zin had (Volendam MVV in de na-competitie ..... Willy wat was je lui!). En dat ging zich wreken. Je zag de breuk aankomen. Er viel niets meer te lijmen. We zien Brokamp een jaar geleden nog arriveren in Maastricht. De verloren zoon was terug! Het zag tijdens Brokamps eerste training zwart van de mensen. Willy zou het wel even voor elkaar boksen. Wat overblijft is de herinnering aan een Limburger die „hoog" heeft gevoetbald. Helaas te kort, maar daarvoor miste Brokamp het juiste karakter. Maar dat hij briljant, groots, imponerend, fenomenaal, verbluffend kon zijn, dat heeft Maastricht ook het afgelopen seizoen kunnen zien. Een ode aan Brokamp middels een interview is helaas onmogelijk. Hij weigert namelijk elk vraaggesprek. En als je dan zo gelukkig bent om enkele van die losvaste opmerkingen te noteren, is Brokamp best in staat om één dag later op te merken: „Ik heb je gisteren helemaal niet gezien". Ook dat is Brokamp. Gelukkig wist elke sportjournalist dat. Brokamp had een uitzonderingspositie.

MVV zonder W.B. Het kan de redding betekenen voor deze ploeg. Brokamp bedanken voor zijn oogstrelende akties – af en toe – is flauwekul. Hij zou je uitlachen, je bespottelijk maken waar anderen bij zijn. Wat blijft is de herinnering. Brokamp zal het heus niet laten merken maar hij had best wat kleurrijker uit de Geusselt willen vertrekken. De „Witte" heeft één troost: als MVV niet kampioen wordt, schreeuwt heel Maastricht in koor: „Ze hadden Brokamp ook moeten houden".

Willy: bedankt en alvast gezondheid.

AANGEB. BETREKK.

„Attentie"! Marianne van besloten club La Cartouche te Amstenrade vraagt nog enkele charm. DAMES voor de middag of avonduren. Tel. 04492-2130, na 15 uur. x

Bar dancing 't Piepke vraagt voor de weekends GARDEROBE-JUFFR. Tel. na 12 u.: 711637, b.g.g. 712466. x

Bar dancing 't Piepke vraagt voor de vrijd., zat. en zondag BAR-SERVEERSTER. Ervaring niet vereist; wordt door ons volledig ingewerkt. Tel. na 12 uur: 711637, b.g.g. 712466. x

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen. x

VERKOPERS gevr. voor het opnemen van bestellingen in Vlaams-België bij particulieren, scholen en bedrijven. Hoge verdiensten, kan ook als bijverdienste. Vervoer aanwezig. Tel. 043-624247, na 5 uur. x

BANKWERKERS en leerl. bankwerkers gevr.. moeten electr. kunnen lassen voor werk in Holland. Tel. 045 - 214841. Na 18 uur. x

Gevr. v. sp. in dienst treding CHAUFFEUR met enige erv. in rijden met aanhanger; in bezit van rijbewijs B. C, D en E. Intern. transportbedrijf H. J. Coumans B.V., Stein, Havenstr. 25, tel. 04495-1641. x

Leuke BARDAMES gevr. 's middags van 2 tot 8 uur. Palomino Bar Hommerterweg 5 H'broek, tel. 04446-1960. x

Met spoed gevr. GRONDWERKERS Kabelleggers. Te melden alleen telef. Aannemersbedrijf Jan Diederen b.v. Pietersstr. 41-43 Geleen, Tel. 04494-45704-40494 x

BARMEISJE gevr. 12 km. van Maastricht, kost en inwoning vrij. Tel. 09-3211413948. x

Met spoed gevr. METSELAARS en betontimmerlieden. Aanm. Fa. Heutz Kohlscheid t.o. Mercedes-GmbH, Roermonderstr. 31, garage. Tel. 09-4924072362 b.g.g. 045-211341. x

DISKJOCKEY of leerl. diskjockey gevr. en een meisje voor buffetwerk; persoonlijk aanm. Candlelight Bar Industriestr. 23-25, Kerkrade-West. x

Vrl HULP gev. v. friture. Aanm. na 17 uur. Enige kennis vereist. Friture de Voort Voortst. 52 Nieuwenhagen. x

Charmante BUFFETDAME en bardames gevr. v. de middag- en avonduren. Vervoer aanw. Bar Mon Amour Schildstr. 2, Treebeek. Tel. 045-214884. x

WERKSTER gevr. 4 ochtenden p.wk. gaarne bellen na 18 uur. Mevr. v. d. Snoek, Bongaertslaan 34 Heerlen. Tel. 716067. x

Schins schoenenzaak zoekt part-time VERKOOPSTER tussen 20-30 jr. voor 2 tot 4 dg. p. wk. Ervaring in klantenomgang is gewenst. Sollicitaties 's morgens tussen 8-10 u. O.N.-str. 2 Heerlen. x

Voor dir. gevr. leuk uitziende BARDAMES. Bar Ma Cherie, v.h. Bar Oud-Hellebroek, Hellebroek 61, Nuth, tel. 04447-1829.

METSELAARS gevr. Paro Bouwbedrijf B.V., Europastraat 3, Schaesberg, telef. 045-313105, na 18 uur.

Gevr. zelfst. werkende KOK, kelner en serveerster. Aanm. 't Kadetje, Grotestr. 13 Valkenburg. tel. 04406-12795.

Gevr. gedipl. RIJ-INSTRUCTEUR event. part-time. Te bevr. na 20 uur tel. 045 no. 712771.

Voor in onze moderne supermarkt vragen wij een allround SLAGER, kassière en verkoopsters. Dagelijks aanmelden bij Spar supermarkt Savelberg, Pius XII plein 4B, Hoensbroek. tel. 045-212339.

HERENKAPPER of kapster gevr. Herensalon Math Hairstylist Broeksittarderweg 116, Sittard, 04490-19901.

1ste DAMESKAPPER en 2de dameskapster (modern werkende) gevr. Kapsalon Jean Janssen Stationstraat 13, Sittard, 04490-14861.

Café-dancing gevr. DISKJOCKEY voor weekends. Tel. 045-313930. Na 20 uur.

Jonge VROUW gevr. v. t. werken in automatiek dinsd. en vrijdagmidd. 12-6, woensdagavond v. 18-1 uur. Goed loon. J. Huppertz, Saroleastraat 80D, Heerlen.

Zelfbouwer vr. een ploeg METSELAARS v. de (ruw)-bouw van semi-bungalow te Vlodrop. Br. m. gevr. uurloon o. nr. J 906 LD Roermond.

GLAZENWASSER gevr. plm 16 jaar. Aanm. maandag a.s. na 19 uur. Glazenwasserij De Jupiter Holzstr. 142 Kerkrade.

WERKSTER gevr. v. 2 ochtenden per wk. Smezo B.V. Akerstr. 288 Hoensbroek.

Gevr. goede HULP voor in friture in Sittard. Te bevr. na 18 uur Fr. Erensstr. 14 te Sittard.

Hotel Buitenzorg Wehryweg 33, Valkenburg, tel. 04406 nr. 13570, vraagt per 14 aug. SERVEERSTER.

Gevr. gedipl. bej. VERZORGSTER v. d. nachtdienst om de 3 dg. Bellen tussen 16 en 17 uur. Telef. 04406 nr 12202.

KAPSTER of aank. kapster gevraagd; goed in föhnen genieten de voorkeur. Kapsalon W. Geurts en zoon, Akerstr. 53, Heerlen.

Verkoopster. Bert Smeets Bontmode vraagt voor spoedige in diensttreding, ter assistentie in de verkoop voor het „winterbontseizoen" een full-time VERKOOPSTER. Ervaring in bontzaken of betere modezaken is wenselijk. De salariëring is uitstekend. Uw sollicitatie wordt graag tegemoet gezien na tel. afspraak en u gelieve te vragen naar de heer B. Smeets. Bert Smeets Bontmode, Or. Nassaustraat 7-9 Heerlen, tel. 045-711267.

Gezocht: SOLO GITARIST, bas gitarist, drummer. Voor orkest met veel werk. Br. o. nr. 7008 LD Nieuwenhagen. x

In onze vestiging A. C. restaurant te Heerlen is plaats voor enkele Restaurant SERVEERSTERS en een restaurant kok. Het is een vaste baan, 5-daagse werkweek. Hebt U interesse en bent U ouder dan 18 jaar, bel dan de Manager L. Misek, tel. 045-716422 of kom even langs Homeruspassage 8, Heerlen.

Bouwbedrijf vraagt voor direct METSELAARS. Kantstraat 35 Ubach o. Worms, tel. 045-317042 of 04403-4250.

FITTERS en grondwerkers gevr. P. J. H. Daniëls, — Loodgietersbedrijf, landelijk erk. gas- en waterfitter. — Valkenburgerweg 10, Voerendaal. Tel. 04446-1591.

Wegens uitbreiding van onze verkoopactiviteiten zoeken wij een VERTEGENWOORDIGER voor zowel nieuwe als bestaande relaties. Onze gedachten gaan uit naar een jonge en energieke persoonlijkheid van omstreeks 25 jaar. MAVO- of HAVO-basis is gewenst. Een beloning op basis van vast salaris en provisie over de behaalde resultaten, is hem niet vreemd, maar trekt hem juist aan. Uw schriftelijke sollicitatie kunt U richten aan de Zuid-Limburgse Banketcentrale, — Postbus 39 Hoensbroek.

Gevr. MEISJE of studente voor babysit, lft. boven 16 jr., van maandag t.m. donderdag, vanaf 20 u. 's avonds tot 's morgens. Tel. 04492 nr. 2837 (tussen 17 en 20 uur)

Hoveniersbedrijf vr ARBEIDERS voor aanleg en onderhoud Melden tussen 18 en 19 u. Tel. 04493-2988. Breinder 3a Schinnen.

AUTORIJINSTRUCTEUR gevraagd; voll. gedipl. Tel. 04404-1712.

Erv. HULP in de huish. gevraagd. Slagerij J. Leclercq, Puth. Tel. 04493-1310.

Zelfst. SLAGER gevr. 5-d. werkweek. Zaterdags vrij. J. Leclercq-van Sloun Puth. Tel. 04493-1310.

Gevr. le KAPSTER en weekendkapster. Ervaring gewenst. Kapsalon P. Weyts Meezenbroekerw. 108 Hrl. Tel. 722025.

VERKOOPSTER gevr. Slagerij J. Metsemakers, Bloemenmarkt 5 Geleen, telef. 42825.

SCHILDER gevraagd om huis op te schilderen buitenwerk. Meertens Donderveldstraat 5 Voerendaal. 04446-1743.

Zelfst. TUINMAN gevr. Melden na 18 uur. Tel. 045-216722.

Trio met veel werk zoekt ORGANIST. Koestraat 8 — Kerkrade, tel. 045-454524. x

Zoekt U thuiswerk, heeft U type-ervaring en kunt U omgaan met dictafoon dan bent U voor ons de juiste persoon. Wij wachten a.s. maandag op uw telefoontje. Tel. 045-711682.

2 GASTVROUWEN gevr. tel. 04494-48735. x

Steakhouse Rachel b.v., Markt 114 Geleen, tel. 04490 49126 vr. met spoed zelfst. werkende KOK i.b.v. vereiste papieren en tevens serveerster. Soll. mondeling te richten. x

Bar La Femme vr. BARMEISJES v.d. middag en avond. Eikenweg 23, Hoensbroek. Tel. 045-212597. x

SPOELVROUW v. dir. gevr. Hotel de Kei, Th. Dorrenplein 4, Valkenburg, tel. 04406-12905. x

Oud 20 jr., bezit diploma instal.-techn. Wie leert mij LOODGIETERSVAK? Postbus 1037, Kerkrade-W.

V. direkt gevr. WERKSTUDENT(E) of tijdelijke hulp. Hotel All Good, Neerhem 10, V'burg, tel. 13380.

SCHILDER-behanger gevr. v.h. vernieuwen v. behang en plafond in 3 slpk. Tijd- en prijsopg. br.o.n. G 148 LD Heerlen.

BOMA GmbH vraagt voor direkt voor Duitsland: loodgieters, c.v.-monteurs, Co2-lassers, bankwerkers, dakdekkers, betontimmerlieden, schilders, autospuiters, metselaars. Melden 's zaterdags van 10-20 uur en 's zondags van 12-20 uur en dagelijks tijdens kantooruren. Tel. 080-555990 en 555754, b.g.g. 080-444266.

Brood- en banketbakkerij gebr. Cloodt, Tenelenweg 16, Voerendaal, tel. 04446-1363. Gevraagd UITHULP. x

Wij zoeken voor ons advocatenkantoor een vaste INVALKRACHT die steeds op korte termijn beschikbaar is om tijdens vakanties e.d typwerk te verrichten. Ervaring met dictafoon is gewenst. Graag schriftelijk bericht met gegevens en wensen bij mrs. Adelmeijer, Broekman en Udo, postbus 293 te Heerlen, of tijdens kantooruren bellen: 045-718220.

Gevr. METSELAARS. E. Franken, Hattenrath Gangelt. Tel. 09-49 24 54 16 27. x

GEVR. BETREKK.

ALT, tenor-sax, klarinet, solozanger. Vrij vanaf trio. Kon. Emmastr. 8, Eygelshoven.

METSELAARS bouwen uw garage, verb. enz. tegen zeer redelijke prijs. Br. onder no. 8210 Kerkrade.

2 schilders zoeken WERK in de avonduren. Nieuwbouw en onderhoud. Tel. 221985.

Compl. TV-ANTENNE plus FM tijd. f 300,- all-inn, 100% gar. en serv. Tev. alle rep. Kochen, Antennebouw, tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Voor alle BESTRATINGEN uitschachten van kelder e.d. tel. 04490-1488.

Voor al Uw KLINKER- en tegelbestratingen met garantie snel en goedkoop 04499-1786. x

Onderaannemer heeft nog plaats voor nieuwbouw en verbouwingen. Kantstr. 35. Ubach o. Worms, tel. 045-317042 of 04403-4250.

Vrouw 25 jr. zoekt WERK voor zaterdags in Brunssum, in bez. van Mulo en type dipl. Br. o. no. B 2452 LD Brunssum.

Speciaal ADRES voor uw verbouwing, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen, cementeren, spuiten, reinigen sierpleister- en waterafstotend maken. Ook nieuwbouw. H. Habets Tel. 043-623728. x

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg. Tel. 04405-2294. x

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, Tel. 045-312817. x

FA. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922. x

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709. x

Fa. P. H. Boumans voor alle DAKWERK en rep., tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289. x

GEVELREINIGING? Vuile gevels? Geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde van uw huis. Ook kantoren en bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Oude voegen kappen wij uit en opnieuw invoegen. Renovatiebouw. Tel. 045-256920. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-t.v. en radio's. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlerheide, telef. 045-212330. x

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818 x

TUIN aanleggen, veranderen of onderhouden, ook maken van oprit, terras, sierbestrating, afrastering en muurtjes enz. Bel 045-216722. x

Fa Delhey. Wij maken voor u: METSELWERKEN, dak- en timmerwerkzaamheden, rioleringswerkzaamheden. Eygelshoven. Tel. 045-352262.

DRUMMER zoekt aansluiting bij orkest. (Trio). Tel. 045-310017.

Monteur m. patroonsdiploma, niet werkloos zoekt passende WERKKRING. — Tel. 045-314268.

Meisje 22 jr. zoekt leuke BAAN in Heerlen of omg. Br. o. no. K 4725 LD Kerkrade.

SCHILDERWERK gevr. v. bijwerk, binnen en buiten. Br. o. nr. G 147 LD Hrln

TE KOOP AANGEB.

BEHANG, behang opruiming 49 ct. per rol, 75 ct. per rol, 99 ct. per rol, restanten 50% korting. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Akerstraat 106 — Kerkrade-West.

5 tot 15% KORTING op nieuwe bromfiets, Peugeot, K.T.M., Honda, snor, enz. Haal 't bij Marsael, Benzenraderweg 24, Heerlen, telef. 717268, zolang de voorraad strekt.

Te koop z.g.a.n. elektronisch ORGEL m. viscount m. autom. ritme. Gladiolenstr. 167 Kerkrade-W.

Te koop gebruikte dames-, heren- en kinder RIJWIELEN, z.g.a.nw. Inruil mogelijk. Anjerstr. 8 Schinveld Tel. 045-256719.

Te koop in.z.g.st. klassiek BANKSTEL moh. bekl. Geraniumstr. 25, Kerkrade-W., Tel. 416602.

TRIMFIETSEN, Mayata, Magneet, Batavus, 10 versn. vanaf f 325.-. Inruil oude mogelijk, ook kina, toer, sport. Haal 't bij Marsael, Benzenraderweg 24 Heerlen.

OPRUIMING, inruil-brommers, Honda, Zündapp ('76), Vespa, enz., enorme keus, div. als nw., enkele fietsen. Haal 't bij Marsael, Benzenraderweg 24, Heerlen.

Fa. Panagabko-Reiners, handel in zand, grind, split, teeltaarde, biels (v.a. f 17.50) tel. 04490-1488, govestigd industrieterr. Strijthagen.

Te k. alle soorten KINDERKOPPEN uit voorraad leverbaar. Ook 10x10 cm basalt. Maastrichterlaan 153 Vaals, tel. 04454-2363.

Te k. 4-drs JACHTKAST Tel. 045-313461.

Te k. eiken radio- en tv-KASTJE z.g.a.nw., tevens staande verchr. vogelkooi. Baanstr. 43 Schaesberg.

Te k. w. omstandigh. lange bruine imitatie NERTSJAS mt. 48 v. halve prijs, 2x gedragen. Tel. 416313.

Te k. KINDERWAGEN merk Delft, en witte smeedijzeren wieg, t.e.a.b. Vouwwand hg 2.65 m. br. 3.85 m. Nog niet gebr. Collinstr. 2 Nieuwenhagen.

Te k. BANKSTEL semi-klassiek, i.z.g.st. Hoofdstr. 200 Schaesberg, tel. 313086

Te k. TROUWJURK model Biedemeyer, maat 38, St. Pieterstr. 297 Kerkrade.

Te k. eiken KAST, prijs n.o.t.k. Tel. 045-317010. Na 17 uur.

KOOPJE te koop aangeb. 2000 dakpannen. Kan van Ruysstr. 42 Schinveld.

BRUIDSJAPON m. hoed mt. 38, modern. Tel. 045-721236

Koopje voor fotoliefhebbers: PRAKTICA LTL met 1.8/50 mm lens, tamron 300 mm, Panagor 135 mm, 1 pola u.v. en skylightfilter kompleet in koffer, i.z.g.st. van f 1200 voor f 700. Ligtenbergstr. 21 Hoensbroek.

Te k.weg. verhuizing: Perz. TAPIJT, staande klok, barokstijl eetkamer en zilverkast. Tel. 04750-18902.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN 25 ct per kg. bij afname van 25 kg 10 kg f 3.-. L. J. Venerius Kapelweg 48 Kaalheide.

Te k. BANKSTEL met salontafel en wandkast. Prijs f 1.000.- Burg.Heffelstr. 4 te Buchten-Born.

Te k. GASHAARD als nw. Merk DRU. Kennedystr. 56 Ubach over Worms.

HOEKBANKSTEL te koop. I.g.st. Te bevr. P. Schunckstraat 1108 Heerlen, tel. nr. 419178.

Cash en carry prijzen. Aardappelen 25 ct. p. kg., friteaard. 40 ct. p. kg.; boontjes f 1.75 p. kg., bloemkool f 12.50 per kist, peren f 1.25 p. kg; appels f 1.25 p. kg.; bananen f 1.25 p. kg.; bessen f 1.70 p. kg., rooie kool f 0.35 p. kg.; spitskool f 0.50 p. kg, verder alle groentes en fruit goedkoop. Diamantstr. 7 Heerlen, bij rotonde Loven.

Te k. antiek Mech. KLEERKAST, antiek Biedermeier kleerkast. Maastrichterstr. 22 Brunssum.

Te koop OLIEKACHEL en tank, weduwschaphokken, honderen en nachthok, Kaldebornweg 133, H'baan.

KLEUREN TV 60 p. m., wasautomaat 30 p. m. Haas, Rijksweg N 4 Geleen.

WANDMEUBEL te k. 2.50 m. br. bruin met wit. Brommelen 21, Wijnandsrade. Tel. 04447-2039.

Te k. VAK. CHALET. België 2 slaapk., gr. k. compl. badk. w-k str. w., elektr. licht, geh gem. Te bevragen tel. 045-411523. Na 17 uur.

Te koop a. compl. DOKA-UITR. o.a. vergr. Opemus Axomat-klok en pers. enz. na 18 uur Potterstr. 1 Spaubeek.

Te k. aang. compl. autogeen LASAPP. luchtbuks 5.5 nw. Grensstr. 29, Haanrade. Na 18 uur.

Te koop aang. GASHAARD en gevelkachel. Limburgiastraat 12, Heerlen.

OPENHAARDHOUT te koop. Tel. 04455-1729.

Zondag 7 augustus as. grote Antiek en Luikse MARKT te Susteren van 10 tot 18 uur. 60 standhouders met voor elk wat wils. Specialiteiten. Attrakties. Oude Ambachten. Gezellig buffet met muziek enz. In het kader van de Wigibaldfeesten. Deelnemers inlichtingen tel. 045-310025

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Z. 195, Sittard, tel. 04490-2718.

KINDERKOPPEN v.a. f 23,- p. m2, veldbrandstenen div. soorten. Tel. 04402-4392.

Te k. mod. witte zw.-wit TV z.g.a.nw. Anjelierstr. 91 te Heerlen.

Overbekleed goudgeel pluche 4-zits BANK en 2 fauteuils met losse kussens te koop voor f 650.-. Voskuilenweg 46, Heerlen. Na kantoortijd tel. te ber. via nr. 714743.

Te k. Philips KLEUREN TV grootb., goed onderh. f 300.-. Beukenstr. 12 Bingelrade.

Te k. KINDERSLAAPK. bed comm., kast, gashaard 8000 Cal. minikachel 3500 cal; 2 in één kinderw. Italielaan 55 Vrieheide-Heerlen. Tel. nr. 218672.

PIANO's en vleugels. Piano-revisiebedrijf Klavier, Kersenlaan 5 Bunde, Tel. 04461-1479. Ook voor stemmen en politoeren.

Te k. eiken STEREOMEUBEL z.g.a.nw. Nieuwstr. 169 Hoensbroek, tel. 045-214345.

Te k. partij PALLETS 100 x 120 cm. Tel. 045-211120.

Te koop witte gem. PIANO Accordion, Accordiola Mannon 11 plus 6 Reg.. 4 korig 120 bas. Tel. 045-215422.

Te k. licht eiken EETKAMER en kast en 4 binnendeuren. 045-255106. Emmastr. 2 Brunssum. (Kerkeveld).

Te k. ant. EETHOEK Henri deux f 700; Westminsterhangklok f 225; Samowar f 110; inktstel f 60; koperen tel. vanaf f 45; petroleum lampen f 20; bronzen hanglamp f 250; petroleum hanglamp f 90; porseleinen vazen en beeldjes vanaf f 5. Maresstraat 12 Meezenbroek, Heerlen.

Te koop SIMCA 1000 bwj. 69; Erres bandrec. 4 sp. m. boxen 1 jr. oud; Oude radio Duitse einzelempf. uit 1938 voor liefhebbers kl. def.; 2 Peugeot bromf. 2 meisjesfietsen i.g.st. type 104. Marconistr. 18 Hoensbroek. Na 18 uur.

Te k. Biedermeier SECRETAIRE. Korhoenstr. 14 Sittard 04490-14717.

Te k. mod. KINDERW. en mod. kindersportwagen. Dit. Schrijnenstr. 65, Kerkrade.

Aanhangwagen 165x100x115 i.z.g.st. met huif, res. band. en nieuw zeil f 1.350,-. W. Alexanderstr. 11 Puth. Tel. 04493-2432.

Weg. omst. modern BANKSTEL te k. Koetje, Putstr. 28 Amstenrade.

Te k. massief eiken GLAZENKAST. f 350. Ridder Walramstr. 34 Brunssum (na 19 uur).

Compl. BABY-UITZET te k. Italiëlaan 33, Vrieheide-Heerlen.

Te k. STATIEF, fototas, rondinax ontwikkeltank, novex tijdklok en Lubitel 2 fotocamera. Anjelierstr. 91 Heerlen.

Te k. mooie KINDERW. 3 in 1, blauw. Vignonstr. 1 te Heerlen.

Te k. GASHAARD, 2 gaskachels, mini keukenkachel, Marshallsingel 51 Heerlen. Tel. 217094. Na 16 uur.

Partij MERGELBLOKKEN en betonblokken. Swier 36, Wijnandsrade.

MIJNWAGEN te koop. Grensstraat 8, Waubach.

Te k. BANKSTEL 3-2-1-delig, wandmeubel m. bijpass. tafel t.e.a.b. Te bevr. Nuenhofstr. 42 Nuth. Na 18 u.

Te k. stalen BUREAU, olietank 2800 ltr. boven de grond, nw. DAF 55 motor, zinkwals merk Jorg. T.e.a.b. Wolfhagen 3b Schinnen, tel. 1550.

Te k. aangeb. gotische KAST. Tel. 045-312936. Na 18 uur.

Wegens renovatie eiken WANDMEUBEL te k. 3-dlg. 2.40 br., staande kapstok, 2 grote spiegels, ovale en vierkante lijsten, minigaskachel, potk., eiken nachtkastjes enz. Tel. 045-217377.

AUTOLAK, Teoflux mengmach., 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106 te Kerkrade-West. x

100% wasbaar VINYL-BEHANG, 10 mtr f 5.- per rol, plaktafel 3 mtr f 45.-. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12 en Akerstr. 106 Kerkrade-West. x

Uw meubels STOFFEREN, Gulpen, Varenbeukerweg 19 Heerlerheide, tel. 216873. x

Dames grijp de winst!! Alléén augustus bontmantels 20% korting, met garantie. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1977, a.s. winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste goedkoopste bontzaak van Nederland: DE BONTKONING, Hooghuisstr. 3 (zijstr. van de Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). x

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, enz. v.a. f 350.-, zwart-wit t.v. v.a. f 50-. Radio - T.V. v. Voort B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879. x

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253. x

Te k. mooie oude PAARDENHAMEN. Verl. Wilhelminastr. 26 Hoensbroek. x

Te k. nwe AARDAPPELEN 0.25 per kg., friteaardappelen f 0.45 p. kg, bloemkool f 4.50 per kist, rode en savooiekool f 0.45 p. kg, koolrabie f 5.50 per kist, diepvriesboontjes. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek. x

Te k. nieuwe AARDAPPELEN 35 ct. per kg. Knipstr. 41, Wijlre. Tel. 04450-2263. x

Ketelcentrale tijdeman Kerkrade-West — Verwarming

Tevens gas - sanitair - elektro
Lupinestraat 51
tel. 045-411228 / 411728 x

Kleine en grote restant partijen wand- en vloertegels. Restanten wandtegels f 4.30 p. m2, plavuizen (20x20) van f 39.50 voor f 29,50, le soort in bruin, groen en beige. Antislip voor binnen en buiten, meeneemprijs f 14.95 p. m2, Mozaikmatjes voor f 1.95 per matje, terrastegels (15x30) voor f 19.50 p. m2, groen bruin, genuanceerde plavuizen van f 39.50 voor f 24.50. Alles incl. BTW. Alleen 's-zondags gesloten. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen. x

Te k. nieuwe AARDAPPELS le kwal. f 0.25 p. kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade. x

Te k. prima kwal. AARDAPPELEN. H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-, Handelsweg 2 Susteren. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling. x

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. voorradig. Roltex B.V., Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000. x

KLEURENTELEVISIES — Philips, Saba, etc., vanaf f 50.- p. mnd., via P.L., 3 jaar voll. garantie. Vossen R.T.V., Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

Gazelle Magneet - Batavus - Peugeot - Rih - sport- toer- en RACERIJWIELEN. Kreidler, Vespa - Peugeot - Batavette - Mobylette bromfietsen. Inruil mogelijk. Reeds meer dan 63 jaar. J. H. Renkens. Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 251225. x

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM; 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231. x

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B. & O. bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, H'heide, tel. 045-212330. x

Gebr. BANDEN v.a. f 7,50 Garantie ABC Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen. x

HOUT, BOARD TRIPLEX spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm. beits, gips, kalk, cement. porlon, zusex, snelcement. anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken, op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

KLEUREN TV's grote sortering inruil en teruggenomen toestellen. Philips grootbeeld v.a. f 375, ook zeer recente modellen zwart-wit vanaf f 75, alle bek. merken. Firma Geel Grasbroekerweg 25 te Heerlen, Tel. 045-713760. x

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 04490-2718. x

Uit voorraad op ons magazijn, hardhouten VOORDEUREN, binnen en buitendeuren raam en deurkozijnen enz. enz. Ook op maat gemaakt. Smeets pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521. x

BETONGARAGES, betonschuttingen, betonberghokken enz. enz. Smeets, pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521. x

Te k.: SIERBETON, wasbetontegels in 20 soorten, betonklinkers, Clausstra blokken, metselstenen, veldbrandstenen, ronde tegels, spoorbiels, Maaskeien kinderkopjes, rode mijnsteen, bloembakken, barbeque's, houten afrasteringen, tuinhuisjes en vele andere broeikassen, zand, grind, stol, vulzand, voegzand, bouwmaterialen. — Bezoekt ons showterrein te Panheel (bij kruising E-9 en Napoleonsweg), Wessem B.V. - Handel en Exploitatiemij. overslaghaven-Panheel, tel. 04748-1771. Ook gevestigd te Maastricht, Viaductweg 78, tel. 043-16852. x

Enorme grote kollektie hoogst importante kunst en ANTIEK door eigen import uit de DDR, zoals antieke en klassieke meubelen, porselein en kleingoed. Oude en romantische schilderijen en aquarellen. Ook piano's en pianola's met rollen. Eiken bierevaten 50 en 100 l. Houben, Kerkplein 2, Geulle Tel. 04461-1355. x

Te k. PIANO in g. st. Tel. 04402-1723. x

Te k. weg. ruimtegebr. geloogde massief eiken KAST 3.30 m. Te bevr. na 17 uur. Lambermonsstr. 16 Schaesberg. x

Te k. mod. KAST wit afm. 2.50 br., 1.80 h en 2 pers. bedspiraal. Marshallsingel 14, Heerlen, tel. 221181. x

Antiekcentrum Limburg een van de grootste ANTIEKZAKEN van Limburg, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt (bij Pepijnklinieken). x

ANTIEK massief eiken: boerenkastje 395; eiken ladenkastje 595; eiken kasttafeltje 375; eiken secretaire 625; eik. boenenkussenkast (frontdeur fraai bewerkt) 475; verder: rococo slaapk. rococo porseleink. mahonie dubbeldeurs (120 cm br.) iets prachtigs, eiken secretaire kastje, eiken halbank (neo gotisch), Hollands gebogen kabinet (noten), etc. etc. mooi kleingoed voor fijnproevers: klokkenstellen (v.a. 175), porselein (P. Regout, Meissen) tinnen kannen en potten, empire klok, Duitse regulateur (kwartierslag Big Ben). Haantje comptoise (iets voor 'Kenners'). Galerie Hulsterberg, Kerkstr. 33 Hulsberg. x

Te k. GITAAR, 12 snarig merk Höfner, akoestisch; 8 mnd oud. Marshallsingel 14 Heerlen Tel. 221181. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt va. f 225. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432. x

Te k. eiken EETH. + dressoir + vloerbedekking. Tel. te bevr. 04446-2972. x

Zw.-wit TELEVISIES, div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. f 50, f 75, f 100, Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432. x

Te k. TRIM-RENFIETS a. nw. f 250.-. St. Nicolaasstr. 23, Simpelveld. x

ANTIEK. Antiekhandel 'Oud Kerkrade' biedt grote collectie antiek aan uit eigen import uit Frankrijk, Engeland en Spanje. Wij zijn iedere dag geopend, ook 's avonds. Bleijerheidestr. 52 Holzstr. 103 Kerkrade. x

Te koop ZEILBOOT. Maastrichterstr. 117 Brunssum. x

Hele of halve VARKENS, panklaar Slagerij-Varkensmesterij W. Nellissen, Kerkstraat 168, Koningsbosch. tel. 4743-216.

Te koop w. omst. ANTIEK oma's spullen. Tel. 045-412500 Corisbergweg 36 H'baan.

Passt .... niet verder vertellen, op Heisterberg 5 te Hoensbroek vindt u Henri II KASTEN, jachtmeubels, Lodewijk XV slaapkamers tegen de allerlaagste prijzen. Geopend donderdag en vrijdagavond van 20 tot 22 uur. Zaterdag de gehele dag. Tel. 045-211976 of 218386. Speciale prijzen voor de handel.

Te koop 3- en 4-rijer Wiener HARMONICA. Margrietstr. 14, Eygelshoven

Te koop 2 eiken KASTEN, 1 eiken kloostertafel, 1 gash. 1 zw.-wit tv. De Genestetstraat 25, Molenberg Hrln

Wegens verb. z.g.a.nw. BUITENDEUREN en raamkozijnen te k. Te bevr. Junostr. 16 Treebeek. x

LUXAFLEX 2x br. 127x179, 2x87 br.x2.50 m. f 125.- p. st. 04490-17910. x

Te k. 2 electr. accumulator KACHELS 6 kw. met therm., 1 verplaatsb. electr. bijzet radiator 2 kw m. therm., 2 pits gastoestel. In den Daal 25 Oirsbeek. Zaterdag tussen 11 en 20 uur.

Te koop GEVELKACHEL op butagas f 200; orig. trekh. Toyota 1200 f 75; 2 serviezen Elmenau von Henneberg porselein, echt kobaltblauw uit 1777. Bonairestraat nr 8, Schaesberg, Tel. 045-315603.

FYSIOTHERAPIE leerboeken le leerj. Inl. H. Beugels Dr. Schaepmansstr. 11 Sittard. 04490-13789.

Te k. rond ZWEMBAD 3 m. hoog 1.20 m., met filter en verwarming f 1000.-. Regentessestr. 51 Brunssum.

Te koop KOPIEERAPP. Océ v.d. Grinten compl. f 125.-, draaibare antenne en klok f 75.-. Burg. Kengenstr. 78, Hulsberg.

Te k. zelfbouw AANHANGWAGEN. Drievogelstr. 67 te Kerkrade.

BILJARDTAFEL te k. z.g.a. nw. kl. model, Rozenstr. 290 Nieuw-Einde Hrln.

Te k. smeedijz. GASHAARD Jaarsma 8000 cal. badkamerverw. 1500 W. Pelgrim bijzetkachel. Tel. 720016.

Kinder- en Sportwagen, babysitje en bruidsjurk maat 38, Inl. Tel. 04454-2655.

Te koop 4-pers. CARAVAN. St. Janstr. 49 Hoensbroek.

Te koop electr. ORGEL m. ritmebox 2 jr. oud i.z.g.st. Heisterbrug 26, Schinnen.

Te k. AANHANGWAGENTJE 1-1.50 m. Prijs f 200.- en olieton 200 ltr. t.e.a.b. Hekeleweg 10 Ubach o. Worms.

Te koop Polaroid CAMERA EE 44, foto-ontwikkellamp f 75; 14 houten wasborden f 20; p. st.; kerkmissaal, mini gaskachel. Potgieterstr. 82 Molenberg ,tel. 416260.

Te k. AQUARIUM m. omb. 2.30x65x50. Houtsnipstr. 5 te Venlo.

Te k. HORIMA vergrotingsapp en toebeh. f 225. 5 Michelin ZX banden met velgen voor o.a. Daf 33 f 125; 1 K.T.V. B.B. defect f 250. Biermans Kerkstr. 7 Berg en Terblijt. tel. 04406-40138.

230 TROTTOIRTEGELS 20 ct p. stuk. Donderveldstr. 12, Voerendaal.

RIJWIEL CASH en CARRY, Akerstr. 182 Hoensbroek, tel. 045-217687. Het goedkoopste rijwieladres, de enige echte. Kleuterfietsen v.a. f 59.-, kinderrijwielen v. 3-6 jr. f 99 Dames- en herensportrijwiel v.a. f 139.-; Hollandse merkrijwielen, rijklaar v.a. f 199.-; Eroba merkrijwiel, remnaaf f 219.-; Racerijwielen diverse soorten met 10 versnellingen v.a. f 229.-. Waar vindt u zulke prijzen? Inderdaad niet te geloven. Vergis u niet in het adres. Eveneens filiaal: Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633. x

Wegens sterfgeval te k. a. BANKSTEL, ijskast, tafel, 6 pluche stoelen, teak salonkast, gasstel. Behet, Rimburgerweg 24 Brunssum. x

Weg. verhuizing te koop a. KEUKENGEISER en 4 pits gaskookpl. Karel Doormanstraat 22 Brunssum. Tel. nr 254721.

Te k. eikenh. SALONKAST, zw.wit tv. radio i.g.st. en weckglazen Min. Ruysstr. 90 Bocholtz 04442-3027

ANTIEK van part. 3 prachtige hangklokken, eik. ridderzetel met leeuwekoppen, eiken jachtspiegel, noten boekenkast 045-245613.

Te k. een goede PIANO. Vr. prijs f 1250.-. Na 18 uur. Zomerstr 35, Heerlen.

Te koop ant. SLAAPK. geh-compl. Tel. 04405-1314.

Te k. oudholl. eiken BANKSTEL en tafel 52x121 hout zeer goed onderh. Moet gestoff. worden f 300,-. Tel. 043-33649.

Te k. Hörman KANTELDEUREN 17 maten in staal of hout uit voorr. leverbaar. Betonmolens 120 140 160 ltr., kruiwagens 85 ltr. f 70; lasapparaten 130 amp. f 260. bouwschijnwerper 1000 Watt f 169.- zaagmach. (hout) 2,8 pk 220 Volt, kelderbouwpompen 240 l.m. profielplaten div. maten. Fa. Straten Heirweg 7, Geulle, tel. 04461-1044. x

Te k. kindersportw. comb. f 75; REISW. f 40; kijker 7x50 f 75. Heulsstr. 128 Heerlerheide.

Te k. MOTORGAZONMAAIER, vlakbank met tafelcirkelzaag, kettingboomzaag 900 Wtt (nieuw). Tel. 04740-2557 Peelveldlaan 57, Swalmen. x

Te k. ovale biedermeier TAFEL (antiek) met 4 stoelen f 1800. Na 18 uur. Tel. 04490 nr. 11896.

Te k. nieuwe MATRASSEN 90x190x15 f 75 p. st. 130x190x15 f 125 p. st.; Wilhelminasingel 73 Maastricht. Tel. 043 16469.

Te k. AQUARIUM 1.25x40x40 met Eheim filter, vissen, planten en onderstel f 450,-. Raadhuisstr. 57 — Hulsberg, tel. 04405-2340.

Te k. KNOPACCORDEON 11 en 5 reg. 4 korig f 650,-, nwe regulateurs f 140,-, 1 stapelbed en kinderbedje m. hemel. Buskensweg 12, Heksenberg-Hrl.

Te k. 2 mooie ant. houten LEDIKANTEN m. nachtkastjes, st. klok en oude meubels en oude patefoon m. koperen hoorn enz. — Schrieversheideweg 38 Heksenberg t.o. sporthal.

Te k. allerh. mooie spullen, 1 gr. Mariabeeld 1 mt. hoog onbesch. uit 1874, mooie halkist, oude hanglamp, klokken, schilderijen, spiegels en oude patefoon, radio, kl. koelkast, 4-pits gasforn., tafels, stoelen, ijzeren ledikanten, gr. tafel bij bankst. enz. Onderstestraat 9, Palemig-Heerlen.

Te k. KINDERWANDELWAGEN gr. mod. compl. f 50,- zw.-wit t.v. f 25,-. — Kennedylaan 6, Brunssum.

Te k. BOUWTERREIN 9 mtr br. 36 m. diep te Schaesberg u.z. veldbrandstenen 40 ct. p.st. Grensstr. 105 Waubach. x

Te k. 2 KAMERLAMPEN 1 oude kast voetenbankje Mechelse eethoek oude gangspiegel. Titaniastr. 5, Donderberg-Roermond.

Te k. BANKSTEL i.z.g.st. f 100,-. Europalaan 475, — Brunssum-Noord.

Te k. Raleigh HERENFIETS m. versn. en Batavus herenfiets. Tulpstr. 28, Nieuw-Einde Heerlen. Tel. 215829.

Antieke MEUBELEN, prachtige stukken, Keizerstraat 14 Schaesberg vanaf Streperkruis richting Ubach o. Worms 2e str. rechts, ook 's avonds en zondag. x

Te k. ouderwetse DIVAN met verstelbaar kopstuk, — Tel. 04492-1638.

Te k. mini KACHEL 2 jr. oud. Dr. Philipsstr. 38, — Hoensbroek.

Te k. mooi klassiek BANKSTEL z.g.a.n. prijs n.o.t.k. Tel. 045-710178.

Te k. volautomaat ZANUSSI i.z.g.st. f 200,-, centrifuge f 40, Kempstr. 28 Schuttersveld-Brunssum.

Te k. 1 bijzet GASKACHEL 1 gaskachel, 1 RVS aanrechtplaat (wafelmodel), 1 kinderwagen + sportwagen, 1 keuken- badgeyser 10 l. moet weg weg. verhuizing, na 18.00 uur Hamers H. J. M., Daslook 15, Kerkrade-West.

Te koop echt leren BANKSTEL tegen elk aann. bod. Donatusstr. 77, Nuth.

Te k. Duitse STAANDERS 10 wkn oud. Bergseweg 105, Ubachsberg, tel. 04446-1359.

Te k. 4 mooie STOELEN en tafel. Henri Jonasstr. 4, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. grote VOUWWAND en inmaakglazen. Tel. 045-310706.

Te k. van part. antieke eiken DEKENKIST, secretaires, 6 Mechelse stoelen en diverse antieke klokken. Tel. 04490-19293.

Te k. Bauer GELUIDSPROJECTOR T40 z.g.a.n. f 750. 04406-13122.

Te k. oranje stoffen ZONNESCHERM 3 mtr l. f 600, 6.80 mtr f 1400. Tel. 04406-13122.

Van een oude boerderij te koop een partij HOUT w.o eiken balken. Tel. 04492-2995. x

Z.g.a.n. Bruynzeel SPANTEN compl. met baddings en spanijzers en partij Eterniet golfplaten, verschillende lengte, zeer voordelig te koop. A. Feyts, Hoofdstr. 76 Amstenrade. 04492-1660-2989. x

Te k. inb. weg. omst.h. w. o. zw.-w. TV f 100,-, eethoek f 50,-. Salont. marmer blad f 50,-, 3 clubjes f 40,-. Grensstr. 29, Haanrade. Na 17.00 uur.

Te k. ACCORDEON f 400,-. Te ruil mogelijk tegen ZUNDAPP, Slakstr. 29, Kerkrade. x

Te k. compl. Amerikaanse witte KEUKEN 3,55 mtr l. incl. afwasm., gasforn. afzuigkap enz. f 2500,-. 04406-13122.

Kooopje. Uittrekb. notenh. EETKAMERTAFEL f 100,-. Mgr. Hanssenstr. 4, Nieuwenhagen. Tel. 045-315196.

Te k. elektr. NAAIMACHINE, salonkast, wasdroger, 2 tienerbureaus. Teutelbroekstraat 93, Kerkrade.

Te k. weg. verh. GASH. Etna, minikachel Etna. St. Angelastr. 30 Heerlen.

Te k. Lodewijk 15e BANKSTEL i. pr. st. iets aparts. Henri Conciensestr. 15 Sittard-Baandert, tel. 12951.

Te k. BAGAGE-AANHANGWAGEN m. imperial. Boerhaavestr. 14 Geleen.

Koopjes. Voor spotkoopjes op velerlei gebied steeds naar Hubert, Bloemenmarkt 8 Lindenheuvel-Geleen, tel. 42760. x

Donkerbruine KINDERWAGEN te k. z.g.a.n. f 150. Tel. 04454-1871. x

Een smeedijzeren OLIEHAARD m. 600 ltr vat, 1 gewone oliehaard m. 200 ltr vat, 1 ronde oliek. rood, alles zeer mooi, 1 gew. olieh. m. vaste tank, ant. kleerkast moet in orde gemaakt worden, oude kruiwagen, 1 buitendeur m. bel, 2 handgrasmachines, radio v. voor de oorlog, klein defekt, Miele langzaamwasser m. wringer, ijskast 140 ltr electro motor 3 pk krachtstroom. M. Hamers, Melleschet 68, Vijlen, tel. 04454-1309.

Te k. a. VELDBRANDSTENEN, tel. 04402-4392. x

TE KOOP GEVR.

Te koop gevr. SEXBLADEN en stripverhalen. V.d. Meer leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade. Tel. 045-457164.

Fa. Swinkels betaalt de en geel KOPER, alum., hoogste prijzen voor rood zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

Voor uw oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaesberg.

Gevr. AANHANGWAGEN voor pers-auto. Tel. 045 nr. 218651.

Te k. gevr. OPASTOEL. Tel. 045-217468.

Te koop gevr. BANKSTEL. Aanb. tel. 043-15838.

Te k. gevr. AANRECHT m. stalen blad. Tel. 045-455340. x

FIETS te k. gevr. v. krantenbezorger, moet in goede staat zijn. Tel. 045-253681. x

Te k. gevr. HERENFIETS, moet in pr. st. zijn. Br. met prijs Vouerhofweg 20 — Schimmert.

Te k. gevr. 2-pers. OPKLAPBED 1,20 m. br. en trottoirtegels. Tel. 045-456776.

Te koop gevr. TEKENTAFEL blad afm. 150x100 cm. Tel. 045-711750.

Te k. gevr. TROTTOIRTEGELS. Tel. 045-310706.

Te k. gevr. WINKELOPR. en restanten div. branches ook textiel-, kerst- en carnavalsart., souveniers enz. enz. Br. aan Hubert, Bloemenmarkt 8 Geleen, tel. 04494-42760. x

TE HUUR AANGEB.

Gestoff. KAMER m. eigen keuken in centrum v. Heerlen. Br. o. nr 2383 LD Heerlen. x

Te huur voor nette heer boven 25 jaar gemeub. KAMER, keuken en bad. Riant gelegen. De Wendelstraat 49, Schaesberg. x

ETAGEWONING te huur. Vrij 1-9 '77, i.g.st. Gasverw. rustig gelegen in Gemmenich (3 km van Vaals). f 500.-. Tel. 09-3287588626.

Gem. KAMERS m. gezamenlijk gebr. v. keuken en badk. Ransdaal-Klimmen, tel. 04459 1516.

KAMERS te huur met alle comfort. Landgoed Lotbroek Lotbroekerweg 19 H'broek. x

Bej. huis heeft grote KAMER beschikb. met algehele verzorging. tel. 04406-12202. x

Te huur KAMER m. volledig pension. Br. o. nr. H 3816 LD Hoensbroek.

Mooi gem. ETAGE v. alleenstaande juffr. (rustig type). Borgsom f 500.-. Ganzeweide 146, H'heide. Tussen 15 en 22 uur bez. Tel. 215613.

Te huur aangeboden HORECAPAPIEREN. Br. o. no. H 3822 LD Hoensbroek.

Te huur aangeboden VESTIGINGSPAPIEREN voor compl. woninginrichting. Br. o. no. H 3821 LD Hoensbroek.

Fijne ETAGE m. eig. keuken, bad en cv (gegarand. privacy) in vrij herenhuis met tuin in C. van Heerlen. Huur plm. f 250.- p.m. Reageer met gezellige br. o. nr. F 148 LD Hrln.

Ter overn. aang. goedl. CAFé met gr. won. te Brunssum eeng.won. te Brunssum dient ter beschikking te staan), enig kapitaal en horeca-papieren vereist. Br. o. nr 2433 LD Brunssum.

Te h. AUTOBOX, Eurenderweg 54, Heerlen, f 40,- p. mnd. Tel. 045-419562.

Heerlerheide, gestoff. KAMERS te huur, gemeensch. keuken, badk. m. ligbad, en zelfregelbare c.v., na 19 uur Tel.. 045-720338.

Te h. APPARTEMENTEN W .Willems, St. Gerlachstraat 10 Houthem-Valkenburg, tel. 04406-40229, na 20 uur.

Te huur aangeboden grote BOVENWONING met c.v. in centrum van Brunssum, le verd.: woonkamer, keuken met loggia, hobbykamer, toilet; 2e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, wasruimte en 2e toilet. Te bevr.: Pancratiusbank, Geerstr. 22, Heerlen. Tel. 045-716441, toestel 30.

Te huur aangeboden. Ruime BOVENWONING met c.v. in Heerlerbaan; le verd. woonkamer, slaapkamer, keuken; 2e verd. slaapkamer, badk., 2 hobbykamers en berging; grote kelder. Te bevr.: Pancratiusbank, Geerstr. 22, Heerlen. Tel. 045-716441, toestel 30.

KAMERS met of zonder volpension. Tel. 045-413556.

Te huur aangeb. bem. ZIT-SLAAPKAMER m. kookgel. c.v., gebruik van bad. — Kloosterbosstr. 22 Kerkrade.

Gem. KAMERS te h. gas, c.v. en water. Te bevr. Uterweg 108, Heerlerheide.

HEERLEN te huur nabij centr. ruime midd. WON. m. 4 slpk., badk., c.v., voor- en achtertuin. Br. o. no. D 148 LD Heerlen.

Te h. grote gem. KAMER. Kasperenstr. 27, Kerkrade-W. x

Te h. gem. KAMERS omg. Nieuwenhagen. Inlichtingen: tel. 045-313387.

Te h. gem. KAM. met kookgel., c.v., koelk., gebr. van douche en tel. dir. vrij. — Tel. 453962.

Nette KOSTHEER gevr. — Salviastr. 5 Kerkrade-W., tel. 045-413426.

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. in Roermond f 400.-. Europalaan Oost 12, FLAT of kamers tot plm Herkenbosch.

Te huur gevr. gemeub. WONING of flat omg. Heerlen-Brunssum. Postbus 2710 Heerlen.

Te h. gevr. EENG.WONING of te ruilen met flat. Event. overname v. stoff. Te bevr. Moutheuvellaan 53 Schinnen.

Te huur gevr. BEDRIJFSRUIMTE plm. 80 m2 voorz: van krachtstroom in centr. Hoensbroek of dir. omg. Br. o. nr. H 3823 LD H'broek.

Te huur of te koop gevr. APPARTEMENT, etage of kamers met douche en keuken te Heerlen. Br. ond. no. V 9042 L.D. Valkenburg.

Met spoed een WONING te huur gevr. voor jong rustig echtpaar, omg. M.-Limburg. Br. o. nr H 146 Heerlen.

Meisje 17 jr. zoekt zelfst. gedeeltelijk gemeubileerde WOONRUIMTE met kookgel. in Roermond. Br. te richten aan C. Zavrel, — Apollostr. 15 te Heel.

STALLING voor caravan gezocht. Tel. 045-412666.

Te huur gevr. KAMER m. gebr. van douche. Tel. 04494-40292.

Vrouw met 2 kinderen zoekt ETAGE of ben.woning. Tel. 452318.

Te huur te Sittard of dir. omg. gemeub. ZIT-SLAAPK. voor dame alleen. Br. o. nr. S 8164 LD Sittard.

f 1000.- beloning tegen bezorging EENGEZ. WONING te Chèvremont of Kerkrade. Br. o. nr. K 4709 L.D. te Kerkrade.

Ir. zoekt nabij centr. Heerlen mooie ruime KAMER. Weekends afwezig. Tel. 010 nr. 703776.

RUILEN

EENGEZINSWON. te Vrieheide m. c.v. tegen flat P. Schunckstr. of Bekkerveld tel. 045-218285. x

Nwe FLAT in Treebeek te ruil aangeb. tegen flat in Heerlen. Br. o. nr. Z 146 LD Heerlen.

Te ruil FLAT Passart-Zuid, huur f 140 p. mnd., tegen huis of flat te Heerlerbaan tel. 045-417178.

Nieuwbouwhoekhuis te Urmond tegen EENG.WONING Brunssum of Heerlerheide. Gagarinstr. 4 Urmond.

4 kamer WONING en tuin te ruil aang. tegen 5 kamerwoning omg. Heer-M'tricht. tel. 010-667582.

Ben werkzaam in Herzog-rath, zou graag dichter bij werk willen wonen. Heb eengezinswoning te Vrie-de-Heerlen m. 4 slpk., r-me keuken en cv; te rui-v. dito WONING. Verhu-kosten zijn voor mijn re-ning. Br. o. nr B 2454 Brunssum.

Te rl nwe EENG. WONI- te Stein tegen eeng.w. Heerlen en omstr. Tel. 04- nr. 1830.

EENG.WONING c.v., 3 sl- Op de Vos Brunssum, te- dito woning omg. Brunss- - Schinveld. Br. o. nr. 2- Brunssum.

HUIZEN

KERKRADE-W. h. vr. HUIS. Dir. aanv. Nieuw- Pr. 116.000.-. Tel 45294

Te k. nog in aanb. zij- HERENHUIZEN te Sitt- f 172.000 k.k. Br. o. nr S - LD Sittard.

Te k. LANDBOUWGRO- te Helden Panningen gr- 1 ha. Mag agrarisch bouwd worden. In zel- blok gelegen perceel 1 ha are. Mag eveneens agrari- bebouwd worden. Beide p- celen kunnen ook in een heel gekocht worden. O- 2 ha 90 are. Grond is onv- pacht voor of op 1 nove- ber 1977 te aanvaarden. 04499-2653 of 2246.

BOUWVAK

BOUWVAK. Wij verkop- en verhuren méér dan bouwmachines, o.a. beto- molens van f 480.- v- f 380,-, bouwliften, a- soorten steigers, bouwste- pels, schragen, knipmach- nes, boor- en breekhame- dieselcompressoren, trilpl- ten, trilwalsen, park- schuurmachines, nietapp- raten, dakdekkersliften, w- terpompen, kettingzage- hogedrukreinigers, vorkhe- trucks, Bouwmach. Dam- seaux b.v., De Beitel 1- Heerlen. tel. 045-411930.

Wij VERHUREN méér d- 200 soorten bouwmachin- en alle steigermateriale- Correcte levering op de a- gesproken tijd. Onze goed- ren voldoen aan alle v- ligh. voorschriften. P. Bo- BV, Parallelstraat 37, A- stenrade. Tel. 04492-1807.

Voor al uw bouwkundi- tekeningen en aanvrag- bouwvergunning. Br. o- no. B 2451 LD Brunssum.

Huur of verhuur BETO- MOLENS 125 ltr. tot 350 l- bouwliften, stalen steige- stalen stutten, klapschrag- breek- en boorhamers, tr- naalden 120 volt, tegelkni- machine, stroomaggregat- kabelhaspels, krui- steekwagens, bouwlampe- benzine-, kelder- en bou- pompen tot 200 m3 per u- mot., BDE-takels, compre- soren van 2 tot 27 c- bouwkranen van 16 tot mtr. vlucht. — Hollande- Bouwmach., Ridder Hoe- straat 187, Hoensbroek, te- 045-214192, b.g.g. 218532.

Lescha BETONMOLENS m- garantie, inh. 140 ltr, tijd- lijk van f 450,- voor f 29- excl. B.T.W. P. Boels B- Parallelstraat 37, Amsten- de. Tel. 04492-1807.

DIEREN

Te k. mooi nest DOBBER- MANPINCHER ontw. kamerzindel. Tel. 04451-2- b.g.g. na 8 uur

Te k. jonge PEKINEZEN, mooie m. stamb. Provincia- leweg 143 Oirsbeek.

Uw huisdier, groot of klei- voor korte of langere ti- goed ondergebracht in DIE- RENHOTEL ABDISSEN- BOSCH, Vogelzankweg 2- Ubach over Worms. Te- 045-317217.

Te koop jonge BOXERS m- stamboom, uitm. afst. Ken- van Berkenwoude, In de- Daal 12, Oirsbeek. tel. 044- nr. 2628.

Jonge HENNEN aan en te- gen de leg. Tel. 04447-128- Vaesrade 43, Nuth.

Te k. div. kleuren DWERG- POEDELTJES en Yorkshi- terriertjes. Kennel Oo- Heim, Langstraat 50 Schim- mert.

Wegens omstandigh. z. mooi- DALMATIëR, reu, 1 jaar. P- stamboom. 04447-2374.

Te k. jonge HONDJES, 4- mnd. moeder is fretteer- hond. Burg. Franssenstr. Kaalheide, Kerkrade-W

Te k. 2 jonge duitse HER- DERS 3 mnd. red. prij- Einderstr. 7 Schinveld. Tel- 045-251405.

Te k. nest jonge DOBER- MANNEN m. uitm. pap. P- f 400.-. Emmastr. 36 Hoens- broek.

Goedkoop af te geven Prachtige BOUVIER-PUPS met pr. stamb. Gecoupeerd en getatoueerd. De Negristr. 32, Brunssum.

Te k. KANARIES man en pop, broedhokken en vlucht Dwergpoedel, abricot met stamb. Kennedystraat nr 54, Ubach over Worms.

Te k. mooie BOUVIER reu jr. met stamb. Servatiusstr. 13 Heerlerheide.

Te k. KEESHONDJES (rus- ting) 7 jr. oud, goed waaks Adenauerlaan 355 Nieuw- Einde Heerlen.

Te k. 2 GEITEN. Brunssum- merweg 12, Ubach over Worms

Dier- en Ponypark „Oos Heem" Nieuwenhagen. Zon- dags open; vanaf 2 uur n.m. PONYRIJDEN.

Coll. WIANDOTT en zijde- hoenders krielen te koop. Elkenrade 22 Wijlre.

Te koop dwerg TECKELS dwerg poedels, dwerg Pekin- geesjes, Maltezers, Boxers Bassets, Ierse Setters, Her- ders Foxterriers, witte Kees- jes, bruine en bonte Cocker- spaniels, langh. Teckels, enz. H. Aedts, Gening 31, Affer- den L., 08853-1452.

Te k. grijze roodstaart PA- PEGAAI. St. Gillisstr. 13 te Klimmen Ransdaal.

AZ'67 overklaste Catalaanse ploeg

Afgang Barcelona

door jos van wersch

AMSTERDAM – De insiders hebben het zeer goed gezien. Er was en er is maar een favoriet bij het Amsterdam 702-toernooi: AZ'67! Met hoogstaand voetbal (bij vlagen) werd een kleurloos Barcelona met 4–0 aan de kant gezet. Niet zo zeer de vier doelpunten, als wel de wijze waarop betekende voor de Spaanse equipe een fors gezichtsverlies. AZ overtroefde de volgelingen van Rinus Michels op alle linies en de Europese topklasse van de Alkmaarders werd meer dan eens gedemonstreerd voor bijna 60.000 dol enthousiaste kijkers.

AZ beging niet de fout om bij de aanvang blindelings voor het offensief te kiezen. Wel pressie, maar zeer bekeken, begonnen de mannen van het duo Kraay-Notermans aan het Spaanse karwei. De man die na vijf minuten door Ohno in het strafschopgebied werd gevloerd, Kristen Nygaard, miste de daaropvolgende penalty. Duidelijk ongeconcentreerd schoot hij zacht in.

Diezelfde Nygaard liet na 25 minuten een formidabel schot los na voorbereidend werk van Kist: 1–0. „Na die gemiste penalty had ik natuurlijk het een en ander goed te maken", lachte Nygaard na de Alkmaarse victorie. „Het ging lekker. Maar Barcelona is ook niet alles meer zeg", aldus Spelbos.

Barcelona – het was al heel snel duidelijk – miste Cruyff op alle linies. Neeskens kwam amper aan opbouwend werk toe omdat assistentie achterin werd geëist. AZ kon naar hartelust dollen. Spelbos zorgde 10 minuten voor rust voor 2–0, een ongevaarlijk schot dat Artola (zeer onzeker keepend) door zijn handen liet glippen. Johan Neeskens vond het verlies wel jammer maar had er wel begrip voor: „Verlies had ik ingecalculeerd, maar geen 4–0. Wij zijn nog lang niet rijp voor dit zware werk. We missen nog zoveel dingen in de opbouw en niet te vergeten Johan Cruyff".

Hulpeloos

Barcelona het voor rust een erg onsamenhangende indruk achter. Defensief rammelde het aan alle kanten. Het uitverdedigen van de Michels-elf deed bij vlagen hulpeloos aan. Maar ook Barcelona in totaliteit werkte niet inspirerend. Het gebrek aan conditie was voor rust nog niet zichtbaar, maar het gemis aan spelritme des te meer. De keiharde trainingsweek in Zeist zat Barcelona in de benen.

Barcelona ging na de thee helemaal af. Na vijf minuten al via het hoofd van Kist (3–0), die de bal op een presenteerblaadje kreeg na knap werk van Hovenkamp en Van Hanegem. Het was een aardig kat-en-muis-spelletje tot groot verdriet van Michels die zuurder dan ooit vanuit zijn dug-out keek.

Hovenkamp maakte er in de slotfase nog even 4–0 van na een voorzet van Jan Peters, die uitbundig door Hovenkamp werd geknuffeld.



● *Jens Kolding (tweede van rechts) heeft met deze kopbal geen succes. Hij vindt de bal op zijn weg. Japan zou de eenmaal verworven voorsprong niet meer prijsgeven.*

JACOBS NIET NAAR WK

door nino tomadesso

UTRECHT – Michel Jacobs is niet gekozen voor de WK-baanploeg in Venezuela. De ijzersterke Limburgse amateur, die in het nationaal achtervolgingskampioenschap met gering verschil door Ponsteen werd verslagen, staat slechts als reserve op de lijst.

Coach Frans Mahn: „Ik zou Jacobs graag meegenomen hebben, maar de sportcommissie van de KNWU heeft afwijzend beslist". Het argument van de sportcommissie: „Jacobs heeft geen ervaring in de ploegachtervolging. De tijd is te kort dat hij de techniek die het rijden in een ploeg vereist, nog onder de knie krijgt. En voor de individuele achtervolging hebben wij reeds twee man aangewezen". Bevreemding wekt intussen wel het feit dat reserve Huveneers de reis naar Venezuela meemaakt. De opmerking van KNWU-zijde dat Huveneers in ieder geval de klassementswedstrijd zal rijden wordt door velen met een korreltje zout genomen. Tot dusver staat dit onderdeel van de baansport nog steeds niet op het WK-programma.

Rini Wagtmans, chef d'equipe van Michel Jacobs, verborg zijn woede niet toen hij hoorde dat zijn Limburgse pupil moet thuisblijven. Wagtmans: „Een schofterige streek. De KNWU wil de baansport propageren en zoekt naar spectaculaire renners. In de persoon van Jacobs hebben zij zo'n coureur gevonden, maar dan laten ze hem voor de belangrijkste rit thuis. Michel zal er kapot van zijn".

Aan de individuele achtervolging in Venezuela nemen van Nederlandse zijde deel: Ponsteen en Gerard Schipper. Beiden starten ook in de ploegenachtervolging met Slot en Van Egmond. Bij de prof-achtervolgers is Schuiten de enige Nederlandse deelnemer.

Roy Schuiten heeft de titel binnengehaald die niemand anders kon veroveren, die bij de achtervolging voor profs. Schuiten, sterker dan wie ook in de laatste anderhalve kilometer, en veel regelmatiger dan de andere inschrijvers, nam in de finale bijna 150 meter winst op Aan van den Hoek. De tijden waren 6.21,69 tegen 6.33,68. André Gevers werd derde voor Van Gerwen.

Jan Huisjes heeft in zijn eerste jaar als professional twee kampioenschappen van Nederland veroverd. De 26-jarige renner uit Almelo versloeg een dag nadat hij nationaal kampioen op de 50 kilometer was geworden, in de sprint met gemak de twee andere inschrijvers Wim de Wilde en Piet van der Touw. De strijd van de profstayers was bij het ter perse gaan van deze editie nog in volle gang.

Ajax in finale

AMSTERDAM – De droom die het publiek zich wenste is een feit. AZ'67 en Ajax staan in de finale. Terecht. De Amsterdammers hebben met name na rust Europacuphouder Liverpool grandioos partij gegeven en op basis van meer raffinement werd de fraaie Amsterdamse zege (2–1) opgebouwd.

Liverpool toonde zich in de beginfase slagvaardiger dan Ajax, dat duidelijk moeite had met het breedtespel van de Britse ploeg. Beide teams ontwikkelden een zeer hoog speltempo en Ajax creëerde enkele fraaie kansen middels Zuidema, Geels en Erkens. Kersverse Ajacied Jan Everse lag aan de basis van de eerste Amsterdamse goal. Hij legde uit een vrije trap de bal op het hoofd van Lerby die feilloos inkopte. Het Olympisch stadion stond op zijn kop. Op die voorsprong had de landskampioen gewacht. Ivic had voor de wedstrijd gezegd dat zij elke voorsprong die er behaald werd kost wat kost moest worden vastgehouden. Dat vasthouden lukte niet helemaal, want René Notten was zo ongelukkig om een voorzet van McNeill met zijn hoofd te beroeren en in zijn eigen goal te koppen: 1–1. Er was amper afgetrapt of Ajax pakte opnieuw een voorsprong via Schoenaker, die een afgemeten pass van Ling inkopte. Liverpool zonder Keegan duidelijk verzwakt, maakte nog een slappe vuist in de slotfase maar daar had Ajax en Ruud Krol geen enkele moeite mee.

Laatste oefenwedstrijd: 0-1 nederlaag

Japan verschalkt Roda JC

door harry muré

KERKRADE – Het Japanse (amateur-)elftal heeft Roda JC een volslagen onverwachte 1–0 nederlaag toegediend. De Kerkraadse ploeg was een stuk sterker, maar verkeek zich totaal op de spelopvatting en ijzeren wedstrijdmentaliteit van de zonen uit het land van de Rijzende Zon.

Het was de eerste nederlaag van Roda JC in een totdantoe winstrijke, thans afgesloten oefenreeks.

Veertien wedstrijden speelde Japan tijdens zijn Europese trip; daarbij negen overwinningen. Trainer Oninyama straalde: „Wij waren nu op zijn sterkst. Van Excelsior verloren we met 3–1. Dat was een vergissing".

Roda JC liet de Japanners erg lang hun gang gaan, maar de ijverige amateurs die verdraaid aardig de ruimtedekking toepasten, lieten zich niet als schietschijf gebruiken. De dadendrang van de Nippon-ploeg resulteerde zelfs in een loeihard schot waarvoor Jan Jongbloed met zijn handen moest wapperen.

De Roda JC'ers waren aanvankelijk erg moeilijk aanspeelbaar. Het handvol solistische akties leverde niet veel op, en toen achtereenvolgens Lees, Koster, Kolding, de Jong en de Wit eindelijk begonnen te schieten, bleek doelman Taguchi op zijn kromme benen over formidabele reflexen te beschikken.

Applaus voor Taguchi, gefluit voor Pierre Vermeulen die zich eerst schitterend vrij speelde maar daarna van de weeromstuit vergat zelf te schieten. Ook Kolding, gelanceerd door Pfeiffer, en de Jong misten geheide kansen.

De enige kans, vlak voor rust, werd doeltreffend afgerond. Een flitsende counter bracht Nishino tot vlak bij Jongbloed. Zijn schot was niet te houden: 0–1.

De Japanse voorsprong was, zo zou de tweede helft leren, dubbel en dwars verdiend. Het was zelfs 0–2 geweest als Kaneda niet over een leeg(!) doel had gekopt. Jan Jongbloed was onder een hoge voorzet doorgelopen.

De Japanners stoorden voortreffelijk, vochten om elke bal en ze hielden dat 90 minuten vol omdat zij conditioneel beresterk waren. Bij Roda JC wreekte zich duidelijk de afwezigheid van Dick Nanninga. Hij had gisteren het medisch advies gekregen i.v.m. zijn rugblessure, toch maar langs de kant te blijven. Jens Kolding, in andere gevallen toch een goed alternatief in de spits gebleken, bracht er deze keer niet zo bar veel van terecht. Hij kon de als klitten aan zijn lichaam klevende Japanners niet van zich af schudden. Alle hoge Kerkraadse ballen raakten onverbiddellijk verstrikt in de Japanse fuik.

De Jong, Pfeiffer (tegen de paal) en Lees konden schieten wat ze wilden, Roda JC had de eerste nederlaag aan de broek. Roda JC-Japan, voor 4750 toeschouwers: het was voor de Kerkraadse ploeg de spreekwoordelijke slechte generale...

Opstelling Roda JC: Jongbloed; De Wit, Pfeiffer, Ziegler, Blatter (Hegener), Broeks (Meuser), Lees, De Jong, Koster, Kolding, Vermeulen (Toonstra).

Sittardia wint weer

PILZEN – Tegen Lokomotive, versterkt met enkele spelers van Skoda, behaalde Sittardia zijn derde overwinning (26–24) in Tsjechoslowakije en sloot daarmee het trainingskamp suksesvol af.

Tegen het einde van een gelijkopgaande eerste helft nam Sittardia afstand (14–11) en liep direct na de rust definitief uit: 18–12. Vooral deze tien minuten konden trainer Centelberg bekoren. In de slotfase nam doelverdediger Ger Norbart het werk van zijn jongere collega Josje Kohlen – die het overigens goed deed – enkele malen over om „Josjesweg" drie strafworpen te stoppen. Het werd uiteindelijk 26–24, waaraan Hans Plettenburg, Jo Helwegen, Jos Mevis en Ton Reynders met ieder vijf doelpunten belangrijk bijdroegen.

Monique Margaroli: laatste vier

Mark Bisschops wipt Veenma

door jo didden

SITTARD – Het B-toernooi van SLTC kreeg zijn eerste grote sensatie: C-speler Mark Bisschops versperde favoriet Lex Veenma de toegang tot de laatste acht. En daarmee sloeg de 18-jarige Hoensbroekenaar (fase Z) een deuk in een der laatste „monumenten" van het Limburgse tennis, die de stormvloed van jonge fasetrainingsprodukten tot nu toe wisten te weerstaan. Mocht als excuus voor de GTR-speler gelden dat hij een volslagen off-day had, daartegenover stond de deskundige, tactische wijze waarop Mark Bisschops daarvan gebruik wist te maken en de grootte van de uitslag: 6–0, 6–4.

„Ik vind het prachtig voor Mark", aldus de eerste reactie van Veenma, kenmerkend voor de man die ook qua sportiviteit een naam verwierf in de afgelopen jaren. Lex Veenman draaide bij 6–0, 5–1 nog eens zijn beruchte „extra kraan" open, maar kwam niet verder dan tot 5–4. Bisschops bleef rustig doorgaan met rustige gespreide slagen en af en toe een sterke dropshot. Daarmee geheel afwijkend van zijn normale speltype.

Met mijn normale harde slag maak ik tegen Lex geen kans", aldus Bisschops die afgelopen competitie bij LTC Hoensbroek derde klasse speelde en hoopt volgend seizoen bij SLTC op hoger niveau terecht te kunnen.

In de nationale jeugdtitelstrijd blijven de successen voortduren. Nog steeds is geen Limburgse deelnemer naar het troosttoernooi verwezen. Bij de groep tot en met 12 bereikte de als vierde geplaatste Limbrichtse Monique Margaroli de halve finale via een bye en winstpartijen tegen [illegible] Laeven (6-3, 6-2) en [illegible] (6-2, 6-0).

Maurice van den Donk uit Venlo, probleemloos door de voorronde, won na een bye van Frank Bitter (2-6, 6-4, 8-6) maar bereikte de halve finale niet door verlies tegen Rowen-Jan Bierens (6-2, 6-4). Bart Schonberger (Sittard) die via de herkansing het hoofdtoernooi bereikte wist daarin de laatste 16 te halen door winst op Piet Hein van de Graaf (6–2, 6–2) maar verloor toen van Paul de Haan (7–6, 6–0), de als tweede geplaatste.

In Haren (groep tot en met 16 jaar) plaatste Rob van Oppen (Heerlen) zich rechtstreeks voor het hoofdtoernooi door een zege op Ronald Eleveld (7–5, 6–4).

● *Ruud de Vaan (Sittard) kansloos in aktie tegen de als tweede geplaatste Paul Dürr, tevens winnaar van het troosttoernooi bij de jeugdkampioenschappen in Maastricht.*

Fortuna SC ontvangt Eindhoven

SITTARD – Met uitzondering van de geblesseerde Verstraeten en v.d. Berg kan Fortuna SC-trainer Castenmiller vanavond over de volledige selectiegroep beschikken in de oefenwedstrijd tegen Eindhoven. De ontmoeting vindt plaats in de Sittardse Baandert. Aanvang acht uur. Over enkele weken staan beide teams opnieuw tegenover elkaar, dan in competitieverband. Fortuna SC-manager Boekhorst: „Reeds in januari is de wedstrijd van zaterdagavond (vandaag, red.) geprogrammeerd. Toen konden wij niet voorzien dat Eindhoven uit de eerste divisie zou degraderen".

BAD MARIËNBERG – De Pool Sujka schreef de tiendaagse Ronde van Rijnland-Palts voor amateurs op zijn naam. Zijn landgenoot Lang werd tweede op 56 seconden. In de laatste etappe (gewonnen door de Zwitser Glaus) was Mutsaars met een vijfde plaats de beste Nederlander. In de eindstand werd Langerijs (negende) de eerste Oranje-coureur.

Grote plannen werden gedwarsboomd

Sittard boos op 's Heerenhoek

door wiel verheesen

SITTARD – De organisatoren van de St. Rosa-profronde in Sittard zijn kwaad en teleurgesteld. Hun plannen om zondag 28 augustus een deelnemersveld met veel klinkende namen te presenteren zijn gedwarsboomd. Zij zijn zodanig aangetast dat men „de oorlog heeft verklaard" aan het wielercomite in 's Heerenhoek, dat eveneens op 28 augustus een profronde organiseert.

Jean Houben, UCI-jurylid en een van de Sittardse organisatoren zegt: „Wij gingen destijds accoord met het verzoek om op één dag twee profkoersen in Nederland van stapel te laten lopen. Sittard stelde zich wél op het standpunt dat het de eerste keuze had betreffende de samenstelling van het rennersveld. Wij wilden onze Zeeuwse collega's die blij waren dat zij in ieder geval nog een datum voor hun wedstrijd konden vinden, zelfs in zoverre medewerking verlenen dat wij hun streekfavorieten niet in onze ronde hoefden. Mannen als Jan Raas, Cees Priem en Cees Bal konden dus in 's Heerenhoek aan de start, evenals bijvoorbeeld Knetemann. Maar Kuiper en Zoetemelk moesten vrij blijven voor Sittard. Wat gebeurde? Jan Raas vroeg Zoetemelk naderhand of hij in 's Heerenhoek wilde rijden. Zoetemelk ging hiermee accoord en hij schijnt deze belofte gestand te doen, ofschoon de Zeeuwen wisten dat wij hem per se wilden hebben. Wij pikken dit niet. Omdat wij het comité 's Heerenhoek ervan verdenken in de gang van zaken een rol te hebben gespeeld, hebben wij de vroegere afspraken met dit Zeeuwse comite opgezegd. Coördinator Jan van Stee is hiervan schriftelijk op de hoogte gesteld, evenals de KNWU, de Stichting Bevordering Beroepswielersport, de Vereniging van Organisatoren van Profwedstrijden en het comité 's Heerenhoek".

Andere factoren hebben de plannen van de Sittardse organisatoren overigens ook gedwarsboomd.

Houben: „Uitgerekend op 28 augustus, de dag van onze wedstrijd, vertrekken de Belgische en Franse ploegen naar het WK in Venezuela. Bovendien vindt er die dag in Böblingen bij Stuttgart een criterium plaats waarin alle Duitsers van start gaan. Wij kunnen Thurau, Thaler en andere oosterburen derhalve niet in Sittard presenteren. Onze enige vedette is Hennie Kuiper. Dat is te schraal voor een criterium dat in het verleden een grote naam verwierf".

Coördinator Jan van Stee: „De brief uit Sittard heb ik nog niet ontvangen, maar ik ken de problemen. Hopelijk wordt in een gesprek tussen alle partijen nog een redelijke oplossing gevonden. Zoetemelk kun je natuurlijk niet verplichten om in Sittard te rijden. Ik vind wél dat de St. Rosa-ronde, onder de gegeven omstandigheden, tóch nog een aardig veld op de been brengt, want behalve Kuiper komt ook Knetemann naar Sittard. Dan hebben ze in Limburg de twee populairste profs van dit moment".

HOOGEZAND – Harm Wiersma en Rob Clerc zijn samen winnaar geworden van het KSH-damtoernooi in Hoogezand.

Clerc, die voor het begin van de elfde en laatste ronde een punt voorsprong had op Wiersma, kwam niet verder dan remise tegen de Amerikaan Smith, terwijl Wiersma in zijn laatste partij N'Diaye uit Mali versloeg. Beiden eindigden zodoende met 16 punten uit 11 partijen op de eerste plaats. Derde werd Smith met 15 punten, vierde Janssen 14p., vijfde N'Diaye en Kaplan beiden 11 pnt., zevende Sy 10 pnt.

Eindstand meestergroep

1 en 2 De Jong en Van Harten 19 punten, 3 Burke 15 pnt. 4 en 5 De Rooy en Badiali 13 pnt.

Rustige training

Zandvoort gereed voor spectakel

door nino tomadesso

ZANDVOORT – Rustige voorbereiding op de tijdtraining: Zo luidde gisteren het motto van de eerste oefendag in het vooruitzicht van de Zandvoort Trophy, een 4 uurs race geldend voor het Europese kampioenschap toerwagen. Een autosportevenement dat bijzonder spectaculair belooft te worden en waarin Toine Hezemans, gekoppeld aan Dieter Quester, in een BMW Alpina hoge ogen lijkt te gooien. Officieus reed Hezemans al rondjes die schommelden tussen 1.38,6 en 1.36,4; de snelste toertjes die tijdens de vrije training genoteerd werden.

Servé Maessen deed het, in zijn drie liter Tonka – BMW kalmaan. Moest dat ook doen omdat de motor eerst ingereden diende te worden. Dat betekende zo'n veertigtal rondjes waarbij het toerental langzaam werd opgevoerd van 4.100 tot 5.500. Toen Serve even een „uithaal" deed naar meer dan 6.000 toeren protesteerde de motor onmiddellijk en sloeg over. Maessens teammakker Frans Lubin kwam nog niet achter het stuur. Vandaag pas, als er keihard voor de kwalificatie en in mindere mate voor de startpositie gereden dient te worden, neemt Lubin het „volant" in handen.

Huub Nijsten, met George Houthuyzen rijdende in een Alfa Romeo Alfetta, zag zich voor een probleempje geplaatst. De Alfetta produceerde te weinig vermogen. Niet de banden (diameter) maar een gat in de uitlaat bleek uiteindelijk de oorzaak te zijn.

Lilian v.d. Berg niet naar Brunssum

BRUNSSUM – Lilian v.d. Berg, die als eerste geplaatst was, neemt vandaag niet deel aan het tennistoernooi in Brunssum. Eerste geplaatste wordt nu Jolanda Land. Marie-Pauline Scheymans is door de afwezigheid van Lilian v.d. Berg (wegens privé-omstandigheden) als tweede geplaatst.

DIEREN

Te k. nest jonge HERDERS met stamb. en get. Na 17 u. Crombacherstr. 7 Kerkrade-West.

DWERGGEITJES, Shetland Pony, krielen. Gatestr. 60 te Nieuwenhagen.

Te k. 1-jarige Welsh VEULEN, merrie, met papieren. Na 16 uur Nieuwenhagerstr. 16, Waubach.

KAKATOE'S, roodstaart papegaaien en Amazone. — Commandeurstr. 56 Mechelen, tel. 04455-1629 - 1799. x

Uit een goed nest te koop BOUVIER, 11 mnd. m. stamboom. Viel 10 Bingelrade. Tel. 04492-2995. x

CANINTJES en dwergteckeltjes, Yorkshire terriertjes en dwergpinchertjes. Kennel v. Manolito, Welem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

PAPEGAAIEN m. spreekgarantie. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Kuilenstr. 40, Rothem-Meerssen, telef. 04403-3266. Dinsd. gesloten. x

Te k. Duitse STAANDE korth. (pups) geënt, ontw., getat. en off. stamb., van kamp.afst. Veldstr. Oost 17, Stevensweert tel. 04755-604

Te k. RIESEN-SCHNAUTZER pups prima afstamm. met pap. Zeer goede waakh. Tel. 04765-1352.

Te k. D.H. 16 mnd oud. m. pap. Van Raukema Christiaanstr. 18 Hoensbroek. x

Te k. Austr. PARKIETEN Princes v. Wales Redape en veel kleuren. Driekuilenstr. 16 Elsloo. 4653. Na 18 u.

KIPPEN, Orpingthons en Lady Amherts fazanten te koop. Caumerweg 29 Heerlerbaan. x

Te k. Duitse DOG reu manteldog 2 jr. f 500.-. Dross. de Limpenstr. 25 Elsloo.

Duitse STAANDE korth. pups met stamb. z.g. afstamming V: Lord v.d. Niersvallei Steur St. Josephstr. 57 Hoensbroek. tel. 045-216669.

Te k. jonge Duitse HERDER met stamb. half jaar oud. Voorsterstr. 18 Nuth.

Kennel van klein Nulland fokt uitsl. DWERGPOEDELS in alle kleuren. Momenteel pups voorr. M. M. de Kock-Vreuls, Servatiusstr. 45 Kerkrade Bleijerheide.

Te k. weg. tijd- en plaatsgebrek mooie BOUVIER (teef) 20 mnd. oud, ged. afgericht, lief voor kind. M. Gorettistr. 60 Bleijerheide.

Te k. Amazone PAPEGAAI f 425 met kooi, grijze timine roodstaart f 425 met kooi. Dwergara's met kooi f 350. dwergpapegaai met kooi f 155, grote beo met kooi f 350. Verder vele andere vogels. Wij ruilen ook vogels en dieren in op andere vogels en dieren. Kom gerust eens vrijblijvend kijken bij Ger Jopét Nieuwstr. 64-66 Hoensbroek 045-214339. x

Te k. 6- en 8-weekse bonte en witte KALKOENEN, W. Heimans, Zoelensepad 15, Drumpt. Tel. 03340-2032. Wordt bezorgd.

Thans een tip voor de hondesport. Nu bij Ger JOPéT! Pittah 25 kg f 38,50, Doko 25 kg f 44,50. Hols Donatin 25 kg f 56, Hols kluiven 15 kg p. doos f 38,50, hondebrood grof. middel en fijn 25 kg f 49,50. Thans het belangrijkste: pens per 5 kg f 1,40 per kg, spier per kg f 2,40, kops vlees per kg f 2,40, kip vlees per kg f 2,10, hart per ½ kg 3. Tot ziens bij Ger Jopét Nieuwstr. 64-66, Hoensbroek 045-214339. x

Tropische-visliefhebbers. Het seizoen voor jullie nadert weer. Daarom hebben wij alles weer bijgevuld. Vissen, planten en aquaria. Zoals u weet uit het verleden, alles van het beste maar tegen de laagste prijzen. De planten zijn deze week in de reclame en ook de aquaria. Alle maten met 10 tot 20% korting. Tot ziens bij Ger Jopèt Nieuwstraat 64-66 Hoensbroek. Tel. 045-214339. x

Thans voor de VOGELLIEFHEBBERS wat voordeeltips: zangzaad per 25 kg f 46,20, wildzang p. 25 kg f 54,15, tropisch p. 25 kg f 29, volière p. 25 kg f 38,50. Verder vele andere voeders ook duivenvoer vanaf f 18.50 per 25 kg. Vogelhandel Ger Jopèt Nieuwstraat 64-66, Hoensbroek 045-214339. x

RIJPAARDJE te koop met papieren, stokmt. 1.47. Tel. 045-712824.

Te k. IJSLANDER m. zadel f 1000.-, pauwen voor f 75; dwerggeiten en bokjes vanaf f 2555. Tevens fazanten, eenden, ganzen en krielkippen en grote geiten. Muisbergstr. 27 Hoensbroek.

RASHONDJES: prachtige jonge Ierse Setters, bruin en bonte cocker-spaniels, chow-chow's, dwergpoedeltjes, pekineesjes, boxers, malthezer leeuwtjes, foxterriers, bassets, pinchertjes en Yorkshire terriertjes. Ontwormd en ingeënt. Volledig onderzoek door dierenarts toegestaan. Ook zondags open. Dinsdags gesloten. Lochterweg 8 Budel-Schoot bij Weert, tel. 04958-1851.

Zaterdagmorgen v. 10-12 u. zijn wij geopend v. h. plaatsen van onze DIEREN. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstraat 25 tel. 04494-43537.

Te k. 2 mooie SHETLANDERS, tev. sulky en wagentje. Molenstr. 53 Born, tel. 1743.

Mech. HERDERS m. stamb. 5 wk. Mauritiussingel 31, Schin op Geul, tel. 04459-2020.

Prachtige DWERGGEITJES te k. alle leeft. Wilt u meer weten, bel 04446-1257.

Te k. a. SIERUIVEN en hoogvliegers-tipplers. — Leeuwardenstr. 3 Heerlen.

Te k. jonge KONIJNEN. — Provincialeweg 45, Vaesrade.

Te k. jonge KONIJNEN en halfwas en dwergen. Guido Gezellestr. 41 Molenberg-Heerlen.

Te k. langh. TECKELS, z. mooi, alles moet weg met pap., zeer goedk. H. J. Henssen, Amstenraderweg 96 Hoensbroek. x

YORKSHIRE kennel heeft te k. jonge PUPS. Putstr. 81 Sittard, tel. 17759.

GRASPARKIETEN te k. Hommerterweg 6, Schinnen.

Te k. GRAS-, valkparkiet, kakarikis, glosters. Navolaan 103, Vrieheide-Heerlen.

Wegens omstandigheden is mijn 4-jarige VOSRUIN, stokm. 1.60 te koop. Tel. 045-256094. x

T.e.a.b. te k. grote en kl. PONY'S, gevr. hooi en stro. Tudderenderweg 170 (Stadbroekermolen), tel. 15951.

Te k. Duitse HERDERTJES 6 wk. oud. Maandag bellen 045-315810.

Te k. 3-jarig DAMESRIJPAARD halfbl. Arabier ruin en is zadelmak V- Fahred, 1-jar. halfbl. Arabier ruin V- Naivnij grote maat, New Forrest merrie, 6 jr., met merrieveulen van de Arab. volbl. Fahred en 3-jar. ruin zadelmak V- Grand Empereur. P. Willems, Baarloseweg 31, Helden. x

Te k. 2 jonge Duitse HERDERS 3 mnd oud met pap., tat. m.g., ontw. Leeuwerikstraat 26 Hoensbroek. x

Te k. Mechelse HERDER 15 mnd oud, goede waakh. Meinweidenstr. 29, Haanrade.

Te k. apricot DWERGPOEDELTJES zeer mooi. Bovenste Puth 48, Puth-Schinnen.

Weg. omst. PAPEGAAI gratis af te halen. Irenestr. 56 Beek tussen 8 en 10.30 uur.

Te k. nest forse BOUVIERS met stamb., vader KNPV, eert. moeder dh vrij. Antoniusstr. 61 Geleen.

Te k. Duitse DWERGPINCHER met stamb. Augustinusstr. 29 Geleen.

3 jonge POESJES gratis af te halen. Zijn zindelijk. — Dijkstraat 2, Voerendaal.

Gratis af te halen 1 jong POESJE vór 14.00 uur. D. Aalders, Stationstr. 40, — Beek.

Te k. witte EENDEN, krielen, hoogvliegers e.a. sierduiven, Heerlerbaan 232, Heerlen, 413684.

Te koop D. DOGGEN met stamb., reu, 2 jr. zwart; teef 2 jr. zwart-wit gevlegt; 2 jongen, 8 wkn. oud zw. Reeweg 115 Ubach o. Worms.

BROMFIETSEN

Occasions MOTOREN Honda 500-75, Yamaha Trail 125-75, Yamaha XS 500-76, Kawasaki 750-76, Kawa 900-75, Yamaha RD 350-75, Suzuki 500-72, Suzuki GT 750-75. Math Salden Limbricht. x

CROSS-MOTOREN Occasions KTM 175, KTM 400, Ossa 250, Honda CR 125. Math. Salden Limbricht. x

Te k. YAMAHA i.z.g.st. Donatusstraat 80 Nuth, na 18 uur. x

Te k. MONTESA Trial Cota 247, bj. '77. Eikstr. 47, Passart-Zuid Heerlen.

Te k. HONDA Novio weg. aansch. auto, bj. '76. Thull 27 Schinnen.

Te k. ZUNDAPP f 650,-, Puch Maxi f 350,-. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. ZUNDAPP m. waterkoeling f 1500,-. Parallelstr. 18, Nuth.

Te k. YAMAHA 5 mnd oud i.z.g.st. Hekelenweg 43, — Ubach o. Worms.

Te k. MOBILETTE 10 mnd. i.z.g.st. Na 18 uur. Roosenveldtstr. 17 Brunssum.

Te k. MOBYLETTE i.z.g.st. Anemonenstr. 53, tel. 045 nr. 415774, Kerkrade-W.

Te koop KTM Comet GT 50 bwj. 74, i.z.g.st. Pr. Hendrikl. 13, Waubach. Tel. 045 nr. 316940.

Te k. PUCH MAXI 1974, f 250. Hoogstr. 89, Nieuwenhagen. Tel. 317101.

Te koop KREIDLER bj '76, z.g.a.nw. D.Deutzlaan 51 te Kerkrade.

Te k. PUCH 3 v.v. kleur rood, m. verz. en helm. Vr. prijs f 595,-. Van Werschstraat 4 Simpelveld. x

Te k. ZUNDAPP bj. '76, 8000 km. gel. z.g.a.n. prijs f 1750,-. Te bevr. Zwaluwstraat 24 Eygelshoven. x

Te k. bromfiets MOBYLETTE f 280,-. 04405-1869.

Te k. KREIDLER 3 g. Breidw. i.z.g.st. helm en verz. f 300,-. Laurierstr. 187 Passart.

Te k. ZUNDAPP bj. '74 i.z.g.st. Koolbergsgracht 75, Bleijerheide.

Te k. ZUNDAPP inr. Puch Maxi mogelijk v. 9 tot 13 uur. Assenstr. 5, Schaesberg-erveld-Hrl.

Te k. ZUNDAPP, bj. '73. — Uterweg 93, Heerlerheide (tot 15.00 uur).

Raleigh HERENFIETS 3 v. f 375,-, Yamaha 6 wk. oud f 1395,-, Kreidler '71 f 450, Yamaha 200 cc. motor f 1595, en div. gebr. brommers bij Willy Meys BV, Groenstr. 136, Waubach.

Te k. FLORET f 400,-. Reestraat 25 Heksenberg.

Te k. Vespa CIAO pr. n. gebruikt, spotprijs f 450,-, tel. 045-217266.

Te k. KREIDLER, metall. groen, 9 mnd. oud m. int. helm en verz. Tel. 045-452795.

Te k. PEUGEOT 102 met verz. z.g.a.n. Haesenstraat 2 Schaesberg, tel. 315397.

FLORETT 1750 km gel. f 1500; Flandria voest. f 480; Sparta f 280; Puch's vanaf f 450; Maxi Puchs v.a. f 360 Peugo's v.a. f 275, nwprijs f 885; Vespa Boxer a. nw. f 495, m. verz. 6 mnd gar. Rap Puch sloop f 35. Mobylet f 10. Grond. Schaesbergstr. 51A, Terwinselen.

ONDERWIJS

Sportinstituut KRYSTEK vanaf 8 aug. weer voor al uw sporten. Judo, voor jong en oud. Jiu-Jitsu met karate. Aikido elegance tegen kracht. Dames grondgymnastiek. Diepenbrockstraat 18, Heerlen, tel. 045-712353. x

10 volle uren AUTORIJLES f 200.- alleen voor beginners. Autorijschool Frans Meuffels B.V., Heerlen. 045-254414, Born 04498-2045. x

Gedipl. AUTORIJSCHOOL W. Jutten Hompertsweg 17A, Schaesberg. Tel. 311003 b.g.g. 315645. x

Voor uw LESSEN populair ongelspel bel 045-315543. Ook privéles aan huis. x

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur, tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543 en 's avonds óf zaterdags tel. 045-457572. x

GELDLENINGEN. Binnen uur accoord. Bel 04754-1201, Financieringskantoor Wolthers, Bosstraat 40, Echt. x

LANDBOUW

Te k. 1e kwaliteit Franse KLAVERZAAD. Th. Peters Maasbrachterweg 57 Berkelaar Echt. Tel. 04754-1756.

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstraat 43 Einighausen. Tel. 04490-9217. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537. Swalmen. x

Schapewollen DEKENS — Ouderwets van kwaliteit, modern of klassiek van kleur en dessin. Met of zonder inlevering van eigen wol. Wilt u meer weten, vraag dan vrijblijvend onze prijscourant aan. U leest daarin o.a. ook over onze grote collectie tapijten. Tilburgsche Wolindustrie H. Sleddens B.V., Stadhuispl. 363, Tilburg, tel. 013-422412, b.g.g. 670156. x

2 SCHAARPLOEG m. hoge doorlaat, weideslepen op 3 punts hef, aanhangwagens steeds vorr. A. Geurten Gasthuis 10 Bemelen Tel. 04407-1337.

Te k. partij PALLETS 100 x 120 cm. Tel. 045-211120.

Te. k. JAN PLEZIER (wagen) met huif. Dr. Marin Luther Kinglaan 93 Hoensbroek.

Te k. 3 j. VOSMERRIE plm. 1.55 Arabisch halfbloed 100 pct mak en bereden. Puntelstraat 86 Simpelveld. Tel. 1909.

BRANDKALK 90 pct à 8,50 per 100 kg. los af magazijn Lanaken. Fr. H. Opreij Industrieweg 6 Lanaken. Telef. Lanaken 09-3211715490. Telef. Maastricht 043-15522. x

3 PONYMERRIES te koop. Na 17 u. Heerstr. 27 Epen.

Te huur aang. plm. 3 ha. LANDB.GROND à f 4.- p. m2, ook in gedeeltes. Gel. langs verh. weg in gem. Hoensbroek, event. vrij te aanv. Br. o. nr H 3817 LD Hoensbroek.

Te koop i.g.st.: 1 mf 188 vierwiel met cabine 77 pk, 1 mf 1855 vierwiel met cabine 77 pk; 2 mf 185 gespoten; 2 mf 175S; 1 mf 165 65 pk; 1 mf 155 56 pk; 3 mf 135 45 pk · 1 mf 135 smalspoor; 1 mf 35 138 pk; 1 mf 130 30 pk; 3 mf 35 38 pk, oud model; 1 mcormick 423, 42 pk met frontlader en cabine; 1 mcormick D 432, 32 pk; 1 John deere 41 pk. Bovenstaande tractoren worden met garantie afgeleverd. Mech. Bedr. Frissen B.V., Vroenhof 90-928, Valkenburg - Houthem. Tel. 04406-40338.

Jonge MESTKALKOENEN te k. Dr. Poelsstr. 7 Beek.

Te k. 5 ton KIEPKAR i.g.st. Te bevr. tel. 04495-1248.

Te k. a. prachtige MERRIE pony m. pap. wordt niet aan handelaren verkocht. Is lief en betrouwbaar v. kinderen. Vouerhofweg 20 — Schimmert.

Te koop SCHAPEN en lammeren. Aalbekerweg 45a, — Hulsberg.

Te k. a. KORENSTRO en gerstenstro. Te bevr. V. Vaessen, Diepestr. 20 Hulsberg, tel. 04405-1230.

Bet. 400-540 v. KALVEREN en hoge prijs v. rundvee en schapen. Meijer 04494-42772.

Bet. 425-500 v. KALVEREN en toppr. v. schapen en noodsl. Beusmans 04457-315.

KALVEREN gevr. Bet. f 540 v. r.b. f 480,- v. z.b. Extr. kwal. f 25,- bov. not. Brouwers, Nieuwstadt, 04499-1207.

SCHAPEN gevr. Brouwers Nieuwstadt. Tel. 04499-1207. x

6-jarig RIJPAARD te koop. Te bevr. tel. 04447-1611.

Renault TRACTOREN met de meeste mogelijkheden. Nieuw en gebruikt. Tevens alle landbouwwerktuigen. Landbouw-mechanisatiebedrijf Hub Schouteten, tel. 04403-3215. Renault-dealer.

Te koop prachtig groen WEIDEHOOI, speciaal paardehooi f 175 per 1000 kg., gerstestro, alle soorten stro. Tel. 043-30534. x

Te huur aang. plm. 3 ha. LANDB.GROND à f 4.- p. m2 ook in gedeeltes. Gelegen langs verharde weg in gem. Hoensbroek event vrij te aanv. Br. o. nr. H 3817 LD Hoensbroek.

VAKANTIE

Te k. BUNGALOWTENT a. nw 5-6 pers. Hubertusstr. 9, Brunssum. Op de Vos.

Te k. SPEEDBOOT 50 pk Mercury motor electr. start veel access. 04490-18537.

Te koop SPEEDBOOT m. 55 pk Kreisler electr starter en dekzeil f 5500. Te bevr. Kantine Ohé en Laak.

Te k. VOUWWAGEN Alpenkreuzer met voortent i.z.g.st. Wachtendonckstr. 28 Voerendaal.

Nog even een CARAVAN huren? Dan vlug een telefoontje naar Degenkamp stuI ren. 045-211705.

Te k. 4 pers. KIPCARAVAN met verw. en voortent geh. als nieuw, slechts f 4500. Aan de Bogen 9 Nieuwstadt.

Te huur fraai gel. 6 pers. VAC.BUNGALOW in Vianden (Lux.). Vrij vanaf 13-8 Inl. tel. 09-352284237 (eigenaar spr. Ned.).

Te k. CARAVAN Tabbard 520 met voortent 2 keer gebruikt. Klaverstr. 1 Sittard Limbr.veld.

Te k. weg. verhuizing CARAVAN KIP de luxe met voortent; bjr. 1973. Moutheuvellaan t.o. gemeentehuis Schinnen.

Te k. SPEEDBOOT met 25 pk evenrude en trailer v. f 4900.- Vondelstraat 59, Brunssum.

Te k. CARAVAN Kip Goldstream, 5 á 6 pers., i.z.g.st. Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. CARAVAN met voortent. Grensstraat 8, Waubach.

TERSCHELLING. Familiepension de Holland, a.d. haven. Het hele jaar open. Fam. R. J. v. Leeuwen. Tel. 05620-2302. x

Op vakantie met goede BANDEN, Sampermans voor alle banden, Willemstraat 80 Heerlen. x

CARAVANSHOW. — De nieuwste mod. van 1977. Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte, type 310 f 5925.-. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk. douche en w.c.. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach o. Worms 045-312558 (bij Durox).

BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Fr. Dassen, Stationstraat 6 Kerkrade. Tel. 455088.

MARINE SPORT - Boten Import Maastricht, nog enkele interessante aanbiedingen in Amerikaanse boten. Papenweg 55a, telef. 043-18471. x

CARAVANS te huur. Voll. ingericht, Eifel en Ardennen. Na 13 aug. v.a. f 200,-. Dassen - Kerkrade. Tel. 045-455088.

CARAVAN- en watersportcentrum Rijkelijkhuizen Sittard Industriestraat 15 telef. 04490-(1)6026, Sittard (Nederland). x

CARAVAN-SHOW van toeren stacaravans. O.a. Eifelland Eriba, Munsterland, Wolf, Colorado, Opmeer - min. Abrahome. Grote keuze in gebruikte caravans ± 25 st. Inruil en Financiering. Caravan-Import A. Feijts & Zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade. 04492-1860- b.g.g. 1213. x

Te k. z.g.a.nw. gr. STACARAVAN met 2 slaapk. met douche, wc en vw met warm en koud water. Compl. m. inventaris. Staanpl. 't Soete Dal Zutendaal België. Te bevr. 04495-3271.

Te k. ZEILBOOT Tutrle 10 m2, 70 kg + trailer f 2450. 04405-1869.

Te koop 4 à 5 pers. CARAVAN Knaus Südwind en voortent en verwarming f 3450,-. Tel. 04405-1869.

Te k. ZEILJOL 420x1,65 pol. 10,5 m2 trapeze, trailer, dekzeil f 2.700,-. W. Peters, — Kennedystr. 3 Heel. 04750-17052 werkdagen.

Te k. a. 8-pers. STACARAVAN Perperton. Inl. Camping D'n Uul, Putstr. 8, Ulestraten.

Te k. Sprite Alpine CARAVAN met verw. e.d. i.g.st. Inl. tel. 045-211499.

CARAVANVERHUUR, vast in Eifel en Ardennen. Frada, Fr. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade, tel. 455088. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens, tev. verhuur van caravans, aanh.wagens en autotransport. F. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

VOUWCARAVAN met toebeh. Te bevr. Stampstr. 46 Simpelveld. Tel. 04442-3148.

Te huur VAKANTIEHUIS in Zeeland vanaf 14 aug. Inl. tel. 04490-17625.

Paradiso VOUWCARAVAN met voortent bj. '77 en toebeh. Tel. 04760-1423.

Te k. 6-pers. TOUR-CARAVAN m. kachel bj. '75. — Staanpl. Zutendaal. Nieuwe voortent, vloer, gasstel, ijskast, kastje, tafel + 4 krukjes, nieuwe gordijnen. Te bevr. Marktgravenstr. 36, Hoensbroek. Tel. 221174.

Te k. BUNGALOWTENT en electr. zaag op krachtstroom f 100,-. Tel. 045-313479. x

Ardennen 12 km van Malmedy, vrij na 26 aug. '77, luxe 6-pers. CHALETS. — Ook te huur voor weekends. Inl. Ozek reizen Heerlen. Tel. 710133.

Te k. VOUWCARAVAN m. voortent, merk Roadmaster f 1500,-. Te bevr. A. Heijers Kerkstr. 62 Vaals, tel. 04454-1597.

Te k. KIP 325 Caravan z.g. a.nw. met ijskast, kach. en voortent. Te bevr. Daniëlsstraat 10 Schaesberg.

HUWELIJK

Jongeman 30 jr. gesch. zkt. ser. kennismak. m. eenv. leuke JUFFR. of j. vrouw 22-33 jr. Br. o. no. M 146 LD Heerlen.

Jongeman 22 jr zoekt net MEISJE voor serieuze kennismak. Br. met foto op erewoord ret. o. no. F 147 LD Heerlen.

Vrijgezel 35 jr. zkt contact met MEISJE om verder een toekomst op te bouwen. Br. o. no. A 147 LD Heerlen.

Jongeman van 34 jr. zoekt KENNISM. met lief meisje dat kan komen bij Hotel Tummers, Spoorlaan 21 Valkenburg.

Weduwen en weduwnaren in Zd. Limburg. Wie helpt c.q. steunt ons bij de oprichting van een vereniging voor uitsluitend weduwen en weduwnaars, adviezen, suggesties, sympathie en adhesiebetuigingen zijn welkom. Schrijf even aan A. Wollersheim Postbus 491 Sittard. U ontvangt bericht.

Jongeman 35 jr. zkt. kennism. met jonge VROUW, kinderen geen bezw. Br. m. foto o.e.r. o. no. K 4715 LD Kerkrade.

Jonge MAN 30 jr. eigen huis, eig. bedrijf zkt ser. kennism. met ser. jonge vrouw tot 25 jr. Wed. m. 1 kind g. bezw. Br. m. foto op erew. ret. Br o nr H 3824 LD Hoensbroek.

Mevr. R. B. Geleen, brief te laat wil wel 9 augustus 12 uur juiste plaats, paarse jurk. Br. o. no. B 146 LD Heerlen.

Wacht niet langer op het toeval. Doe mee met onze betrouwbare en doelmatige methode om in kontakt te komen met de gewenste PARTNER. Absolute geheimhouding. Vraag onze gratis voorlichtingsbrochure Stichting Relatiecentrale postbus 206, Bilthoven. Tel 030-790760. x

Charmante jongeman 26 j. eigen huis, zoekt kennismaking met lief MEISJE om samen door het leven te gaan. Tel. 04950-24026.

Charmante leuke dame weduwe 62 jr. zeer goed ontwikkeld, zoekt serieuze kennismaking met dito HEER Liefst met auto + telf. Br. o. no. M 5455 LD-Maastr.

Welke keurige hartelijke gezellige WEDN. 60-65 wenst relatie met nette wed. 59 j wonende goede stand, fin onafh., inwoning mogelijk. Br. event. tel. worden beant. Br. o. no. M 5456 LD-Maastricht.

Nette jongeman 30 jaar wil kennismaken met romantische Surinaamse GIRL. Heb eigen woning. Br. naar postbus 251, Hoensbroek. x

Nette wed. z. k. m. nette alleenst. HEER tussen 48-55 jr. Liefst m. vervoermidd om samen nog wat van het leven te maken. Geen avont. Br. o. no. J 907 LD Roermond.

Wed. 63 jr. zkt. kennism. met HEER tot 66 jr. Br. o no. E 148 LD Heerlen.

Heer 67 jr oud i.b.v. woning zoekt kennism. m VROUW of weduwe van 60 tot 65 jr. om eenzaamheid op te lossen. Br. ond no. 7009, LD Nieuwenhagen

JONGEMAN, 37 jaar, vaste baan, ongeh. z.k.m. eenv meisje. Br. o. nr. K 4720 LD Kerkrade.

Nette dame, wed. 57 jr blond, volslank, goed uitz. financ. onafh. is alleenzijn moe. zkt. langs deze weg nette (goed uitz. HEER. — Liefst i.b.v. auto. Br. o. nr K 4724 LD Kerkrade.

Dame 60 jr. zkt kennism. m. nette HEER, liefst met auto om eenzaamheid op te lossen. Br. o. nr. 7007 LD Nieuwenhagen.

Nette man 52 jr. met eigen huis en auto zoekt serieuze kennism. met een nette eenvoudige DAME van 45 t.m 53 jr. en niet gescheiden Br. o. nr J 905 LD R'mond

Karin, 28 Jahre, intelligent gutaussehend, lebhaft, möchte einen guten Mann kennen lernen der Ideale und Charakter hat. Ehevermittlung Elisa Kroll 5122 Kohlscheid ü. Aachen. Haus Heyden-Str 52 Tel. 0949-24074642. Sonntags geöffnet.

Gutaussehende adrette Witwe, 53 Jahre, ohne Anhang. nicht ortsgebunden, mit natürlichem, charmanten Wesen, häuslich, wanderfreudig mit Hausbesitz, Grundb. u. Barvermögen, wünscht harmonische Zweitehe. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heyden-Str. 52, Tel. 0949-24074642. Sonntags geöffnet.

Atomphysiker, 34 Jahre, gutaussehend, sympathisch, sucht liebenswerte Ehefrau. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heyden-Str. 52, Tel. 0949-24074642. Sonntags geöffnet.

Alleenst. MAN, 38 jr., z.s.k. m. beschaafde, alg. ontw. j. vr tot 40 jr. z. kind Br. o. nr. J 904 LD Roermond.

CONTACTEN-CLUBS

Contactburo het Zuiden vr. nog div. DAMES voor inschrijving onze bemiddeling is geheel discreet, 04490-3940. x

L'Amour à la Française. Whe are speaking every language. MANDY, Silvia en Tamara. Stationsstraat 58 Maastricht, Broekaart, telef. afspraak 17659.

Privé vertoeven bij MANDY en haar assistentes. Gelijk leuke assistente gevr. Telef. afspraak tel. 043-15761.

ZOEKT u gezelligheid en ontspanning. Tel 043-17659. Tevens assistentie gevr., intern mogelijk. Hoge verdiensten.

Privé vertoeven bij SILVIA en Chantalle. Tel. 04752-2554. Tevens assistente gevr. x

Vertoeven bij Belinda en Angela, discr. verz., van 10 tot 22 uur. Tel. 045-419071. x

ATTENTIE! Club De Bonte Koe is ook 's middags om 2 uur weer geopend, gezellig vertoeven. Akerstraat 10 Kerkrade-W.

Voor discr. BEMIDDELING Buro „Privé" Born 04498 nr. 2222. Inschr. beschaafde dames gratis. x

Echtp. met kind zkt ECHTPAAR 25-40 jr. v. vr.schap en p.r. omgev. Zuid-Limb. Br. ond. no. P 146 LD Hrl

Naar „Lavie" op de fiets, wij waarderen zoiets v.a. 8 uur. Kampstr. 77a, Heerlerheide. x

Geheime TIP voor mannen!! Ook 's middags vanaf 14 uur. Black Angel Bar. Hommerterweg 1 Vaesrade.

PRIVé bij Mary, Grensoverg Vaals, Gulpenerstrasse 30 Aken, tel. 09-4924121558.

Echtp. 36 jr. zkt. dito ECHTPAAR v. ser. en mod. vriendsch. Br. o. no. Q 147 LD Hrl.

Privé vertoeven bij JOSEPHINE van 12 tot 24 u volgens tel. afspr. beh. zaterd. en zondags, tel. 045-714006. x

Vrijdenkend echtp. tussen 30-36 met 2 kinderen zoekt ECHTP. v. vriendschap. Br. o. nr. V 9045 LD V'burg.

Bar La Femme voor ONTSPANNING en gezelligheid. Eeikenweg 23 Hoensbroek. 200 mtr. van EHC-terrein. x

Alleenst. heer zkt. VRIEND tot 45 jr. voor uitgaan, vakantie, weekend. Br. o. nr. 8212 LD Kerkrade-W.

VROUW van 38 jr. zoekt vriendin om samen uit te gaan. Kerkrade-W. of omg. Br. o. nr 8213 LD Spekholzerheide. x

Charm. SEXYGIRLS verwachten u vanaf 15 u. Club Privé, Kraanpoort 13 Roermond. Kom even langs. x

Wed. zkt. wed. als VRIENDIN ong. 57 jr. v. gezellig mee om te gaan. Br. o. nr. C 148 LD Hrln.

Privé vertoeven bij VERA van 11-23 uur. Kapellenstr. 70, Aken - Burtscheid. x

CONTACTBUR. LIMBURG. Privé kontaktadressen, — Rijksweg Z. 178B, Geleen. 11-23 uur, ook weekends tel. 46884. x

Te k. of te h. kleur SEXFILMS video-cassettes, keuze uit 450 st. (geluid), projectors te huur. Bur. Prive Born 04498-2222. x

Sportive wed. 58 jr. zkt. leuke VRIENDIN of vriend voor gezellig uitgaan en vakantie. Br. o. no. G 92 LD Geleen.

Ruim denkend echtp. middenst. zoekt echtp. voor vaste vriendschap, gaaf huwelijk, goed milieu, omg. Heerlen. Br. o. no. K 148. LD Heerlen. x

Jongeman zoekt serieuze kennismaking met MEISJE. Brieven met foto onder no 8214, foto op erewoord retour LD Kerkrade-W. x

Jongeman 30 j. zoekt kennismaking met MEISJE of jonge vrouw 20-30 jr. Brieven onder no. 8215 LD Kerkrade-West.

Jonge man zoekt DAMES of echtp. voor int. contact. Ben voor alles in. Schrijf en ik kom. Br. o. no. A 148 LD Heerlen.

Van 's morgens 11 uur tot 's avonds 10 uur bij Sonja privé 045-252667. Van 's maandags tm vrijdags

REMEMBER NIGHT-CLUB Heinzberg Dremmen Sebastianusstr. 1. Bezoek ons v.a. 22 uur tot 4 uur; onze jonge knappe dames wachten op u.

DIVERSEN

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips - Blaupunkt-service.

TV defect? Wij komen direct Service tot 21.00 uur ant. nu f 250,- m. garantie. TV-dienst tel. 04494-45405. x

T.V.-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar Cuvos, Annastr. 32 Geleen tel. 04494-47709

Voor BRUILOFTEN met paarden en witte trouwkoetsen, La Dilligence, tel 045-412629.

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen: stoffeerderij J. Latten, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Graag verzorg ik de (achterstallige) BOEKHOUDING v. kleine zelfstandigen. Tel. 045 nr. 412118. x

Kleine HUIZINGEN en bestellingen voor binnen- en buitenland. Tel. 04750-14462. Bellen tussen 5 en 7 uur.

TV defect? Wij komen direct. Service tot 21.00 uur ant. nu f 250,- m. garantie. TV-dienst. Tel. 04494-45405. x

Wilde u FOTO's laten maken? Deze zal ik gaarne voor u vervaardigen. Foto's voor pensions- hotels enz. Ansichtkaarten. Ook groepsfoto's kleur zw.-wit enz. Prijs f 1.75 vergr. kleur 1318 f 6.-, vergr. kleur 13x18 f 6.-. Na 18 uur. Onlangs ontvangen fotovergunning. N. J. H. van Can Grotestr. 14, Bere en Terblijt. x

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend). x

„PICO BOPP", internationaal counter-restaurant. — Voor ieder een uitgebreide keuze. Binnenkort in Plaarpassage Heerlen. x

BANDEN voor alle doeleinden ABC Sampermans Willemstraat 80, Heerlen. x

PLEXIGLAS glashelder en kleuren op maat gezaagd. Victor Heerlen, Akerstraat 44-46, t.o. A.Z.M. Tel. 045 nr 716312. x

RADIATOREN dompelen of spuiten in kleur. Wintjens, Oirsbeek, tel. 04492-1817. x

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 045-256600. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad, enz. x

Plaarpassage Heerlen, Binnenkort opening van internationaal counter-restaurant „PICO BOPP", zeer gevarieerd menu en vele speciale specialiteiten. x

Zondag 7 augustus a.s. grote Antiek- en LUIKSE MARKT te Susteren van 10 tot 18 uur. 60 Standhouders met voor elk wat wils. Specialiteiten. Attrakties. Oude ambachten. Gezellig buffet met muziek enz. In het kader van de Wigibald feesten. Deelnemers inlichtingen tel. 045-310025.

Te koop MOTORGRASMAAIER f 220,-. Luxaflex 3.30 m. en 1.30 m. br. f 50,-, f 35,-. 04405-1869.

VISVIJVERS „Elisabethbronnen". Meeuwen (Forel).

GEVONDEN VERL.

Verloren op 1-8: RIJBEWIJS t.t.b. bij dhr. Dogan, Pappersjans 40, Heerlerheide. x

AUTO'S & MOTOREN

AUTOLAK! Teofluxmengmachine, 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. *

AUTO DIRKS. Door inruil verkregen nog enkele zeer goede gebruikte auto's met Bovaggarantie en uitstekende service. O.a. Mini 1100 1976, Mini 1000 1970 (2x) en 1971, Mini Clubman 1970 en 1975, Mini Clubman Bestel Luxe 1974, Allegro 1100 1975, ALLEgro 1300 1975, Marina Special 1976 en 1973, Maxi 1750 1970 (2x) en 1973 (2x), Rover 2000 TC 1972, Austin Glider 1300 1974, 1971, 1970, 1972, Triumph 1300 1968, Triumph Spitfire Sport 1976, Princess 1800 1976, Ford 15 M 1970, Escort 1971, Cortina 1972, Capri 1972, Renault 1969, R 12 TL 1972, Simca 1100 1972, 1973, 1974, 1977, Daf 55 Comb. 1971, Daf 66 co 1975, Daf 44 1970, Daf 33 1968, Fiat 600 1971, Fiat 850 1971, Fiat 128 1971, Fiat 125 1972, Fiat 133 1976, VW 1600 1972, VW 1300 1971, 1969, Audi 1000 LS 1970, Citroën Dyana 1970, 1972, 1973, 1975, Sunbeam 1750 1973, Peugeot 204 1973, 1970, 1975, Toyota coupé 1973, 1974, 1975, Datsun 240 co 1973, Honda Civic 1976, Skoda 1972. Nieuwe Mini's-Allegro's-Marina's-Triumph's steeds voorradig. Financieren en inruil mogelijk. Auto Dirks, Amstenraderweg 81 b, Hoensbroek, tel. 045-213068.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens, autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418. *

Doe-het-zelf Garage Palemig-Heerlen spuiten en UITDEUKEN tev. alle kleurlakken leverbaar met mengmachine tel. 045-721848. *

Te koop van particulier (wegens bedrijfsauto)
LADA 1500
i.z.g.st., dec. '75. Putweg 29, Klimmen.

Weg. aansch. nwe. auto zeer mooie FORD Capri 1700 '70 te k. 100% in orde, met radio, stereo cass.rec. Vr.pr. f 2500,-. Tel. 045-455305.

Te k. CITROËN Dyane bj. '72. Baronstr. 7. Heerlen-Eikenderveld.

Wegens sterfgeval te koop fabrieksnieuwe DAF 33 de luxe bj. 1974, km.stand 32000. Vraagprijs f 2850,-. Akerstr. 88, Kerkrade-West.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Autosloperij Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512. *

Te k. OPEL Kadett Rally bwj. 71 te bevr. Bernadettestr. 51, Kerkrade-W. tel. 412131.

Weg. vertrek naar buitenl. te k. Oranje ALFA Sud eind 75, Mej. Snijders, Steinweg 5, Voerendaal, tel. 2239.

Te k. TOYOTA z.g.a.n. bj. '71. Te bevr. Sch. Franssenpl. 6 Hoensbroek. Na 17 uur.

MERCEDES 350SE type 74 autom. 1e eig. elec. schuifd. stereo-install. Sportwielen Pullman interieur kleur met. groen enz. Iedere keuring toegest. Inr. en financ. mog. Tel. 043-13293-10301.

Te k. 2CV4 bwj. eind '70, 100% in orde, t.e.a.b. Grensstr. 122, Waubach, tel. 045-311101.

Sport, sport sport MG B 76, MG B GT 73, Alfa Montreal en GTV 72, 71 100%. Gar. Geusselt auto's, Viaductweg 27, Maastr. op rotonde 043-621861.

Apart, apart JAGUAR XJ 12 74, Merc. 280SE 74, 350 coupé, Volvo 242DL 76, Renault R30 TS 75, Alfa Montreal 72, Alfetta GT 75, GTV 71, 71 BMW 525 75, Scirocco 74, Celica 75. Geusselt auto's, Viaductweg 27 op rotonde Maastricht 043-621861.

TOYOTA Selica ST 5 speed '73 m. sportw., radio etc. f 6900,-; Opel Commodore 2800 GS Berlina type '76 1e eig., leren top, schuifd. etc. Mercedes 230 4 75 1e eig. m. schuifd.; Volvo 164 E 74 m. echt led. bekl., automatic, schuifd.. etc.; Manta 1600L 76 1e eig. metall. goud f 13000; Mazda RX4 hardtop coupé type 75 m. aircond., radio, sportw., etc. f 9.500,-; Datsun 120Y 76 4-drs., 1e eig. 8200,-; Allegro 1300 L 76 4-drs., 1e eig. f 8200,-. Auto's verk. in nieuwst. ANWB-keuring. Toegest. Inr. en snelle financ. mog. Ook PL. Ganzeweide 146 H'heide t.o. droomkasteel.

Te k. FORD Capri 1500 bwjr. '69 f 1600,-. Poyckstr. 157, Kerkrade-Chevremont.

BUGGY VW te k. i.z.g.st. Hoofdstraat 107 Amstenrade.

Te koop OPEL GT bwj. '70 i.g.st. inr. mogelijk tel. 045-251619, Dahliastr. 11, Schinveld.

Te koop 2CV4 bwj. '70 f 500,-. Prof. Kam. Onnestr. 29. Hoensbroek.

Autobedrijf Nizet B.V. Occ. Citroën en diversen. 2 CV6 groen 1976, 2CV4 groen 1976, 2CV4 groen 1975, 2 CV6 groen 1975, Dyane 4 conf. groen 1975, Dyane 4 conf. rood 1975, Dyane 6 conf. groen 1975, Dyane 6 comm. groen 1975, Dyane 6 comm. rood 1975, Dyane 6 conf. rood 1974 Dyane 4 conf. rood 1973, Dyane 4 conf. beige 1973, Dyane 4 conf. beige 1970, GS X 2 oranje 1975, GS Special beige en oranje 1975, GS 1220 Club beige 1974, GS 1220 Club rood 1974, GS 1220 Conf. beige 1973, GS Break Club blauw 1972, CX 2200 Super grijs 1975 met gasinst., CX 2000 Super grijs 1975, DS Special DA wit 1974, DS Super 5, groen 1973, DS Special blauw 1972, DS 21, 5 versn. bruin 1971, Mazda 616 Sedan goud 1975, Simca 1100LS groen 1972, Peugeot 504 GL rood 1972, Opel Kadett 1200 bruin 1974, Citroën HY Pick-Up diesel 1975, Fiat 128 Sedan 1973. Occ. adressen Rijksweg-Noord 188, Sittard 04490-2455, Op de Veij 47-49, Geleen 04494-47725. Ook het adres voor uw nw. Citroën. Industriestraat 14, Sittard 04490-1051. *

Weg. omstandigh. te k. z.g.a.n. VOLVO 164 bj. '72 bl. metallic electr. schuifdak radio enz. A.N.W.B.-keuring mog. Te bevr. Italiëlaan 78, Vrieheide-Heerlen na 17 uur.

Te k. v. part. VOLVO 144 bj. '71 m. nwe. gasinstall. Iedere keuring toegest. Vr.pr. f 4450,- Tel. 04497-1255.

Te k. MINI 1000 bj. '73 i.b.v. ANWB-keuring Techno-keuring. Te bevr. tel. 045-714210.

Te k. FORD Capri bjr. '74 te bevr. Esso Kaalheidersteenweg 132, Kerkrade-West.

Te k. FORD Capri 1700 GTXL bj. 72 Oranjelaan 142 Geleen.

Te k. nw. OPEL Rek. de l. 1900 2-deurs bj. 77 kmst. 5000 event. inr. financ. mog. St. Jozefstr. 84 Sittard.

Te k. OPEL Rekord 1900 bj. eind '73 met gasinst. pook radio verstr. mistl. enz. kl. wit z.g.a.n. en veel acc. Tev. babykast en projectiescherm. Te bevr. v.a. 16-20 uur. Kon. Emmastr. 19 Eygelshoven.

Te k. van part. SIMCA 1100 LS bouwjr. '72 f 2600,- Tel. 045-214858.

Te k. DAF 44 bjr. 73 Pasweg 91, Schaesberg.

Te k. DAF 66 SL coupé nov. '72 f 2750,- Kerkrade. Terwinselen, Past. Spiertsstr. 19.

JUPITER Planeta Sport motor, 350 cc tweetakt 1,5 jr. Vr.pr. f 1500,- Emmastr. 20 Waubach.

Aangeboden goede CITROËN DS Comfort bj. '71 nwe. banden, uitlaat, accu, trekh. etc. Vr.pr. f 2100,- Op Gen Steen 30, Schaesberg.

HEFTRUCK nieuw of gebruikt. De Valk bellen 04406-13141 na 18.00 uur 04450-1480.

Van 1e eigenaar NSU 1000 pittige auto motor en car. in prima staat pr. f 750,- Kennedylaan 2 Schinnen.

Te koop van part. AMI 8 de luxe 1970. Prima in orde, met mistlampen, evt. met radio. Kleur brons. Te bevr. Rötscherweg 27 Nieuwenhagen na 18.00 uur.

Te k. zeer mooie ASCONA 1600 oranje '71 f 3700,- Corneliuslaan 149 H'heide.

Te k. zeer mooie OPEL GTJ sportauto als 2e auto gebr. Te bevr. Lichtenbergerstr. 38 Kerkrade. Tel. 457284. Na 19.00 uur.

Te k. SIMCA Rally I. bj. 75 kmst. 25000 Heemskerkstr. 75, Heerlen, tussen 16.30 en 20.00 uur.

FIAT 128 '71 alleen v. onderd. o.a. nwe. banden nw. driep. gordels motor e.v.a. Marconiestr. 83 Hoensbroek.

Te k. FIAT 128 i.z.g.st. rood bj. '70. f 850,-. 04490-18558.

Te k. SIMCA Rally bj '71. f 1500,-. Dir. Schrijnenstr. 65, Kerkrade.

Te k. zeer mooie en goed onderhouden BMW 2002, in staat van nieuw, koopje. Inr. mog. Ceintuurstr. 63, Schaesberg. Na 18.00 uur.

Te k. KADETT Speciaal '70 en Kadett '70. Wagenschutsweg 8, Palemig-Heerlen.

Te k. DAF 55 stationcar met trekhaak bwjr. '69. Diddenstr. 21, Simpelveld.

Te k. FORD Fiësta T 1.1 S zilvermetall. bj. '77. P. Beckerstr. 11, Spaubeek.

CITROËN GS Club bj. '71, vr.pr. f 2000,-; Skoda R110 L bj. '72, vr.pr. f 1200,-; Escort combi bj. '69, vr.pr. f 700,-. Alle i.g.st. Inr. mog. Demstr. 172, H'broek.

Te k. MAZDA 929 hartop sportmod. met cockpit dashb. bj. 2e h. '75. Na 17 uur. Nieuwstr. 134, Hoensbroek.

Te k. zeer betrouwbare PEUGEOT 104 bwj. 73, vr.pr. f 4.450,- eventueel inruilen mogelijk, Dr. Poelsstr. 23, Schaesberg.

Door omstandigheden te koop FIAT 127 dec. 72 km. 46.000 Vijlenberg 88, Vijlen.

Te k. DAF 55, bwj. 69, i.g.st. Te bevr. Olmenplein 34, Kerkrade. Tel. 456981.

Te k. AUDI 100GL bwj. 74, 2-deurs, km.st. 56.000 Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. RENAULT type R5 73 mag gekeurd worden vr.pr. f 3.800,- Hoofdstr. 326 Schaesberg.

Te k. door moeilijkheden deze mooie AUDI 80 zeer goedkoop aangeboden bwj. 75 schuifd. enz. f 7.500,- tel. 045-316003.

Te k. SIMCA G.L.S. 5d. kl. metall. grijs, 46.000 km. met radio en trekh. f 4.300,-, tel. 045-316400.

Wegens verhuizing te k. MERCEDES 230-4 B, 1e eig., type 76 km.st. 36.000 met getind glas 20/7 ANWB gekeurd, rapport aanw. pr. f 21.000,-, evt. kleine auto inr. mogelijk. Tel. 045-255110 b.g.g. 085-612387.

Te k. lelijke EEND, bwj. 73, tel. 04447-2114. Nierhoven 13a, Nuth (na 18.00 uur).

Te k. FORD Escort 1100 luxe bwj. mei 73 pr. n.o.e.t.k. de Ruiterstr. 26, Brunssum.

Te k. V.W. Kever type 70 sportuitv. in pr.st. Hubertusstr. 9 Brunssum op de Vos.

Te koop BUICK Century bwj. '73 i.st.v.nw. Kantstr. 35, Ubach o. Worms.

Renault-dealer biedt de volgende automobielen te k. RENAULT 4 TL bwjr. 70 70 72 73 74 74 74 75, Ren. 4 Safari bwjr. 76, Ren. 5 TL bwjr. 75 75 75, Ren. 6 850 CC bwjr. 73 75, Ren. 6 1100 cc bwjr. 72 72 73. Ren. 12 TL bwjr. 72 73 73 73 76 76, Ren. 12 TS bwjr. 74, Ren. 16 TL bwjr. 72 72 73 73 74 74 75, Ren. 16 TS bwjr. 74, Ren. Estafette 800 kg bwjr. 74 75, Citroën Dyane 6 Commercial bwjr. 74 75, Citroën GS Club bwjr. 73 74, Simca 1000 GLS bwjr. 72, Simca 1000 LS bwjr. 73, Simca Rally I bwjr. 77 kmst. 9000, Volvo 144L bwjr. 70, VW Golf LS bwjr 74, Ford Taunus 1600 L bwjr 74, Austin Allegro 1100 cc bwjr 75 kmst. 15000, Austin Allegro 1300 bwjr 75 kmst. 23000, Mini 1000 bwjr. 72 en 74, Mini Cooper 1300L BWJR 74, Mazda 1000 bwjr 72, Fiat 124 Sport coupé bwjr. 73, Fiat 127 bwjr. 74 en 75, Audi 50 LS bwjr 75. Autobedrijf Heijnen Heerlen Franckenlaan 1, 200 mtr v. Hoeve de Aar tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs, geopend weekd. van 9-18 uur en zaterdags van 10-17 uur.*

AUDI 100 LS. 76, Audi 80 L 74, Ford 2000 XL coupé 75, Ford 1600 L coupé 73, Datsun Cherry 74, Ford Escort L. de luxe 74, Morris Marina 1300 Coupé 76, Ford 1600 L. 76, Peugeot 204 76, Toyota Corolla Coupé 71 f 1.750,- Inruil, garantie en financ., Autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert tel. 311729.

CX 2200 diesel super uitvoering 77, CX 2000 super bruin metall. 75, CX 2000 comfort 75, G. special wit 75, GS 1220 73, 72, 71, PEUGEOT 204 Break 76, BMW 2800 72, BMW 1600 69, Renault 4 export 73, AK. 400 72, 2CV 73, 71, Bovag autobedrijf May Crutzen Hunsstr. 33 Ubachsberg. Inruil en fin. mogelijk. tel. 04406-2121.

Te k. BMW 3-0 S. bwj. 72 metall. zilver zonwerend glas voor en achter hoofdsteunen, sportwielen, automatic, gasinstall. en radio f 7850,- Rijksweg NRD. 236 Sittard.

Te k. v. part. RENAULT 4 exp. 72, i.z.g.st. nieuwe banden, access. 69.000 km. f 2.600,-, tel. 043-11720 b.g.g. 17289.

Te k. van dame V.W. T. f 1.300,- 72 duurste excl. uitv. kl. zeeblauw metall. stereo radio enz. auto is als splinternieuw f 2.750,- tel. 043-17246.

Te k. V.W. 68 i.z.g.st. H. Jacobs, Eyserheide 5, Eys-Wittem. Tel. 04451-703

KADETT 70 i.z.g.st, van part. moet weg t.e.a.b. Helgers Hommerterweg 86, Hoensbroek.

De nieuwe Top 20 van Automobielbedrijf Havé: AUDI 100 GL 4 deurs , radio enz. bwj. 74, Opel Rekord 1700 niet van nieuw te onderscheiden, bwj. 74, Ford 1600L bwj. 73, Simca 1100 Speciaal 5 deurs bwj. 74, Vauxhall Viva 4 deurs, als nieuw bwj. 74, Peugeot 304 S met schuifdak bwj. 73, als nieuw, Peugeot 104 4 deurs, bwj. 73, Datsun Cherry luxe met gekleurd glas bwj. 72, Datsun 1200 50.000 km. gelopen bwj. 73, DAF Marathon 66 nieuw bjw. 73, Renault R16 TS 5 deurs, bwj. 73, Austin Allegro 1300 4 deurs bwj. 74, V.W. 1300 km.st. 40.000 bwj. 73 met schuifdak, Opel Kadett werkelijk als nieuw 73, Austin Mini 1000 sportvelgen radio bwj. 73, Opel Kadett Coupé prachtige auto type 72, Opel Manta 1600 S bwj. 71, V.W. Buggy met speciale banden radio enz. enz., Opel Kadett goed in orde bwj. 69, Peugeot 404 4 deurs met schuifdak als nieuw 71. Tip voor de vrouw DAF 44 dec. 71, 55.000 km. gelopen. Als uw autowensen binnen betaalbare grenzen. Automobielbedrijf Havé Industriestr. 31 Sittard. Inruil en finc. mogelijk in één dag.

Te koop van dame OPEL Kadett z.g. onderh. bwj. '73 km.st. 48000 Kapelweg 32, Born.

Te koop mooie FORD Capri '70 i.z.g.st. t.e.a.b. Azaleastr. 39, Geleen-West.

Te koop goed onderh. BMW 2002 pr. f 3200,- Rennebeek 41, Geleen tel. 43513.

Te koop TOYOTA Celica LT type '74 pr. f 7000,- zeer mooi mett. blauw Rennebeek 41, Geleen tel. 43513.

Te k. weg. intr. rijbewijs mooie RENAULT 6 bwj. okt. 72 Putstr. 31, Born.

Te koop TAUNUS 1600L auto is i.z.g.st. bwj. '71. 04498-2281.

Wegens omstandigheden te koop SIMCA 1100 GLX. 5-drs. bwj. '77 km.st. 15.000 kl. grijs met. LPG inst. radio enz. Birkveldweg 46 (Panhuys) Hulsberg tel. 04405-2583.

Te koop DATSUN 120Y de Luxe '75 kl. geel f 7700,- Langstraat 46, Hoensbroek. *

Te koop VOLKSWAGEN Stationcar f 200,- bwj '67, tel. 217826.

Te koop DAF 55 coupé '70 met schuifd. f 850,- Wilhelminastr. 9. Schaesberg. *

Te koop OPEL Manta BMW 1600 TI bwj. '68, BMW 2500 type '72, Simca 1000 bwj '71, Caumerweg 44, Heerlen. *

Te koop MERCEDES 220D '72, tel. 04446-1657.

Te koop van part. MERCEDES 220D bwj. '70 nw. motor mech. 100% mooie wagen, tel. 045-215055.

Toyota MK11 2000 Station 1974, TOYOTA Crown 2600 de Luxe 1974 i.st.v.nw. Toyota Crown Station 1970, Toyota Crown 2000 1969, Toyota Corolla 30 de Luxe 1975, Toyota Corolla 20 3 stuks 1972 '73 en 1974, Toyota 1000 Special 1974, Ford Taunus 1600L 1972, Datsun 1200 de Luxe 1972, Datsun Cherry 120A Coupé 1973 m. sportvelgen enz. BMW 2000 1970, Opel Kadett Fastback 1970 en 1969. div. goedkope inruilauto's. Bovag garantiebewijzen, inruilen en fin. mog. Autobedrijf Harry God, Toyota Dealer. Heerlerbaan 74-76, Heerlen tel. 413502.*

Te koop van 1e eigenaar i.z.g.st. FORD Taunus XL 1600, 4-drs. Amsterdamstr. 60, Hrl. *

Te koop FIAT 128 Ralley div. acc. bwj. juni '72 te bevr. dr. Poelsstr. 30, Hulsberg.

Weg. omstandigheden te koop OPEL Commodore 73 in zeer goede staat Terlindenweg 14 H'broek tel. 213118.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 coupé de 1 bwj. 75 vin. dak, inr. mog. Hoppenhof 21 Nieuwstadt.

Te k. pr. 2CV6, nov. '74. Km. stand 25.000. Renatusstr. 1. Brunssum (Op de Vos).

Een prima in orde MERCEDE[S] 200D met schuifd. te koop typ[e] '70 pr. f 3750,- Vinkenstr. 9[...] Heksenberg-Heerlen.

Te koop FORD Capri '70 kl groen Kampstr. 42, Heerlen.

Te koop van 1e eigenaar TOYOTA Crown 2000 spec. bwj. okt '75 met radio km.st. 23.000 kl. groen met. tel. 045-413748.

DATSUN Cherry de Luxe '7[...] nw. staat veel extra's Past Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te koop OPEL Kadett '72, Ste[...]restr. 11, Treebeek.

Te koop zeer mooie FORD Escort nov. '70 f 1150,- Vijverst[r.] 29, Brunssum na 5 uur.

Te k. MERCEDES diesel bwj. 69 motor 240 D omgebouwd a[ls] nw. model inruil mog. na 18 uur tel. 04495-1633.

VW 1300 bwj. 73 t.e.a.b. tel 043-622573.

Te k. FIAT 127 bwj. 74 Fran[...] Halsstr. 14, Elsloo.

Aral Service biedt aan: OPEL Kadett 68 t/m 70, DAF 70, DAF 68, Taunus 15M 68, Peugeot 70 BMW 68 en 69, Fiat 850 68, tev alle rep. en plaat en spuitwerk snel en goedkoop. Rem en koppeling in één dag klaar. Tel 045-312331.

Te k. TAUNUS 2000 GXL 7[...] vr.pr. f 3.800,-. Koelweg [...] N'hagen, inr. Ford Trans[...] mog.

Te k. OPEL Kadett bwj. 69 f 600,-, Achter het Klooster 94 Nieuwenhagen.

Te k. wegens vertrek naar Duitsland OPEL type Kadett 1975 in heel goede staat, vraagprijs f 5.950,-, moet weg. Stru[...]verstr. 5, Kaalheide, Kerkrade-West.

Te k. BUGGY Ruska Classica en Ford Capri bwj. 70 Grubbelaan 1 Hoensbroek.

MAZDA 929 coupe 76 als nieuw inr. en finc. Ligtenbergstr. 65 H'broek-Zuid.

Te k. pr. OPEL Manta S 76. Vaart 23, Oirsbeek, tel. 04492-2426.

68 RENAULTS alle types alle prijzen met garantie zoals nw. auto, Auto-Zuid, Rijksweg N. 125 Geleen.

Te k. van part. SIMCA 1100 ES bwj. 75 nov. i.z.g.st. te bevr. W. Alexanderstr. 12 Eygelshoven tel. 045-351450.

Te k. FORD Capri bwj. 70 vr.pr. f 2.400,-, Dr. Poelsstr. 30 Wijlre tel. 1515.

RENAULT R16 75, Audi 80GL 75, Fiat 127 73, Simca 1301 74, Toyota Mark II 74, Simca 1100 74, Opel record 1900 75, Fiat 128 73, Alfa Romeo 2000 72, Citroën Ami 73, VW Passaat 75, Peugeot 304 Coupé 75, Renault R12 75, Holzstr. 59, Kerkrade, achter Tankstation Ploum tel. 045-455039.

Te k. Suzuki 750 cc. Maastrichterweg 21, Ubach over Worms tel. 317040.

3 V.W. Golf 75, Volvo 343 DL 76 Peugeot 104 75, Peugeot 204 75 Renault 5 GTL 76, Opel Manta 75, 3 Mini's 74-75, DAF 66 combi 75, 4 Toyota's Corolla 72-73, Toyota Carina 76, 9 Citroëns 2 CV Dyane, 6 Simca's 1100 73-75-76, 8 Renaults 4 71-77, Renault 12 72-74-76 Auto Zuid Renault Rijksweg Nrd. 125 Geleen.

Een gebruikte RENAULT keuze uit 68 stuks, Renault dealer Autozuid Rijksweg N. 1[25] Geleen.

Te k. DAF 46 z.g.a.n. 7.000 km bwj. 76, iedere keuring toegestaan. Röntgenstr. 24, Heerlen, tel. 045-722359.

T.k.a.g. FIAT Sport 850 bouwjaar 70, i.g.st. f 1.250,-, Kastanjelaan 118, H'broek.

Auto Sima BV biedt te koop aan een kollektie eerste klas automobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en service en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. MERCEDES 280S 74 elektr. schuifd., gasinstall. Porsche 2,7 L. Carrera Turbo uitgevoerd, Renault 30 TS 75, NSU RO 80 73, Mercedes 220D 75, Ford 1300 L 74, Golf LS 75, Audi 80 L 74, Porsche 911 T 70, Pontiac Firebird gas 70, Toyota Corona Mark 2 73, Ford Taunus 1300 L 75, Datsun 75, BMW 2002 Tour 74, Ford Capri 1500 XL 72, Ford Taunus 2300 GXL Aut. 73, Ford Capri 1500 XL 72, Ford Taunus 2300 GXL Aut. 73, Simca 1100 TI 75, BMW 2002 75, Simca 1307 GLS 76, VW 1302 73, Peugeot 504 Stat. 74, Datsun 100A 72, BMW 520 73, BMW 2800 (3x), Chrysler 180 72, Peugeot 504 72, Peugeot 504 (2x) 70, Peugeot 204 (2x) 71, Opel Rek. 1700 72, Opel Ascona 16S 72, Opel Ascona gas 75, Opel Manta 19SR 71, Opel Rek. 1900 Aut. 72, Opel Diplom. (gas) 70, Opel Kapitein 69, Alfetta GT 75, Citroën 2 CV (2x) 72, Citroën GS 71, Fiat 125 P 73, Fiat 128 Rally 72, Fiat 128 (2x) 71, Fiat 125 S 71, Austin 1300 GT 72, VW 1302 73, VW K 70, 72, VW Polo 75, Javelin SST (gas) 74, Simca 1000 LS 74, Simca 1100 Special 72, Simca 1000 Special 72, Simca Rally (2x) 72, Toyota Corolla 72, Audi 80 GL 74, Sunbeam 1300 TC 74, Mercedes 220D 72, Mazda RX 2 Coupé 72, Volvo 142 S 72, Vauxhall Viva 2(x) 71, Audi 100 LS(2x) 71, Rover 3500 Aut. 70, Austin Mini 71, Peugeot 404 70, Austin Mini 71, Peugeot 404 70, Opel Comm. 69, Ford Escort 69, En plm. 50 inruilwagens vanaf f 500,- tot f 5.000,-. Ganzeweide 153-155 Heerlerheide tel. 045-211067. Bij geen gehoor 213043.

Te k. OPEL Kadett bwj. 11 mnd. 69 is 100% in orde. vr.pr. f 700,-, Aan het Broek 97. Broeksittard 04490-17396.

Wegens omstandigheden te koop VOLVO 144 GL, 73, met veel accessoires, tel. 045-217637.

Te k. wegens omst. SUZUKI 750 bwj. 76 weinig gelopen pr. n.o.t.k. Boumans Irmstr. 14 Simpelveld 04402-2501.

Te k. Opel Kadett bwj. nov. 72 km. stand 60.000 i.z.g.st. keuring toegestaan vaste prijs f 3.000,-, Op de Knip 24, Kerkrade-W. tel. 418027.

Te k. RENAULT 16 TS 71 m. kl. spatbordschade tevens Citroën 2CV 71 goed lopend samen f 1.250,-, Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleyerheide.

Te k. BMW cabriolet in nieuwe toestand type 2002 m. 72 stereo radiocassette, trekhaak, magnesium sportvelgen, enz. vraagprijs f 7.800.- eventueel inruil en financ. mogelijk, Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleyerheide.

OPEL Kadett bwj. 70 Borenburgstr. 8, Voerendaal.

Kapitaal van 25 miljoen toast op nieuw seizoen



Foto 1
Hand in hand kameraden: Vlnr. Paisly (Liverpool), Notermans (AZ '67), Michels (Barcelona) en Ivic (Ajax).

Foto 2
Neeskens en Krol (rechts). Hoe gaat het in Barcelona en Amsterdam?

Foto 3
Jantje Peters pratend met het LD.

Foto 4
De nieuwe AZ-vedette: heildronk op een nieuw seizoen.

Foto 5
Neeskens (rechts) babbelend met Barcelonamaten.

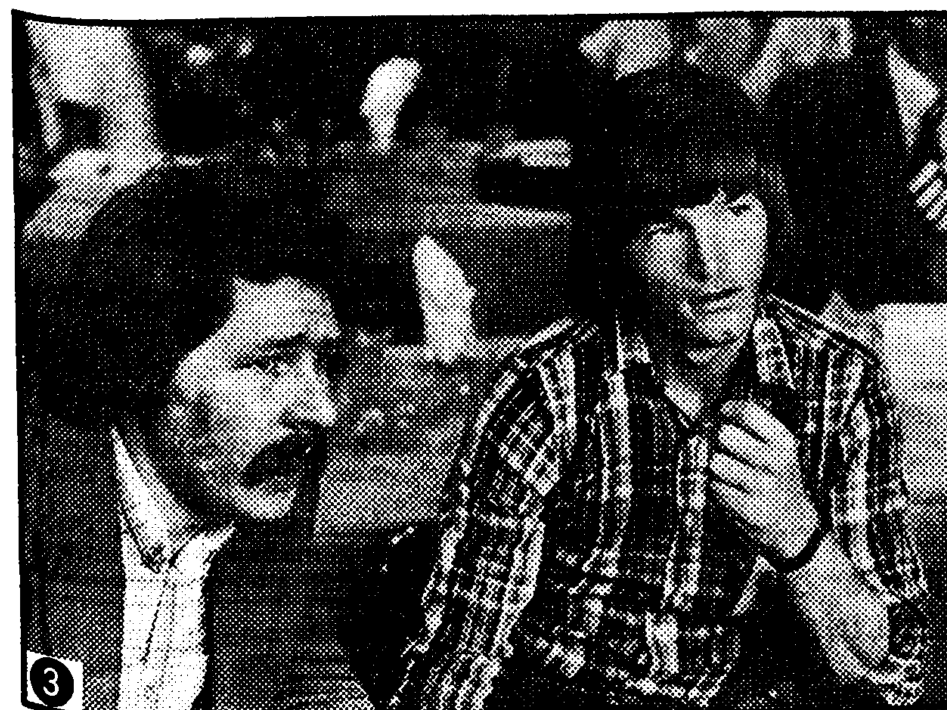
Foto 6
Ex-arbiter Leo Horn fluit niet meer. Maar hij blijft in 'het wereldje'.

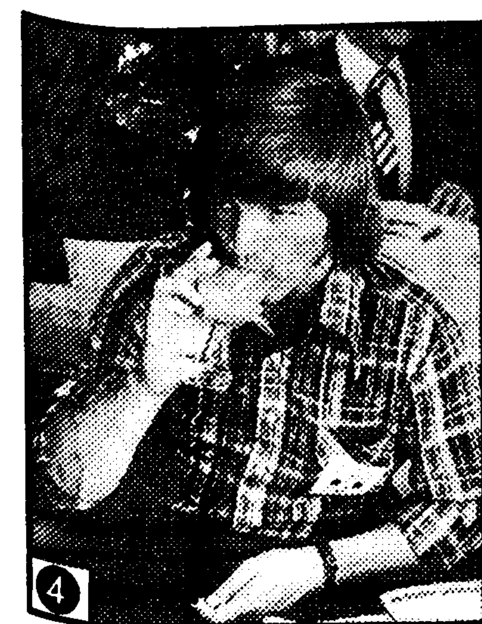
Foto 7
Willem van Hanegem en Rinus Michels. Oude bekenden ... echte vrienden.



EUROPEES ONDERONSJE







Door
jos
van wersch



Foto's:
Frits
Widdershoven



AMSTERDAM – Hebt u wel eens 25 miljoen bijeen gezien? Wij ook niet in geld, maar wel in "levende" natura. Afgelopen donderdagmiddag in het Amsterdamse Crest-hotel waar landskampioen Ajax, Europacupwinnaar Liverpool, Barcelona en AZ'67 vertoefden. Vijftig spelers met een minimale transferwaarde van een kwart miljard! Gaat u maar even zitten.
Johan Neeskens, Ruud Krol, Wim van Hanegem, Jantje Peters, Piet Schrijvers, de Spaanse supersterren Ascensi en Ramos, de Engelse cracks Kennedy en Toshack, Ivic van Ajax, Michels van Barcelona en meer van deze voetbalberoemdheden. Het beste van het beste. Pratend over elkaars club, over de centen natuurlijk, over Ernst Happel en Argentinië. Een zalige sfeer van ouwe-jongens-onder-mekaar. Toastend (met jus d'orange) op een nieuw seizoen; op een sprankelend Amsterdam 702-toernooi. Een kijkje in de internationale keuken van klassespelers, exclusief op de plaat vastgelegd.

De verstkomenden zijn vaak het eerst. Ook nu weer. De nieuwe AZ-trainer Jan Notermans uit Sittard wandelt eenzaam en een tikkeltje nerveus door de lounge van het hotel. Kijkt op als hij ons ziet.

„Jullie ook hier? Had me effe gebeld zeg, dan was ik met jullie meegereden. Als je met drie man rijdt is twee uur autoweg sneller voorbij. Ja hoor, met mij gaat het prima. Ik voel me lekker bij AZ. Tot nu toe scoren we goed. Misschien wel te goed. Wordt tijd dat we eens op onze kop krijgen. Zijn we tenminste wakker vóórdat het om de knikkers gaat".
Notermans likt met zijn tong aan een perfect glaasje bier. Het is warm, te warm.

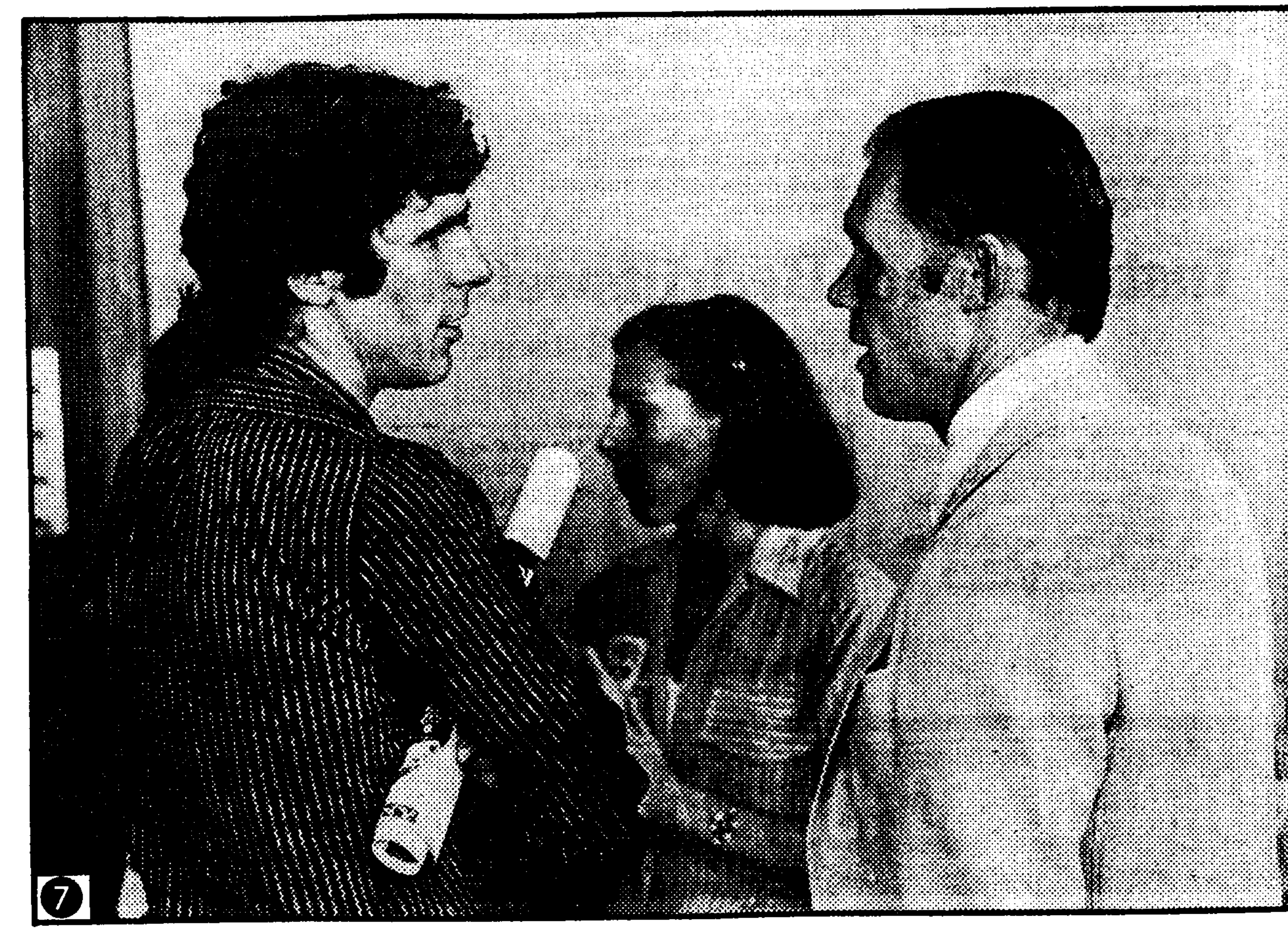
„Hallo mister Ivic, hoe gaat het met u", roept Notermans als de Ajax-trainer binnenwandelt en vervolgens ook een biertje nuttigt. Ivic' rechterhand Bobby Haarms, de meest perfecte assistent voor elke coach, zwaait naar Ruud Krol, die ook net arriveert. Vervolgens stroomt de zaal vol en zit het 'kapitaal' bijeen.

We schuiven aan bij het „AZ-tafeltje" met Jan Peters, Hugo Hovenkamp en Johnny Metgod. Het gaat briljant met die jongen uit Groesbeek die voor acht ton (maar waarschijnlijk méér) naar Noord-Holland werd verkocht. „Ik was altijd bang om te verhuizen, maar het is in Alkmaar best te pruimen. Ik moet nog een paar spullen in Groesbeek ophalen en daarmee is de hele verhuizing achter de rug. Het werken met Willem (van Hanegem) gaat prima. Alleen die Hovenkamp hé, dat is een prul van een vent", grapt Peters quasi serieus. Hovenkamp reageert onmiddellijk: „Weet je, die Peters heeft kapsones. Heeft-ie éénmaal op Wembley mogen spelen en nou denkt-ie dat hij de wereld kopen kan". Een passerende fotograaf verstoort het spelletje 'katten' want Peters moet op de foto.

Hovenkamp: „Weet je wie ook een prima aankoop is geweest? Jan Notermans. Een fijne vent. Een fijne Limburger die uitstekend aanvoelt hoe je aan de andere kant van het land moet werken. Jammer dat hij zoveel reizen moet. Ik hoop dat hij lang bij ons blijft".
Van Hanegem babbelt met Rinus Michels.
„Hoe is het Willem. Je ziet er goed uit".
Kan best, maar het is te warm om te voetballen. Hoe gaat 't met Johan?
„Gezonde vent weet je. Die geneest snel".
Johan Neeskens, als altijd stil en té zwijgzaam voor een vedette, mompelt met zijn computerstemmetje: „Ik vind het verschrikkelijk jammer dat Johan (Cruijff) er niet is. Doodzonde, ook voor al die Amsterdamse lui die 'hun' Johan graag hadden willen zien."
Barcelona, dat een zware trainingsweek in Zeist achter de rug heeft, is nog niet gereed voor dit toernooi. Dat zegt althans Johan II. „De conditie en het ritme is er nog niet". Maar dat zeggen ze allemaal, ook die goedaardige, maar nietszeggende Liverpool-boss Bob Paisly. „We moeten in Amsterdam bewijzen dat we het ook zonder Kevin Keegan afkunnen. Ik heb mijn 'boys' verteld dat ze ook zonder hem kunnen winnen."

Het „Europees onderonsje" wordt opgeschrikt als de barpianist een muziekboek op de toetsen laat vallen. Dan praten de heren verder. Over de nieuwe competitie. Over hun auto's, over hun vrouwen en hun huizen.
Voetbalvrienden onder elkaar. Ook profsport verbroedert, zij het dan niet op de grasmat, maar dan toch in een stralend Mokum bij een koele dronk.





Opeens telde Michel Jacobs mee

Het voortreffelijke debuut van Michel Jacobs in het toernooi om het Nederlandse kampioenschap achtervolging – de zwaarste discipline die de wielersport op de baan kent – was niet zo verrassend als men zich in het sfeerloze stadion Galgenwaard maar herinneren wilde dat Michel al enkele jaren geleden in de Rotterdamse Ahoy op de poursuite een tijd op de klokken had gezet die er niet om loog. Als ik het wel heb, legde hij toen op het overdekte hout de 4 km af in 4 minuten 54 seconden. Nu, op het onoverdekte beton, deed hij dat in 5.01,51. Ter vergelijking: kampioen **Herman Ponsteen** liet de elektronische tijdwaarneming stil staan op 5.00,62; een „chrono" die amper twee seconden boven het baanrecord van het Utrechtse stadion lag. Jacobs, trouw vergezeld door Union-ploegleider **Rini Wagtmans,** verbaasde in de Galgenwaard – een stadion waar ergens boven de wielerbaan te lezen stond „Dood aan alle Feyenoorders! getekend: de Bunnikzijde" – vriend en vijand. Bijna niemand had hem in staat geacht de macht van Ponsteen te ondermijnen. De suprematie van de bouwtechnisch tekenaar uit Nijverdal wankelde weliswaar, maar bleef niettemin bestaan. De lach van Herman verried vreugde. Uiteraard. Gedeelde blijdschap. Op de eerste plaats over de prolongatie van zijn titel en vervolgens over het feit dat hij die lastige Limburger van zich af had weten te schudden. Michel Jacobs was opeens iemand in het wereldje van de vaderlandse pistiers. En dus bejegende men hem niet meer als iemand die men niet scheen te kennen. Rini Wagtmans had het Michel allemaal voorspeld. „Let op, Michel", had hij op weg naar Utrecht voor de eerste „botsing" gezegd, „let op, ze zullen je niet zien staan. Ze zullen je negeren". Die (dinsdag)middag dan zat Jacobs op een bank, ergens aan de rand van het voetbalveld. In afwachting van de (eerste) rit tegen **Bert Scheuneman.** Hij viel nauwelijks op, goede Michel.

Bondscoach **Frans Mahn** zag de Wagtmans-pupil helemaal over het hoofd. Ach, die Jacobs leek hij te denken. De volgende dag was dat allemaal anders. Toen telde Michel plotseling wel mee. Toen hoorde je links en rechts: „Dag Michel, hoe gaat het? Welk verzet rijd je"? Toen ook heette Mahn de „beul uit Bingelrade", zoals men Jacobs intussen was gaan noemen, welkom. Wagtmans riep: „Heb ik het je niet gezegd? Ze kennen Michel plotseling. Maar waar vind ik iemand die mij een goed advies geeft? Wie zegt Michel en mij welk verzet er precies gereden moet worden? Ikzelf weet het niet. Ik kom er eerlijk voor uit. Ik weet alles van fietsen op de weg, maar niets van fietsen op de baan. Ik heb er geen verstand van. Ik weet precies welk verzet ik moet nemen om een Tourmalet of een Aubisque te beklimmen, maar vraag me niet naar het beste blad voor een achtervolging. Ik weet het gewoon niet. Ik heb het Frans Mahn gevraagd, maar die draaide er een beetje omheen. Is dat nu een coach"? Rini leefde met Michel mee. Intens. Rini, in afwachting van Jacobs' rit tegen **Gerard Schipper:** „Gooi een deken over je benen Michel. Laat de spieren niet koud worden. Dat is nog belangrijker dan een juist verzet". Rini, tijdens Jacobs finale tegen Ponsteen: „Alles wat je hebt, Michel! Alles. Vreet je fiets op"! Wagtmans, eens een groot renner.

Nu een vader voor amateurs. Rini moest voortijdig met hardfietsen stoppen. Op dringend medisch advies. Hartklachten. Wagtmans in Utrecht: „Wat dacht je wat er door mij heenging toen ik hoorde dat **Bas Hordijk** aan een hartverlamming was overleden? Man, ik had het niet meer". Het is Wagtmans ook geweest die Michel Jacobs in de stal beroepsrijders van **Cyrille Guimard** binnen gepraat heeft. Jacobs contract met Gitane-Campagnolo zal eind deze maand getekend worden. Het ligt in de bedoeling dat hij aan een of meerdere najaarsklassiekers zal deelnemen. Tegen die tijd is Michel aan een „nieuw" leven begonnen. Aan een carrière als prof. Afgezien van wat hij wel of niet bereiken zal, het begin zal moeilijk zijn. Zonder meer. Er bestaan geen kersverse beroepsrenners die met vliegend vaandel en slaande trom van de ene naar de andere overwinning snellen. Ook Michel Jacobs zal zo'n figuur niet zijn. Zijn atletische kracht, zijn liefde voor het métier staan echter borg voor prestaties van niveau. Hoewel die waarschijnlijk behaald zullen worden na een moeilijke leerperiode en in koersen waarin niet al te veel geklommen zal dienen te worden. Hoe dan ook: deze week in Utrecht gaf Michel zijn visitekaartje als achtervolger af. Of Frans Mahn hem wel of niet mee naar Venezuela zal nemen, doet niets ter zake. Volgend jaar zal het nationaal kampioenschap achtervolging profs een nieuwe figuur rijker zijn. En wéér zal Michel dan tornen aan een gevestigde macht. Die van **Roy Schuiten** namelijk. Misschien komt hij dan ook weer Herman Ponsteen tegen. Want, die koestert ook al plannen beroepsrijder te worden. Toekomstmuziek. Samen met Michel keek ik in Utrecht even vooruit, naar de zesdaagse van Maastricht. Als Jacobs zijn contract als prof getekend heeft, zal **Peter Post** hem wel snel polsen voor deelname aan de zesdaagse in de Eurohal. „Dat zou wat zijn hé"!, lachte Michel. Dat is inderdaad wat. Een Limburgse trekpleister in de Maastrichtse zesdaagse. Hoe dan ook, het was me het weekje wel voor Jacobs.

even APART

met nino tomadesso





● *Rini Wagtmans en Michel Jacobs in de Utrechtse Galgenwaard: duo achter een succes.*

MISSIE-CONCOURS IN TEN ESSCHEN

HEERLEN – Morgen vindt in Ten Esschen voor de zestiende maal het jaarlijkse concours hippique plaats, gehouden door het missiecomité Ten Esschen in samenwerking met de LRV Pegasus uit Hulsberg.
Niet minder dan 260 combinaties hebben ingeschreven. De aanvang van de wedstrijden is gepland op tien uur. Het middag(hoofd-) programma begint des middags om half drie. Burgemeester A. Kessen van Hoensbroek verricht de officiële opening.

Natuurlijk neemt de dressuur een voorname plaats in in het programma. Er zullen achttallen in de ring verschijnen (licht en zwaar), terwijl de individuele dressuur sterk bezet is.
Het defilé omvat niet minder dan 31 landelijke rijverenigingen uit heel Limburg. Bij het springen zijn praktisch alle cracks aanwezig. Alleen een aantal Middenlimburgse ruiters heeft Horst verkozen in verband met de afstand.

Bij het springen Z. zijn Rob Ehrens, Frans Vrencken, Jan Weyers, Gislain Fouarge, Jan Souren en Rouwette van de partij. Vijf en twintig combinaties zullen in het slotnummer „Speel uw spel" acte de précense geven.
Ten Esschen heeft met de organisatie van dit concours hippique op de prachtige accommodatie andermaal bewezen, dat het niet meer valt weg te denken uit de rij van voorname paardensportevenementen.
De wisselbokaal bij het springen Z is momenteel in bezit van Rob Ehrens. Deze wisselbokaal is geschonken door de grafelijke familie Von und Zu Hoensbroek uit Geldern.

Handbalstrijd om Alfa-cup

SCHINNEN – Op sportcomplex Terborg in Schinnen nemen vandaag en morgen 98 teams deel aan het handbaltoernooi om de Alfa-cup. Vooral poule A is sterk met landskampioen Sittardia, Dumphouse Blauw Wit, Be Fair, Wittenhorst en Alfa Schinnen. Gestart wordt zaterdag om 11, zondag om 10.30 uur.

WK stockcars in Baarlo Baarlo

BAARLO – Op het autospeedwaycircuit de „Berckt" in Baarlo vinden zaterdag en zondag de wereldkampioenschappen stockcar-formuleraces plaats. Verder wordt er nog gestart in de klassen: Speedway-Hot Rods, Anglia/Escort, Rodeo en Volkswagenklasse. Aan de wedstrijden in de speedwayklasse nemen de volgende landen deel: Polen, Engeland, Australië, Italië, Ierland, West-Duitsland en Nederland. De deelnemers aan de strijd om de wereldtitel rijden zaterdag twee heats van 10 ronden. De beslissende heat zondag gaat over vijfentwintig ronden. In de stockcarklasse komen 28 rijders aan start. Voor Engeland 8, West-Duitsland 3, Schotland 1, Ierland 1 en 15 Nederlanders. De Limburgse rijders zijn: Lambert Keulen, Geleen, Willy Nieling, Schinveld, Frans Meeuwissen, St. Odiliënberg, Math de la Roy, Amstenrade, Paul Peters, Hoensbroek, Hans Rutjens, Nuth, Jos Welters, Geleen, Jo Adams, Brunssum, Ruud Flendrich, Geleen, Rob Bruineberg, Eygelshoven en Jos Speetjens, Hulsberg die als reserve aangewezen is.

Wielerronde

EIJSDEN – TWC Eijsden houdt zondag in Cadier en Keer een wielerwedstrijd voor amateurs, junioren en nieuwelingen op een parkoers van 1500 meter met start en finish in de Kerkstraat. Om 13 uur starten de nieuwelingen over 45 km met Lemmens, Demandt, Tummers en Polloni. Om 14.15 uur vertrekken de junioren onder wie Wijnands, van de Weerden, Motké en Luyten. Om 16 uur volgt de amateurwedstrijd over 90 kilometer met o.a. de Limburgers Dohmen, Maas, Maas, Bongers, Visschers, en de voltallige Poolenploeg met o.a. Willems en Idema.

Om Brunssums kampioenschap

BRUNSSUM – Alle Brunssumse voetbalverenigingen nemen deel aan de strijd om het plaatselijk kampioenschap vandaag op de terreinen van RKBSV, vanaf 11.30 uur. Inzet is een wisselbeker van het assurantiekantoor Bartels.

ATLETIEK IN HEERLEN

HEERLEN – Zondagmiddag 14 uur houdt de Heerlense atletiekvereniging AVON in het Emmastadion te Treebeek atletiekwedstrijden voor senioren en AB-jeugd. Het programma is als volgt: heren: 100 m, 200 m (sprinttweekamp), 800 m, 10.000 m, verspringen, kogelstoten,speerwerpen en discuswerpen, A-jongens: 100 m, 200 m (sprinttweekamp), 800 m, 3.000 m, verspringen. B-jongens: 100 m, 800 m, 3.000 m, discuswerpen, kogelstoten. Dames/A-meisjes: 100 m, 200 m (sprinttweekamp), verspringen, speerwerpen. B-meisjes: 100 m, 600 m, discuswerpen en kogelstoten. De wedstrijden staan onder auspiciën van de KNAU.

Polotoernooi

EIJSDEN – De poloclub Eijsden houdt op 6, 7 en 10 augustus het jaarlijks polotoernooi om de Hay Brouwerstrofee in zwembad de Treffer Eijsden. De volgende teams nemen deel: MZPCE uit Eijsden, HZPC uit Horst, Becha uit Beek, Eszet uit Swalmen, RZ uit Roermond, MZPC uit Maastricht, en de Rog uit Weert.

Zomerbridge

HEERLEN – Het zomerbridge in Heerlen noteerde de hoogste score van de avond voor het duo Voncken-Stuyts 66.67% in de tweede klasse. In de hoogste categorie legde mw. Dohmen met Knoors beslag op de dagprijs met 63.10%. Voor de derde klasse was deze suikerprijs voor het damesduo Buisman-Hanssen met een percentage van 63.33.
De uitslagen:

Hoofd- en eerste klasse
Groep A N-Z
1. ds Bensen-v.d. Haar 58.33%
2. mw Hamers-Potjer 57.92%

O-W
1. ds. Crombach-Willemsen 57.50%
2. mw Reuten-Kirkels 54.17%

Groep B N-Z
1. mw. Dohmen-Knoors 63.10%
2. mw. v.d. Weijer-v.d. Ven 62.50%

O-W
1. Hendriks-Friesema 56.55%
2. Dolhain-Raedts 55.65%

Tweede klasse

Groep C N-Z
1. en 2 gelijk
Echtpaar Wijnands 55.16%
Ds. de Smet-Theunissen 55.16%

O-W
1 Voncken-Stuyts 66.67%
2. v. Aerensbergen-v. Eeden 54.37%

Derde klasse

Groep D N-Z
1 ds. Buisman-Hanssen 63.33%
2. v. Aerensbergen-Janssen 55.00%

O-W
1. mw. Arntz en zoon 60.50%
2. Dumont-Willenborgh 52.38%

Het totaalklassement van de vijf hoogste scores is als volgt

Hoofd- en eerste klasse
1. mw. Sniekers 279.46%
2. Potjer 275.88%
3. en 4 gelijk
Dolhain-Raedts 268.98%
5 en 6 gelijk
Mw. Peree-Cox 262.43%

Tweede klasse
1. Stuyts 284.29%
2. Schafhaussen 263.51%
3. Hanssen 262.74%

Derde klasse
1. en 2 gelijk
v. Aerensbergen-Janssen (jeugd) 287.14%
3. mej. Hanssen (jeugd) 272.85%
4. mw. Hertog 256.74%

MAASTRICHT – In Maastricht waren de prijswinnaars:

Hoofd- en eerste klasse groep A
1. van Bracht-Rotkranz 70.63%
2. Bakker sr. Bakker W 57.94%

Groep B
1. Captijn-Timmers 54.76%
2. en 3 gelijk
Echtpaar Schoot 52.38%
Echtpaar van Os 52.38%

Tweede en derde klasse en thuisbridgers

Groep C
1. P. Hendrickx-S. Leufkens 62.70%
2. mw. Ooms-Schuurman 55.56%

Groep D
1. ds. Verhoeven-v. Zijl 61.11%
2. echtpaar Perry 57.94%

Groep E
1. ds. Vonberg-Hamers 69.44%
2. Beusen-Sleegers (B) 54.17%

Het gemiddeld percentage van de vijf hoogste scores is als volgt

Hoofd- en eerste klasse
1. van Bracht 64.57%
2. Rothkranz 60.37%
3. Bakker sr. 57.28%
4. Thimister 57.19%

Tweede en derde klasse en thuisbridgers
1. en 2 gelijk
Beussen - Sleegers 63.92%
3. S. Leufkens 60.07%
4. Hendrikx 59.82%

Oefenwedstrijden

HEERLEN – Het oefenprogramma van Limburgse voetbalclubs vermeldt o.a. vandaag Heer-Voerendaal; Gulpen-Scharn; 14.30 uur RKONS-FC Trier; 18.30 uur Almania-MKC. Zondag: 14.30 uur Spaubeek-DBSV; Limburgia-Spcl. Irene; Mheer-RKVVM; Kluis-Heilust; Treebeek-Kolonia; Sweikhuizer Boys-Fortuna SC C; 16.30 uur Haslou 2-SV Egas.

Volleybal

Heren 1e klas
1 v. Houten VCH 2
2 v. Houten VCH 3
3 Geevers 3
4 Six Up 1
5 Maasvogels 1
6 Luck Raeck 1
7 Geevers 2
8 Furos 1
9 VCN 1
10 Sport en Spel 1
11 AMVJ 1
12 VC Maastricht 2

Heren 2d klas A
1 v. Houten VCH 4
2 v Houten VCH 5
3 Geevers 4
4 MUVOC 1
5 Sjoahn 1
6 VC Volvo 1
7 Sittardia 1
8 Eagles 1
9 SDO 2
10 AMVJ 2
11 Taveno 2
12 Vlam 1

Heren 2e klas B
1 Fiscus 1
2 Beek VC 1
3 VVM 1
4 Pardidox 1
5 Volharding 2
6 Grovoc 1
7 Avanti 2
8 Helpoort 1
9 Mulders R 2
10 Jokers 1
11 EPV 1
12 Volharding 1

Heren 3e klas A
1 v Houten VCH 6
2 Geevers 5
3 Furos 3
4 Muvoc 3
5 BSV 2
6 Sjoahn 2
7 ABP 2
8
9 SDO 4
10 Sport en Spel 3
11 Taveno 3
12 VVS 1

Heren 3e klas B
1
2 Geevers 6
3 Furos 2
4 Six Up 3
5 BSV 3
6 VCV 2
7 ABP 1
8 Eagles 2
9 SDO 3
10 Sport en Spel 2
11 VVS 2
12 Sjoahn 3

Heren 3e klas C
1 VC Volvo 2
2 VC Berg 1
3 VK Spaubeek 2
4 Six Up 2
5 Sport en Spel 4
6 VCV 1
7 Luck Raeck 2
8
9 Eagles 3
10 AMVJ 4
11 VVS 3
12 Vlam 2

Heren 3e klas D
1
2 Beek VC 2
3 VC Elsloo 1
4 VK Spaubeek 1
5 SVC 2
6 VC Volvo 3
7 Avanti 3
8 Sittardia 2
9 Muvoc 2
10 Gema 1
11 AMVJ 3
12 SVC 4

Heren 3e klas E
1
2 VC Berg 2
3 Volharding 3
4 Pardidox 2
5 SVC 1
6 Grovoc 2
7 Avanti 4
8 VC Elsloo 2
9 Mulders R 4
10 Mulders R 6
11 Maasvogels 3
12 SVC 3

Heren 3e klas F
1 Grovoc 3
2 VC Keer 1
3 VVM 2
4 Mulders R 5
5 Maasvogels 2
6 Fiscus 2
7 ADO 1
8 VCN 2
9 Mulders R 3
10 Jokers 2
11 EPV 2
12 Maasvogels 4

bulletin

Dames 1e klas
1 v Houten VCH 4
2 Maasvogels 1
3 Sittardia 1
4 VVM 1
5 Sport en Spel 1
6 Geevers 2
7 Avanti 1
8 Furos 1
9 SDO 1
10 Mulders R 3
11 AMVJ 1
12 VC Maastricht 2

Dames 2e klas A
1 v Houten VCH 5
2 v Houten VCH 7
3 Furos 3
4 Six Up 2
5 Six Up 1
6 VCV 1
7 Geevers 3
8 Furos 2
9 SDO 2
10 BSV 1
11 Taveno 1
12 Spartak A 1

Dames 2e klas B
1 v Houten VCH 6
2 Beek VC 2
3 Sittardia 2
4 Mulders R 4
5 EPV 2
6 Grovoc 1
7 Avanti 2
8 Mulders R 5
9 VCN 1
10 Maasvogels 2
11 Fiscus 1
12 EPV 1

Dames 3e klas A
1 v Houten VCH 8
2
3 Furos 4
4 Sjoahn 1
5 Sport en Spel 3
6 Geevers 5
7 Geevers 4
8 Spartak A 2
9 BSV 3
10 BSV 2
11 Taveno 2
12 VVS 1

Dames 3e klas B
1 Gerberga 1
2
3 VK Spaubeek 1
4 Six Up 3
5 Sport en Spel 2
6 VCV 2
7 VC Berg 1
8 Eagles 2
9 Eagles 1
10 Sport en Spel 4
11
12 Vlam 1

Dames 3e klas C
1 VC Volvo 1
2 Beek VC 3
3 VC Elsloo 1
4
5 SVC 1
6 VC Volvo 2
7 Avanti 2
8 Muvoc 2
9 Muvoc 1
10 AMVJ 3
11 AMVJ 2
12 SVC 2

Dames 3e klas D
1 Grovoc 2
2 VC Keer 1
3 Mulders R 6
4 Pardidox 1
5 VVM 2
6 Volharding 1
7 VC Berg 2
8 VCN 2
9 Mulders R 7
10 Jokers 1
11 Jokers 2
12

De open plaatsen in de 3e klassen dames en heren kunnen nog aangevuld worden. Indien er teams beschikbaar zijn bij de verenigingen kan men die alsnog opgeven tot 1 september 1977.

Vandaag start strijd om de Coriolade Cup

HEERLEN – Niet minder dan 14 van de 18 Heerlense voetbalverenigingen hebben ingeschreven voor het Corioladetoernooi, in feite de strijd om het Heerlens voetbalkampioenschap, die vandaag van start gaat en op 14 augustus zijn definitieve beslag krijgt.

Organisator is dit jaar Nieuw Einde, dat als zodanig optreedt in het kader van de jubileumviering. De poule-indeling is als volgt: **poule A:** RKSNE, RKHBS, Coriovallum en Heerlen Sport. **Poule B:** Heksenberg, Weltania, Palemig en KEV. **Poule C:** Nieuw Einde, Helios en Bekkerveld. **Poule D:** CSVT, Treebeek en Huskense Boys. Vandaag wordt op het terrein van CSVT gespeeld: 14.30 uur CSVT-Treebeek, 18 uur RKSNE-RKHBS en morgen 12 uur Heksenberg-Weltania, 16 uur Treebeek-Huskense Boys. Vandaag op terrein Nieuw Einde 14.30 uur Helios-Nieuw Einde, 18 uur Coriovallum-Heerlen Sport; morgen 12 uur Palemig-KEV, 16 uur Bekkerveld-Nieuw Einde.



West-Duitslands Meubelpaleis

presenteert:

Droomslaapkamer van 1977

Een opzienbarende aanbieding waarover men nog lang zal napraten. Nu moet u de kans waarnemen.

Twee-persoons slaapkamer

met een 12-deurs slaapkamerkast, die enorm veel ruimte biedt. De voorkant is hoogglanzend gepolyst en voorzien van een esdoorn kunststofdekor. Het overige is uitgevoerd in mat wit. De twee bedden zijn ieder 1 x 2 meter. Om het geheel kompleet te maken worden er nog twee nachtkastjes en een kaptafel met een driedelige ronde spiegel bijgeleverd.

De ombouw van het bed kompleet als afgebeeld.

Van de prijs ligt u beslist niet wakker

DM 998,--

DM 278,--

Spec. aanbieding.



möbel debetz

Wegweiser der Wohnwelt

HERZOGENRATH

GRENSOVERGANG KERKRADE 800 MTR.

Limburgs WOONBLAD

zoek de zonzijde

Zaterdag 6 augustus 1977 ● Pagina 27

Energie

Aardgas wordt duur. Enerzijds omdat de Nederlandse staat het gat in de begroting moet opvullen, anderzijds omdat gas schaars en dus kostbaar wordt. De bel in Slochteren begint leeg te raken en invoer van vloeibaar gas uit Algerije betekent slechts uitstel van executie met hoogstens een jaar. Het is derhalve zaak om meer serieus dan in het verleden uit te kijken naar alternatieve energiebronnen voor woonhuizen. Kolen komen niet in aanmerking, omdat Limburg geen mijnen meer heeft en omdat de vergassing van steenkool nog in de kinderschoenen staat. Overigens is dat gas bestemd voor de centrales. Kernenergie stuit op onnoemelijk veel tegenstand zolang de verwerking van het nucleaire afval niet geregeld is. Windenergie en aardwarmte staan nog in de kinderschoenen.

Blijft derhalve over zonne-energie. Het proefproject in Oss heeft aangetoond dat de opmars van de zonne-energie in 1980 rendabel kan beginnen.

Maar niet de zon alleen zal onze huizen warm moeten houden. De bewoners kunnen nu al zelf maatregelen nemen om de koude buiten te houden door isolatie toe te passen, kleinere ramen in te laten bouwen en bewuster gebruik te maken van aankledingsmateriaal voor de woningen. Ook bij de bouw van woningen geldt het gezegde goedkoop is duurkoop, zeker wanneer het om energie gaat.

Waardering woonomgeving is nog knelpunt

Huuradviescommissies bedolven onder werk

DEN HAAG – De Nederlandse huuradviescommissies wensen betere definities voor sommige begrippen zoals vertrek, douche, zolder en dergelijke. Ook signaleren zij enkele knelpunten bij de waardering van de woonomgeving. De 62 commissies hebben in het algemeen weinig problemen met het waarderingsstelsel voor huurwoningen, dat vorig jaar, vooruitlopend op een nieuwe huurwetgeving, bij wijze van proef is ingevoerd. De toepassing van het stelsel en van andere nieuwe procedures leidde voor de commissies tot een sterke toeneming van werkzaamheden.

In 1976 werden door huurders in totaal 151.000 bezwaarschriften ingediend, waarover de huuradviescommissies de minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening moesten adviseren. Dat is ruim vijftien maal zoveel als in 1975. Verder ontstond er veel extra werk door de verzending van herinneringen aan huurders die niet of onduidelijk op de aangezegde huurverhoging hadden gereageerd.

Deze gegevens zijn afkomstig uit het rapport „de behandeling van bezwaarschriften door de huuradviescommissies in verband met de huuraanpassingen in 1976", dat het ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening heeft opgesteld. Het rapport is donderdag door staatssecretaris van Dam aan de Tweede Kamer aangeboden.

Het onderzoek, waar dit rapport het resultaat van is, werd ingesteld om de in 1976 opgedane ervaringen met de nieuwe procedures en het woningwaarderingsstelsel te evalueren. Uit het rapport blijkt voorts dat verreweg het grootste gedeelte van de in 1976 ingediende bezwaren was gericht tegen de huurverhogingsvoorstellen van meer dan 8 procent, het trendmatige percentage in dat jaar.

De bezwaren, ook bij huurverhogingen van 8 procent of minder, spitsten zich vooral toe op de slechte of onvoldoende onderhoudstoestand van de woningen. Ruim een achtste deel van alle huurders die bezwaar maakten, werd vorig jaar door de huuradviescommissie in het gelijk gesteld. De huuradviescommissies constateren overigens geen negatieve houding van huurders en verhuurders ten opzichte van hun werk.

Rappel

Voorts blijkt een groot aantal huurders niet of onduidelijk te hebben gereageerd op de in 1976 aangezegde huurverhoging. In 230.000 gevallen ontvingen zij een herinnering van de huuradviescommissie. Het resultaat van dit nieuwe rappelsysteem was dat circa 16.000 aangeschrevenen in tweede instantie een bezwaarschrift indienden. Met de 4.000 verzoeken van particuliere verhuurders om de redelijkheid van de door hen aangezegde huurverhogingen te beoordelen, kwam het totale aantal door de huuradviescommissies te behandelen bezwaren in 1976 op 151.000.

Dit is circa 13 procent van de bij de huuraanpassing van 1976 betrokken huurders. Uit de enquête blijkt dat de huuradviescommissies niet bijster gelukkig zijn met het in 1976 gehanteerde rappelsysteem. In het rapport wordt daarom de suggestie gedaan het rappelsysteem meer te richten op die groepen bewoners, waarbij men nog indieners van bezwaarschriften verwacht.

Overleggroepen

Een deel van de knelpunten bij de waardering van de woonomgeving volgens het waarderingsstelsel moet volgens de onderzoekers worden toegeschreven aan de positie van de overleggroepen van huurders en verhuurders, die per gemeente over de liggingsaspecten moesten adviseren.

Zo is slechts in 390 gemeenten een overleggroep tot stand gekomen, terwijl een flink aantal huuradviescommissies de voorstellen van deze groepen niet kon overnemen. Voorts hadden nogal wat huurder bezwaren tegen de berekende punten voor de ligging van hun huis.

De secretariaten van de huuradviescommissie ondervonden in verband met de toegenomen werkzaamheden wel moeilijkheden met de personeelsbezetting. Tenslotte waren er enkele secretariaten met huisvestingsproblemen. Zowel op deze punten als op het gebied van het rappelsysteem en van de waardering van de woonomgeving, heeft het ministerie dit jaar nog voor verbetering gezord.



● Joep Weijden bij zijn zelfgebouwde miniwaterval.

Het huis met de waterval

Door Jan Weyers

In Brunssums nieuwe woonwijk Op den Vos wemelt het van hobbyisten. 's Avonds wordt er aan ieder huis gewerkt. Een van deze doe-het-zelvers woont in de Vogelwikke op nummer een. Dat is operator Joep Weijden die niets in huis heeft of het is met eigen handen gemaakt. Zijn nieuwste meubilair is een complete miniwaterval. Waar eens een aquarium op een van steen gemetseld muurtje was, dwarrelt nu het water tussen rotsstenen. Bij het binnengaan van het huis komt het geluid van ruisend water de bezoeker tegemoet. Het idee is afkomstig uit Nieuw Zeeland vanwaar Joep tweeëneenhalf jaar geleden met zijn gezin is teruggekeerd. 20 m waterval had de familie daar ook in de hal om een hoek op te vullen. „In het huis wat ik nu hier bewoon", vertelt Joep Weijden, „had ik een aquarium in een hoek staan, gemetseld op stenen. Nadat het aquarium was verkocht vond ik het zonde de stenen af te breken. Toen dacht ik aan een watervalletje. Het principe is eenvoudig. Het is een watercirculatiesysteem van een aquariumbuitenfilter van 100 liter. De stenen bak dient met zwaar plastic aan de binnenkant te zijn afgedekt alvorens er grond in te doen (hou ruimte voor de vijver en de pomp en verbind deze twee alvorens de bak op te vullen). De gebruikte betonblokken worden weggewerkt door er bijvoorbeeld leisteen of grote kiezel tegen vast te zetten met specie. Ertussen kan men dan wat grond doen om er plantjes in te zetten. Alle cement die met water in aanraking moet komen moet eerst waterdicht gemaakt worden met bv. fobydroogscherm. Maak de hoogteverschillen niet te groot anders wordt het geklater van het water storend". De extra stroomkosten voor het pompje zijn geen bezwaar. Dat is maar 25,50 gulden per jaar, heeft Joep uitgerekend. Het hele huisje kenmerkt de doehet-zelver vanaf de waterval tot de in huis gebouwde volière, en vanaf de eet- en drinkbar tot en met de verplaatsbare barbecue buiten op het gazon. Joeps Engelssprekende echtgenote uit Nieuw-Zeeland is met de waterval in haar nopjes. Ze knutselt geduldig met Joep mee.

Notarissen bieden waakzaamheid aan

De Koninklijke Notariële Broederschap is van oordeel dat de koopovereenkomst – vaak ten onrechte „voorlopige koopakte" genoemd – die wordt getekend direct nadat een verkoper en een koper van een huis tot overeenstemming zijn gekomen, behoort te worden gemaakt onder het wakend oog van een notaris. Beide partijen kunnen dan op het juiste moment de juiste juridische voorlichting krijgen. Bovendien kan dan de bij de overdracht van het onroerend goed betrokken jurist (de notaris) zo vroeg mogelijk ervoor zorgen dat de juiste regelingen worden getroffen. Een deel van de werkzaamheden die de notaris bij het maken van de wettelijk verplichte notariële transportakte moet verrichten worden daardoor verschoven naar een vroeger tijdstip. Het standpunt dat de notaris al moet worden ingeschakeld bij het opstellen van de koopakte betekent niet dat het notariaat de taak van de makelaar wil miskennen. „De makelaar" aldus de notarissen, „heeft zijn taak op het gebied van het zoeken en het beoordelen van huizen op bouwkundig gebied, het beoordelen van de prijs en van andere in geld waardeerbare omstandigheden die bij de koop een rol kunnen spelen."

De praktijk van het maken van de koopakte op het notariskantoor wordt al gevolgd in Amsterdam en omgeving. De Makelaarsvereniging Amsterdam en de Amsterdamse notarissen passen deze gewoonte toe. Dit geschiedt ook in sommige andere plaatsen in Nederland. Overleg tussen de Nederlandse Bond van Makelaars in Onroerende Goederen NBM en de Koninklijke Notariële Broederschap heeft er niet toe geleid dat dit systeem landelijk zal worden toegepast. De notarissen betreuren dit.

HEERLEN – De hypotheekrente blijft nog steeds stabiel. De Middenstandsbank heeft zijn rentepercentages verlaagd van 9,25 naar 9,1% en is daarmee de eerste bank die sinds lange tijd een wijziging doorvoert.

Hypotheekrente per 1 augustus 1977.

Naam bank	rente vast gedurende	afsluitprovisie in proc.	rentepercentages met gemeentegarantie	zonder gemeentegarantie
A.B.N.	5 jaar	1,5	9	9
	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,25	9,25
	variabel	1,5/2	9	9
Bouwfonds Limb. Gemeenten, Geleen	30 jaar	1,5	8,75	8,75
	5 jaar		8,5	8,5
Levensverzekeringmaatschappijen (aangesloten bij de N.V.B.L.)	5/10 jaar	–	8,9	9,1
Ned. Middenstandsbank	3 jaar	1,5	9,1	9,1
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	9	9
Rabo-Hypotheekbank	5 jaar	1,25	9,25	9,25
R.P.S.	5 jaar	1	8,75	8,75
Spaarbank Limburg Maastricht-Venlo	5/3 variabel	1,5	8.75	8,75
Sint Pancratius, Heerlen	5/variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	8,9	9.1
no risk	5/10 jaar	2	9.3	9,5
budget	variabel	2	8.9	8,9

NEDERLANDS EXPERIMENT TOONT AAN:

Opmars zonne-energie kan in 1980 beginnen

In 1980 kan zonne-energie op een financieel aantrekkelijke basis worden toegepast bij nieuwe woningen. Dit is aangetoond bij de zonnehuizen in Oss, het eerste woningbouwproject in Nederland, waarbij gebruik gemaakt is van zonne-energie voor verwarming, ventilatie en warmwatervoorziening.

Op initiatief van het Bouwcentrum is in 1974 in Oss begonnen met de ontwikkeling van dit experimentele woningwetbouwproject met laag energiegebruik voor verwarming, ventilatie en warmwatervoorziening.

De energiebeperkende maatregelen zijn in hoofdzaak: betere thermische isolatie, tochtafsluiting bij beweegbare ramen, gecontroleerde ventilatie, een verwarmingsinstallatie die snel reageert op wijzigingen in de warmtebehoefte en een efficiënt gebruik van zonnewarmte. Doordat de toepassing van zonnecollectoren het spectaculairste deel van het experiment is, zijn de woningen bekend geworden onder de naam „zonnehuizen". Hoewel de bijdrage van de zon in de warmtebehoefte van de woning betrekkelijk bescheiden is, heeft dit project bewezen dat het in Nederland mogelijk moet zijn in 1980 en later nieuw te bouwen woningen te voorzien van zonnecollectoren, gebaseerd op bekende bouwtechnische en installatie-technische principes met een betrouwbare werking, een gering onderhoud en een lange levensduur op een financieel aanvaardbare basis.

De woningen zijn gereedgekomen medio 1975 en enkele maanden daarna bewoond. Het project is gefinancierd door het ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening en door het bedrijfsleven. Een omvangrijk meetprogramma is ontwikkeld en uitgevoerd door de Technisch Physische Dienst TNO-TH., gefinancierd door de stichting Bouwresearch en het Stimuleringsfonds TNO.

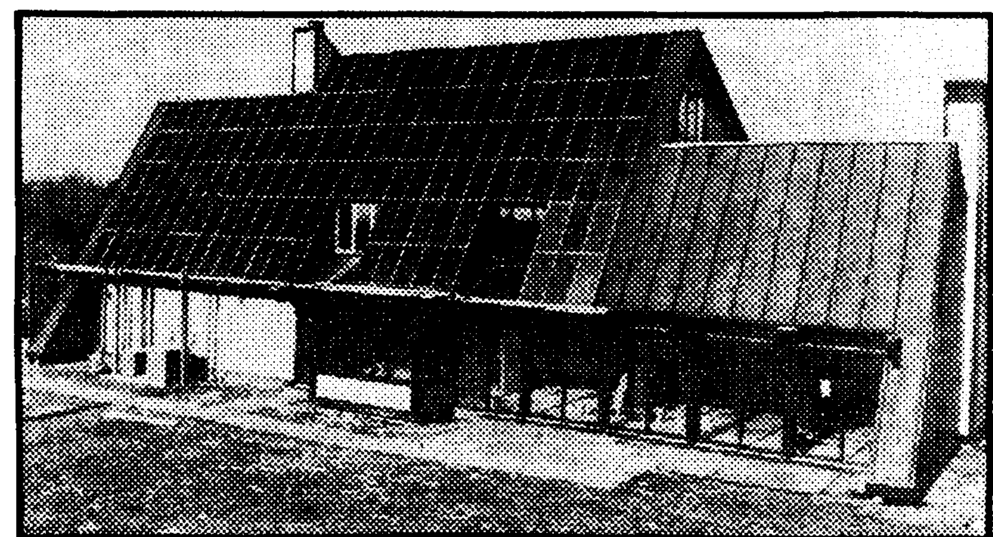
Isolatie

Over dit project is onder de titel „De zonnehuizen in Oss" één dezer dagen een rapport verschenen (in de serie Blauwdrukken) van ir. H. van Bremen en ing. J.M. van Heel van het Bouwcentrum. In dit rapport wordt met name ingegaan op de in Oss toegepaste zonnecollector. Daarnaast besteedt het ook aandacht aan thermische isolatie en luchtverwarming. De (luchtgekoelde) collector, die is ontworpen door het Bouwcentrum, is een bouwkundig element en vormt een deel van het dak. De opvang van zonnewarmte en de opslag daarvan zijn in één element gecombineerd. Voor de warmte-opslag wordt een betonnen plaat toegepast, die zich direct achter de (dubbele) beglazing, waardoor de zonnewarmte binnendringt, bevindt. Belangrijke voordelen zijn betrekkelijk lage investering, lange levensduur, lage onderhoudskosten, geen gevaar voor corrosie, bevriezing, koken en lekken van water. Een nadeel is het relatief lagere rendement per vierkante meter collectoroppervlak en het hoge gewicht.

Kosten

De opstellers van het rapport hebben berekend dat de zonnecollector voor een woning in 1980 financieel net haalbaar zal zijn. Daarbij gaan zij er van uit dat de wereldprijs van olie na 1980 een reële stijging zal vertonen van 3,5 pct. per jaar gedurende ca. 25 jaar om dan constant te blijven. Voorts is aangenomen dat de prijs van het Nederlandse aardgas na 1980 gelijk zal zijn aan die van olie.

Het zoeken naar nieuwe bronnen van energie krijgt steeds meer greep op de techniek en de wetenschap. De foto rechts toont een met een „thermische energiebron" voorziene woning. Het is geconstrueerd door de General Electric Company in de V.S. Het grootste deel van de warmte wordt in de zonnecollector op het dak verzameld. Onder de warmte-absorberende koperlaag kan door de zon 150 liter water per minuut worden opgewarmd tot ongeveer 80 graden. Aan het warme water wordt warme lucht onttrokken voor verwarming. De foto links laat een een windturbine zien. Zo'n turbine levert bijvoorbeeld bij windkracht vijf een electrische energie van 60 kilowatt per uur. Doorlopend wordt in laboratoria nog aan deze bronnen „gesleuteld" om een beter rendement te bewerkstelligen.



Braden en tegelijk energie besparen

Op ieder fornuis zou eigenlijk een tellertje moeten zitten dat het stroom- cq. gasverbruik liet zien bij het gebruik van één of meer pitten en liefst nog de oven.

Veel stroom kan bespaard worden door het gebruik van een snelkookpan of een pan waarin in etages gekookt wordt. Er zijn echter nog meer energiebesparende maatregelen te nemen. Het is bijvoorbeeld veel goedkoper om in de oven bij het bakken van een cake en braden van een stuk vlees er meteen 2 of 3 van te maken.

De Römertopf is bijzonder geschikt om 2 stukken vlees te braden: u neemt bijvoorbeeld 2 kleine runder- of varkensrollades. Een derde stuk vlees, (bijvoorbeeld een gehaktbrood) kan in folie, met behoud van de vleessappen, onderin de oven meegebraden worden. Als alles gaar is is het de moeite waard om het direkt in porties te verdelen en in te vriezen. Is er geen diepvries dan zit er in de meeste koelkasten tegenwoordig wel een goed vriesvak waar u het in kwijt kunt.

Nog praktischer is het om tijdens het braden beslag voor 2 cakes voor te bereiden en dit in een ronde en een langwerpige bakvorm te doen. Als het vlees gaar is en uit de oven, worden de cakes erin gezet. Na afloop vriest u deze ook in. Niet alleen is dan de toch al warme oven gebruikt, maar ook voor 2 feestdagen cake in voorraad gemaakt.

Geef diepvriezer de ruimte

Nu de belangstelling voor diepvriesapparaten toeneemt, is het wel van belang er op te wijzen dat men voor de aanschaf na moet gaan of er in huis een geschikte plaats voor is. Het is een misverstand te menen dat een diepvriezer in elk verloren hoekje van de woning kan staan.

Noodzakelijk is, dat er een goed te ventileren, koele en droge ruimte voor is, waar de kist of kast vrij kan staan. Het koelagregaat moet warmte kunnen afgeven. Daarom moet de lucht aan alle kanten er langs kunnen strijken. Diepvriezers moeten altijd waterpas staan. U kunt dit bij een kast gemakkelijk controleren door de deuren open te zetten; vallen ze vanzelf dicht of verder open, dan staat de kast scheef. Bij een kist zal de waterpas zekerheid geven.

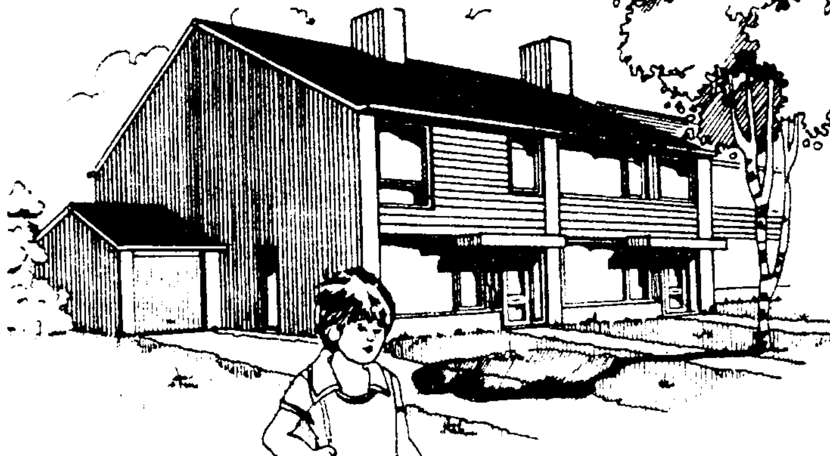
Wie een diepvriesapparaat in de kelder plaatst moet er wel rekening mee houden dat het koelagregaat door zijn warmteafgifte de keldertemperatuur verhoogt. Anderzijds moet men er op bedacht zijn dat op zolder, waar het dikwijls warmer is dan in de rest van het huis, meer elektriciteit verbruikt wordt om de vereiste lage temperatuur in de vriesruimte te krijgen. Het spreekt vanzelf dat een diepvriezer moet worden aangesloten op een wandcontactdoos met randaarde.

Goede beurt voor schoenen

Zijn na een boswandeling in de vakantie suede wandelschoenen vuil en glimmend geworden, haal dan met een zacht borsteltje het droge vuil er luchtig af. Glimmende plekken worden met een doekje, bevochtigd met tetra, schoongemaakt, waarbij wel opgepast moet worden voor kringen in het materiaal.

Vaak is het daarom beter de gehele schoen met tetra te bewerken dan alleen de neuzen en zijkanten. Zonodig worden de schoenen daarna opgeruwd met een koperen borsteltje of heel voorzichtig met een stukje schuurpapier. Zitten er stukjes glad leer aan, bijvoorbeeld bandjes of riempjes, wrijf die dan met behulp van een oude tandenborstel in met schoencreme.

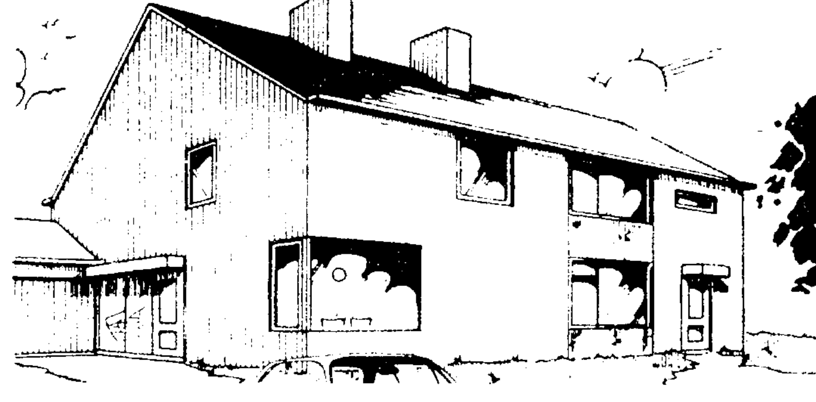
VRIENDELIJKE WOONHUIZEN IN BORN/HOLTUM



De woningen zijn rond een "vriendelijk" pleintje gesitueerd aan de Kloosterstraat te Holtum. Dit schept een intieme sfeer.
De meeste woningen hebben een tuinberging en een carport. Sommige hebben een garage.
Via de hal komt U in de woonkamer met veel wandruimte. In de woonkamer bevindt zich de verdiepingstrap. Deze trap is uitgevoerd met stalen bomen en hardhouten treden.
De keuken wordt van de woonkamer gescheiden door middel van een glaspui.
In de keuken is een aanrechtblok met bovenkastjes geplaatst.
Het toilet is bereikbaar via een portaaltje.
Achter de woning ligt een betegeld tuinterras.
Op de verdieping bevinden zich 3 slaapkamers alsmede een badkamer met o.a. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet.
Op de badkamer zijn de voorzieningen voor de wasautomaat.
Via de tweede vaste trap/schuiftrap komt U op de 2e verdieping met zolder en/of hobbyruimte.
In de dakkonstruktie ter plaatse van de hobbyruimte is een dakraam opgenomen.

Koopprijzen: van *f* 118.354,- tot *f* 138.060,- v.o.n.
Exklusief renteverlies gedurende de bouw.

HALFVRIJSTAANDE HUIZEN IN HET PLAN "DE MAAR IN KERKRADE-WEST"



Hierboven ziet u het type C afgebeeld.
De verschillen in typen ontstaan voor wat de buitenzijde betreft, door een andere situering van de entree.
(Ofwel in zijgevel; ofwel in voorgevel)
De hal met toilet is ruim van afmeting.
De woonkamer is Z-vormig, waardoor vele inrichtingsmogelijkheden ontstaan.
De keuken is open, maar is door de Z-vorm van de woonkamer niet hinderlijk in het interieur verwerkt.
De garage is gedeeltelijk vastgebouwd aan het huis en heeft een tweede ingang via het terras.
De verdieping is bijzonder comfortabel.
Een drietal slaapkamers; een ruime badkamer met ligbad en aansluiting voor de wasautomaat.
Op de overloop een tweede toilet.
Via een vaste trap is de tweede verdieping bereikbaar. Hier bevindt zich een grote hobbykamer met vaste wastafel.

Koopprijs *f* 166.380,- v.o.n.
(Exkl. eventueel renteverlies tijdens de bouw).

BOCHOLTZ
Tussenliggend woonhuis met c.v., garage, kelder en tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer ca. 32 m2 met parket en oudhollands eiken plafond, keuken met installatie, waskeuken, badkamer met ligbad, vaste wastafel en separate toilet, berging. 1e Verdieping: 3 slaapkamers alle met parket. 2e Verdieping: slaapkamer met parket, zolder beplankt en beschoten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 169.000,– k.k.**

BORN
In Buchten, halfvrijstaande woning (geschakeld) met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toilet, woonkamer met open keuken. 1e Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. 2e Verdieping: vaste trap naar zolder en hobbyruimte. Aanvaarding september 1977. Vraagprijs **f 160.000,– k.k.**

Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met gevelconvectoren en garage. Indeling o.a.: kelder, hal met schrootjeswand, woonkamer met wandbetimmering en open haard, garage, 4 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Aanvaarding 1 augustus 1977. Vraagprijs **f 122.000,– k.k.**

BRUNSSUM
Oeloven modern woonhuis met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: zitkamer met open haard, eetkamer, terras met open haard, 3 slaapkamers. Aanvaarding ca. september 1977. Vraagprijs **f 147.500,– k.k.**

Op de Vos modern woonhuis met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: royale hal, woonkamer ca. 36 m2, keuken, terras, tuin en garage, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt. Koopprijs **f 139.500,– k.k.**

GULPEN
Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en kleine tuin. Indeling o.a.: entree met parket, woonkamer ca. 26 m2 met parket, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasautomaat, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer, garage 18 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 135.000,– k.k.**

HEERLEN
De Stack woonhuis met berging en centrale verwarming. Indeling o.a.: woonkamer met open keuken ca. 36 m2 en met parketvloer, tuin ca. 9 m. diep, 3 slaapkamers met parket, badkamer met ligbad en vaste wastafel, vliezotrap naar geheel beschoten zolder. Aanvaarding 1 november 1977. Koopprijs **f 119.000,– k.k.**

Nabij centrum dubbel winkel-woonhuis. Indeling o.a.: winkel ca. 74 m2, serre, 2 bergingen, toilet en tuin ca. 15 m. diep. 1e Verdieping: 2 woonkamers ca. 28 m2 elk en 2 keukens. 2e Verdieping: 3 slaapkamers en 2 douches. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **f 179.000,– k.k.**

Palemig vrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en magazijn c.q. werkplaats. Verdeeld in 2 woonhuizen waarvan er 1 verhuurd is voor ca. *f* 1.300,– per maand. Indeling van het andere woonhuis o.a.: grote woonkamer 34 m2, studeerkamer, royale keuken, 3 slaapkamers, zolder. Oppervlakte ca. 1.700 m2. Voor vele doeleinden geschikt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 300.000,– k.k.**

Nabij centrum woonhuis met berging ook geschikt als kantoorpand. Indeling o.a.: kelder, keuken, woonkamer-ensuite ca. 33 m2, patio ca. 40 m2, berging, 3 slaapkamers met groot balkon. 2e Verdieping: 1 slaapkamer en 2 zolders. Aanvaarding direkt. Koopprijs **f 107.000,– k.k.**

Aan de Akerstraat winkelpand. Indeling: winkel 30 m2, kan vergroot worden tot 55 m2, magazijn ca. 35 m2, kelderruimte. Aanvaarding direkt. Huurprijs op aanvraag.

KERKRADE
West tussenliggend woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer met hardhouten trap naar verdieping, achtertuin, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **f 115.000,– k.k.**

West hoekwoning met garage, voor- en achtertuin. Indeling o.a.: hal met toilet, woonkamer, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, terras van 10 m. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 114.000,– k.k.**

Gracht tussenliggend woonhuis met centrale verwarming, voor- en achtertuin en berging. Indeling o.a.: ruime woonkamer met ruime open eetkeuken, tuin 10 m. diep, 3 slaapkamers badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat. Het gehele huis is voorzien van eiken parket. Aanvaarding febr./maart. Vraagprijs **f 114.000,– k.k.**

SCHINNEN
In Puth halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en royale tuin. Indeling o.a.: woonkamer, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding ca. oktober 1977. Koopprijs **f 139.500,– k.k.**

SITTARD
Centrum vlakbij de markt winkel-woonhuis met centrale verwarming-olie. Indeling o.a.: winkel, 2 etalages, achter de winkel kantoor, kamer, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste trap naar zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs **f 139.500,– k.k.**

VAALS



Halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer, eetkamer. 1e Verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar zolder alwaar slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 139.500,– k.k.**

Halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: entree met marmervloer, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Zolder geheel beplankt en beschoten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 145.000,– k.k.**

Tussenliggend woonhuis geheel onderkelderd. Het pand is geschikt voor 2 gezinnen. Indeling o.a.: entree, woonkamer, keuken, slaapkamer. 1e Verdieping: woonkamer ca. 32 m2 met open haard, keuken, zonne-terras, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e Verdieping: 3 slaapkamers, berging. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs **f 122.500,– k.k.**

STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT

BON VOOR MEER INFORMATIE s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.
Wilt u mij/ons s.v.p.:
- ☐ gedetailleerd inlichten over het nieuwbouwprojekt te
- ☐ gegevens sturen over (het) bestaande pand(en) te
  in de prijsklasse van ______ tot ______
- ☐ de "Woninggids" voor Zuid-Limburg toezenden.

NAAM:
ADRES:
PLAATS: TEL.:

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra b.v. antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht.

LD 06 - 08

makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen hypotheken

3C

heerlen,
tempsplein 25
tel. 045 - 71..

maastricht
alex. battalaan ..
tel. 043 - 19177

STIENSTRA

...Sommer-, Sonnen-, Freizeit-Baumarkt...

Tapeziertisch	32,50
Sonderangebot Deckenfarbe wischfest 8 kg	7,70
Wandfarbe waschfest 8 kg	9,30
Fassadenfarbe wetterbeständig 8 kg	19,30
Abtönfarbe 1 kg	4,65
Roll Rocket der problemlose Farbroller, spritzt, tropft nicht, leckt nicht	26,90
Metylan Tapetenkleister 125 g	2,50
Pattex Kompaktkleber 750 g	7,20
Dufix Putz- u. Füll-Spachtel wasserfest, wetterfest, winterfest, 5 kg	13,80
Terpentin-Ersatz Verdünnungsmittel 500 ml	1,55
Bleimeninge 375 ml	4,65
Ducolux Bunt 750-ml-Dose	12,15
Ducolux Seidenmatt 750-ml-Dose	13,40
Farbspray 375-g-Dose	6,90
Zweihorn-Holzbeize kratzfest 500 g	3,30
Zweihorn Nitromattlack 500 ml	5,20
Zweihorn Grauweg 150-g-Dose	6,40
Zweihorn Sprühpolish zur Reinigung u. Pflege von Möbeln 300 g	6,30
Holzschutz (Sikens) Rubol THB 1000 ml	11,90
Kellerregal 151 x 75 x 30	29,90
Restposten Hochwertige Tapeten jede Rolle nur	1,95

Alle Preise einschl. M.W.St.

Baucenter
Bauen & Wohnen*

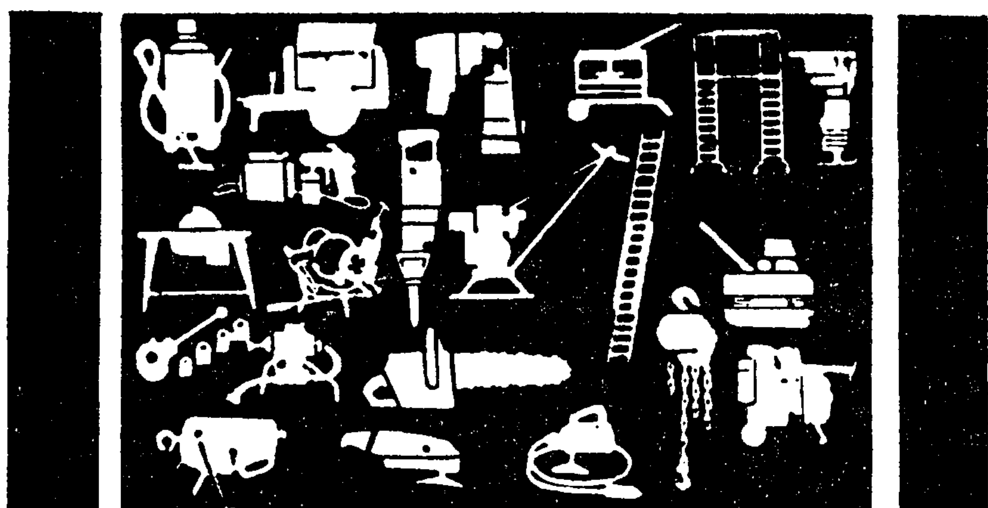
51 Aachen
☎ 0241/50 60 67
Dresdener Straße/Elsaßstraße plaza gegenüber



... und so finden Sie zu uns ...

*das Bauherren-Informationscenter der Baustoff-Union

Wij verhuren méér dan 200 verschillende machines per dag, per week, per maand.



Brouwers bv
Groothandel/ Reparatie
- Groothandel in machines en bevestigingsmaterialen.
- Service-, revisie- en reparatiewerkplaats.

Wylré
Marchierstraat 38
Tel. 04450-2220

Brouwers bv
Dienstverlenende afd./ Techniek Verhuur
- Specialist in steen-, asfalt- en betonbewerking; thermisch branden, diamantzagen en -boren.
- Machine verhuur

Wylré
Industrieweg 10
Tel. 04450-2220

Brouwers bv
v/h Innemee Techniek Verhuur
- Groothandel in machines.
- Industriële gassen.
- Metalen.
- Gereedschappen.
- Machine verhuur.

Maastricht
WillemAlexanderweg 2
Tel.043-11851 Telex 56763

Het beste spaarbankboekje is de hypotheek op uw eigen woning.



VOOR U EEN VRAAG VOOR ONS EEN WEET!

Huren of kopen - Eigen geld - Hypotheekvormen - 2e hypotheek - subsidies - Woningverbeteringskrediet - Gemeentegarantie - Belastingaftrek - Reëel woonbedrag - Vereist inkomen......

Voor u een vraag, voor ons een weet. Doe daarom rustig een beroep op ons. Wij zijn ervoor om u elke gewenste informatie te geven.

Natuurlijk vrijblijvend.

Bouwfonds
BOUWFONDS ZUID-NEDERLAND NV
Maastricht Wyckerbrugstraat 39 Telefoon (043) 5 00 47
Ook voor u geopend op maandag- en vrijdagavond
Venlo Hoogstraat 18 Telefoon (077) 4 10 41

TE KOOP

NIEUWENHAGEN. Halfvrijst. bungalow met 560 m2. grond, bwjr. 1968. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer opp. 38 m2. met open haard, grote keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, garage en berging, C.V.-gas. Vraagprijs *f* 215.000,– k.k. Aanvaarding febr./maart 1978.

KERKRADE-BLEYERHEIDE. Groot winkel/woonhuis gelegen in het centrum. Ind.: winkel ca. 45 m2., kantoor, magazijn, 4 kelders, open loods, aparte oprit naar achterterrein, overdekte inrit. Ind. woonhuis: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, toilet, hobbykamer. Vraagprijs *f* 125.000,– k.k. Aanvaarding n.o.t.k.

HOENSBROEK. Mooi halfvrijst. herenhuis, zeer goed onderhouden, gelegen aan de Kouvenderstraat, met mooie achtertuin met privacy. Ind. vestibule, hal, grote woonk., eetk. keuken, bijkeuk., 2 kelders, 5 slaapk., badk. zolder en garage. Het pand is verhuurd tot medio 1979. Vraagprijs *f* 225.000,- k.k.

HEERLEN-PALEMIG: bouwterrein voor halfvrijstaande woning, gelegen in rustige omgeving direct bij bos en heide, opp. ca. 765 m2. Vraagprijs incl. tekening *f* 55.000,– k.k.

KLIMMEN: Luxe halfvrijstaande semi-bungalow. Bouwjaar 1974. Grondopp. 458 m2. Indeling: vestibule, hal, woonkamer 44 m2, open keuken, 4 slaapkamers, studeerkamer, badkamer met ligbad, diverse bergruimtes, garage. Afwerking o.a. in woonkamer en slaapkamers, parketvloer, open haard in woonkamer, diverse schrootjesplafonds, diverse wanden schoonmetselwerk, mahoniehouten deuren, moderne keukeninstallatie, c.v.-gas. Vraagprijs *f* 245.000,– k.k.

SCHINNEN vrijstaande bungalow met zeer mooi aangelegde grote tuin met privacy. Bwjr. 1968. Ind. hal, woonkamer met open haard, eetkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, 2 badkamers, grote garage. Vr.pr. *f* 325.000,– k.k. Aanv. direct.

UBACH OVER WORMS. Halfvrijst. gemod. woning met voor en achtertuin en garage Ind. hal, ruime woonk. eetkamer, keuken, badkamer, 3 slpk. en kelder, c.v-gas. Vraagprijs *f* 112.500,– k.k. Aanvaarding medio 1978.

KERKRADE-WEST. Bungalow met grote bedrijfsruimte waarin momenteel 2 appartementen, ap. dubbelwandig houten gebouw. Grond opp. 1318 m2. Ind. bungalow entree, keuken, grote woonkamer, 2 slpk, badkamer, berging bedrijfspand: ca. 200 m2, opp. c.v. oliestook. Zeer intessant voor belegging. Vraagprijs *f* 250.000,– k.k.

Tussen **VALKENBURG** en Heerlen zeer gunstig gelegen oude Limburgse boerderij + vakhuis, b.j. ca. 1640. Moet gerenoveerd worden, plan aanwezig, (monumentenzorg). Fiscaal aantrekkelijk object. Grondopp. ca. 2600 m2. Vraagprijs incl. volledige verbouwtekening f 300.000,– k.k. vrij te aanvaarden.

Wij vragen voor onze relaties in de omgeving van Heerlen, Maastricht Brunssum en Kerkrade, woningen bungalows en landhuizen in alle prijsklassen.

Inlichtingen:

ozek bv onroerend goed
Stationsstraat 21, tel. 045-715642
's Zaterdags tot 12.00 uur

WIE HELPT!!!

Kunstenaarsgezin heeft met spoed woning met atelier nodig.

Bert Smitz, Oude Kerkstraat 15, Papenhoven Gem. Obbicht.

Huis

Limburgs WOONBLAD

Keuken verbouwen begint met meetlat

Geen karwei is zo ingrijpend in het huiselijk leven als het verbouwen van de keuken. Toch is dit vertrek van tijd tot tijd ook wel aan een face-lift toe, vooral omdat men in de periode dat men het huis ging bewonen misschien nog geen idee had van de woonwensen van vandaag. De samenstelling van het gezin kan ook veranderd zijn en naarmate er meer elektrische huishoudelijke apparaten bij komen ontstaat ook behoefte aan een keuken met veel bergruimte en goede inbouwmogelijkheden.

Daarom is een uitgekiend plan bij het verbouwen van de keuken de allereerste eis. Het is absoluut af te raden zomaar met het afbreken van kastjes te beginnen zonder dat men precies weet wat ervoor in de plaats komen zal. In plaats van de sloophamer zouden eigenlijk de allereerste stukken gereedschap moeten zijn: een meetlat, een pen en een stuk ruitjespapier. Tekent men daarop de oppervlakte van de keuken, met gegevens over lengte, breedte, hoogte e.d. en geeft men tevens aan waar muren inspringen, waar nissen zijn en waarin men ramen en deuren tegenkomt dan ontstaat al een goed beeld van de huidige situatie. Met al die punten moet men bij het maken van een nieuw ontwerp rekening houden. Schrijf erbij waar gas, water en electriciteitsaansluiting zijn en waar de keuken verwarmd wordt, welke wandbekleding is toegepast en welke muren buitenmuren zijn. En invetariseer tenslotte de al aanwezige keukenapparaten zoals grill, mixer, koffiezetautomaat e.d. Want met het oog op die hulpjes zullen de randgeaarde stopcontacten vastgesteld moeten worden.

Het volgende hoofdstuk is de balans van alle inmiddels ontstane wensen op het gebied van koken, afwassen, werken, spoelen of de gezinswas. En ook dit kan weer het beste gebeuren aan de hand van een grote vragenlijst, waarop gegevens worden bijeengebracht. Want het gaat immers niet alleen om het werk dat in de keuken verricht moet worden, ook de samenstelling van het gezin speelt een rol. Dit houdt verband met de hoeveelheid serviesgoed die per dag verwerkt moet worden, de maaltijden, welk huisraad men nodig heeft en ga zo maar door.
Vraag advies aan een deskundige, die kan zeggen of er bouwtechnische veranderingen aangebracht kunnen worden en probeer alvast na te gaan of men een aparte ruimte in de keuken wil hebben als eethoek. Een grote keuken leent zich daar uiteraard wel voor, in een kleinere ruimte is eetmogelijkheid niet aan te bevelen, tenzij met tussenoplossingen.



in de vorm van een eetbar voor ontbijters gewerkt wordt.

Koude voeten

Praktisch is ook wanneer nu al gedacht wordt aan verwarming, hoezeer we ook nu nog in de zomermaanden zitten. Waar bevindt zich de verwarming en vooral: is die bij lage wintertemperaturen wel toereikend of staat de huisvrouw vaak met koude voeten aan het aanrecht? Hoe is de verliching, moet er speciale verlichting boven het werkblad komen, zijn de ramen groot genoeg, kunnen we die vervangen door tuimel- of draairamen?
Kan er aan de luchtverversing nog wat verbeterd worden, door middel van ventilatoren, afzuigkap of luchtkoker? Daarmee staat de situatie van de keuken ten opzichte van het hele huis weer in verband.
En dan komt natuurlijk de kernvraag: kunnen er meer apparaten ingebouwd worden? Want juist die inbouw schept veel ruimtelijke mogelijkheden. We weten allemaal dat op dit terrein het assortiment steeds groter wordt. Maar natuurlijk moet het budget hierop berekend zijn en zal ook aan de praktische toepassing gedacht moeten worden. Een voorbeeld: wanneer men van plan is de kookbron en de afwashoek op een heel andere plaats aan te brengen dan thans het geval is moet wel rekening worden gehouden met hoge kosten in verband met het verplaatsen van de watertoevoer en -afvoer.

Vooral in bovenhuizen zal dit op heel wat moeilijkheden stuiten. En een sterke uitbreiding van het programma zware apparaten, zoals afwasmachine, diepvrieskist en koelkast, wasmachine, oven e.d. gaat misschien een te zware druk uitoefenen op de bestaande vloer, zodat extra versteviging – bekisting – van het vloeroppervlak in het werkschema moet worden opgenomen.
Uit al deze voorbeelden blijkt dat voor het verkrijgen van een woonplan voor de keuken echt de hulp van een vakman nodig is. Hij kan op die wensen inspelen en een begroting maken, rekening houdend met het budget van de klant en de architectonische kanten van de zaak.
Een belangrijk punt is bijvoorbeeld de keus tussen rechts- en links draaiende keukenkastjes. Niet alleen linkshandigen zullen zich hiermee gelukkig voelen, het kan in sommige gevallen ook vergroting van kastruimte betekenen wanneer in een bepaalde hoek het deurtje nog wel naar links open kan terwijl het naar rechts al niet meer zou lukken. Dat geldt ook voor de koelkast.
En als het enigszins kan: laat dan onder het aanrecht één kastje ruimte onbenut, dan kan de huisvrouw hier gemakkelijk zitten. Want veel werk kan rustig zittend op de kruk gebeuren, maar dat gaat niet prettig wanneer men ver van het werkblad afzit.
Van belang is ook dat men bij het kiezen van inbouwapparatuur let op de aansluitingen. Die moeten als het goed is zoveel mogelijk aan de voorkant bereikbaar zijn. Bij eventuele mankementen zal men de fout gemakkelijk moeten kunnen opsporen en dat gaat niet als het apparaat uit de „bebouwing" gesloopt moet worden. Zo mogelijk zullen toestellen waar men veel oog voor moet hebben op ooghoogte worden ingebouwd. Het is immers zinloos de huisvrouw telkens op de grond te laten knielen om te zien of haar cake in de oven al goudgeel is.
Of er veel geautomatiseerde toestellen in de keuken moeten komen hangt helemaal af van de eisen die men er aan stelt. Huisvrouwen met een baan buiten de deur vinden het praktisch wanneer een tevoren ingestelde tijdklok er voor zorgt dat de braadautomaat aan het werk gaat, zodat het vlees bereid is wanneer ze thuis komt. Anderen kokkerellen liever op hun gemak en kunnen, terwijl de aardappelen en groenten schoongemaakt worden wel een oogje op het vlees houden. Gewoon een kwestie dus van persoonlijke smaak.
Maar wat er ook allemaal aan de inrichting gaat veranderen, niets kan zonder plan gebeuren. Een verlanglijst met wensen zal dan ook op de (keuken)tafel moeten komen, vóórdat het breekwerk eenmaal begint. Want alleen met het plan, het eisenpakket en het budget als ingrediënten bereiden de vakman en de doe-het-zelvers een keuken, die zij de bewoners met een gerust hart kunnen voorschotelen.

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Interieur

Limburgs WOONBLAD

Lichte meubelen maken jong

Met het streven van „Terug naar de Natuur" neemt ook de belangstelling voor echt, eerlijk, massief hout toe. Dit geldt met name voor het licht van kleur zijnde/blanke grenehout. Vooral de gelukkige bezitters van „tweede huizen" en jongeren zijn warme voorstanders van dit soort hout. De „dubbele" huiseigenaren willen op hun weekendadres vaak eens wat anders dan in hun door-de-week-huis, waar de meubelen dikwijls een flink aantal jaren oud en nogal donker zijn. Om zich op hun wekelijkse vakantieadres, waar zij zich meestal in sportieve kleding uitdossen, aan te passen aan de vaak landelijke en natuurlijke omgeving, kiezen zij voor het weinig onderhoud vragende grenehout.

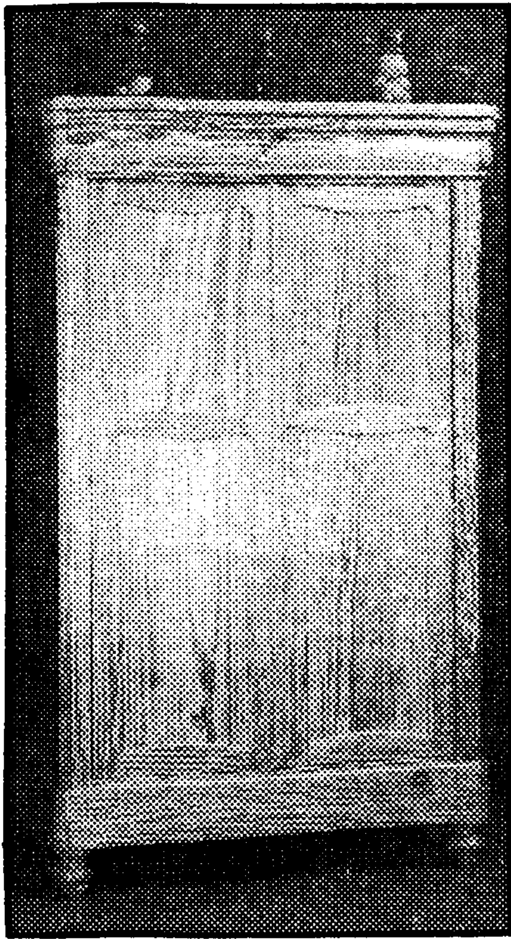
Ook jongeren willen vaak op hun eigen kamer iets dat geheel afwijkt van de woon- of slaapkamer van hun ouders en dan valt hun keus vaak op grenehout. Dit is bepaald opvallend bij jongens en meisjes die op zichzelf gaan wonen vanwege hun studie of beroep zoals studenten en (leerling)verpleegkundigen, die er graag modern bijzitten op hun flatje of etagewoning in de grote stad.

Nederlandse fabricage

Dit zijn de ervaringen van diverse Nederlandse fabrikanten, die door talrijke bezoeken aan de jaarlijkse meubelbeurzen in Europa de smaak te pakken kregen en ook grenen meubelen gingen vervaardigen.
De vraag naar deze meubelen is overgewaaid uit de Scandinavische landen en nu wordt een zeer uitgebreid assortiment op de markt gebracht – meest in moderne vormgeving – van tafels, stoelen, kasten, bedbanken, wandmeubelen, linnenkasten, bureaus, klapstoelen, theewagens, bankstellen, hoekkasten, kapstokken, wandsets etc. Een deel wordt uitgevoerd in de originele blanke kleur, terwijl ook de liefhebbers van een kleurig – bijvoorbeeld groen – geheel heel goed aan hun trekken kunnen komen.

Kaarsrecht

Door de grote vraag is het moeilijk aan deugdelijk grenehout te komen. Dit wordt o.a. uit Noord- en Zuid-Carolina aan de oostkust van de Verenigde Staten ingevoerd, vandaar de naam Carolina Pine. De bomen groeien nogal snel, namelijk in 30 tot 40 jaar kaarsrecht tot een hoogte van 5 tot 7 meter. Bij beuken duurt dit bijvoorbeeld 70 jaar en bij eiken zelfs een eeuw.



De kaarsrechte grenen bomen worden bij een dikte van 50 tot 55 cm omgehakt en vervolgens tot planken gezaagd en o.a. naar Nederland geëxporteerd. Het Europese grenehout is over het algemeen minder geschikt voor de fabricage van meubilair omdat men er veel rode kernen in aantreft. En die rode punten of stippen vormen niet zo'n fraai gezicht vinden veel mensen. Het Amerikaanse grenen verkleurt iets tot hooguit vier jaar en daarna niet meer.

Sommige delen van het grenen meubilair, zoals bijvoorbeeld kastplanken, zijn niet van massief grenen, maar worden van een fineerlaag voorzien, want anders zouden deze meubelen onbetaalbaar worden, gezien het tekort aan Amerikaans grenen. De stroken (geschilde of heel dun gezaagde) fineerlaag worden met behulp van nylon garen met forse steken aan elkaar genaaid, waarbij de tekening van het hout op gelijke hoogte blijft. Een verschuiving van de dunne lagen zou namelijk „geen gezicht zijn". De aan elkaar genaaide zijden worden omgekeerd en dan gelijmd zodat het stikwerk onzichtbaar wordt.

Tips

Veel huisvrouwen zijn nog steeds geneigd hun houten meubelen met water of een vochtige doek af te nemen of met was in te smeren. Voor het hout is het echter beter wanneer dit NIET MET WATER of andere vloeistoffen in aanraking komt. Gewoon regelmatig de meubelen, kasten e.d. met een droge doek afstoffen is de beste remedie voor het ongestoorde genot en het behoud van de fraaie tekening van het hout. Ook NIET BOENEN. Bij het in de was zetten wordt het hout vettig en krijgt men strepen. Eventueel lakverf aanbrengen.

Stoelen in Nederland hebben een standaardzithoogte, namelijk van 45 cm waarbij de leuningen 75 cm hoog zijn. Tafels hebben ook een vaste hoogte, namelijk driekwart meter ofwel 75 cm. Ondanks de vaak grotere lengte van de mensen in Scandinavië zijn de stoelen daar iets lager, meestal 40 tot 42 cm hoog.

In huizen, bungalows of flats met veel (grote) ramen en daardoor veel inval van licht koopt men eerder grenehouten meubelen dan bijvoorbeeld de bewoners van vooroorlogse huizen, die dikwijls kleinere ramen met sponningen hebben. Er bestaan sinds kort o.a. grenen tafels en kasten die gezandstraald worden, waardoor het zachte hout verdwijnt en de hardere en ruwere structuur duidelijk zichtbaar wordt. Daardoor voelt het oppervlak wat ruwer en onregelmatig aan.

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Vrouw

Limburgs WOONBLAD

Een basis van yoghurt

Heel nieuw onder de ijssoorten is het uit Amerika afkomstige ijs op basis van yoghurt, dat nu ook in Nederland geproduceerd en op de markt wordt gebracht.

Het wordt gemaakt van yoghurt met een laag vetgehalte waardoor het vetgehalte van dit ijs bijzonder laag is. Het bevat slechts 1½% melkvet. Tijdens de fabricage wordt heel weinig suiker toegevoegd waardoor het yoghurtje niet alleen vet-, suikeren caloriearm is, maar ook beslist niet dorstig maakt, iets wat in de warme zomermaanden een groot voordeel betekent.

Wil men yoghurtijs bewaren dan is een bewaartemperatuur tot 9°C ideaal maar ook lagere temperatuur doorstaat het ijs zeer wel, ondanks het lage vetgehalte treedt geen grove kristalvorming op. Het ijs is wel wat harder geworden maar wanneer het korte tijd uit de diepvries is wordt het weer even zacht als voorheen.

Het yoghurtijs kan evenals roomijs tot allerlei dranken en gerechten worden verwerkt maar juist omdat het yoghurtijs zo goed gebruikt kan worden in verschillende diëten, is het verstandig hierop verder door te borduren en bij verdere verwerking slechts die ingrediënten te kiezen die ook vet- en koolhydraatarm zijn en dus een lage calorische waarde hebben. Het Nederlands Zuivelbureau maakte hiervoor recepten. Het vanilleyoghurtijs leent zich daarbij voor combinaties het beste.

Onder „delen" wordt verstaan bijvoorbeeld een kopje of een kommetje.

Sinaasappelyogijsshake

2 delen vers sinaasappelsap, 2 delen yoghurtijs, 4 delen magere melk.
Mix of klop de verschillende ingrediënten goed dooreen met behulp van mixer of garde tot een schuimige drank is ontstaan. Verdeel deze over vier glazen.

Aardbeienyogijsshake

1 deel verse aardbeien, 2 delen yoghurtijs, 4 delen magere melk. Maak de aardbeien schoon en prak ze fijn. Mix ze met het ijs en de melk tot een schuimige drank en verdeel deze over glazen.

Bananenyogijsshake

1 banaan, 2 dl. yoghurtijs, 4 dl. magere melk, 2 eetlepels honing, sap van ½ citroen.
Prak de banaan en mix er de overige ingrediënten door tot een schuimige drank is verkregen. Verdeel deze over glazen.

Mokkayogijsshake

10 gr. oploskoffie of 1 dl. sterke koffie, 4 dl. magere melk of 3 dl. magere melk, ½ dl. koffielikeur, 2 dl. yogijs.
Klop de oploskoffie of de koffie door de melk. Meng er de likeur door en mix dit mengsel door het yogijs tot een schuimige drank is verkregen. Verdeel deze over glazen.

Tomatenyogijsshake

2 delen gekruid tomatesap, 2 DELEN YOGHURT3S, 4 delen magere melk.
Mix alle ingrediënten goed dooreen tot een schuimige drank is ontstaan en verdeel deze over glazen.

Yogijssorbet

Doe in hoge glazen laag om laag verse aardbeien, yoghurtijs en rode limonadesiroop. Vul het glas verder op met Rivella blauw.

Bananenyogijssorbet

Breng in hoge glazen laag om laag aan: plakjes banaan, yoghurtijs en reine claudesiroop. Vul de glazen verder met spawater.

Aardbeienyogurtijs

Wordt meestal zó gegeten. Daarmee kan natuurlijk ook een shake worden gemaakt. De verhouding is dan: 300 gr. aardbeienyoghurtijs, 3 dl. melk.

Lekker is als nagerecht ook een:

Aardbeienijsmousse

Mix hiervoor dooreen: 300 gr. aardbeienyoghurtijs, 1 dl. melk, 2 eetlepels kirsch.

of **Aardbeienyogijsvla**

Mix hiervoor dooreen: 2 dl. aardbeienyoghurtijs, 2 dl. vanillevla, amandelen, breng dit mengsel over in coupeglazen en strooi er geroosterde amandelsnippers over.

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Tuin

Limburgs WOONBLAD

Stop de zon in 'n potje voor de winter

Moestuin bloost van het fruit

Dit is het seizoen van blozende aardbeien, diepblauwe en volrode bessen, rijpe bramen, zoete kersen en geurige frambozen. En het zijn allang niet meer uitsluitend de fruitkwekers die beroepshalve hun boomgaarden bekijken om te zien hoe het er dit jaar met de oogst voor staat. Steeds meer amateurtuiniers hebben een hoekje met zacht fruit in de tuin, dat in deze weken de vele uren van ingespannen werken beloont met zongerijpte vruchten.

Het loont dan ook de moeite die rijke oogst niet alleen in deze weken te consumeren, maar er ook wat te bewaren, zodat men hartje winter nog kan genieten van vers fruit. Diepvriezen is daar een goede methode voor, maar het ouderwetse wecken komt ook steeds meer in de belangstelling, terwijl uiteraard jams van eigen bodem altijd een heel bijzondere attractie vormen.
Om met het diepvriezen te beginnen: hier volgen tips voor diverse vruchtensoorten. Aardbeien, frambozen, rode bessen en zwarte bessen kunnen zonder suiker worden diepgevroren zonder dat het aroma of de consistentie sterk verschilt met die van dezelfde vruchten die met suiker zijn diepgevroren. Toevoegen van suiker na het ontdooien geeft een zeer bevredigend resultaat. Waarschijnlijk kan nog een aantal andere vruchten met goed resultaat op deze wijze worden diepgevroren. Aangeraden wordt deze vruchten niet langer dan ongeveer zes maanden te bewaren. De vruchten in polyethyleen dozen, geparaffineerde kartonnen bekers of aluminium bakjes verpakken. Vruchten met een sterk aroma gaan in geparaffineerde kartonnen bekers of aluminium bakjes.

Vruchten bestrooid en vermengd met kristalsuiker

Zo mogelijk in de verpakking (zie vruchten zonder suiker) de gewassen vruchten laag voor laag met suiker bestrooien en voorzichtig omschudden, zodat de suiker zich gelijkmatig verdeelt, of de vruchten op een ondiepe schaal met suiker schudden en eventueel omscheppen. Per kilo vruchten 200 à 250 g suiker ofwel op één gewichtsdeel suiker vier à vijf gewichtsdelen vruchten gebruiken: bij zure vruchten is dit 300 g suiker per kg vruchten, ofwel één gewichtsdeel suiker op drie gewichtsdelen vruchten. Bij voorkeur fijne kristalsuiker gebruiken, daar deze zich beter laat verdelen.

Vruchten die snel verkleuren

Peren en perziken verkleuren zeer snel na het schillen. Iedere vrucht daarom meteen na het schoonmaken in een oplossing van 2 g citroenzuur of ascorbinezuur per liter water leggen om verkleuring te voorkomen. Citroenzuur is in kristalvorm bij de drogist of apotheker verkrijgbaar. Ascorbinezuur wordt als vitamine C-tabletten in de handel gebracht. Het voordeel van dit laatste is dat gemakkelijk de juiste hoeveelheid kan worden afgemeten. Het fruit na twintig minuten uit de oplossing nemen, zo in de verpakking met fijne kristalsuiker bestrooien, de verpakking snel sluiten en de pakjes zo vlug mogelijk in de diepvriezer plaatsen.

Aardbeien

De meest geschikte rassen zijn Senga Sengana en Gorella, waarbij Sengana mooier van kleur en beter van consistentie blijft. Beide rassen hebben na het diepvriezen een lichte bijsmaak, die echter in combinatie met andere voedingsmiddelen vrijwel niet meer te proeven is. De steeltjes en kelkblaadjes verwijderen, de aardbeien zo wassen dat ze zo min mogelijk beschadigen, en laten uitlekken. De aardbeien met of zonder suiker diepvriezen.

Appelmoes

Van appelen appelmoes koken. Suiker naar smaak toevoegen. De appelmoes koelen tot ze door en door koud is en in polyethyleen dozen, geparaffineerde kartonnen bekers of aluminium bakjes verpakken. Ijzer en koper doen appelmoes verkleuren tijdens het bewaren. Daarom roestvrije messen, gave, niet roestige pannen en een goed vertinde zeef gebruiken.

Rode en zwarte bessen

Rode bessen: geschikt is het ras Rondom, matig geschikt is het ras Jonkheer van Test. De smaak en het aroma van dit laatste ras is uitstekend, de consistentie is echter slecht. Bij verwerking in gerechten zal hiervan echter weinig last ondervonden worden.
Zwarte bessen: geschikt zijn de rassen Roodknop en Wellington XXX. Zwarte bessen hebben na het diepvriezen een uitstekende smaak, aroma en consistentie. De bessen wassen en van de steeltjes rissen en met of zonder suiker diepvriezen.

Bramen

De meest geschikte rassen zijn Himalaya, Thornless en Evergreen. De bramen schoonmaken, wassen en laten uitlekken en met of zonder suiker diepvriezen volgens algemeen recept.

Frambozen

Hiervan zijn de meest geschikte rassen Rode Radboud, Schonemann en Malling Promise. De frambozen voorzichtig wassen in ruim water, de kelk en de pit er uithalen. Met of zonder suiker of suikeroplossing diepvriezen volgens algemeen recept.

Kersen

Kies hiervoor de Meikers. De Morel is goed bruikbaar, maar erg zuur. De kersen wassen, de steeltjes eraf halen en eventueel ontpitten. De vruchten met of zonder suiker diepvriezen volgens algemeen recept.

Meloenen

Hier kunnen het best dubbele netmeloenen of ananasmeloenen voor gebruikt worden. Voor hele meloenen maakt men bij het steeleinde een cirkelvormig kapje met een doorsnede van ongeveer 10 cm. Met een lepel de zaadstrengen en de pitten uit de vrucht nemen. De holte met water uitspoelen, laten uitlekken en de vrucht van binnen met fijne kristalsuiker bestooien. Het kapje op de vrucht plaatsen en het geheel goed verpakken in diepvrieskwaliteit-aluminiumfolie of diepvrieskwaliteit-cellofaan.
Meloen in blokjes of schrijven: de meloen in parten snijden. De zaadstrengen en de pitten er uithalen en de stukken schillen. De parten in blokjes of schijfjes snijden en deze met of zonder suiker diepvriezen volgens algemeen recept.

Pruimen

Pruimen kunnen worden diepgevroren. Pasteuriseren geeft echter zeker een even goede smaak. Het meest in aanmerking komende ras is Reine Victoria. De overige rassen kunnen het beste als moes worden diepgevroren. Een gave, geëmailleerde of plastic teil of een emmer met water waaraan per liter 2 g ascorbinezuur of citroenzuur is toegevoegd, klaarzetten. De pruimen wassen, halveren, schillen en ontpitten.

Onroerend goed

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows Min. 400 m2. Aanbiedingen Postbus 167, Hoensbroek of Tel. 045-213928.

BORN. In het B-plan „West" halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: ruime hal met toilet en open spiltrap. L-vormige woonkamer met open haard, betegelde keuken met moderne installatie. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vliezotrap naar zolder. Verkoopprijzen vanaf ƒ 170.215,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen tel. 045-712255

NIEUWENHAGEN: te koop nieuw te bouwen halfvrijstaande woningen met 3 slpk. en een 4e kamer als hobbykamer aan de Schanserweg te Nieuwenhagen. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Merkelbeekerstr. 4. Brunssum tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te huur laatste winkel (opp. ± 85 m2) van de te bouwen winkelflat aan de Kouvenderstr. Inl. Horstink Brunssum B.V. Merkelbeekerstr. 4. Brunssum tel. 045-256161.

SCHELSBERG: te koop nieuw te bouwen luxe herenhuizen met 7 sl.k. en garage. Inl. Horstink Brunssum B.V. Merkelbeekerstr. 4 Brunssum. tel. 045-256161

OIRSBEEK oud klein huisje te koop (tussenhuis). Geen tuin, klein terras voor het huis. Alleen geschikt voor een of twee personen. Mooie ligging. Direct vrij ƒ 55.000,– Br. ond. nr. 2387 L.D. Heerlen.

Te koop gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN**, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Horstink Brunssum B.V. Bem. Buro in Onroerend Goed Merkelbeekerstr. 4 Brunssum 045-256161

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Z.-Limb. tot ƒ 200.000,– **BRUCKNER** makelaar. Annastr. 28, Aken tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627

Op stand in mooi Eysden. Helft twee onder een kap. Nieuwbouw. Bevattende zitkamer 45 m2, luxe open haard, parketvloer, hal, toilet, keuken met moderne apparatuur. Eerste etage grote overloop, drie flinke slaapkamers met veel ingebouwde kasten, badkamer met ligbad en aparte douche, dubbele vaste wastafel. Tweede etage grote slaapkamer, twee zolderruimtes, grote boiler. Aangelegde tuin, garage. Dit luxe uitstekend gebouwde pamd behoeft geen onderhoud en kan snel opgeleverd worden met of zonder haast nieuwe stoffering en luxe zonwering. Prijs n.o.t.k. Te bevragen vanaf maandag 8 augustus bij Makelaardij **HOMMES** B.V. Aylvalaan 37 Maastricht. Tel. 043-1 34 58

Voor ca. 300 gegadigden, waarvan velen uit het westen van het land, welke door de werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een **KOOPWONING** v.a. ƒ 50.000,– t/m ƒ 500.000,–. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Assurantien H.M. Geurts B.V. – afdeling Onroerend Goed –, Nieuwstraat 22, Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Geleen te koop prachtige luxe **BENEDENFLAT**, vrij uitzicht. Parketvloer, compl. inb. keuken, noten deuren. Vrij te aanv., te bevr. Hoevenaars, Kerkstr. 111, Brunssum. 045-252956.

Te k. **HUIS**, gar. en berging, grote keuken, eetkamer, kamer, 4 slpk. en badkamer. Te bevr. Opbraakstr. 17, Hoensbroek.

GELEEN te koop vrijstaand herenhuis met tuin tot op., 340 m2 ind.: kelder, open hal, woonk. met serre, keuken, 3 ruime slaapkamers met wandkasten, badkamer en douche, 2e toilet, garage. Een en ander kwalitatief uitstekend afgewerkt. Te aanvaarden okt. '77 - vr.pr. ƒ 235.000,– Inlichtingen: L. van Oost Assurantiën B.V. Hoensbroek Verlengde Wilhelminastraat 36 tel.: 045-217490 b.g.g. 216423.

Bocholtz

halfvrijst. drive-in woning m. tuin, L-vorm. living, royale eetk. en open keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. 2e wc. Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k. Bruckner makelaar. Annastr. 24. Aken, tel. 09-4924132692. na 19 uur 045-713627

Te koop Hommerterweg **AMSTENRADE**, vrijst. woonh. m. gar. Mom. verhuurd tot febr. '78. Br. ond nr. B 148 L.D. Heerlen

GELEEN halfvrijst. woonhuis, mooi aan plantsoen gelegen met c.v.-gas en garage. Bwj. 1963. Ind.: hal, toilet, ruime woonkamer met open haard (35 m2), moderne keuken (5.5x2.5 m), provisiekelder, terras en tuin op het zuiden met veel privacy. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, bergkast. Zolder met vliezotrap. Grondopp. 220 m2. Aanvaarding eind 1977. Koopsom ƒ 153.000,– k.k. Inl.: Makelaarskantoor WAO van Soest, Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610, na kantooruren 04446-2918. Dir. L. P. M. van de Pas.

HULSBERG, riant vrijstaand herenhuis met garage, berging en garage, c.v.-gas en 400 m2 grond. Ind.: hal, toilet, living met parketvloer, open haard, eetbar (45 m2), open keuken met luxe inrichting en bar, berging. Verd.: 3 slaapkamers allen met parketvloer, badkamer met bad, douche, toilet en wastafel, zolder met vaste trap en 4e kamer. Luxe sanitair, veel schoonmetselwerk e.d. Aanvaarding zeer spoedig. Koopsom ƒ 298.000,– k.k. Inl. Makelaarskantoor WAO van Soest, Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610, na kantooruren 04446-2918. Dir. L. P. M. van de Pas.

VOERENDAAL, riant halfvrijstaand herenhuis. Gebouwd in 1975. Garage, c.v.-gas. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer (44 m2), ruime moderne keuken. Ie verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligbad en douche en toilet. Zolder met vaste trap en 1 slaapkamer. Voor- en achtertuin. Aanv. eind 1977. Vraagpr. ƒ 249.000,– k.k. Inl. Makelaarskantoor WAO van Soest, Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610 na kantooruren 04446-2918. Dir. L. P. M. van de Pas.

WIJNANDSRADE, geheel gerestaureerde café-boerderij, landelijk gelegen aan de Mergellandroute. Luxueus verbouwd in 1976, voorzien van c.v.-gas. Ind. café (80 m2) inkl. kompl. inventaris, toiletten, luxe woonkeuken (37 m2), berging, kelder, speel-hobbykamer (80 m2). Verd.: living (80 m2), 3 slaapkamers en badkamer. Voor vele doeleinden geschikt. Grondopp. 4100 m2. Inl. Makelaarskantoor WAO van Soest Hoolstraat 45, Voerendaal tel. 04446-2610, na kantooruren 04446-2918. Dir. L. P. M van de Pas.

NUTH Raadhuisstraat, goed onderhouden woonhuis met c.v.-gas en achterom. Halfvrijstaand. Bwj. 1960. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken, kelders. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. 2e verd. via vliezotrap bereikbaar: hobbykamer en event. slaapkamers. Kleine patio, tuin. Aanv. terstond. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k. Inl. Makelaarskantoor WAO van Soest, Hoolstraat 45 Voerendaal, tel. 04446-2510, na kantooruren 04446-2918. Dir. L. P. M. van de Pas

Herkenbosch:

vrijstaande recreatiebungalow type „Berkenrode" gelegen op recreatiepark „Elfenmeer". Ind.: o.a. living met open keuken, douche en v.w., 2 slaapk., grote slaapzolder, voorzien van thermopane begl. en spouwmuurisolatie, bwj. 1976. Opp. eigen grond 1125 m2. Ruime mog. voor verhuur aanwezig. Aanv. 1 sept. 1977. Prijs op aanvraag. Inl. Makelaardij Peters Roermond, tel. 04750-16097 en 18489.

EIJSDEN, Grijze Graaf 3 Mesch. Riante vrijst. semi-bungalow, met souterrain, w.k. met open haard en plavuizen vl., eetkeuken, 4(5) slpk., luxe badk., berging, prov.kelder, gar. v. 2 auto's, c.v. zonneterras en windscherm en bloemb. ruim luxueus en duurzaam gebouwd in 1973, plm. 800 m3, 630 m2 grond. Veel sierpl., schoon metselwerk, hardh. gekl. sanitair, mooi rustig gelegen in Voerstreek. Direkt van part. Vr. pr. ƒ 295.000,– k.k. Inl. 04409-2089 b.g.g. 04409-1300.

Middenstandswoning te koop gevr. in **BRUNSSUM-NOORD.** Prijsklasse ƒ 80.000,– tot ƒ 125.000,– Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen tel.: 045-712255

Voerendaal

In landelijke omgeving riant halfvrijst. **HERENHUIS** m. gar. en tuin. Ind. o.a. hal, keuken, L-vorm. living (36 m2). 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad en 2e w.c. 2e verd. (via vaste trap) 2 slpk. en veel bergruimte. Vr.pr. f 215.000,–.

Sittard

Luxueus halfvrijst. **WOONHUIS** m. gar. en tuin. Ind. o.a. hal L.-vorm. living m. open keuken 43 m2 mod. kompl. inger. aanbouwkeuken, bijkeuken. 1e verd.: 3 ruime slpk., badk. m. ligbad en 2e w.c. Vaste trap naar 2e verd. waar 4e slpk. c.v. Vr.pr. f 190.000,–.

Schinveld

Halfvrijst. **WOONHUIS** met gar. berg. en gr. tuin. Ind. hal. Z-vorm. kamer en open mod. keuken (plm. 38 m2) betegeld met keramiektegels. 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligbad en v.w. 2e verd. via vaste trap 4e slpk. en zolder c.v. Vr.pr. f 143.000,– k.k.

Bruckner makelaar, Annastr. 28. Aken. Tel. 09-4924132692. Na 19 uur 045-713627.

Te k. halfvrijst. woonh. (bj. '74) **MAASTR.-WEST,** gar., c.v., L-woonk., park., open haard, 3 slpk., badk. m. ligb., 2e toilet vaste trap. 2e verd. slaapk. Tot. opp. 300 m2. Te aanv. medio okt. '77. Prijs n.o.t.k. Tel. 043-35674.

SCHIMMERT te koop prachtig gelegen semi-bungalow - ind.: ruime hal, 3 slaapkamers, luxe badkamer (douche en ligbad), was/voorraadkelder, luxe open keuken, woonkamer met open haard, terras, pand rondom voorzien van zonneschermen, vrijstaande garage, grote aangelegde tuin, tot. opp. 810 m2, aanvaarding: direct. Vraagprijs: ƒ 255.000,– k.k. Inlichtingen: L. van Oost Assurantiën B.V. Hoensbroek Verlengde Wilhelminastraat 36 tel. 045-217490 b.g.g. 216423.

BOERDERIJ met grond en stallen gezocht in Zuid-Limburg. Tel. 04442-2547

FLAT te koop gevr. in M'tricht of W.-Mijnstreek max. prijs ƒ 65.000,– tel. 045-414728.

NUTH te k. bungalow m. split-level c.v. gas, grondopp. 900 m2, geh. onderkelderd, inpandige dubb. gar., verw. betegeld zwembad, gr. living m. open keuken en open hal, 3 slpk., badk., m. ligb. douche, bidet, dubb. v.w. binnen- en buitenkozijnen hardhout. Bwj. 1974, te aanv. 2-1-'78 inl. 04447-2576.

VALKENBURG te k. woonhuis met voor- en achtertuin, berging en c.v. vr.pr. ƒ 130.000,– k.k. Inl. tel. 04406-13009.

KLIMMEN te k. van part. riant vrijst. woonhuis met mooi aangel. tuin en bet. binnenplaats. Ind. entree, woonk. in L-vorm met schrootjes plafond en open haard, moderne keuken, 1e verd. 3 slpk. en luxe badk. met bad en douche. 2e verd. een grote zolderk. bergruimte, het pand is in 1974 gebouwd. Aanv. zeer spoedig. Vr.pr. ƒ 240.000,– Tiendstraat 4, Manensheide, Klimmen.

Te k. leuke **BOERENWONING** Kan. v. Nuysstr. 42, Schinveld.

HULSBERG, pracht halfvrijstaand woonh. m. gar. en tuin, rust. ligging, ind.: hal, w.c., keuken, living, 1ste verd.: badk. met ligb. en 2e w.c., 3 slpk., 2e verd.: 4 slpk. c.v. ruimte en berging. Bruckner makelaar Annastr. 28. Aken tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

KERKRADE richting Holz. Mooiste vrijstaand woonhuis te koop. Zo goed als nieuw. Opp. ca. 1000 m2. Spoedig vrij ƒ 210.000,– Br. ond. nr. 2389 L.D. Heerlen.

Te k. in directe omgeving van Heerlen **PATIOWONING** met c.v. en gar., gr. living met open haard, parketvl., open keuken, ruime hal, grote berging, 4 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet en v.w., patiotuin op het zuiden. Kooppr. ƒ 159.000,– k.k. Tel. 045-414028.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

TE KOOP OF TE HUUR

Heerlen-centrum

RIANT KANTOORPAND

met bovenwoning

Geschikt voor meerdere doeleinden. 3 verd. Totale kantooropp. 200 m2, voorzien van c.v., kelder en patiotuin, geheel in goede staat van onderhoud. Kooppr. c.q. huurpr. n.o.t.k.

Inl.: Makelaardij Smeets
Keerberg 90, Voerendaal, tel. 045-713721.

Spoed
Te huur gevraagd

Gemeubileerd appartement, verdieping of woonhuis te Sittard of dir. omg. Prijs geen bezwaar. Aanb. 04490-17481

Jong gezin zoekt ruime **BUNGALOW of landhuis in Kerkrade, Eygelshoven of dir. omgeving, ca. ƒ 220.000,– Br. ond. nr. 2390 L.D. Heerlen.**

Te k. mooi gelegen groot vrijstaand **WOONHUIS** best. uit zitk. met open haard, mergelst. muur en houten balken, eetkamer, gr. eetkeuken, 3 slaapk. (4x5 m), badk., c.v. en zeer grote tuin. Prijs ƒ 167.000,– te bevr. Baneheide 15, Bocholtz, tel. 04442-1405.

HEERLEN te koop in Welten ruime middenwoning met tuin, c.v.-stadsverwarming. Ind.: beg. grond: gr. woonkamer (7.20x5.60), zitkamer (4.40x4.20), beide met parketvloer, gr. keuken met ruimte voor eethoek (6.60x2.40) en flinke berging (4.20x2.40). Verd.: grote slaapk. (5.70x4.00), twee slaapk. van 4.50x2.81 en badk. met ligb. en tweede toilet. Geheel gestoff. met veel extra's. Binnenk. leeg te aanv. Prijs n.o.t.k. Inl. 045-714971.

Te k. of te h. gevr. in **VAALS** of dir. omg. ouder woonhuis. Opknappen geen bezw. Br. ond. nr. S 8167 L.D. Sittard.

Echtpaar zonder kinderen vraagt te huur **HUIS,** woning of bungalow, liefst met tuin. Br. ond. nr. K 4723 L.D. Kerkrade.

HEERLEN: Woning te huur. Gemakkelijk te gebruiken beneden als kantoor of klein gezin en boven woning. Coriovallumstraat 5.

HULSBERG te k. mooi gel. halfvrijst. hoekhuis met c.v., gar. en fraaie aangel. siertuin, opp. 400 m2. Ind.: ruime hal, woonk. en keuken. 1e verd.: 3 slpk., luxe bad. 2e verd.: ruime slpk. en zolder en bergplaats. Vraagpr. ƒ 169.000,– k.k. Tel. 04405-1926. Na 18 uur.

Te k. in Hoensbroek **BUNGALOW** (halfvrijst.) met gar. Ind: hal, toilet, badk. met ligb., slaapk. (3x3), slaapk. (4x4), woonk. met aansl. slaapk. (4x4) en open keuken, bijkeuken in garage, kelder met c.v.-gas, tuin met privacy, o.a. door palenwand. Perc. 331 m2. Prijs ƒ 185.000,– k.k. Aanv. nov.-dec. Tel. 045-213465 (10-12 u. en 18-20 u.

Eenvoudig woonhuis tot **ƒ 75.000,–** gevr. Tel. 045-311866.

WINKELRUIMTE te huur in Hoensbroek, Kouvenderstr. 65 m2. Pas gebouwd. Voor inlichtingen tel. 045-213753.

Te k. van part. luxe uitgevoerde royaal **HOEKHUIS,** voorzien van c.v. en grote aangelegde tuin. Parterre: bet. hal, luxe bet. toilet, kelder, woonkamer met dauerluft-ramen, tegelvloer, open haard, balkenplafond, bar in oude stijl. Betegelde grote keuken met aanrechtkombinatie en tegelvloer, bijkeuken en garage. 1e verdieping: 3 slpk. en betegelde douche, zolder bereikbaar via vliezotrap. Het pand is voorzien van vele extra's. Tel. 04750-17383.

Op korte termijn te koop gezocht in Wijlre-Gulpen of omgeving. Halfvrijstaande of vrijstaande **WONING** met garage, c.v en tuin. Aanvaarding op korte termijn. Prijs tot ƒ 200.000,– Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen tel. 045-712255.

HEEL bij bossen en waterrecreatie vrijst. huis en tuin, opp. 372 m2, doorzonkamer, hal met marm. vloer, keuken, grote garage. Verd.: 3 slpk., badk. met ligb., 2e w.c. Vliezotrap, bevl. zolder, c.v.-gas. Geheel onderkelderd. Pr. ƒ 180.000,– Vrij 1 sept. Dr. Verstraelenstr. 6. tel. 04747-1477

SCHAESBERG. Grens Schaesberg/Terwinselen ouder halfvrijstaand woonhuis met tuin en mogelijkheid tot het bijbouwen van een garage. Indeling o.a.: kelder, gang, ruime woonkamer, keuken, toilet. 1e verdieping: 2 slaapkamers. 2e verdieping: zolder te bereiken via vaste trap en mogelijkheid voor het bijbouwen van kamers. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 62.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

EYGELSHOVEN. Halfvrijstaand herenhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, keuken, bijkeuken, woonkamer ca. 47 m2 met open haard; parketvloer, serre, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar mogelijkheid voor het maken van 1 of 2 slaapkamers. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. In het uitbreidingsplan „De Maar" halfvrijstaande woningen met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: Z-vormige woonkamer met open haard, open keuken met installatie, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en aansluiting wasautomaat, apart 2e toilet op de overloop zolderruimte, c.v.-ruimte en 4e slaapkamer. Verkoopprijzen vanaf ƒ 166.380,– tot ƒ 168.150,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

AMSTENRADE: te k. halfvrijst. herenhuis met c.v. en garage. Indeling: royale hal, grote keuken, woonkamer plm. 35 m2. Grote aangelegde tuin met privacy. 1e verd.: 4 slaapk., waarvan 1 met vaste wastafel. Royale overloop met grote muurkast. Badk. m. ligbad en 2e toilet. Verder veel extra's, o.a. thermop., beglazing, sierpleister, schrootjesplafond, marmeren vloer, zonnescherm, mod. keukeninstal. met o.a. wasemkap, vaatwasmach. enz. Aanvaarding ca. november as. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-2098.

In **VAALS** te koop riant gelegen gebouw 300 m2 met verw. zwemb., grondopp. 2630 m2 met bouwpl., gel. Selzerbeeklaan 5. Inf. van Gehlen, Koperstraat 14, Vaals, tel. 04454-1468.

Te huur nieuw gr. vrijst. **LANDHUIS** ± 15 km van Ned. grens in Belg. Huurpr. 9000 fr. p.m. Inl. 09-3211464411 kl. overn. verpl.

Te koop gevr. mooi groot **HERENHUIS** met garage, omgeving Heerlen, Voerendaal, Nuth, Meertens-Bijoux. Donderveldstraat 5, Voerendaal.

LIMBRICHT te k. vrijstaande bungalow met garage 9x3.50 m, 3 slpk., gr. woon- en zitkamer, open keuken, hal uit echte marmer, terras, 3 gr. bovenkamers bereikb. via vliezotrap, berghok. Tot. opp. 800 m2, mooie aanleg. Tev. te k. bar en café te Nieuwstadt, Rijksweg 3 (Franky Saloon) met of zonder paardestallen. Prijs n.o.t.k. Inl. Vredeslaan 12, Limbricht.

HEERLEN Aarveld, huis te koop i.pr.st. zeer ruime gar., uitsl. aan part. Br. ond. nr. Z 147 L.D. Heerlen.

BERG EN TERBLIJT, woonhuis te koop aangeb. Fraaie ligging. Ind.: woonkamer 8.50x4 m, ruime hal, kelder, 3 slaapk., grote badkamer, garage. Voorz. van c.v. Grondopp. 550 m2. Vraagpr. ƒ 180.000,– k.k. Aanv. in overleg met verkoper. Te bevr. Adviesburo Jo Janssen, Hereweg 73, Nieuwenhagen, tel. 045-316161.

WINKELPANDEN

HEERLEN
Te huur dagwinkel aan de Akerstraat ter grootte van ca. 60 m2. Huurprijs ƒ 17.000,– per jaar.

HEERLEN
Te huur winkelruimte aan de Akerstraat, gelegen op de 1e verdieping, ter grootte van ca. 300 m2. Huurprijs ƒ 100,– per m2 per jaar. Geschikt voor showroom.

HEERLEN
Te huur in de Cityflat aan de Akerstraat: a. winkelruimte van 111 m2; b. winkelruimte van 207 m2; c. winkelruimte van 86 m². Huurprijs ƒ 170,– per m2 per jaar.

HEERLEN
Te huur winkelruimte aan de Benzenraderweg ter grootte van ca. 30 m2. Huurprijs ƒ 300,– per maand. Aanvaarding direkt.

HEERLEN
Te huur winkelruimte in het Glaspaleis: a. op de parterre 92 m2, huurprijs ƒ 29.200,– per jaar; b. op de entresol, huurprijs n.o.t.k.

HEERLEN
Te huur in het winkelcentrum Het Loon een winkelruimte ter grootte van 100 m2 parterre en 30 m2 entresol. Huurprijs ƒ 19.200,– per jaar.

HEERLEN
Te huur kapitaal winkelpand aan de Willemstraat met magazijn en dubbele bovenwoning. Huurprijs ƒ 50.000,– per jaar.

HEERLEN
Te huur aan de Nobelstraat winkelpand met bovenwoning. Oppervlakte winkelruimte ca. 30 m2. Huurprijs ƒ 18.000,– per jaar.

HEERLEN
Te huur aan de Nobelstraat winkelruimte ter grootte van ca. 80 m2. Huurprijs ƒ 17.000,– per jaar.

HEERLEN
Te huur winkelcentrum Promenade II: a. winkelruimte van 104 m2, huurprijs ƒ 30.160,– p. jaar; b. winkelruimte van 128 m2, huurprijs ƒ 37.120,– p. jaar; c. winkelruimte van 172 m2, huurprijs ƒ 48.160,– p. jaar.

MAASTRICHT
Te huur dagwinkel in het wijkwinkelcentrum Belfort ter grootte van ca. 126 m2 met een opslagruimte van 37 m2. Huurprijs ƒ 1500,– per maand excl. BTW en voorschot servicekosten.

MAASTRICHT
Te huur dagwinkel ter grootte van 172 m2 in het winkelcentrum Daalhof. Huurprijs ƒ 133,45 per m2 per jaar. Uitermate geschikt voor de textielbranche.

MAASTRICHT
Te huur winkelruimte ter grootte van ca. 100 m2 aan de Wyckerbrugstraat. Huurprijs ƒ 1750,– per maand.

MAASTRICHT
Binnenkort starten wij met de verhuur van de „Entre Deux", gelegen in het centrum. Inschrijving hiervoor thans reeds mogelijk.

VALKENBURG
Te huur in winkelcentrum aan de Koningswinkelstraat tussen Albrecht-Aldimarkt en Juch Vleespaleis winkelruimte ter grootte van 75 m2. Huurprijs ƒ 130,– per m2 per jaar.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
Te koop 10.000 m2 hal met 2000 m2 kantoor. Oppervlakte terrein 80.000 m2. Folder en prijs op aanvraag.

HEERLEN
Te koop c.q. te huur aan de Kissel bedrijfshal met kantoren. Tot. perceelsoppervlakte 1595 m2. Koopprijs ƒ 425.000,– k.k. Huurprijs ƒ 3500,– per maand.

HEERLEN
Te koop bedrijfshal met kantoren, woning en parkeerplaatsen. Oppervlakte ruim 2500 m2. Prijs n.o.t.k.

HOENSBROEK
Te koop fabriekshallen aan de Heerlerweg. Totaal bebouwd ca. 4800 m2. Oppervl. terrein 14.000 m2. Prijs ƒ 1.500.000,– k.k.

MAASTRICHT
Te koop c.q. te huur bedrijfscomplex. Totale perceelsoppervlakte 3000 m2. Oppervlakte gebouw 2625 m2. Prijs op aanvraag.

MAASTRICHT
Te huur 10.000 m2 hal.

SITTARD
Te koop bedrijfscomplex ter grootte van ca. 1400 m2. Totale perceelsoppervlakte ca. 7000 m2. Prijs n.o.t.k.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

Vastgoed

BINNEN 24 UUR WEET U DE PRIJS VAN HET PAND...

Een taxatie voor een hypotheek (van een woning, een winkel- of bedrijfspand) is vaak direct nodig. Zakelijke en/of financiële belangen spelen daarbij een 'dwingende rol'.

Vakkennis, inzicht in de onroerend goed-markt en praktijkervaring zijn essentiële eisen die u zult stellen. In dat geval spreken zo'n 200.000 taxaties in 2 jaar duidelijk in ons voordeel. Onze 24-uurs-service is daarbij een ander sterk argument.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed • lid MCC • lid FIABCI • sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 • telefoon 04490-19151*

TE KOOP

Geulle
In het Struweel verscholen vrijstaande bungalow. Gelegen tegen de heuvel met 'n uniek uitzicht over het dal van kanaal en Maas. Indeling: ruime betegelde hal, grote woonkamer 40 m², open keuken, twee slaapkamers, toilet, luxe badkamer, provisiekelder en garage. Het pand is voorzien van cv en een gasboiler. In overleg te aanvaarden. Koopsom ƒ 295.000,– k.k.

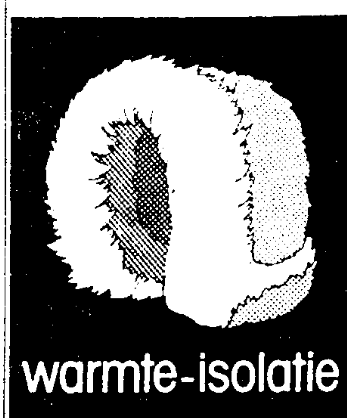
Sittard
Binnen de bebouwde kom gelegen geheel gerestaureerde boerderij. Inhoud 900 m³. Oppervlakte 900 m². Woonkamer 90 m² met open haard. Hal, keuken, bijkeuken, hobbykamer. Op de eerste verdieping zijn drie zeer ruime slaapkamers en een luxe badkamer. Het pand is centraal verwarmd en er is een garage voor twee automobielen. Koopsom ƒ 355.000,– k.k.

Als er een huis verkocht moet worden
Als er een koper gezocht moet worden

CORNELIS BRORENS

Taxateur van onroerende goederen,
makelaar in onroerende goederen.
Geleen, Henri Hermanslaan 87.
Tel.: 04494-40030.





De man van Isoplan weet er van

Komfortverhogend Thermopaneglas samen met de unieke keuzekombinatie voor spouwvulling met Sigma-Rouf Spouwmurenschuim UF of Sigma-Isover Spouwwol van Sigma Coatings samen met Isover glaswol-dakisolatie en andere Isoplan voorzieningen zorgen in een compleet pakket voor een grote besparing op uw gas rekening.

isoplan®
Voor behaaglijk en veilig wonen

m. botterweck & zn. b.v.
postbus 1055
tunnelweg 110 kerkrade-w.
telefoon 045-457818
antwoordnummer 1004

A. LEENAERS

Lid Nederlandse Bond van Makelaars in O.G. (NBM)

HEERLEN, Schaesbergerveld
Tussenliggende woning, doorzonkamer, keuken, toilet, 3 slaapkamers, provisiekelder, hobbyruimte, schuurtje. Mogelijkheid voor garage. Koopsom: ƒ 65.000,- k.k.

SCHINVELD, A ge Water 2
Winkel-woonhuis met winkel, keuken, achterkamer, garage, magazijn, toilet en badkamer, 4 slaapkamers, grote ruime zolder. Vraagprijs: ƒ 115.000,- k.k.

Voor serieuze cliënten zoeken wij Herenhuizen, bungalows en middenstandswoningen. Vrijblijvende aanbiedingen aan ons kantoor.

Taxaties van onroerend goed voor alle doeleinden.

A. LEENAERS
Aussurantie-adviseur
Makelaar in onroerend goed
Beëdigd taxateur



Heerlen, Pater Romboutslaan 2
Telefoon (045) 717237

TE KOOP te Amstenrade

Prachtig gelegen riant **halfvrijst. hoekhuis.** Vonkstraat 24, tel. 04492-3042. Vraagprijs ƒ 148.000,– k.k.

HUIZEN

Te koop

Groot vrijst. landhuis

Ind.: gr. L-vorm. woonk., hal, toilet, serre, keuken, badkamer, douche en toilet. 1e verd.: 4 slaapk., zolder, gr. garage (72 m2), met zolder. Aangelegde tuin. Etzenraderweg 140, Jabeek.

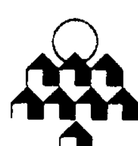
Uw semi-bungalow

op een van de mooiste punten in Nederland?

Dat kan in Vaals

• Koopprijzen vanaf ƒ 320.000,- V.O.N.

Maakt u eens geheel vrijblijvend een afspraak voor bezichtiging of vraagt u de uitvoerige brochure aan bij:



Stichting Werkgroep Eigen Woningen (WEW)
Jos Klijnenlaan 288 - Geleen - Tel. 04494-37777

B.V. BOUWBEDRIJF VAN EIJKELENBURG
Graafschaan 103 - Rosmalen - Tel. 04192-9001*

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed • lid MCC • lid FIABCI • sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 • telefoon 04490-19151*

Op zaterdag geopend van 9.00 uur tot 13.00 uur.

te koop:

BOCHOLTZ, WAALBROEK
In dit mooie landelijke gebied vindt u in een prachtige glooiing een ruim opgezette bungalow geprojecteerd met in totaal 2350 m2 grond en optimale privacy. Indeling souterrain: c.v.-kelder, berging, provisiekelder, betegelde hal met vijf vaste kasten. Begane grond: entree, ruime betegelde hal, garderobe, toilet, L-vormige woonkamer (plm. 45 m2) met open haard en schoon metselwerk – veldbrand, keuken (4,20 x 3,20 m), 4 slaapkamers en badkamer met ligbad. Eerste verdieping: te bereiken d.m.v. een vaste trap, bestaat uit een speelkamer en zolderberging met mogelijkheid van vijfde slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 385.000,– k.k.

BORN
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: hal met m.k., toilet met fonteintje, woonkamer (plm 36 en open keuken. Eerste verdieping: overloop met vaste kast, 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2de toilet. De tweede verdieping, te bereiken d.m.v. een vaste trap, bestaat uit een vijfde slaapkamer en een zolderberging. Bouwjaar 1976. Aanvaarding eind 1977. Koopprijs ƒ 160.000,– k.k. incl. stoffering gehele huis.

BRUNSSUM, OP DE VOS
Ruim woonh. met o.m. gar., c.v., ruime woonk. (plm. 39 m2), keuken (3.70x2,40 m), badk. met ligb., 2e toilet en vaste wast., 4 ruime slpk., waarvan 1 met vaste wast. Aanvaarding direkt. Bouwjaar 1975. Vraagprijs ƒ 132.000,– k.k.

BRUNSSUM
Vrijstaande villa met prachtig aangelegde tuin. Beide onder architectuur ontworpen. C.v. en garage. Indeling: provisie- en stookkelder, ruime hal, toilet met fonteintje, keuken, bijkeuken, L-vormige woonkamer met parketvloer, 4 slaapkamers, badkamer met ligb. beplankte en beschoten zolder te bereiken d.m.v. een vaste trap. Bouwjaar 1940. Tot. opp. plm. 1560 m2. Aanvaarding medio oktober. Prijs ƒ 350.000 k.k.

BRUNSSUM
Café-woonhuis met garage. In 1975 in zijn geheel modern verbouwd. Ind: L-vormige caféruimte met splijttegelvloer, luxe dames- en herentoiletten (gekleurd sanitair), grote keuken, bijkeuken, berging, kelder. Verdieping: grote woonkamer met keuken, 2 slaapkamers, badkamer met douche, tweede toilet en vaste wastafel. Grote, beplankte zolder, te bereiken via vaste trap. C.v.-gas. Object is momenteel verhuurd. Prijs ƒ 128.000,– k.k.

BRUNSSUM, OP DE VOS
Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v. en tuin. Ind.: betegelde hal met m.k., toilet met fonteintje, Z-vormige woonk. (plm. 37 m2) met open trap naar 1e verdieping, betegelde keuken, 4 slpk., waarvan 2 met m.k., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

GELEEN, DANIKERSTRAAT
Ruim vrijstaand woonhuis met kantoor (100 m2) en magazijnruimte (plm. 220 m2). Indeling woonhuis: provisie- en stookkelder, hal, toilet, keuken, woon-/eetkamer (plm. 45 m2), berging, 4 slaapkamers, waarvan één met groot balkon, badkamer met douche, zolderberging te bereiken d.m.v. vliezotrap. Bouwjaar 1960. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 350.000 k.k.

GELEEN, VALDERENSTRAAT/ HOEK NAPOLEONBAAN
Ruim vrijstaand woonhuis, landhuistype met garage, c.v. en rondom tuin. Ind.: ruime hal met m.k. en toilet, keuken, woonkamer, berging, 3 slaapkamers, grote badkamer met douche en v.w., kelder. Aanv. spoedig. Vraagprijs ƒ 155.000 k.k.

GREVENBICHT
Op goede rustige woonstand gelegen ruime halfvrijstaande bungalow met grote tuin op zuiden. Ind.: ruime hal met marmeren vloer en schoonmetselwerk, toilet met fontein, L-vormige woonkamer (± 41 m2) met open haard, schoonmetselwerk en sierpleisterwanden, grote keuken, 3 slaapkamers waarvan één zeer grote, badkamer (3x2,50 m) met ligbad en v.w., grote garage met spouw (6.50x3,70 m). Tot. opp. 700 m2. Aanv. ± oktober 1977. Koopprijs ƒ 250.000,– k.k.

KERKRADE
Woonhuis in uitstekende staat met c.v. en berging. Indeling: provisiekelder, betegelde hal, toilet, betegelde keuken, woonkamer met schrootjesplafond, serre, 3 slaapkamers waarvan één met balkon, betegelde badkamer met ligbad, douche en v.w., vaste trap naar tweede verdieping. Bouwjaar 1960. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 115.000 k.k.

KERKRADE-WEST
Halfvrijst. woonhuis met berging en c.v. Ind.: entree, toilet, woonkamer, studeerkamer, zeer grote keuken, 4 slaapkamers, grote badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., c.v.-ruimte en berging. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 126.000 k.k.

KERKRADE-WEST
Ruim woonhuis met c.v. en berging. Inhoud 435 m3. Ind.: hal, grote woonkamer met open keuken (± 48 m2), eerste verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar 2e verdieping met grote 4e slaapkamer. Bouwjaar 1975. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k.

NUTH
Winkel-/woonhuis met aparte ingang. De winkel heeft naast een betegelde verkoopruimte van 100 m2 een kantoor (18 m2), bijkeuken, opslagruimte (40 m2) binnenplaats met garage en carport. Indeling woonhuis: kelder, woonkamer (plm. 33 m2), keuken, badkamer, 6 slaapkamers en een beplankte zolder. Het geheel is c.v. verwarmd. Aanvaarding: direct. Vraagprijs ƒ 150.000,– k.k.

POSTERHOLT
Mooi gelegen, gerenoveerde, vrijstaande boerderij met schuren, garage en c.v. Indeling: kelder, hal met tegelvloer, toilet, L-vormige woonkamer (plm. 42 m2) met tegelvloer en open haard, luxe compleet ingerichte keuken met tegelvloer, badkamer met ligbad en v.w., 1e verdieping: 2 slaapkamers met de mogelijkheid voor meerdere kamers. Tot. Opp. 1650 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 225.000 k.k.

SUSTEREN
Ruim ouder herenhuis met o.m. grote schuur (in goede staat) totale grondopp. plm. 1650 m2. Aanv. oktober a.s. Vraagprijs ƒ 125.000 k.k.

SUSTEREN
Ouder woonhuis met achteringang. Indeling: kelder, hal toilet, kamer-ensuite, keuken, douche, berging, 1e verdieping: 4 slaapkamers, 2e verdieping beplankte zolder te bereiken d.m.v. een vaste trap. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 100.000 k.k.

VALKENBURG-BROEKHEM
Vrijst. bung. moment. nog in aanb. Ind.: hal m. toilet, Z-vorm. woonk. (plm. 48 m2) m. open haard, luxe keuken m. eetbar, 1e verdieping: 3 ruime slpks., badk. m. ligb. dubbele v.w. en 2e toilet. Aanv. medio juni 1977. Kooppr. ƒ 275.000 k.k.

te huur:

HEERLEN
Maisonette met c.v., gelegen aan de Promenade. Indeling: hal, keuken met ijskast en elektr. fornuis, toilet, woonkamer (27 m2) met balkon op het Zuiden, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding medio september. Huurprijs ƒ 590,– per maand.

LIMBRICHT
Aan de grote doorgangsweg gelegen winkelruimte, voor vele doeleinden geschikt. Oppervlakte 72 m2. Aanvaarding: direct. Huurprijs ƒ 7.500,– per jaar exclusief BTW.

NIEUWSTADT
Aan de markt gelegen groot winkel/woonhuis met c.v., magazijnen, garage en berging. Ind. Winkel 12.50 x 3.50 - 11.50 x 4.30, magazijnen 4.00 x 2.00/3.50 x 2.00/5.00 x 3.40/4.00 x x 7.50/8.50 x 4.00 en toilet. Bovenwoning: L-vormige woonkamer (44 m2) met open haard, grote overloop met schrootjeswand, 3 slaapk., badk. met ligbad, toilet, v.w., gekleurd sanitair, keuken, bijkeuken, serre, garage en berging. Direkt te aanvaarden. Huurprijs op aanvraag.

SITTARD, ROSMOLENSTRAAT
In het centrum van Sittard gelegen winkelpand met c.v. Indeling: souterrain 50 m2, winkelruimte. Begane grond plm. 100 m2 winkelruimtemet toilet en keukentje. Aanvaarding: direct. Huurprijs ƒ 1200,– p.m.

SITTARD, DEKEN TIJSSENSTRAAT
Kantoorr. opp. plm. 200 m2, verdeeld over 1e en 2e verd. Verder ruimtes zoals archief, keuken en bergr. Aanv. dir. Huurpr. ƒ 2.000 p.m. incl. stook en servicek.

Wilt u GELD lenen??

P.L. t/m 60 maanden en alle soorten financieringen. Beter-woning kredieten t/m 96 maanden (ook voor huurwoning). Voor eigen huisbezitters (mits overwaarde) langlopende leningen t/m 180 maanden

enkele voorbeelden:	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.
ƒ 12.500,–	ƒ 281,39	ƒ 202,83	ƒ 176,64
ƒ 17.500,–	ƒ 390,15	ƒ 280,38	ƒ 243,51
ƒ 22.500,–	ƒ 498,91	ƒ 357,53	ƒ 310,39
ƒ 27.500,–	ƒ 607,66	ƒ 434,86	ƒ 377,26

Bovengenoemde kredieten zijn snel te realiseren (dus snelkredieten). Tot ƒ 20.000,– kwijtschelding bij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen. Gunstige tarieven, geen loktarieven maar wettelijke. Mits goed betaald kunnen elders lopende leningen worden overgenomen. Geen behandelingskosten. De afwikkeling is discreet en snel. Uiteraard verstrekken wij ook LAGER, TUSSEN en HOGER LIGGENDE BEDRAGEN, ook is het mogelijk de TERMIJN van aflossing te bepalen v.a. 12 MAANDEN.

Wij bemiddelen voor meerdere banken.

Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek
Ook na 18 uur en op zaterdag
tel. 045-211668

ASSURANTIËN H. M. GEURTS B.V.

WOLF-GERÄTE!!
ZOMERAKTIE VAN KAELEN B.V.
HUIS - TUIN - HOBBY

Rijksweg 44, Gulpen, tel. 1454

TB-N accumaaier met laadopp.
van ƒ 567,- voor .... ƒ 299,-
TK-J Wölfling elektr. maaier
van ƒ 349,- voor .... ƒ 269,-
TA-L electr. maaier de luxe met 25 m kabel
van ƒ 577,- voor .... ƒ 489,-
Ti 45 Motodux 4-takt maaier
van ƒ 509,- voor .... ƒ 419,-
Ti 46 Vacumat 4-takt maaier met grasvangbak
van ƒ 735,- voor .... ƒ 639,-
TL 47 Vacumat 4-takt maaier met vederlichte start en extra geluidsdemper
van ƒ 835,- voor .... ƒ 739,-
VP-46 Vacumat 2-takt maaier met 3,0 pk Hirthmotor
van ƒ 739,- voor .... ƒ 639,-
PF-46 Oxford de luxe messenkooimaaier
van ƒ 998,- voor .... ƒ 799,-
Vario 6 accugrasschaar met steel
van ƒ 195,- voor .... ƒ 164,-
RZ-JN accugrasschaar
van ƒ 112,- voor .... ƒ 99,-
RI-T handgrasschaar (draaibaar) met teflon bescherming
van ƒ 36,- voor .... ƒ 29,75
SP-H plantenspuit ½ liter
van ƒ 9.50 voor .... ƒ 6,95

Tevens een ruime sortering in WOLF-tuinsproeiartikelen o.a.: slang, zwenksproeiers, slanghaspels en slangkoppelingen.

te koop



BERG AAN DE MAAS: Bernardstraat
Halfvrijst. goed onderhouden woonhuis met garage, c.v.-gas, serre, inclusief stoffering. Ind.: provisiekelder, woonk., keuken, toilet. 1e Verd.: 3 slaapkamers, douche. Vlizotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 120.000,– k.k.

BORN, Schout Boutenstraat
Halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, gar., en leuke tuin. Ind.: woonk. met eetbar naar open keuken, entree met bet. vloer en toilet, open spiltrap n. verd.: met wanden in lambrizering, 3 ruime slaapk., badk. ligbad en toilet, open trap n. 2e verd. met mansarde kamer, bergruimte en bergzolder. Aanv. april 78. Vraagpr. ƒ 139.000,–

EYGELSHOVEN: Eisenhouwerstraat
Halfvrijst. woonhuis, bwj. 1975, uitstekend onderh. voorzien van c.v. gas, gar. en tuin. Ind.: L-woonk. met open trap en parketvloer, entree met betegelde vloer en toilet, keuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapk., badk. met zitbad, wastafel en 2e toilet. Direkt te aanv. Vraagprijs ƒ 138.000,–.

HEERLEN:
Halfvrijst. ouder woonhuis met tuin en achterom, moet opgeknapt worden. Ind.: provisiekelder, entree, toilet, 2 kamers (4x4). 1e Verd.: 3 slaapkamers. 2e Verd.: zolder zonder trap. Aanv. direkt. Koopprijs ƒ 69.000,– k.k.

HEERLEN: Heerlerbaan
Winkel-Woonhuis met roy. bovenwoning met aparte ingang, garage, c.v. gas, bwj. '67, goed onderh. Ind.: kelder, winkelr. ca. 180 m2., berging, dagverblijf, keuken en toilet. 1e Verd.: woonk., 1 kamer, luxe keuken met o.a. afzuigkap, koelkast, vaatwasser, kookplaat en oven, toilet. 2e Verd.: 3 ruime slpk., en badk. met douche. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 295.000,–.

SITTARD: Winston Churchillaan
Halfvrijst. woonhuis met c.v. gas, gar., op goede stand, bwj.'77. Pand voll. geïsoleerd. Ind.: kelderkast, T-vorm.woonk. met open keuken (35 m2) met o.a. kookplaat, koelkast en afzuigkap, entree en toilet. 1e Verd.: 3 ruime slpk., badk. met ligbad en 2e toilet, vlizotrap naar zolder. Aanv. okt./nov. 1977. Koopprijs ƒ 142.000,–.

HOENSBROEK: Spoordijkstraat
Woonhuis met bedrijfsruimte, c.v. olie, oprit en tuin. Opp. ca. 700 m2. Bwj.'27. Ind.: hobby-, prov-, en stookkelder, L-woonk., keuken, bijkeuken, hal en toilet, bedrijfsruimte 180 m2. 1e Verd: 3 slpk., badk. m. ligbad, toilet, vaste trap n. zolder. Aanv. dec.'77. Koopprijs ƒ 160.000,–.

SCHAESBERG: Lambermonstraat
Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v. gas, op zeer goede stand en dicht bij bossen en recreatiegebied. Pand voll. geïsoleerd en thermophane beglazing. Bwj. '69, uitst. onderh. Ind.: kelderkast, L-woonk. 50 m2, ged. met oud-Holl. plafond, dubb. deur n. terras, verz. convectoren, keuken met schroten plafond, entree en toilet. 1e Verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet. Vlizotrap naar zolder. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 169.500,–.

SPAUBEEK: Nieuwstraat
Vrijstaande bungalow met c.v. gas, mooi aangelegde tuin. Ind.: [illegible] garage voor 2 auto's, provisie-, [illegible], Woonk. met leistenen vloer, schrootjes plafond en open haard, open keuken aanb., hal, betegeld toilet, 3 ruime slpk., badk. met ligbad en v.w. Aanv. dec. '77. Koopprijs ƒ 325.000,–.

STEIN: Heerstraat Noord
Halfvrijst. woonh. met c.v. gas, grote garage en ruime tuin, bjr. 1970, goed onderh. Ind.: kelderkast, woonkamer met open haard en parketvloer, keuken, entree en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., met zitbad, vlizo trap n. zolder. Aanv. jan. '78. Koopprijs ƒ 129.000,–

STEIN, Houterend
Degelijk gebouwd, zeer goed onderh. woonhuis met c.v., op rustige ligging. Ind.: prov.kelder, woonk., keuken, bijkeuken, kantoor, toilet, berging, overdekt terras en autostalling. 1e verd.: 4 slpk., badk. met douche, vlizotrap n. zolder. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 98.000,–

STEIN, Maretzstraat
Riant halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin, bwj. '75, goed onderh. op goede stand. Ind.: werkkast, entree met toilet, ruime L-woonkamer met parketvloer en trap n. verd. (38 m²), keuken. 1e verd.: 3 grote slpk., badk. met douche en 2e toilet, vaste trap n. grote zolder. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 138.000,– k.k.

STEIN: Kruisstraat
Vrijstaand winkel-woonhuis met werkplaats, c.v. gas, bwj.'50 in centrum oud-Stein. Ind.: 2 prov. kelders, winkelr. 52 m2, toiletten, keuken, bijkeuken, overloop met toilet, vaste trap n. grote bergzolder. Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ 129.000,–.

TE HUUR

SITTARD: Rijksweg Noord
Winkel-woonhuis met centrale verwarming. Ind.: 2 kelders, winkelr. 50 m2, bet. toilet, kantoor, bet. binnenplaats en berging. 1e Verd.: woonk., keuken, 1 slpk., badk. met ligbad en v.w. en 2e toilet. Via vaste trap n. 2e verd.: met zolderberging en mansardekamer. Bwj.'47. Aanv. direkt. Huurprijs ƒ 750,– per maand.

GELEEN: Groenstraat
In aanbouw zijnde winkelpanden voorzien van c.v. gas, gelegen nabij centrum. Tot. opp. 505 m2 min. te huren opp. 118 m2. Huurprijs ƒ 125,– per m2 per jaar. Bij totale huur ƒ 110,– per m2 per jaar. Huurprijzen excl. B.T.W. Met wensen van huurders wordt rekening gehouden.

URMOND: Rooseveltstraat
Vrijst. woonhuis met c.v. olie, garage, berging en tuin. Ind.: prov.kelder, c.v. kelder, woonk. met open haard, wand schoonmetselwerk, keuken, entree met vestibule en toilet. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met douche en v.w. Zolder te bereiken via vlizotrap. Huurprijs ƒ 500,– per maand.

TE KOOP GEVRAAGD

De vraag naar woningen stijgt nog steeds! Om aan deze vraag te kunnen voldoen zoeken wij te koop of te huur alle typen woningen in elke prijsklasse en in iedere gemeente.
Meer weten?
Neem telefonisch kontakt op met Makelaardij Peters b.v., voor een vrijblijvend gesprek, zonder risico voor u. Want als de verkoop niet tot stand komt zijn alle kosten voor onze rekening.

peters
Makelaars in onroerend goed
Lid NBM en Beursmakelaar
Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191
óók 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00



euveko b.v.
Makelaar Onroerend Goed
Dir. Ing. H.L.W. Steenbakkers

TE KOOP AANGEBODEN:

BUCHTEN BORN WIEËNBROEK: Bungalow. Ind.: grote hal, grote open living (2-delig) – zeer grote luxe keuken – luxe badkamer, 3 slaapkamers, inpandige garage, mooie tuin met terras en vijver, zeer luxe afgewerkt, c.v.-aardgas. Vraagprijs ƒ 355.000,– k.k.

Oirsbeek Klein Doenraderweg: Prachtig en landelijk gelegen vrijstaand ouder woonhuis. Centrale ligging t.o.v. Heerlen, Geleen, Sittard. Vrij uitzicht aan vooren achterzijde, uitstekend onderhouden. Ind.: hal met luxe toilet, bijkeuken, grote garage, tuinkamer, moderne keuken, grote woonkamer met erker-hal. Verd.: overloop luxe badkamer met douche, vaste wastafel, 2e toilet, 3 slaapkamers. Kelder, vaste trap naar open zolder met c.v.ketel/aardgas. Voor en achter het pand een zeer mooie siertuin met kostbare beplanting, zitkuil, terras etc. Achter het pand een zeer diepe geheel afgerasterde weide met o.a. fruitbomen en een grote berging, eventueel geschikt voor paardenstal. Totale grondoppervlakte: 4.150 m². Vraagprijs: ƒ 325.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

Geleen Nachtegaalstraat: halfvrijstaande middenstandswoning bouwjaar 1952. Ind.: hal, toilet, ruime woonkamer, royale eetkeuken, ruime kelder, serre, garage. Verd.: overloop, 3 slaapk., badkamer met ligbad en v.w. Vaste trap naar zolder met ruime overloop en dakkapel en waar mooie ruime 4e slaapkamer is. Achter het huis is een kleine berging en een geheel vrije achtertuin. Prijs op aanvraag. Aanvaarding: eind juli, begin augustus 1977.

GELEEN, MOLENSTRAAT: grote vrijstaande villa nabij het centrum. Ind.: ruime hal, grote keuken, bijkeuken, garage. Zeer grote leefruimte (52 m²), aparte grote tuinkamer (21 m²), 4 slaapkamers, ruime badkamer, grote zolder met 2 slaapkamers. Rondom het pand een zeer mooi aangelegde tuin met zeer veel privacy. Vraagprijs ƒ 350.000,– k.k.

GREVENBICHT, KUPPELKORENDERSTRAAT: nog te bouwen middenstandswoning. Ind.: hal, toilet, woonkamer, eethoek, half open keuken, garage, terras. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, royale overloop, vaste trap naar zolder, waar c.v. en boiler is geplaatst. Vraagprijs ƒ 172.500,–. Aanvaarding april-mei 1978.

NEDERWEERT, POPULIERENSTRAAT: zeer grote en luxe uitgevoerde vrijstaande villa met zwembad en tuin. Bouwjaar 1973. Ligging in nieuwe villawijk en zeer gunstig t.o.v. Weert en de autosnelweg Maastricht-Eindhoven. Ind.: souterrain: hal, c.v.-ruimte met de c.v.-ketel, heetwaterboiler en zwembadverwarmingsinstallatie, kantoor, grote hobbyruimte, zeer grote werkruimte, garage, grote bar, luxe badkamer met douche, toilet en vaste wastafel, open entree met trap naar zwembad. Beg. gr.: open hal, zeer grote L-vormige woonkamer met open haard, luxe keuken met een zeer moderne inbouwkeuken, brede gang met luxe toilet, twee grote slpk's, zeer luxe badkamer met ligbad, bidet, toilet, vaste wastafel. Verd.: U-vormige vide, twee slaapkamers met ieder een balcon, luxe badkamer met ligbad, bidet, toilet, vaste wastafel, zeer grote zolder. Achter het pand een zeer groot terras en een openluchtzwembad (plm. 6.30 m x plm. 10.00 m) met verwarming- en zuiveringsinstallatie. Door de tuin met dichte begroeiing rondom is er veel privacy. Het geheel is uitstekend onderhouden. Vraagprijs ƒ 800.000,– k.k. terstond te aanvaarden.

AMSTENRADE, PUTSTRAAT: halfvrijstaande oudere middenstandswoning met uitbouw. Ind.: hal, woonkamer, slaapkamer, keuken, badkamer met ligbad, vaste wastafel, toilet, berging (geschikt te maken voor garage), kelder. Verd.: overloop, twee ruime slaapkamers, zolder geheel bevloerd, waarop c.v.-ketel/aardgas, bereikbaar via vaste trap. Totale grondoppervlakte 145 m². Vraagprijs ƒ 69.000,– k.k. Aanvaarding na overleg.

TE HUUR AANGEBODEN

GELEEN-ZUID KAMERLING ONNESSTRAAT: geheel gestoffeerde patiobungalow met garage. Ind.: hal, keuken met o.a. koelkast en gasfornuis, woonkamer met open haard, badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers, grote garage met stalen, kantelpoort. Het pand ligt gunstig t.o.v. de autosnelweg Antwerpen-Heerlen-Aken. Huurprijs: ƒ 700,– per maand, direct te aanvaarden.

STEIN, DROSS. ECRIVISSESTRAAT: vrijstaand herenhuis, nieuwbouw. Ind.: hal, toilet, kantoorruimte, ruime woonkamer met open haard, moderne inbouwkeuken, berg. grond doorlopende plavuizenvloer. Verd.: open eiken trap naar de vide, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet. Zolder: vanaf overloop aluminium schaartrap naar geheel bevloerde zolder. Verwarmde garage achter het pand. Huurprijs: ƒ 700,– per maand aanvaarding september 1977.

Sittard, Steenweg (centrum): zeer gunstige gelegen winkelpand. Ind.: winkel 3.20x16.00, dagverblijf, bijkeuken, en toilet. 1e verd.: overloop, slaapkamer, kantoor c.q. magazijnruimte en grote woonkamer, badkamer. 2e verd.: overloop, 2 slaapkamers. Pand heeft diepe achtertuin. Spoedig te aanvaarden. Huurprijs nader overeen te komen.

Rijksweg Nrd. 45 Geleen Tel. (04494) 49450
Ma. t/m vr. 0.900 - 17.30 u. Zat. 10.00 - 12.00 u.
b.g.g. (04494) 45798 of (04490) 9362

MEERSSEN (L)
Kuileneindestraat 63

Te koop v. part.: ruim en degelijk gebouwd goed onderhouden vrijstaand vooroorlogs landhuis, gelegen aan de rand van een moderne villawijk en landschappelijk gebied, dichtbij dorpskern aan goede weg- en treinverbindingen.
Indeling: provisiekelder en twee grote kelders met gas-c.v.-ketel, totaal 26 m2. Begane grond: entree en toilet; grote woonkamer 36 m2 met mogelijkheden voor openhaard; eetkamer 10 m2 met openslaande deuren naar groot terras; grote keuken 21 m2 met 2 ingebouwde kasten; ruime betegelde berging. 1e verdieping: 4 slaapkamers resp. 16, 16, 11,5 en 8,4 m2; grote badkamer met toilet en ligbad. 2e verdieping: mansarde 15 m2, en ruime zolder. Voortuin 13 m diep oplopend, 20 m lange vlakke achtertuin met groot gazon gelegen op het westen en uitzicht op boomgaard. Aan de zijkant van het huis mogelijkheden voor garage of carport. Perceeloppervlak ± 550 m2, breedte ± 11,5 m; bouwvolume ± 800 m3. Vrij te aanvaarden na 1 september 1977. Vraagprijs: ƒ 295.000,– k.k. Inlichtingen uitsluitend: 040-432739.

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting, verbouwingen, etc.

HEERLEN
Te koop woonhuis met 10 kamers, waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden, dat de jaarlijkse opbrengst ƒ 20.000,– is. Vr.pr. ƒ 90.000,– k.k.

SIMPELVELD (Irmstraat 28)
Te koop groot woonhuis zitkamer 45 m2, grote keuken en achterkeuken, schuur met achterliggende tuin, douche, 4 slaapkamers, kelder en zolder. Vraagprijs ƒ 96.000,– k.k.

HEERLEN
Te koop groot huis met werkruimte geschikt voor groot gezin, 2 gezinnen, pension, kamerverhuur, kantoor, praktijk enz. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k.

TERWINSELEN
Te koop rustig gelegen woonhuis in rij met c.v. en tuin, woonkamer, serre, keuken, douche. 1e verd.: 3 slaapk., 2e verd.: 1 slaapk. met zolder. Vraagprijs ƒ 90.000,– k.k.

KERKRADE
Te koop halfvrijst. woonhuis in woonerf met overdekte autostalling en bergruimte, prachtig uitzicht op agrarisch gebied, bouwjaar 1976, modern ingedeeld, kamer met parket, open keuken, hal, overloop, 4 slpk. 2 w.c.'s, douche, zolder, voor-, zij- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 145.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Te koop ruime drive-in woning met tuin, c.v. en grote garage: 10 m diep, L-kamer 36 m2, grote hal, open keuken, 4 slpk., douche, 2 w.c.'s. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Te koop riante comfortabele woning halfvrijstaand met cv, voor- en achtertuin, garage, opp. ca. 500 m², betegeld terras van 45 m², mooie hal, woonkamer met parketvloer, eiken aanbouwkeuken incl. vaatwasmachine, oven, afzuigkap, 4 slaapkamers, douche, 2 w.c.'s. Vraagprijs ƒ 158.000,– k.k.

HEERLEN (Beersdal)
Te koop goed onderhouden woonhuis, woonkamer 32 m², hal, grote keuken, douche, 3 slaapkamers. Is verhuurd en geschikt voor belegging. Vraagprijs ƒ 68.000,– k.k.

BRUNSSUM
Te koop groot woonhuis uit 1943, welke door verbouwing enorm is vergroot, woonkamer aansluitend met serre, L-keuken, c.v., garage 55 m², tuin, 5 slaapkamers, ligbad. Vraagprijs ƒ 148.000,– k.k.

SCHAESBERG (Kakert)
Te koop bungalow in zeer goede staat en stijlvol ingedeeld met prachtig aangelegde tuin. Opp. ruim 1100 m², ruime hal, zitkamer met open haard, ca. 50 m², keuken met eikehouten kasten, 3 slaapkamers, badkamer, garage, c.v., veel luxe materiaal in verwerkt. Onderkelder. Vraagprijs ƒ 390.000,– k.k. Eventuele vraag naar ligging alleen mogelijk, indien aangetoond kan worden, dat geïnteresseerde kredietwaardig is.

KERKRADE
(Kaalheide). Te koop vrijstaand huis met tuin, 320 m2, goed onderhouden en leefbaar, ca. 45 jr. oud. Ind.: woonkamer, ca. 33 m2, keuken met achterkeuken, ligbad, 3 slaapkamers (in de gang beneden en boven zijn schrootjes aangebracht), kelder, zolder, en overdekt terras. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.

HEERLEN
(Coriovallumstr. 31, centrum). Te koop groot woonhuis met c.v., ook geschikt voor praktijk, 2 doorlopende kamers met parket, ruime hal, keuken. 1e verd.: 3 kamers, douche. 2e verd.: 2 kamers. Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k.

TERWINSELEN
(Tunnelweg 28). Te koop groot cafépand incl. inventaris met 2 garages. Is ook geschikt voor pension, kamerverhuur, kantoor, groot gezin, enz. Vraagprijs ƒ 112.500,– k.k.

HOENSBROEK
Te k. goed onderhouden drive-in woning met c.v., tuin, balkon, terras, hal, kamer, L-keuken, 3 slpk., 2 w.c.'s, bad en douche, incl. vitrage, gordijnen en vloerbedekking. Koopprijs ƒ 120.000,– k.k.

Voor ca. 300 gegadigden, waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 50.000 t/m ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

assurantiën h.m. geurts bv
Afd. onroerend goed
Nieuwstraat 22 - 24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668

TE KOOP TE HEERLEN
DUBBEL-WOONHUIS

Inrit. Aparte c.v.-voorziening, 2 aparte kelders. Door de ligging en ruimte is het pand geschikt voor zelfbewoning en kamerverhuur etc. Mooie achtertuin. Totaal oppervlakte ca. 300 m2. Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k. Te aanvaarden na 4 maanden.
Voor onze relaties zoeken wij in Zuid-Limburg woningen en bungalows te koop of te huur in iedere prijsklasse. Hypotheken en inlichtingen hierover, verstrekken wij naar keuze.
TAXATIES van ONROEREND GOED door F. J. Offermans, beëdigd taxateur O.G.
Inlichtingen
Offermans
FIN. BEM.BUR. B.V.
Geleen, tel. 04494-40525
Rijksweg Zuid 170b, afd. O.G.

TE KOOP

Opoeteren - België – binnen straal van 15 km van Sittard-Geleen. Prachtig vrijst. landh. n. c.v. Tot. opperv. 8.000 m2. Ind.: hal, gr. doorzonk. m. betegelde vloer, luxueuze open keuken m. veel appar., bijkeuken, 5 gr. slpks. 2 m. vaste wastafel, badk. met ligb. en douche en 2e toilet. Vaste trap n. beschoten zolder over gehele pand. Zeer degelijke en luxe afwerking. Alum. ramen en kozijnen, thermophane-glas. Prijs n.o.t.k.

Elsloo - Dorine Verschureplein – zeer gunstig gelegen halfvrijst. hoekw. m. gar. berging en c.v. Grote tuin, m. fruitb. zeer geschikt als bouwplaats. Ind.: grote hal, doorzonkamer 36 m2 m. open haard, keuken, serre kelder, 1e verd. overloop, 3 ruime slpks., badk. m. ligb. Vaste trap n. beschoten zolder waarop ruimte voor 2 slpks. Prijs n.o.t.k.

Brunssum - Doorvaartstraat 49 – uniek gelegen herenhuis m. c.v., voor-, zij- en achtertuin ruim 1100 m2, blijvend vrij uitzicht op park. Ind.: gr. hal, doorzonk. m. open haard, gr. keuken (3,5x4,5 m), bijkeuken, kelder, 4 ruime slpk., vaste trap n. gr. zolder. Vraagpr. ƒ 285.000,– k.k. Aanv. direct.

Geleen - Pieterstr. – rustig gelegen halfvrijst. woonh. m. kl. siertuin, c.v en ruime gar. Ind.: hal, prachtige open am. keuken m. veel appar. waaronder afzuigk., koelk., diepvr. oven, enz., woonk. m. balkenplaf. 1e verd.: 3 gr. slpks., badk. m. ligb. en douche, geheel beschoten en geïsol. zolder, 2e toilet. Vr.pr. ƒ 167.500,– k.k.

Buchten - Schout Boutenstr. – halfvrijst. woonh. m. tuin, gar. en c.v., bwjr. '73. Ind.: hal m. bergk., mod. keuken, L-vorm. woonk. ± 40 m2, m. parket, 3 ruim slpks., badk. m. ligbad en douche en 2e toilet, vaste tr. n. beschoten zolder waarop 4e slpkr. en berging. Vr.pr. ƒ 155.000,– k.k.

Geleen-Zuid - Bachstraat – gunstig gelegen halfvrijst. woonh. m. gar. berging, c.v. en kleine siertuin. Ind.: ruime hal, r. doorzonk. 45 m2 m. parket, aanb. keuken, vaste trap n. 1e verd. overloop, 3 grote slpks., badk. Prijs n.o.t.k.

Geleen - Graaf Huynlaan 11 – tussenwon. m. bijgebouwen (event. geschikt voor kamerverhuur), tuin en c.v. Ind.: hal, doorzonk., keuken en kelder. 1e verd. overloop, 4 gr. slpk., badk. m. ligb., vaste trap n. 2e verd. waarop 3 slpk. en berging. Koopprijs ƒ 135.000,– v.o.n. Aanv. direct.

Limbricht - Kennedylaan – halfvrijst. herenh. m. gar., berging, siertuin en c.v. Ind.: hal m. bergk., doorzonk. m. parket en schrootjesplafond, mod. keuken, wentelt r. n. 1e verd. overloop, 4 ruime slpks., waarvan 1 m. vaste wastafel, badk. m. ligb. en 2e toilet, beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 175.000,– k.k.

Bouwgrond - Obbicht - Europalaan – gunstig gelegen bouwgrond (565 m2) met goedgekeurde tekening en subsidieregeling. Vraagpr. ƒ 59.000,– k.k.

TE HUUR

Oirsbeek - Hulterweg – halfvrijst. woonh. m. c.v., geheel onderkelderd m. inpandige gar. en aan achterzijde woning balkon, siertuin m. vrij uitzicht. Ind.: hal, woonk. (35 m²) m. oud-Holl. plaf. en open haard, mod. open aanb. keuken, 1e verd. 3 gr. slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, geheel besch. zolder. Huurprijs ƒ 825,– per maand.

Susteren - Stationsstr. – gunstig gelegen moderne winkelruimte m. c.v. en aparte keuken. Opperv. ± 50 m². Huurpr. ƒ 475,– per mnd. Aanv. direct.

TE KOOP GEVRAAGD

Wij zoeken op zeer korte termijn voor enige onzer relaties woonhuizen en bungalows, gelegen in Midden- en Zuid-Limburg. Schriftelijke en telefonische aanbiedingen te richten aan onderstaand adres.

Inlichtingen: zaterd. van 10 tot 13 uur ma t/m vrijdag tijdens kantooruren.

assurantiën en bemiddeling in onroerend goed
DE BRUIJN
DAALSTRAAT 28a GELEEN TEL.04494-40955

AUTO'S & MOTOREN

Autobedrijf A.C. Muijres BV Kaalheidersteenweg 185. tel. 045-413916. Kerkrade-West. Fiat-Dealer biedt te koop aan: FIAT 131 1300 Sp. 2-drs. 75. 76. Fiat 127 72. 73. 74. 75. 76. Fiat 127 Spec. 75 en 76. Fiat 127 76. 3-drs. Fiat 128 71. 72. 73. 74. 75. 76. Fiat 127 3-drs. 77. Citroen 2CV4 72. 2CV6 75. Renault R6 TL 71. Fiat 132 GLS 75. Fiat 600 72. 73. Fiat 71. Simca 1100 72. 75. Opel Rekord 2100 DIESEL MET AUTOM. 75. Fiat 126 73. 74. Morris Mini 1000 73. 2-drs. Lada 1200 73. Lada 1200 73. sport Toyota Carina 1600 5 versn. Morris Mini Clubman 73. Mini 1000 72. VW K 70. VW 1300 69. 72. Simca 1301 Spec. 72. 73. Simca 1000 GLS 74. Motor Honda 500 76. 14 mnd. oud. Diverse spotgoedkope inruilwagens. Inr. mog. Auto's boven f 4.000.- m. keuringsrapport 3 mnd. 100% Bovaggarantie en 6 mdn. omruilgarantie. Alle auto's met Bovaggarantie zijn voorzien van ANWB-keuring. Tevens uw adres voor alle moffel. spuit- en plaatwerk.

TOYOTA Mark II 2000 Hardtop zilver 75. Toyota Carina 1600 Special rood 73. Toyota Carina 1600 luxe geel 72. Toyota Carina 1600 luxe wit 72. Toyota Corolla 20 luxe geel 74. Ford Taunus 1600 L met gasinstall. rood 73. Ford Taunus 1300 station grijs 72. Ford Capri 1500 XL bruin 72. Ford Escort 1100 de luxe geel 75. Simca 1100 LX bruin 75. Fiat 127 geel 75. Fiat 127 wit 72. Fiat 128 rood 73. Opel Manta Berlinetta rood 73. Opel Ascona 1600 S bruin 73. Datsun 1200 wit 73. Peugeot 204 groen 72. Peugeot 204 station blauw 70. Renault R6 groen 72. Chrysler 2000 automaat bruin 73. Morris Marina 1.8 TC coupe geel 75. Mini 1000 beige 72. Alfasud grijs 73. Alfetta wit 74. Volvo 142 luxe oker 74. Volvo 66 GL groen 76. Volvo 66 DL station groen 76. Volvo 66 GL Geel 75. Volvo 66 DL bruin 75. Daf 66 luxe 75. 74. 73. Daf 66 super luxe 75. 74. 73. 72. Daf 66 station 75. Daf 66 Marathon station 74. Daf 55 72. 71. Daf 46 super luxe 75 76. Daf 44 74. 71. Daf 33 71. Ook diverse goedkopere inruilauto's. Deze wagens worden met een V.V. inspectierapport en 3 maanden BOVAG-garantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Occasion Centrum Charles Feyts b.v., Provincialeweg Noord 9 Oirsbeek. tel. 04492-1314.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN. Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100.

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM. tel. 711700. Voor verkoop. reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wegens omstandigheden te k. OPEL Ascona 16 bwj. 71, vraagprijs f 3.200,-, km.st. 71.000. Bergplein 18. Hoensbroek.

Te k. TRIUMPH TR 6 PI 73 overdrive. wit i.z.g.st. Termaar 11. Klimmen 04459-1665 na 19 uur.

Te k. HONDA CB 350F verk. in absolute nieuwst. slechts 4.500 km f 3.700,- Termaar 11. Klimmen 04459-1665 na 19 uur.

Te k. KADETT L 71 en VW Kever 1302 71, beide i.z.g.st. Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. DAF 55 72, goed onderh. km.st. 75.000 vr.pr. f 2.000,- Achterstr. 61. Schaesberg.

Alle gebr. ONDERDELEN van Sud t/m Alfetta. Te koop gevr. Alfa schade- of sloopauto's. Kleikoelenweg 20C. Nieuwenhagen. tel. 045-312164.

Te k. ALFA Sud bwj. 73 te bevr. 17 f uur Debyestr. 3 Geleen, tel. 46162.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

OPEL Ascona 1.6 S 76 als nieuw. Opel Ascona 1.9 SR 75 sportwiel. BMW 2002 74. Ford Escort 1300 75. met Bovaggarantiebewijs Auto-Hanssen. Klein Graverstr. 156. Kerkrade-W. Spekholzerheide 413540.

Leijenaar's-autocentrale te Hoensbroek biedt deze week een keurcollectie van eerste klas automobielen met garantiecertificaat. Iedere technische keuring toegestaan. Gemakkelijke betalingsconditie in 12. 18. 24. 30 of 36 maanden. Inruil mogelijk. Moderne serviceinrichting aanwezig. Dit zijn de auto's MERCEDES 280S met vele accessoires kl. groenmetallic bwj. 74. Chevrolet Camaro type LT automatiek als nieuw kl. bruin met leren top 50.000 km. bwj. 74. Ascona 31.000 km. kl. oranje nieuw model 76. Ascona 12S 27.000 km. kl. geel bwj. 75. Buggy woestijnrat aparte kleur en model bwj. 74. Opel Commodore zeer mooi 60.000 km. kl. rood met leren top model 73. Alfasud kl. wit model 74. Manta 16N kl. oranje bwj. 75. Manta 16S kl. bruinm. bwj. 73. Manta 19SR speciale uitv. kl. oker met leren top bwj. 72. Manta 16S kl. goudm. als nieuw bwj. 71. Ascona 16S kl. oranje bwj. 74. Ascona 16S kl. goudm. als nieuw bwj 71. Audi 100 LS kl. groen bwj. 72. Ford Capri 1600 nieuw type kl. oranje bwj. 72. Ford Capri 1600 kl. sign. groen bwj. 73. Ford 1600 de L. coupé kl. rood met leren top bwj. 73. Ford Escort 1100 kl. oranje bwj. 74. Kadett 12N kl. groenm. model 74. Kadett 11N speciaal kl. zilvergrijs bwj. 74. Rekord bestel met LPG kl. rood model 73. Rekord 1700 kl. rood model 73. Opel Kadett's bwj. 73 groenm. bwj. 73 bruinm. bwj. 73 oker bwj. 73 groenm. bwj. 72 oranje bwj. 72 zilvergrijs bwj. 72 goudm. bwj. 72. bruinm. bwj. 72 oranje zwart bwj. 71. beige bwj. 71 zilvergr.. Toyota 1000 40.000 km. kl. rood bwj. 73. Toyota Corroila 1200 coupé als nieuw kl. geel bwj. 71. Citroën eend 2CV6 als nieuw 43.000 km. kl. beige model 74. Mini 1000 kl. citr. geel 28.000 km bwj. 75. Mini 1000 kl. groen bwj. 73. Kadett Stationcar kl. bruinm. bwj. 73, Mazda 1000 kl. groen 40.000 km. bwj. 74, Mazda 1300 de L kl. rood 50.000 km model 73. Fiat 128 kl. blauw bwj. 71. Simca 1000 4-drs. kl groen bwj. 73. V.W. Kever bwj. 70. oranje en 71 wit. Daf 55 kl. oker bwj. 71. Citroën club GS bwj. 71. V.W. kleinbus voor pers. vervoer als nieuw bwj. 74. Door inruil verkregen en zeer voordelig te koop: Daf 55 zeer mooi en goed f 1.500,-. Fiat 600 bwj. 72 f 1.250,-. Ford Escort f 1.000,-. Kadett's f 750,-. f 1.500,-. f 1.750,-. Kadett stationcar f 1.250,-. Simca 1100 bwj. 73 f 2.900,-. V.W. kever f 1.750,-. Kadett coupe f 750,-. Daf 44 f 1000,-. Fiat 850 f 1.500,-. Citroën Eend f 750,- en f 1.250,- Daf 55 f 500,-. Dit alles bij Leijenaar's autocentrale „Waar u auto's met service koopt" Ridder Hoenstraat 151 te Hoensbroek tel. 045-212091.

BESTELEEND te k. inl. 04499-1369.

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS TREKHAKEN met rijkskeur.

Te koop aangeboden enkele goede inruilwagens zoals VOLVO 244 DL bwj. 75 en 74. Volvo 242 DLA 75. Volvo 144 DL 72 70. Daf 44 en 33 bjr. 73. Mercedes 240D 74. Audi 80LS 1976 slechts 17000 km gelopen. Toyota Corolla coupé bjr. 1975. Citroën GS break bjr. 1975. Alle wagens worden geleverd met Bovag-garantiebewijs. Ook hier geldt ook weer wie doordenkt koopt bij Volvo-dealer Klijn Kastanjelaan 82 tel. 045-212539.

Bij Donny kijken is kopen. 60 auto's in alle typen en prijsklassen. Inruil, direkte financiering. Volle garantie. Diverse goedkope inruilauto's van f 500,- tot f 3000,- Diverse aparte auto's van 1973 tot 1977 Alfa Romeo 2000, Alfa Sud TI, BMW, Datsun Cherry, VW 1302 1303. Opel Rekord Manta en Kadett. Peugeot 304, Ford 1600 - 1300L coupe. Austin Allegro, Mini 1000, Simca 1301 1100 1000 en Rally. Diverse Station Cars. Ford, Opel, VW Variant enz. Div. bussen en bestelauto's. VW-bussen. Ford en VW pickups m. open laadbakken. Diverse bestelauto's Hanomag. Bedford meubelwagen. div. kleine bestelauto's en weekenders. Let op adres: Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 of showroom Bloemenweg 67, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mog. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801.

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Autobandenspecialist ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen.

DATSUN 120A coupé '74. Datsun 1200 '72. Kadett '72 en '71. Opel Commodore '69. Simca 1000 GLS '72. FIAT 128 rally '72 en '71. Fiat minibus '72. Fiat 125 P '72. Ford 1600 '71. Citroen 2CV4 '73. NSU 1200 TT '71. Vauxhall Viva '71. Ford 20M '71. 5 auto's van f 200,- tot f 900,- o.a.. VW 1300 '69. Simca 1100 70. Simca Rally '71. Daf 55 '70. Inruil en financiering. Nieuwstr. 41. Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf grindweg). tel. 311078.

MOTORBANDEN Specialist. Grootste sortering. Div. bekende merken. Motorbanden centrale Sampermans. Willemstr. 80, Heerlen.

Uitgebalanceerde WIELEN beanen (uitlijnen) van uw wagen. Veiligheid en rijgenot. ABC Sampermans Willemstr. 78-80 Heerlen.

Te k. HONDA 750 Sportuitv. op de Kroankel 117 Geleen.

Te k. v. part. FIAT 127 72. 55.000 km. Collinsstr. 9. Nieuwenhagen. tel. 316033.

Te k. SIMCA Ralley bwj. 76. Marijkestr. 12 Beek. tel. 04402-1842.

Te k. OPEL Ascona 16S 73 te bevr. Leenheerstr. 149 Brunssum na 18 uur. tel. 045-255163.

Te k. van part. FORD Taunus 1600 L. zeer goed. bwj. 72, Marktstr. 5. Ubach o. Worms.

Te k. MERCEDES 190 63 i.pr. st. pr.n.o.t.k. Schroederstr. 35. 04406-1405.

Te k. CITROËN DS 21 bwj. 72 Valkenburgerweg 77. Voerendaal, tel. 04406-1405.

Te k. FIAT 128 bwj. 71. i.z.g.st. Mr. Jongenstraat 4, Simpelveld. Tel. 2074.

Te k. FIAT 850 spec. 70 i.g.st. Hekelenweg 8. Ubach o. Worms.

Te k. 2CV4 71 Kavinksbosw. 20 Susteren.

Unfallwagen FORD Escort 1300 XL, 51.000 km. preiswert abzugeben. Tel. 09-49 241 67254.

Te k. RENAULT 4. bwj. 71 i.g.st. Reinstr. 3. Brunssum.

Landrovereigenaars opgelet! In verband met het afgelasten van een Safarireis te k., onderdelen, Michelin XS banden, GTX olie, voor spotprijzen. Weyenweg 202. Treebeek, na 18.00 uur.

Veilige km. laat uw wagen testen op onze diagnosebank. Compute a line. De enige in Z-Ned. slechts voor f 10,- en BTW. Autobanden Centrale SAMPERMANS Willemstr. 80, Heerlen.

BPW originele ONDERDELEN. Westinghouse luchtdrukremmen. Isringhausen, chauffeursstoelen SKF lagers Cunex alle ruildrukgroepen - Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951.

TREKHAKEN RBS trekhaken RBS Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS. Trekhaken RBS, Trekhaken RBS. Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Kerp BV, Spoors. 40-44, Heerlen tel. 716951.

Kerp B.V. erkend inbouwstation Blaupunkt AUTORADIO's voert het complete programma gratis inbouw en ontstoring met fabrieksschema. Kerp BV. Spoorsingel 40-44, Heerlen tel. 716951.

Te k. FORD Taunus 1600 L auto is i.st.v.nw. type 72. Vermeerstr. 6 Sittard.

Te k. RENAULT 6 TL 71 en Renault 6 TL 72 Bernhardstr. 12 Munstergeleen tel. 8401.

Te k. zeer mooie RENAULT 12 TL 71 en Ford Consul 2000 coupé 73. Bernhardstr. 12, Munstergeleen tel. 8401.

Gebr. BANDEN v.a. f 7,50. Garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te koop MAZDA 616 bwj. '73. km.st. 79.000. Kooppr. f 5500,- Te bevr. zat. Crocusstr. 8. Bocholtz tel. 04442-2455.

Te koop HONDA 750 Four okt. '73 toebeh. en res. motorblok Dankesstr. 12. Schaesberg.

Witte Eend 69. RENAULT rood 70. Toyota 72, 1e eig. P.J. Eerkens. Kruisstraat 38, Schimmert.

Inbouw en verkoop L.P.G INSTALLATIES Landi-Dealer L. Kleynen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade, tel. 410855.

Te k. BMW 1602 type '74. km 60.000. Mozartstr. 17 Eijsden.

Te koop BMW 525 bwj. '75 km.st. 36.000 kl. blauw Becker Stereo tel. 04447-2408.

Te koop FIAT type '73 i.z.g.st. f 3500,- Op gen Steen 7. Schaesberg zaterdag na 10 uur.

Te k. Simca MATRA. bwj. '75 km.st. 45000. Mucherveldstr. 19, Kerkrade. tel. 453245.

Garage Vitesse. Kwaliteitsauto's biedt aan MERCEDES 200D '75-'76. Honda Civic '76-'77 MGB GT ap. mooi. Opel Ascona en Kadett 70 t/m 75. Toyota Celica ST en Corolla 72-73. Datsun Cherry 72-73. Mazda 1300 72-73, Ford Capri 70 t/m 73. VW 1302S 71-72. Diverse goedkope inruilauto's voor ieders beurs. Garantie, service en financiering vanzelfsprekend. Alle reparaties aan ieder merk vakkundig snel en voordelig uitgevoerd. Werkplaats 6 dagen en tankstations 7 dagen per week geopend. Garage Vitesse Brunssumerweg 112. Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade 7 minuten van Heerlen) tel. 045-313744.

Te koop TRIUMPH 250 crossmotor. Kloosterkoolhof 59. Heerlen tussen 17 en 18 uur.

Te koop gevr. alle SLOOP-AUTO'S tel. 045-214929.

Wegens sterfgeval FIAT 131S Mirafiori a.nw. type '76 kl. groen t.e.a.b. Maarwijde 47, Terwinselen-Kerkrade-West na 18 uur tel. 418856.

VOLKSWAGEN 1303 74. Citroën CX 2000S '75. Ford Capri 1300XL '73. Opel Ascona 1600S '75. Audi 80S '75. PK '74. VW Passat 4-drs. TS 85 PK '74. Renault 5TL '75. Simca 1100 TL '75 en '73. Peugeot 204 GL 72. Citroën 1220 GS Break Club 73. Toyota 1000L '72. Ford Taunus 2000 coupé GXL '73. Toyotabus 74. Toyota 1200 Corolla Coupé '73. Toyota 1200 72 Opel Manta 1900S '71. Citroën CV6 '75. '72. Opel Kadett 70 en 68. Renault R4L '73. Skoda Sportcoupé 72 f 1250,- Fiat 128 '71. Daf 55L 72 Daf 33 71. Renault R6TL 72, AMC Hornet Sport dabaut DL autom. 5-drs. stationcar 74. Inruilauto's vanaf f 250,- inruil en fin. mogelijk. Elke keuring toegestaan. Garantie vanaf f 3000,- 3 maanden of 10.000 km. Geopend van 9 tot 21 uur Autobedrijf John Vermeeren. Schelsberg 31. Heerlen tel. 045-720536.

Te koop MERCEDES 200D wit bwj. maart '76 radio nw. banden Michelin Locht 139. Kerkrade-West.

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden? Wilt u een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs? Wilt u de keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij autohandel Sam Susteren, aan de grensovergang richting Echt te Susteren, tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die u in de grootste occ.showroom van Nederland kunt bezichtigen. CHEVROLET Camaro 73. Vega 74. Ford Mustang 70. Austin Mini 70. Clubman 73. BMW 1502 75. 1602 72, 2002 autom. 71 2500 71. 2800 73. 2800 autom. 71. Citroën CX 2000 75. DS 72. GS 74. GS Conf. 74. 2CV 69. 71. 75. Dyane 71. Dyane 6 77. Fiat X1/9 73. Primula 70. 600E 71. 124 Seat 73. 124S 70, 127, 72. 73. 74, 127E 73, 128 72. 128 Coupé 73. Ford Capri 70. 1600 XL 74, GT 75. Taunus 1600 71, 1600L 73. 75, 1600L Combi 71. 73 2000L Combi 72, 12M 69. 15M 69. 17M 70, 20M 69, Escort 1100 70. 71, 74, 1300 72. 74. Granada 75, Trnasit 100 74, Datsun 100A 77, 120Y L autom. 76 1000L 71, 72, 74, 1200 71, Mazda 1000 76. 1300 73. Toyota Celica ST 72, 75, Corolla 1200, 70, 71, 72, 73, 74, 75, Mark II 74. Mercedes 200 73, 220. 71, 220D 70, 230 autom. 72, 280S 73. 74. 350SL 73, 350SLC 73. Opel Ascona 72. 74. 75. GT 70. 71. Manta 74. 76. Rekord 70. 71. 74. 77. Commodore 69. 73. 76. Vracht 74. Kadett 69. 70. 71, 72, 73, 74. Coupé 74. Peugeot 104 75, 204 69. 75. Break D 72, 304 71, 504 71. 72. 74 504 D 76. Renault 4 70. 72. 75. R5 L 74. 75, 76, R6 73. R15TS 72. R16 75, Simca Rally 71. 75. 1000S 70, GL 71. LS 76, 1100S 76, 1100LS 71, 75, GLS Autom. 74. LE autom. 76, 1100 Comm. 75. 1301S 71, 1501 Spec. 70, Chrysler 160 71, 72, 180 71, 74. Volvo 142 73. DAF 44 70, 72, 55, 69. 70, Vracht 74, VW Golf 74. 75, 1200 69, 74, bus 75, 1302 69, 70, 71, 72, 73, vracht 69, 74. Audi 100LS 71. Crusador Clan 74. Rover 72, Sunbeam 75, Mitsubishi Celeste 2000 77, NSU 1200C 71. Prinz 4L 69, 72, Vauxhall Viva 73. Triumph TR7, Spitfire 74. 75, Hanomag 69, 70 div. motoren Caravan. Div. goedkope inruilautos in alle prijzen. Door onze grote omzet kunnen er diverse andere auto's in voorraad zijn die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus wel de moeite waard. Diverse goedkope inruilauto's.

Te koop TOYOTA Corolla bwj. '72 vr.pr. f 2500,- Wilmenweg 2a, Merkelbeek tel. 3029.

Te koop TOYOTA 1000 Special '72. dr. Schaepmanstraat 12. Brunssum, tel. 045-255304.

Te koop VOLKSWAGEN 1200 f 800,- dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te koop BMW 1602 prijs 900,- i.z.g.st. Gladiolenstr. 173. Kerkrade-West.

Te koop CAPRI 1700 GT. dr. Schaepmanstraat 12. Brunssum tel. 045-255304.

Te koop PEUGEOT bwj. '72. Lupinestr. 168. Spekholzerheide.

Te koop DATSUN 1200 v. particulier. Bwj. '70 tel. 045-457953.

Te koop OPEL Kadett pr. f 800,- super bwj. '69. Wingerdweg 48. Hoensbroek.

Wanted. Te koop gevraagd JAGUAR XJ 6-12 bwj. '72-'75. Contante betaling 04490-16389 vragen naar Peter.

Te koop SIMCA 1000 GLS bwj. '72 blauw metall. vr.pr. f 1450,- Keelkampstr. 7. Nuth.

Te koop TOYOTA Sportwagen 1600 Luxe febr. '77 km. 8000 pr. n.o.tk. Maastrichterstr. 154. Brunssum.

Te koop FORD Capri '70 1700 GT met radio i.g.st. vr.pr. f 1750,- te bevr. Chr. Quixstr. 34. Hoensbroek.

Te koop BUGGIE Ruska Classica kl. wit. i.z.g.st. te bevr. Wilhelminastr. 144. Hoensbroek.

Te koop AUSTIN 12, 1929 originele grote open, 4-drs. cabriolet Geleenstr. 55. Munstergeleen.

Te koop FORD Capri 1500 i.g.st. bwj. '69 vr.pr. f 1300,- Toyota Corolla 4-drs. met trekhaak type '69 vr.pr. f 400,- Simca 1000 GL type '69 f 250,- Inruil mog. Hereweg 115. Nieuwenhagen.

Te koop VW GOLF bwj. '74, kleur oker, Streeperplein 2, Schaesberg.

Lada-Dealer biedt te koop aan: LADA 1200 1977. Mazda 929 1975. Citroën Ami 1975. Citroën Dyane 1974. Simca 1000LS 1973. Autobianchi A112 1973. Ford Escort 1100L 1973. Citroën 2CV4 1973. Datsun 1200 1972. Renault 4 1971.. Simca 1000 Rallye 1971. Citroën AZ 1971. Fiat 128 1971. Citroën Dyane 1971. Fiat 850 1971. Ford Escort 1100L 1970. met 3 mnd. Bovaggarantie. Garage Schoenmakers, Bergerweg/Geerweg 33. Sittard.

OPEL GT te koop prijs in overleg na 19 uur Pieter Breugelstr. 37. Heerlen.

Te koop van part. ALFA Romeo Nuwova Super 1600 bwj. '75 te bevr. Raar 35. Meerssen.

Te koop CORTINA 1500 en VW i.z.g.st. Mauritslaan 145. Geleen.

Te koop AUDI 80LS autom. '74, 4-drs. 38000 km Jurgenstr. 44. Elsloo.

Gunst. te koop FIAT 127 40.000 km tel. 04454-2143.

Te koop WARTBURG de Luxe bwj. '72 i.z.g.st. t.e.a.b. te bevr. Holleweg 7. 710231.

FIAT 128 te koop 43.000 km bwj. '74 i.g.st. weg. verhuizing n. buitenland f 4300,- Pütz Selzerbeeklaan 66. Vaals tel. 04454-2701.

Alleen bij Fiat Kolenburg nu rijden later betalen. Met 3 mnd Bovag Garantie Bewijs en 6 mnd Fiat Omruil Garantiebewijs. FIAT 133 '76 f 150,- per mnd. Fiat 133 '75 f 135,- per mnd. Fiat 127 Special 3-drs. f 194,- per mnd. Fiat 127 Special '75 f 167,- per mnd. Fiat 127 '76 f 172,- per mnd. Fiat 127 '75 f 155,- per mnd. Fiat 127, 4-drs. '74 f 136,- per mnd. Fiat 127 '74 f 130,- per mnd. Fiat 127, 3-drs. '73 f 110,- per mnd. Fiat 127, 3-drs. '72 f 86,- per mnd. Fiat 128 '75 f 166,- per mnd. Fiat 128 Special '74 f 156,- per mnd. Fiat 128 '73 f 114,- per mnd. Fiat 124 '74 f 122,- per mnd. Fiat 124 '73 f 102,- per mnd. Fiat 125 '72 f 60,- per mnd. Fiat 131 Special '76 f 275,- per mnd. Fiat 126 '74 f 80,- per maand. Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur zaterdags tot 17.00 uur. Magazijn en smeerbrug ook zaterdags geopend tot 13.00 uur. Kruisstraat 12. Heerlen tel. 045-714524.

Te koop CHEVROLET Malibu 6 cyl. aut. bwj. '72 rem en stuurb. kl. groen 045-413321.

Renault Autobedrijf Heijnen occasions. Altijd ruime sortering gebruikte AUTOMOBIELEN in voorraad v.a f 1500 t.m. f 10.000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 718600. Verk. ook op zaterdag van 10-17 uur.

AUDI 100 GL te koop, 1e eig., bj. juni 1973, kleur metall. Turk, vraagprijs f 5900,-. Meertens, Donderveldstraat 5 Voerendaal. 1743.

Te koop ALFA Romeo 2000 Berlina, bouwjr. '73, 90.000 km i.z.g.st., iedere keuring toegestaan. Tel. 045-722963 na 17.00 uur.

Te k. SUZUKI T 350 i.z.g.st., vr.pr. f 2500,-. Industriestr. 18 Kerkrade-West.

Te koop v.p. MINI 1000 1971 i.z.g.st. onderhouden, iedere keuring toegest., tevens Opel Rekord op gas ook afzonderlijk te koop. R. Janssen, Celebesstraat 42 Roermond, tel. 04750-24062.

Te koop YAMAHA RD 350 '74. A. Smidstr. 2 Vlodrop.

Te k. FIAT 124 bj. mei '73. Gildelaan 18 Heythuysen.

Te k. RENAULT 8 bj. 24-10-'70 i.z.g.st. f 650,- 04497-1747.

Te k. FIAT 124 Special bwj. nov. 1970 i.z.g.st. voor maar f 600,- Eisenhowerstraat 492 Sittard. Liefst na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 200 D type '70. Dr. Schaepmanstraat 12 Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. VOLKSWAGEN. Kasperenstr. 135 Kerkrade-West.

Te k. z.m. CONSUL Adm. type '73, Peugeot 504 GLD z.m. type '73, DAF 55 Com. '71, VW 1600 z.m. sept. '72, DAF 55 de L. bj. '71. Fabritiusstr. 6 Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett '71. Opel Coupé '68 t.e.a.b., 1 Opel motor ger. Ringstr. 28 Treebeek.

Motorschop Theo Luyten biedt te koop aan: nieuwe motoren tegen speciale prijzen o.a. HONDA 750 FII Super, Honda 550 K2, Suzuki GT 750, Suzuki ST 550, Yamaha GX 750 met cardan. Occasions: BMW R90 S deze motor is ingeruild op nieuwe BMW 100 RS km.st. 1500 f 8400,- 3 mnd. garantie, Kawa 900 ZL nieuwe banden en konie's km.st. 11500 prijs f 6500,-. Gar. fin. en inruil mog. Klinkerstr. 74 Hoensbroek bij Kasteel.

Te k. FORD Capri 1500 XL bwj. '69 i.z.g.st. Accessoires, mistlampen. kofferrek t.e.a,b. Harmoniestr. 51 Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1000 GLS bj. '72 km.st. 45.750. Reestr. 19 Heksenberg, tel. 045-218210.

Door inruil te koop aangeb. SKODA S 100 '73 en '76. Skoda Coupé '73, Wartburg '72, Trabant '73. Escort 1100 '71. Vauxhall Viva '71 enz. Tevens nieuwe en slooponderd. voor Skoda en Wartburg en Fiat 125 P. Nieuwe Skoda en Polski Fiat uit voorraad leverbaar. Hoge inruil. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114 Hoensbroek, tel. 045-212896 Dealer van Skoda, Polski Fiat en Wartburg.

Te k. DAF 44 bj. '72, 21.000 km. i.z.g.st., ANWB rapport aanw. Te bevr. Willemstr. 60 Hrl., liefst na tel. afspr. 713930 of 04446-2646.

Te k. SIMCA 1000 LS '71 f 750,-. VW Kever '69 f 450,-. Treebeekstraat 77. Treebeek.

Te k. DAF 44 '73 weg. sterfgeval, zeer goed onderh. Cluysenaerstr. 9 Schaesberg.

Te k. HARLY-Davidson Liberator bwjr. '43, geheel gereviseerd, veel chroom. accessoires: windscherm, spijkertassen etc. Hendrik v. Veldekestr3 Brunssum.

Te k. DAF 55 Coupé, zeer goed onderhouden met serviceboekje van grote beurten ter inzage, kleur wit, vr.pr. f 1350,-. Anjelierstr. 34, tel. 04490-10720 Sittard.

Te k. FORD Consul 1700 L. nov. '72 Valkenburgerweg 47. Emmaberg Hulsberg tel. 04406-12187.

AANHANGWAGENS te k. en te h. in alle modellen. Frada Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. OPEL Kadett LS '68 i.z.g.st. Julianastr. 28 Hulsberg.

YAWA 250 cc bj. '69 f 200,-. Schachtstr. 107 Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1000 GL automatic 56000 km, in staat van nieuw, type '72, vr.pr. f 1100,-. Tel. 04490-10702.

SUZUKI GT 500 bj. '76 i.z.g.st. 04743-671

Te k. ALFA ROMEO 1600 bj. okt. '75, met radiocass., sportvelgen en div. accessoires. Tel. 04406-12000.

CHEVROLET Impala Cabriolet heel mooi '67, Buic Electra Cabriolet '62, Oldsmobiele Cutlas '75, VW-bus '70. Inr. mogelijk. Tiechelstr. 49 Maastricht-Pottenberg.

Te k. BMW 1802, bwjr. '75, kmst. 50.000. Cartijlshofstr. 86, Neerbeek.

Molenaar's Automobielbedrijf b.v. uw vertrouwd adres voor een occasion tegen een redelijke prijs o.a. Mini 1100 Sp. 76 rood. Mini 1000 76 goud, Mini 1000 75 oranje. Mini 850 75 beige. Mini 1000 74 geel. Mini 1000 72 oranje. Mini Clubman 73 oranje. Allegro 1302 76 groen. Allegro 1304 75 bruin. Allegro 1100 75 geel. Allegro 1100 75 rood. Marina 1.3S.C. 75 bruin. Princess 2200 HLS 76 goud. Citroën Dyane 6 75 oranje. Simca 1000GLE 76 groen. Simca Rally 76 oranje. Datsun 160 SJJJ 76 groen. Datsun 120Y L 75 geel. met bovag garantiebewijs en Leyland „G Garantie". Financiering en inruil mogelijk. Molenaars Automobielbedrijf b.v. Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 04490-17544.

Te koop open Sportwagen mooi model merk eigenbouw f 1600,- Stationstr. 75. Voerendaal tel 04446-2535.

Bos Occasioncentrum Grasbroekerweg 28, Heerlen tel. 045-711444. Simca-Dealer voor een goede gebruikte wagen: met Bovaggarantiebewijs en ANWB-rapport. Wij bieden u aan: SIMCA 1000 LS GLS R1 73. 74. 75, Simca 1100 LS GLS S 73. 74. 75. Simca 1301 S 73. 74, Simca 1501 S met schuifdak 1975, Chrysler 2 liter autom. 1973. Simca 1307 S 1976. Mini 850 de Luxe 1973. Datsun 120Y de Luxe 1975. Fiat 126 1975, Fiat 127, 3-drs. 1975, Fiat 131 S Mirafiori 1975, Peugeot 204 GL schuifdak 1975, Toyota Corolla 1200 de Luxe 1973, Renault R12 TS 1974, Renault R5TL 1975. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur.

Te k. TOYOTA Corolla bj. '74, km.st. 33.000, nw. banden en uitlaat, ANWB gekeurd. Azaliastr. 12 Valkenburg.

Te k. MERCEDES 200 D type '70, prijs f 4500,-. Te bevr. Ravenbosstr. 49 Hulsberg.

Te koop Harly DAVIDSON Libarator, 750 cc, bj. '50, geheel gereviseerd, prijs f 4700,-. Te bevr. Julianastr. 1 Hulsberg.

FORD 1600 GT '72, Ford 1600 Caravan '71, Opel Commodore '70, Toyota Caravan '69, Opel Rekord '68 R. Inr. mog. Overbroekerstr. 54 Hoensbroek 045-211071.

Te k. 2CV6 bouwjr. 76, km.st. 13.000 kleur rood pr. f 5.350,- Broekstraat 57 Schinveld.

Te k. FORD Escort uitgeb., bwjr. '70. Moutheuvellaan t.o. gemeentehuis Schinnen.

HANDELSMIJ. J. M. van Leendert vraagt voor zijn winkels te Maastricht en Heerlen:

a) verkoopster/verkoper

fijne vleeswaren voor Maastricht.
Kennis van vleeswaren is vereist.

b) verkoopster/cassière

voor Heerlen.

Gedacht wordt aan actieve en beschaafde personen die van nature op correcte en dienstvaardige wijze met klanten en medewerkers weten om te gaan.

Aan deze funktie zijn behalve een ruime salariëring, in overeenstemming met opleiding en ervaring, een prettige werksfeer en ontwikkelingsmogelijkheden verbonden.

Kandidaten, die menen voor een van de funkties in aanmerking te komen, worden verzocht schriftelijk te solliciteren, met bijsluiting van recente pasfoto aan: HANDELSMIJ. J. M. van Leendert, Markt 60, Maastricht, of wel telefonisch kontakt op te nemen: 043-15849 en vragen naar de heer v.d. Bongard.

J.M. VANLEENDERT BV Handelmaatschappij

RIJKSUNIVERSITEIT LIMBURG

Op het dekenaat van de Faculteit der Geneeskunde kan geplaatst worden een

MEDEWERKER
(mnl./vrl.)

die in nauwe samenwerking met de secretaris van het bestuur van de faculteit zorg zal dragen voor

- voorbereiding en verslaglegging van de vergaderingen van het faculteitsbestuur;
- afhandeling korrespondentie;
- het sekretariaat van een aantal faculteitscommissies.

Voor de vervulling van deze vakature zoeken wij kandidaten die in het bezit zijn van een HEAO-diploma en beschikken over goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.
Ervaring met bovengenoemde werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

Salariëring, afhankelijk van leeftijd en ervaring, maximaal ƒ 2543,– bruto per maand.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd van de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, Maastricht, met duidelijke vermelding van het vakaturenummer GA op brief én envelop.

WEGENBOUW VAN DE KREEKE N.V.

Daelderweg 15, Nuth.
15 augustusstraat 28-5, 3601 Zutendaal.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:

• ERVAREN UITVOERDER

Ruime ervaring in het zelfstandig uitvoeren en uitzetten van wegenbouwwerken.

• ERVAREN VOLVO DUMPERSMACHINISTEN-CHAUFFEURS

• AFWERKERS

voor riolering-wegenbouwwerk

Belangstellenden gelieven hun schriftelijke sollicitaties te richten aan:

WEGENBOUW VAN DE KREEKE N.V.
Daelderweg 15, Nuth - L.
Inlichtingen: 04447-1800.

OFFICIEEL JOHNSON DEALER

- ★ Watersport- en campingartikelen
- ★ Waterski's
- ★ Waterskikleding
- ★ Zeilkleding
- ★ Techanboots trailers
- ★ Bayliner boten
- ★ Spitfire boten
- ★ Inter kajuitkruisers
- ★ Roeiboten
- ★ Rubberboten
- ★ P.V.C.-boten
- ★ Kano's

BOOT-CENTER BENELUX

Wilhelminastraat 61
Sittard
Tel. 1955 b.g.g. 2765

Voordelige inruil- en financieringsmogelijkheden.
Oók leasing

REMEJA
Elektronische Industrie B.V.

REMEJA een snelgroeiende onderneming op het gebied van energie-elektronika, procesbewaking en inbraakapparatuur

vraagt een

TEKENAAR - CONSTRUCTEUR

voor zijn projektbureau.

Na een stage van plm. 2 maanden in onze produktieafdeling zal hij te werk gesteld worden op het projectbureau en belast worden met de technische uitvoering en detaillering van onze installaties.

Onze gedachten gaan uit naar een enthousiaste medewerker met MTS-opleiding, die beschikt over een aantal jaren ervaring in soortgelijke functie en niet ouder is dan 35 jaar.

Tevens vragen wij een

BEDRADINGS-MONTEUR

Hij zal belast worden met het bedraden van elektronische signaleringskasten en schakeltableaus. Hierbij gaat onze voorkeur uit naar iemand met behoorlijke bedradingservaring in soortgelijke apparatuur en niet ouder is dan 35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties voor beide funkties kunt u richten aan Remeja Elektr. Ind. BV,
Tongerseweg 57.
Maastricht.

Katholieke Sociale Academie Sittard

De studierichting Maatschappelijk Werk vraagt een

docent-supervisor groepswerk

in volledige betrekking met V.O. of universitaire opleiding.

Sollicitaties spoedig, zo mogelijk vóór 15 aug. a.s. te richten aan mej. M. A. Noël, directrice, postbus 69, Sittard.

GEBR. KURVERS B.V.
Benzenrade 51, Heerlen
vraagt voor spoedige indienstreding

CHAUFFEUR

Ingenieursburo voor beton- en staalconstructies
R. F. W. van Ratingen B.V.
Le Bron de Vexelastraat 85, Roermond
telefoon 04750-17321

vraagt voor spoedige indiensttreding:

A. ervaren beton- en staalkonstrukteur 1in het bezit van HT

in het bezit van HTS- en HTI-diploma in staat zelfstandig diverse projekten uit te werken

B. beton- en staal tekenaar - konstructeur

op HTS-nivo

Sollicitaties schriftelijk.

Ook voor de jongeren van vroeger
10-DAAGSE REIS NAAR

TIROL

Schwoich - Bad Häring - Wiesing

in de tijd van 13.8 tot 22.8 per touringcar op basis van halfpension voor maar

ƒ 375,–

inclusief excursies + 100% annulerings-, reisbagage-, reiskosten- en ziektekostenverzekering.

Vertrekplaats MAASTRICHT

OTTO'S REIZEN

Apollohof 67, Maastricht, tel. 043-39951.

MEERSSEN (L)
Kuileneindestraat 63

Te koop v. part.: ruim en degelijk gebouwd goed onderhouden

VRIJSTAAND VOOROORLOGS LANDHUIS

gelegen aan de rand van een moderne villawijk en landschappelijk gebied, dichtbij dorpskern aan goede weg- en treinverbindingen.
Indeling: provisiekelder en twee grote kelders met gas-c.v.-ketel totaal 26 m2. Begane grond: entree en toilet; grote woonkamer 36 m2 met mogelijkheden voor open haard; eetkamer 10 m2 met openslaande deuren naar groot terras; grote keuken 21 m2 met 2 ingebouwde kasten; ruime betegelde berging. 1e verdieping: 4 slaapkamers resp. 16, 16, 11,5 en 8,4 m2; grote badkamer met toilet en ligbad. 2e verdieping: mansarde 15 m2, en ruime zolder. Voortuin 13 m diep oplopend, 20 m lange vlakke achtertuin met groot gazon gelegen op het westen en uitzicht op boomgaard. Aan de zijkant van het huis mogelijkheden voor garage of carport. Perceeloppervlak ± 550 m2, breedte ± 11,5 m; bouwvolume ± 800 m3. Vrij te aanvaarden na 1 september 1977. Vraagprijs: ƒ 295.000.- k.k. Inlichtingen uitsluitend: 040-432739.

"LIBELLA" bungalows en landhuizen in het Pola-systeem

INFORMATIE: H.T.B.H. B.V. RINGSTRAAT 2A - HOENSBROEK (POSTBUS 167) TEL. 045-213928

TE KOOP

halfvrijst. woonhuis te Nuth.
Het pand dat voorzien is van c.v.-gas. omvat kelder, woonkamer, moderne keuken, serre, berging, garage, w.c., 3 slaapk., douche en vliering.
Het geheel is uitstekend onderhouden en eind dit jaar vrij te aanvaarden. Koopprijs ƒ 110.000,– k.k.

Wij vragen nog te koop

een groot, iets ouder pand met parkeerruimte bij of in de buurt, geschikt voor een exclusief restaurant. Ligging bij voorkeur aan de rand van een stad in Z.L.

Inlichtingen bij, of aanbiedingen aan ons adres.

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
04446 - 1871

RIJ MEE NAAR DE WINTERSPORT

Onze touringcars kunt u inhalen, maar onze service niet!

Op u wachten 150 geselecteerde wintersportoorden. Boekt u voor 30 september krijgt u 10% korting.

Er zijn tal van zaken, die u zelf kunt bepalen, zoals volledig of halfpension, eigen vervoer of per touringcar en verder vertrekdatum, duur en plaats van uw vakantie.

KINDEREN BENEDEN 14 JAAR 20% KORTING!

Vraag vrijblijvend inlichtingen bij iemand die in deze streek is opgegroeid en die in Nederland optreedt als contactpersoon.

OTTO WINDISCH
Apollohof 67 Maastricht
Tel. 043 - 39951

Wegens gezondheidsredenen aangeboden

GEMENGDE TEXTIELZAAK

Goede omzet. Gunstige condities
Spoed!
Br.o.nr. 2393, L.D. Heerlen.

WEGENS REORGANISATIE

Totale uitverkoop gordijnen en matrassen

Matrassen 30% korting
Glas- en overgordijnstoffen halve prijs
Dames-, heren- en kinderzomergoed halve prijs

DORTU BREUER

St. Pieterstraat 61-63 Kerkrade

OPGELET

HET SPEELCASINO TE MAASEIK BELGIË met 24 Roulette

Vlak achter de douane.
Onder Duitse leiding.
Iedere dag geopend (behalve op dinsdag v.a. 20.00 uur).
10 minuten van Sittard
30 minuten van Maastricht
20 minuten van Heerlen - Geleen
15 minuten van Roermond.
Entree en consumptie vrij.

Naar een nieuwe school op een NIEUWE FIETS

Alle merken voorradig

„GUCO" Rijwiel- en Bromfietscentrum
MARKT 24-25. TEL. (045) 312644
NIEUWENHAGEN

DE ALLERBESTE OCCASIONS

vindt u bij

autoccasion

Auto Lux

Fiat 128 Spec.	1974	Daf 33	1973
Fiat 128	1972	Daf 44 de luxe	1974
Fiat 128	1971	Simca 1000 GLS	1973
Fiat 127	1973	Simca Rally	1974
Fiat 127 N	1976	VW 1300	1974
Fiat 127 Spec. met.	1975	VW Golf	1974
Fiat 131 2-deurs	1976	Austin Mini	1973
Fiat 128 N	1973	Citroën 2CV6	1973
Autobianchi A112 E	1976	Renault R16	1971
Autobianchi A112	1974	Chrysler 160	1972

Ford Transit (gesl.) 1975

SPECIALE AANBIEDING:

Fiat 124 Spec. 1976 (8000 km)	1976
Toyota Corolla de Luxe 30 automat. (7800 km)	1975

Occasion kopen is een zaak van vertrouwen.
Koop daarom uw auto in de zaak met de grootste service en met de unieke 6 mnd. omruilgarantie.

AUTO LUX FIAT

Maastrichterlaan 83-85, Vaals, tel. 04454-2121

GELDLENINGEN zonder onderpand

+ binnen 90 minuten is uw lening akkoord + overlijdingsrisiko gedekt tot ƒ 20.000.--
+ wettelijke tarieven dus geen loktarieven + dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd

Goedlopende leningen nemen wij graag over

netto in handen	36 md	48 md	60 md
5.000,-	171,39	139,25	118,25
7.500,-	256,50	204,09	172,64
10.000,-	338,79	268,94	227,02
12.500,-	421,08	333,78	281,39
15.000,-	503,38	398,63	335,77
17.000,-	569,21	450,50	379,28
20.000,-	667,96	528,32	444,53
25.000,-	832,55	658,00	553,28

Bel 04754-1201 of 3217

Afdeling financiële bemiddeling
financieringskantoor
WOLTHERS
Bosstraat 40 Echt.

Ook hogere bedragen en langere looptijden

Onze kontrakten worden opgemaakt volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten

---

OCCASIONS?

BIJ ONS STAAN DE BESTE!

VW 1300	1971	VW Pick-up	1974
VW 1302	1972	VW Combi	1974
VW Scirocco TS	1975	Simca 1301	1971
VW Scirocco S	1976	Audi 80	1974
VW Golf	1974	Citroën GS	1974
VW Golf LS	1975	Audi 100LS	1975
VW Golf Extra	1975	Toyota Celica ST	1975
VW Golf EX schuifdak	1975	Audi 80LS	1975
VW Golf LS 4-drs.	1975	Audi 50LS	1975
VW Bestel met ruiten	1974	Audi 100LS	1975
VW Passat LS	1973	Audi 50LS	1976
VW Passat L	1974	Audi 50GL	1976
Fiat 128	1971	Citroën GSX schuifdak	1975
Alfa Romeo 2000 GTW	1973	Fiat 127	1974
Peugeot 204D	1973	DAF Marathon	1974
Renault R6	1974	Passat Variant	1975
Audi 100L	1974	Renault R5TL	1974
VW Bus	1973	Audi 80L	1976
VW Pick-up dubb.	1973		

U betaalt ƒ 100,– als u wegrijdt, voor het resterende bedrag treffen wij een regeling, afgestemd op UW beurs.

De occasions worden afgeleverd met ANWB-keuring.

Koop uw occasions, waar u KEUZE, SERVICE en vooral GARANTIE krijgt.

Onze werkplaats, magazijn en verkoopafdeling zijn elke zaterdag geopend.

VAALS 04454-1166 — **VALKENBURG** 04406-15041 — **MECHELEN** 04455-1592

auto caubo
AUDI – NSU

AUTO'S & MOTOREN

Te k. MITSUBISHI Lancer 2 mnd. 3.000 km. gelopen. Opel Ascona bwj. 76, inruil en fin. mogelijk Nieuwstr. 185 Hoensbroek tel. 220687.

Te k. SUNBE... uxe bwj. 74, vr.pr. ƒ 3.900,–, Dr. Nolensstr. 19 Kerkrade-West. *

AUDI 100 L 73, Audi 50 LS 76, Golf LS 75. Golf extra 75, V.W. Kever 69, V.W. 1302 74, V.W. bestel 74, Renault R5 TL 74, Fiat 850 T 74, Skoda S 100 72, Wartburg 72, Datsun Cherry 76. Inruil en financiering mogelijk. BOVAG-garantiebewijs Volkswagen-Audi dealer, F. Klijn, Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-214415 *

MERCEDES 220 D. met schuifdak 72, Renault 6 L. 75, Simca 1100 Spec. 5 drs. 73, Ascona 1600 N. 72, BMW 2002 TI 70, Opel Rokord 2. 72, V.W. 1300 67, ƒ 350,– goed lopen. Inr., finc. en garantie, autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastraat 146 Hoensbroek. *

Te k. PEUGEOT 504 i.z.g.st. bwj. okt. 70 prijs ƒ 1 450.– Laathofstr. 3 Neerbeek.

Te k. DAF 55 i.z.g.st. km.st. 48.000 bwj. sept. 72 pr.. ƒ 2.100,– Laathofstr. 3 Neerbeek.

Te k. MERCEDES 250 S bwj. 67, inr. mog. Schroederstr. 9, Schaesberg.

Te k. gevr. DAF 66 bwj. v.a. 72 tel. 04446-2436.

Te k. MINI 1000 MK II km.st. 50.000 i.g.st. Schelsberg 84, Heerlen tussen 1 en 5 uur tel. 722322.

Te k. OPEL Kadett spec. 76, Kadett L 74, Mazda 818 4 drs. 74, R 5 L 74, Ford Capri 1600 XL 73, Daf 66 73, Opel Ascona 1600 72, Camor 75, Fiat 127 74, V.W. bus v. personenverv. 73. Inruil financiering en gar. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt) tel. 34175. *

FIAT 127 spec. 24.000 km. 75, Toyota Corolla 30 de luxe 75, Opel Kadett 74, Opel Kadett 73, Opel Kadett coupé Rally 70, auto's met keuringsrapport. Inr. en fin. Garage Martin. Tel. 04447-2412 Hoek Pastorystr. Hellebroek 37 Nuth. *

Te koop MAZDA 929 brons 76, V.W. Golf blauw 75, Kadett Spec. groen 74, Kadett groen 72, Kadett goud 73, Ascona 16 rood 73. Ascona 12 oranje 72, Escort 1100 groen 73, Escort 1100 GT bruin 72, Toyota 1200 bruin 74, Toyota 1000 rood 72, Renault 5 TL oranje 73, Ford 15M 68 blauw. Inr en fin. mog. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr 127, Hoensbroek. *

Keuze uit plm. 80 eersteklas automobielen bij autobedrijf Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963. Alle keuringen toegestaan auto's boven 10.000. Daar schriftelijke garantie op arbeidsloon en onderdelen. Op alle andere auto's 6 mnd. gar. inruil en financ. mogelijk v.a. ƒ 100,– contant v. 6 tot 60 mnd. Hier een greep uit onze collectie. OPEL Commodore nieuw. Berlinetta goud. BMW 525 11 mnd. oud zilvermetal. i.st.v.n. radio enz. Renault 30 TS aut. zilver metal. alle extra's 77. Renault 14 TL geel, nieuw. Renault 17 TS groen metallic 73, Renault 15 TL blauw metal. Mercedes 350 SLC automaat sportwielen, duurste uitvoering 73, groen metal. Mercedes 280 S 74 met gas autom. enz. Merc. 280SE 70 met gas. Mercedes 280S 70, goud. Mercedes 280S 69 groen koopje. Renault 16 TS 73, blauw. Toyota Corolla 30 10.000 km. nieuw, Toyota 1000 72, rood. Allegro 76 blauw, Ford 2000 GXL 73, goud met radio, Ford 1600 XL 73 bruin, Morris Marina 4-deurs 73, beige, Opel Manta 19 SR 74 blauw, Opel Kadett coupé 72 rood, Opel coupé 1900 73 goud, Audi 100 L 73, BLAUW, 2CV 75 oranje, 2CV 72 wit, Peugeot 504 75 groen, Peugeot 204 GL wit 73, Fiat 128 74 geel, Fiat 127 wit 74 2x, Ford Capri 72, 71, 70, DAF 74 wit, Daf 66 SL 74 rood, DAF 44 73 groen, Simca 1000 72 beige, 10 VW kevers v.a. 69 tot 73, Fiat 850 coupé 3x rood, Citroen GS club 73, 74 enz. enz. verder 20 inruilers v.a. ƒ 200.–, auto's met service. Bij Autobedrijf Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade, tevens auto's te k. gevr. v.a. 71. Direkt contant geld. *

REMSCHIJVEN vlakken remtrommel uitdraaien, remvering opklinken. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 6, Heerlen West, tel. 04440-11700. *

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Koopje van 1ste eig. FIAT 127 spec. 3 deurs, metal. bwj. 76, pr. n.o.t.k. Spekhouwerstr. 22, Voerendaal.

Weg. omst. h. v. part. te k. 1e klas automobiel CADILLAC type Fleetwood in uitst. staat tel. 04406-40647. *

Te k. TRIUMPH Spitfire 1500 bwj. 7-75 km.st. 39.000 zomer- en winterkap, overdrive, nw. banden, radio enz. ƒ 11.500,–, Kemmerlingstr. 25, Hrl.

Te k. FORD Taunus 1600 L. Coupé bwj. 73 i.z.g.st. tel. 04490-17664.

Weg. vertr. naar buitenl. te k. VW Kever i.z.g.st. model 70er vr.pr. ƒ 500,–, te bevr. Ruiterstr. 10-12, Schaesberg uitsl. op zat. tussen 8 en 18 uur.

Te k. CITROËN GS 1220 Break i.z.g.s. tel. 04499-1568.

Te k. RENAULT R 12 TL 71 i.g.st. met trekhaak veel acc. Bergstr. 24 Sweikhuizen.

Te k. 2CV Dyane de luxe bwj. 70 Willem II laan 9, Schaesberg

HONDA C.B. 750 Four bwj. 74, 20.000 km. gel. t.e.a.b. na 12 uur, Lange Akker 66 Vaals.

GARAGE KOMPIER BV

Akerstraat 150,
Heerlen
tel. 045-717755

SAAB

OCCASIONS van PURE KLASSE

Saab EMS '75
Toyota 2000 '76
Citroën GS nov. '75
Alfa 1600 Lusso '74
Opel 1700 '73

Medtronic B.V. zoekt wegens uitbreiding van de Product Assurance Afdeling enkele HTS-ers E, eventueel W voor de functie van

quality assurance engineer

Zijn taken zullen bestaan uit:
1. Het opstellen van voorschriften voor de kwaliteitsbeheersing,
2. Het begeleiden van nieuwe produktieprocessen vanuit kwaliteitsoogpunt.
3. Het technisch ondersteunen van de kwaliteitscontroleurs,
4. Het verzorgen van de kwaliteitsrapportering en analyse.

En voor de functie van

product testing supervisor

met het volgende takenpakket:
1. Het dagelijks koördineren van de „Returned Products"-analyseactiviteiten,
2. Het opstellen van technische analysevoorschriften en afdelingsprocedures,
3. Het ontwerpen van nieuwe analysemethodieken voor hybride- en monolitisch geïntegreerde schakelingen die in onze producten gebruikt worden.

VEREISTEN:

Voor beide functies denken wij aan kandidaten met een HTS-E eventueel W-opleiding aangevuld met kwaliteits- en/of statistiekkursussen.
Minimaal 3 jaar bedrijfservaring.

Voor de Product Testing Supervisor stellen wij als additionele eis, dat ervaring aanwezig moet zijn v.w.b. leiding geven.
Aan de uiteindelijk geselecteerde kandidaten wordt gedurende de eerste tijd na indiensttreding behoorlijk de mogelijkheid geboden om de specialistische kennis, die nodig is voor het goed uitoefenen van de functie, op te doen.

Geïnteresseerden verzoeken wij hun schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, te sturen aan:

Medtronic B.V.
Afdeling Personeelszaken
Wenckebachstraat 10
Kerkrade-West
045-414040

Medtronic is 's werelds grootste fabrikant van elektronisch aangedreven hartstimulatoren, de zgn. pacemakers. Het moederbedrijf staat in Minneapolis (U.S.A.) en er zijn vestigingen over de hele wereld. Ook in Kerkrade worden in een uiterst modern fabriekscomplex pacemakers en andere medisch-elektronische apparatuur geproduceerd, bestemd voor markten in Europa, Afrika en Midden-Oosten.

Medtronic

Voor zijn E.D.P.-afdeling zoekt Medtronic B.V. met spoed een:

ERVAREN PONSTYPISTE

Vereisten:
- MAVO-opleiding
- Bij voorkeur ervaring met 3741 diskette data station.

Geïnteresseerden verzoeken wij hun schriftelijke sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, te richten aan:

Medtronic B.V.
Afdeling Personeel
Wenckebachstraat 10
Kerkrade-West
Tel. 045-414040.

Medtronic is 's werelds grootste fabrikant van elektronisch aangedreven hartstimulatoren, de zgn. pacemakers. Het moederbedrijf staat in Minneapolis (U.S.A.) en er zijn vestigingen over de hele wereld. Ook in Kerkrade worden in een uiterst modern fabriekscomplex pacemakers en andere medisch-elektronische apparatuur geproduceerd, bestemd voor markten in Europa, Afrika en Midden-Oosten.

Medtronic

KLAVERBANEN:

- ERVAREN FOTOLASSERS
- ERVAREN ELEKTRISCH-LASSERS
- ERVAREN AUTOGEEN-LASSERS
- ERVAREN KONSTRUKTIEBANKWERKERS

voor een projekt in Geleen.

In een *klaverbaan* kunt u onmiddellijk aan de slag.

KESER UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043-18151*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045-713120*

Vestigingen in 13 grote steden

COMTRA HOLLAND BV

vraagt:

ELECTROMONTEURS
INSTRUMENT-PIJPFITTERS
BANKWERKERS
LASSERS

Inlichtingen 04495-2785.

„ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

Op de polikliniek **Orthopaedie** van ons ziekenhuis is momenteel vacant de functie van

POLIKLINIEK-ASSISTENTE

Voor deze administratieve functie zoeken wij een medewerkster in de leeftijd van 18-23 jaar, in het bezit van diploma Atheneum of HAVO en typen.

De aan te stellen medewerkster zal binnen een klein team zorg dienen te dragen voor een aantal administratieve en assisterende werkzaamheden.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

Met spoed gevraagd

E- en CO_2-LASSERS

voor Krefeld-Duitsland. Hoog loon.

Aanmelden S. W. V. Vermeulen, Corn. de Houtmanstraat 4, tel. 04750-24279 Roermond.

Rijksuniversiteit Limburg

Bij de bibliotheek van de Rijksuniversiteit Limburg is plaats voor een

MEDEWERK(ST)ER in het uitleenbureau

Werkzaamheden:
- de behandeling van leenaanvragen van boeken en (fotokopieën) van tijdschriften;
- de verwerking van binnengekomen leenaanvragen;
- het behulpzaam zijn bij het gebruik van de katalogus.

Vereist:
- opleiding op minimaal havoniveau;
- bibliotheekopleiding.

Ervaring in een soortgelijke funktie, bij voorkeur binnen een wetenschappelijke bibliotheek, strekt tot aanbeveling.

Salaris:
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 2101,– per maand.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het hoofd van de dienst personele zaken en studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, Maastricht, met duidelijke vermelding van het vakaturenummer GB op brief en envelop.

Aannemersbedrijf Limbo B.V.
Heerlerbaan 127, Heerlen
tel. 414448

vraagt met spoed
voor Cadzand prov. Zeeland

METSELAARS
ALLR. TIMMERLIEDEN
HANDLANGERS

zeer hoog loon.
Reisgeld en verblijfskosten, pension en vervoer [illegible] zig.

Kath. Pedagogische Akademie met HAV[illegible] afdeling te Sittard vraagt voor zo spoedig moge[illegible]

LERARESSEN OF LERAREN

voor: Nederlands 10 lesuren
Katechese 15 lesuren
Muziek 22 lesuren
Handelswetenschappen 16 lesuren

Voor de vacature muziek is een bijzondere [illegible]kwaamheid in pianospel en blokfluit gewenst. [illegible] naar een gedeelte van de aangegeven uren kan [illegible] solliciteerd worden.

Brieven met de nodige informatie zo spoedig [illegible]gelijk te richten tot de directeur, Beukeboom[illegible] 24 te Sittard, tel 04490-16732 of 15198.

Katholieke Sociale Academie

vraagt

twee administratieve medewerksters

één voor 5 dagen per week, en één voo[illegible] woensdag-, donderdag- en vrijdagmiddag.

MAVO- en typediploma, alsmede ervarin[illegible] vereist; minimum leeftijd 23 jaar; salari[illegible] volgens rijksregeling.

Sollicitaties waarin praktijkervaring om[illegible]schreven wordt, te richten aan mej. mr. M[illegible] A. Noël, directrice, Postbus 69 te Sittard.

Royal Nederland
verzekering maatschappij nv

Royal Nederland verzekering maatschappij n.v. maakt deel uit van de Royal Insurance Group te Londen en is een van de grotere schadeverzekeringsmaatschappijen in Nederland.

Voor ons kantoor te Roermond zoeken wij op korte termijn een

akseptant

Zijn taak zal bestaan uit voorbereidende werkzaamheden betreffende het opmaken van polissen en aanhangsels en het beoordelen en aksepteren van ter verzekering aangeboden risiko's in de benzinebranche.

Voor deze funktie denken wij aan een medewerker van 25–30 jaar met een opleiding op minimaal Mavoniveau, aangevuld met een assurantie B-diploma of gelijkwaardige opleiding. Ervaring met betrekking tot akseptatie in de benzinebranche strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden:
Naast een goed salaris bieden wij een gunstige gratifikatieregeling (afhankelijk van de leeftijd tot 12,5% van het jaarsalaris), reiskostenvergoeding, studiekostenvergoeding, 8% vakantietoeslag en minimaal 21 dagen vakantie.

U kunt uw sollicitatie richten aan Royal Nederland verzekering maatschappij nv, Le Bron de Vexelastraat 51 te Roermond, of telefonisch kontakt opnemen met de heer A. G. W. Kieken, tel. 04750-18943, voor het maken van een afspraak.

Wij vragen voor spoedig een

ADM. MEDEWERKER

Zijn werkzaamheden bestaan uit o.a. algemeen voorkomende kantoorwerkz., inkoop, ontvangen van klanten, etc. Enige ervaring op ons keukenterrein strekt tot aanbeveling. Leeftijd [illegible] tel. afspraak.

PIJLS-HULS KEUKENCENTRUM.
Rijksweg Zuid 111, Geleen.
Tel. 04494-45188.

Weggelopen op 11 juli

DALMATINER (reu 5 jr.)

wit-zwart roepn. Lai[illegible]

Iedere aanwijzing die k[illegible] den tot het terugbezorg[illegible] de hond, wordt goed be[illegible] Inl. A. Geelen Stations[illegible] Schinnen tel. 04493-1916.

AUTO'S & MOTO[illegible]

Te k. i.z.g.st. VOLVO 14[illegible] m. gasinstall. orig. gel. [illegible]

Te k. BMW 2002 type [illegible] zwart dak als nw. [illegible] vr.pr. ƒ 2.900,–, tel. 17956.

---

gemeente heerlen

Bij de gemeentelijke Dienst voor Sociale Zaken kan worden geplaatst een

SOCIAAL RECHERCHEUR

Taakomschrijving:
- Het waar nodig bij uitkeringsontvangenden nadere informatie inwinnen over verstrekte gegevens.
- Het instellen van verdere onderzoeken, indien vermoed wordt dat ten onrechte uitkering wordt ontvangen op grond van de Wet Werkloosheidsvoorziening.
- Zonodig rapportage terzake.
- Het zelfstandig opmaken van processen-verbaal met betrekking tot gekonstateerde strafbare feiten.

Gedacht wordt aan een man met goede kontaktuele eigenschappen, opsporingskwaliteiten, initiatief, doorzettingsvermogen en besluitvaardigheid.

Voorkeur genieten zij, die opsporingsbevoegdheid bezitten, alsmede kennis hebben van de Sociale Wetgeving.

Afhankelijk van wat de kandidaten te bieden hebben met betrekking tot de gestelde eisen, alsmede rekening houdend met opleiding, leeftijd en ervaring, zal aanstelling plaatsvinden in de rang van adjunkt-kommies (max. ƒ 2291,–), adjunkt-kommies A (max. ƒ 2543,–) of kommies (max. ƒ 2807,–).

Een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selektieprocedure; een psychologisch onderzoek kan hiervan deel uitmaken.

Zij die reeds eerder solliciteerden, behoeven dit niet opnieuw te doen.

Sollicitaties binnen 10 dagen – onder nummer 709 – te richten aan de Direkteur van de Personeelsdienst, Postbus 1, Heerlen.

BOUW- EN MONTAGEBEDRIJF
vraagt voor zijn werken in Duitsland:

★ [illegible]
★ C.V.-MONTEURS
★ LOODGIETERS
★ [illegible]
★ PLAATWERKERS
★ TIMMERLIEDEN
★ METSELAARS
★ IJZERVLECHTERS
★ BANKWERKERS
★ KLIMA-MONTEURS
★ A EN E-LASSERS
★ ELECTRICIENS
★ BLIK-MONTEURS

Goede sociale voorzieningen.
Aanmelding onder de volgende telefoonnummers:
[illegible]
077-[illegible]
04120-33743

Zonder vakkennis onnodig te reflecteren.

N.V. WEGENBOUWMIJ. TEMPELMAN GELEEN

vraagt voor spoedige indiensttreding voor zijn wegenbouwprojecten in Limburg

allround uitvoerder

weg- en waterbouw.

Een goede opleiding en ervaring strekken tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan ons kantoor
Rijksweg C. 61
Postbus 81
Geleen.

---

gemeente heerlen

Bij de dienst GEMEENTEBEDRIJVEN, die de elektriciteits-, water- en gasvoorzieningen in de stad verzorgt, komt op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

OPZICHTER

bij de afdeling DISTRIBUTIE.

Hij zal binnen het team van opzichters belast worden met toezicht op de aanleg, c.q. onderhoud van water- en gasbedrijfsnetten.

Qua opleiding wordt gedacht aan MTS-niveau (vakrichting Werktuigbouwkunde), dan wel een vergelijkbare opleiding.

Gerichte praktijkervaring strekt tot aanbeveling.

Leeftijd: niet ouder dan 35 jaar.

Aanstelling zal – afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring – geschieden in een der opzichtersrangen (maximaal ƒ 2807,– bruto per maand).

Een op de funktie gericht psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure; een medisch onderzoek zal hiervan deel uitmaken.

Sollicitaties binnen 10 dagen – onder nummer 704 – te richten aan de direkteur van de personeelsdienst, Postbus 1, Heerlen.

VAALS „SOPHIANUM"

R.K. Ongedeeld Atheneum (met Latijn) en HAVO
[illegible]mendalstraat 26.

Gevraagd voor zo spoedig mogelijk.

DOCENT AARDRIJKSKUNDE

voor 8 lesuren (brugklassen)

Indien mogelijk te geven op maandag en dinsdagmorgen.

Sollicitaties aan de rector drs. G. C. J. van der Velde. Deze verstrekt graag nadere inlichtingen. Telefoon school: 04454-2069 en huis: 043-21603.

IBRO PROJECTS B.V. STEIN (LIMB.)

Omstreeks november 1977 hopen wij ons nieuwe tennis- en squashcentrum in de gemeente Stein in gebruik te nemen.

Het centrum is gelegen naast het Rekreatieoord Steinerbos en bestaat uit:
a. overdekte tennis- en squaesbanen.
b. café/bar/cafetaria t.b.v. de tennis-, squashbanen en rekreatiebezoekers.

Voor dit projekt vragen wij een

ECHTPAAR

Het dient genegen te zijn dit nieuwe centrum te beheren, exploiteren en vooral mee op te bouwen.
Als minimum wordt vereist diploma café en aanverwante bedrijven.
Salaris/provisie en secundaire arbeidsvoorwaarden n.o.t.k.
Sollicitaties met recente pasfoto toezenden aan Ibro Projects, p/a overdekt zwembad, Stein.

Door de snelle groei van onze exklusieve modezaak, vragen wij voor direkt

EEN MODEBEWUSTE VERKOOPSTER

Leeftijd ± 25 jaar.

Gezien het karakter van onze zaak is ervaring vereist.

Belt u voor een afspraak:
045-713698, 's morgens tussen 9.00 en 12.00 uur.

[illegible] internationale mode
Cobi Seurten
[illegible]straat 41 Heerlen Tel. 045-710727